

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会暨中国国际商会
China Council for the Promotion of International Trade is China Chamber of International Commerce

00607571

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书

CERTIFICATE



224403A0/014405

号码 No.

兹证明：在所附声明上的南京迈瑞生物医疗电子有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of NANJING MINDRAY
MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD. on the annexed
DECLARATION is genuine.

China Council for the Promotion
of International Trade

授权签字:

Authorized

Signature:

Chen Jing

日期: 2022年04月07日

(Date: Apr. 07, 2022)

证明书查询网址 Website for verifying the certificate: <http://www.rzccpit.com/validate.html>



March 16th, 2022

To whom it may concern,

Declaration

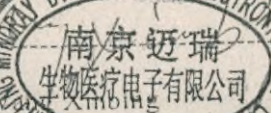
We, Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd., the manufacturer of the following medical devices:

Universal operating table, electrohydraulic HyBase, in various versions

hereby declare that,

1. the attached contents with the cover page of the **<OPERATIONAL DOCUMENTATION for a medical device: Universal operating table, electrohydraulic HyBase, in various versions >** used for Russian medical device registration; this file introduces the instructions for use of the medical device.
2. the attached contents is used only for the medical device registration in Russia, and is required notarizing according to Russian official regulations.

Very truly yours,


Mr. 
Manager, Technical Registration Department
Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.

Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.
666# Middle Zhengfang Road, Jiangning,
211111 Nanjing, Jiangsu, P.R.China
Тел.: +86-025-66082666
Факс: +86-025-66082258
Website: www.mindray.com



mindray

УТВЕРЖДАЮ / I certify

От имени «Нанкин Майндрэй Био-Медикал
Электроникс Ко., Лтд» /
On behalf of Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics
Co., Ltd.

Менеджер департамента технического
регулирования / Manager of Technical Regulation
Department



Ванг Синбин (Wang Xinbing)

Дата, date «16» 03. 2022 года

ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ
на медицинское изделие /
OPERATIONAL DOCUMENTATION for a medical device

«Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase,
в вариантах исполнения»

«Universal operating table, electrohydraulic HyBase,
in various versions»

производства компании / manufactured by the company
«Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд»
Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.

2022



Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.
666# Middle Zhengfang Road, Jiangning,
211111 Nanjing, Jiangsu, P.R.China
Тел.: +86-025-66082666
Факс: +86-025-66082258
Website: www.mindray.com

СОДЕРЖАНИЕ

- Руководство оператора на медицинское изделие «Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase, вариант исполнения HyBase 3000»;
- Паспорт на медицинское изделие «Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase, вариант исполнения HyBase 3000»;
- Руководство оператора на медицинское изделие «Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase, вариант исполнения HyBase 6100»;
- Паспорт на медицинское изделие «Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase, вариант исполнения HyBase 6100».

Вариант исполнения HyBase 3000

на медицинское изделие

Стол операционный универсальный,
электрогидравлический HyBase

Руководство оператора

Авторские права



На устройстве имеется маркировка CE, указывающая, что оно соответствует положениям директивы ЕС 93/42/ЕЕС по медицинским устройствам, а также основным требованиям Приложения I данной директивы.

Данное устройство соответствует требованиям стандарта EN/IEC 60601-1-2 «Электромагнитная совместимость — Изделия медицинские электрические».

© 2011-2022 Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd. Все права защищены.

Дата последнего пересмотра—05-2022 г. (версия 5.0)

Заявление о правах на интеллектуальную собственность

Компания NANJING MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD. (далее именуемая «компания Mindray») обладает правами на интеллектуальную собственность в отношении настоящего изделия и настоящего руководства. Настоящее руководство может содержать ссылки на информацию, защищенную авторскими правами или патентами, и не предоставляет никакой лицензии в соответствии с патентными правами компании Mindray или других правообладателей.

Компания Mindray намерена сохранять конфиденциальность содержания настоящего руководства. Разглашение информации, содержащейся в настоящем руководстве, каким бы то ни было способом без письменного разрешения компании Mindray категорически запрещается.

Редактирование, внесение поправок, воспроизведение, распространение, передача в аренду, адаптация, перевод или изменение настоящего руководства каким бы то ни было способом без письменного разрешения компании Mindray категорически запрещается.

mindray



MINDRAY

являются товарными знаками, зарегистрированными или иным образом защищенными компанией Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co.,

Ltd. **HyBase**, **HyBase** являются товарными знаками, зарегистрированными или иным образом защищенными компанией Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd в Китае и других странах. Все прочие товарные знаки, содержащиеся в тексте настоящего руководства, используются исключительно в информационных или редакционных целях. Они являются собственностью соответствующих правообладателей.

Ответственность изготовителя

Содержание настоящего руководства может быть изменено без предварительного уведомления.

Предполагается, что вся информация, содержащаяся в настоящем руководстве, не содержит ошибок. Компания Mindray не несет ответственности за ошибки, содержащиеся в тексте настоящего документа, равно как и за случайные или косвенные убытки, понесенные вследствие предоставления, реализации или использования настоящего руководства.

Компания Mindray несет ответственность за безопасность, надежность и рабочие характеристики настоящего устройства только в том случае, если:

- все действия по установке, расширению, изменению, модификации, а также ремонтные работы настоящего устройства выполняются техническим персоналом, уполномоченным компанией Mindray;
- электрическая проводка в помещении, где установлено данное устройство, соответствует действующим национальным и региональным нормативам;
- устройство используется в соответствии с руководством по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство должно использоваться только квалифицированным и обученным медицинским персоналом.
- При наличии каких-либо противоречий или несоответствий между английской и настоящей версиями английская версия имеет преимущественную силу.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Необходимо, чтобы в больнице или ином учреждении, где используется данное устройство, соблюдался надлежащий план технического и профилактического обслуживания. Невыполнение указанных требований может привести к выходу изделия из строя или травме.

Гарантия

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ПРИМЕНЯЕТСЯ ВМЕСТО ВСЕХ ПРОЧИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.

Освобождение от ответственности

Согласно настоящей гарантии, компания Mindray снимает с себя обязательства и не несет ответственности за транспортные или иные расходы, а также не несет ответственности за прямые, косвенные или случайные убытки или задержки, обусловленные ненадлежащим использованием устройства или же использованием запасных частей или дополнительных принадлежностей, не рекомендованных к применению компанией Mindray, а также ремонтными работами, произведенными лицами, не относящимися к техническому персоналу, уполномоченному компанией Mindray.

Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Повреждение или неисправность, обусловленные ненадлежащим использованием устройства или неправильными действиями оператора.
- Повреждение или неисправность, обусловленные нестабильностью электропитания или подключением к сети электропитания ненадлежащего номинала.
- Повреждение или неисправность, обусловленные форс-мажорными обстоятельствами, такими как пожар или землетрясение.
- Неисправность или повреждение вследствие использования и ремонта устройства неквалифицированным или неуполномоченным обслуживающим персоналом.
- Неисправность устройства или компонента устройства с неразборчивым серийным номером.
- Другие неисправности, не обусловленные самим устройством или его компонентом.

Порядок возврата продукции

Процедура возврата

Если возникает необходимость возврата устройства или его компонента в компанию Mindray, следуйте указаниям, приведенным ниже.

Право на возврат: обратитесь в службу технической поддержки и получите номер авторизации. Этот номер должен находиться на внешней поверхности контейнера для транспортировки. Если он нанесен нечетко, обратная отправка не будет санкционирована. Укажите номер модели, серийный номер, а также краткое описание причины возврата.

Фрахтовая политика: заказчик берет на себя любые расходы на перевозку при доставке настоящего устройства в компанию Mindray для дальнейшего обслуживания (включая таможенные сборы).

Адрес возврата: компонент (компоненты) или устройство следует отправлять по адресу, предоставленному службой технической поддержки.

Контактная информация

Изготовитель: «Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.»
(Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.)
Адрес: 666# Middle Zhengfang Road, Jiangning, 211111 Nanjing, Jiangsu,
P.R.China
Тел.: +86 755 81888998
Факс: +86 755 26582680

Представительство в ЕС: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Адрес: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Тел.: 0049-40-2513175
Факс: 0049-40-255726

Уполномоченный представитель производителя

Компания: ООО «Миндрей Медикал Рус»
Адрес: 129090, г. Москва, Олимпийский проспект, д.16, стр.5,
антресоль 4, помещение I, ком.7, 11А.
Тел.: (499) 553-60-36
Факс: (499) 553-60-39
Электронная почта: info.ru@mindray.com

Содержание

1	Описание системы.....	1-1
1.1	Основные компоненты.....	1-1
1.2	Определения.....	1-2
1.2.1	Графические символы.....	1-2
1.2.2	Предупреждающие символы.....	1-4
1.2.3	Определение понятия «нулевое положение».....	1-4
1.2.4	Определение допустимой суммарной нагрузки.....	1-4
1.3	Назначение.....	1-5
1.4	Показания к применению.....	1-6
1.5	Противопоказания к применению.....	1-7
1.6	Основные указания по технике безопасности.....	1-8
1.6.1	Предотвращение травм.....	1-8
1.6.2	Предотвращение повреждения оборудования.....	1-12
2	Ежедневные процедуры.....	2-1
2.1	Системы электропитания.....	2-1
2.1.1	Питание от сети.....	2-1
2.1.2	Батарейка.....	2-3
2.2	Кнопка питания.....	2-4
2.3	Выравнивание потенциалов.....	2-5
2.4	Панель управления.....	2-6
2.4.1	Переключатели.....	2-6
2.5	Проводной пульт управления.....	2-8
2.5.1	Клавиши.....	2-8
2.5.2	Индикаторы.....	2-12
2.5.3	Индикация предела перемещения.....	2-13
2.5.4	Индикация ошибки.....	2-13
2.5.5	Фиксация проводного пульта управления.....	2-14
2.6	Блокировка и разблокировка операционного стола.....	2-15
2.6.1	Блокировка операционного стола.....	2-15
2.6.2	Разблокировка операционного стола.....	2-15
2.7	Матрасы стола.....	2-16
2.7.1	Матрас из пеноматериала.....	2-16
2.7.2	Полиуретановый матрас.....	2-18
2.7.3	Чистка и дезинфекция.....	2-19
2.8	Головная секция.....	2-20
2.8.1	Снятие головной секции.....	2-20
2.8.2	Установка головной секции.....	2-21
2.8.3	Регулировка головной секции.....	2-21
2.9	Ножная секция.....	2-23

	2.9.1 Снятие ножной секции	2-23
	2.9.2 Установка ножной секции	2-24
	2.9.3 Регулировка положения ножной секции	2-24
2.10	Подъемник торса (дополнительно)	2-26
3	Чистка и дезинфекция	3-1
3.1	Общие процедуры	3-1
	3.1.1 Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие вещества	3-2
	3.1.2 Чистящие и дезинфицирующие средства, запрещенные к применению	3-3
3.2	Чистка	3-4
	3.2.1 Подготовка к работе	3-4
	3.2.2 Процедура чистки	3-4
3.3	Дезинфекция	3-6
	3.3.1 Общие процедуры	3-6
	3.3.2 Процедура дезинфекции	3-6
3.4	Матрас стола	3-7
	3.4.1 Чистка	3-7
	3.4.2 Дезинфекция	3-8
3.5	Поворотные колеса	3-9
4	Техническое обслуживание	4-1
4.1	Осмотр и техническое обслуживание	4-1
	4.1.1 Осмотр	4-1
	4.1.2 Техническое обслуживание	4-1
5	Устранение неисправностей	5-1
6	Приложения	6-1
A	Технические характеристики	6-1
	A.1 Классификация	6-1
	A.2 Условия эксплуатации	6-3
	A.3 Нагрузка	6-5
	A.4 Технические характеристики	6-6
	A.5 Наименование медицинского изделия	6-11
	A.6 Перечень применимых стандартов	6-20
	A.7 Порядок и условия утилизации	6-21
	A.8 Электромагнитная совместимость	6-22
B	Предметный указатель	6-29

1 Описание системы

1.1 Основные компоненты

На рисунке ниже показаны основные компоненты операционного стола.

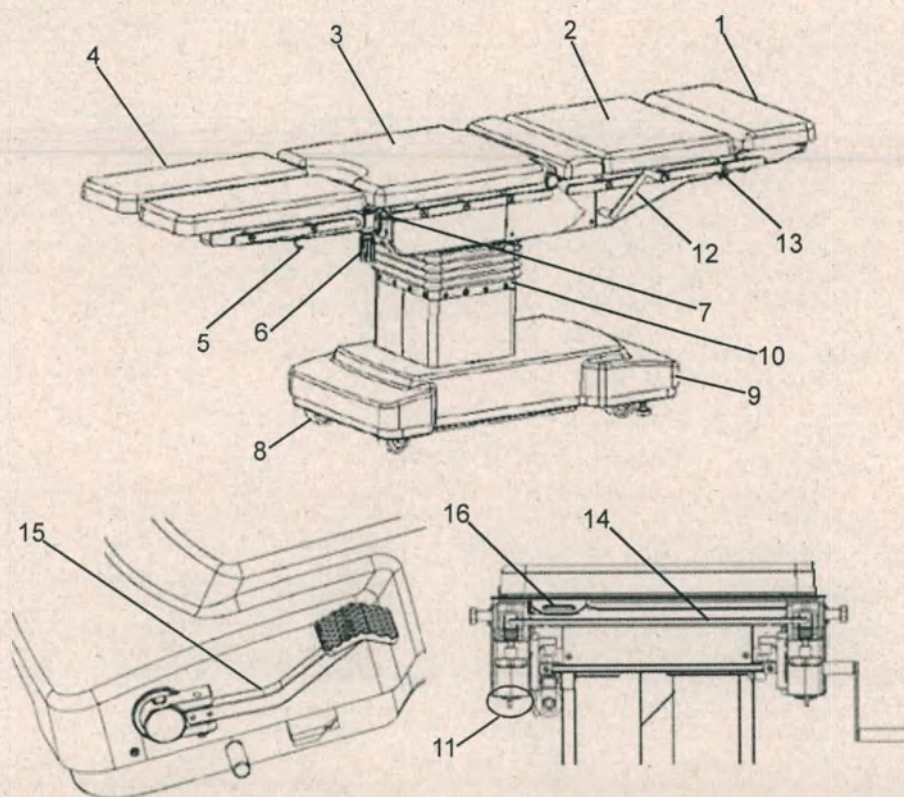


Рисунок 1-1. Основные компоненты

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Головная секция | 2. Спинная секция |
| 3. Тазовая секция | 4. Ножная секция |
| 5. Фиксирующий рычаг (подъем/опускание
ножной секции) | 6. Винтовой зажим |
| 7. Фиксирующая кнопка (ножная секция) | 8. Ролики |
| 9. Основание | 10. Стойка |
| 11. Шина выравнивания потенциалов | 12. Рукоятка подъемника торса |
| 13. Фиксирующий винт (головная секция) | 14. Фиксирующая скоба головной секции |
| 15. Тормоз | 16. Крепление |

1.2 Определения

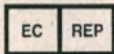
1.2.1 Графические символы

На операционном столе имеются следующие символы:

Таблица 1-1. Значения символов

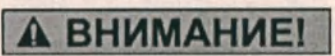
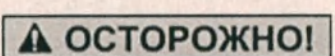
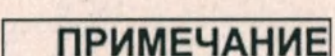
Символ	Значение
	Внимание! Обратитесь к прилагаемой документации
	Осторожно!
IPX4/IPX8	Уровень защиты от воды или твердых частиц
	Контактный элемент типа В
	Не садиться
	Защитное заземление (земля)
	Эквипотенциальная клемма
	Переменный ток
	Постоянный ток
	Серийный номер
	Дата изготовления

Описание системы

	Изготовитель
	Уполномоченный представитель в ЕС
	Включение/выключение питания
	Ограничение температуры
	Ограничение влажности
	Атмосферное давление
	Символ WEEE Следующее определение символа WEEE применимо только для стран-членов ЕС: этот символ обозначает, что данное изделие не подлежит утилизации как бытовые отходы. Утилизировав данное изделие надлежащим образом, вы можете предотвратить загрязнение окружающей среды и нанесение вреда здоровью людей. Дополнительные сведения о процедуре возврата и переработки данного изделия можно получить в компании, у которой оно было приобретено.
	Предупреждение об электростатическом разряде
	Обозначение для изделий класса I. Разработано и произведено в соответствии с директивой ЕС 93/42/ЕЕС по медицинским устройствам.
	Единый знак обращения свидетельствует о том, что продукция, маркированная им, прошла все установленные в технических регламентах Таможенного союза процедуры оценки (подтверждения) соответствия и соответствует требованиям всех распространяющихся на данную продукцию технических регламентов Таможенного союза.

1.2.2 Предупреждающие символы

Таблица 1-2. Значение предупреждающих символов

Предупреждающий символ	Значение
 ВНИМАНИЕ!	Ознакомьтесь со сведениями, приведенными после этого символа. Это предостережение касается действий, которые могут привести к травме.
 ОСТОРОЖНО!	Ознакомьтесь со сведениями, приведенными после этого символа. Это предупреждение касается действий, которые могут привести к повреждению оборудования.
 ПРИМЕЧАНИЕ	Ознакомьтесь со сведениями, приведенными после этого символа. Это примечание содержит сведения, требующие внимания.

1.2.3 Определение понятия «нулевое положение»

1. «Нулевое положение»: наклон отсутствует. Тазовая и спинная секции находятся в горизонтальном положении. Дека стола достигает крайнего положения в области ножной секции.
2. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы переместить стол в нулевое положение. После перемещения деки стола в нулевое положение движение деки стола прекращается.

1.2.4 Определение допустимой суммарной нагрузки

Допустимая суммарная нагрузка складывается из веса пациента и веса принадлежностей. Допустимая суммарная нагрузка — это вес, который можно поместить на деку стола.

Ограничения по данному параметру могут зависеть от использования компонентов или принадлежностей, для которых характерны другие значения суммарной нагрузки, или от положения пациента.

1.3 Назначение

Операционный стол предназначен для укладки пациентов в ходе операций, в том числе при лучевой диагностике непосредственно перед, во время и после оперативного вмешательства.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- В данном руководстве приводится описание наиболее полной конфигурации операционного стола. Ваш операционный стол может быть оснащен не всеми перечисленными функциями. Используйте стол в соответствии с его фактической конфигурацией. С любыми вопросами обращайтесь в официальную службу технической поддержки компании Nanjing Mindray или к региональному дистрибьютеру.
 - Операционный стол должен использоваться только обученным персоналом. Следует сохранять учебные записи.
 - Имеются учебные материалы. Обязательно обращайтесь за ними в компанию Nanjing Mindray или к местному поставщику.
-

1.4 Показания к применению

Изделие предназначено для многопозиционной поддержки в центральных операционных, амбулаторных операционных, неотложных операционных и дневных операционных, что позволяет хирургам выбрать оптимальное операционное поле для проведения операций

1.5 Противопоказания к применению

Не имеются

1.6 Основные указания по технике безопасности

1.6.1 Предотвращение травм

▲ ВНИМАНИЕ!

- Операционный стол должен использоваться исключительно по назначению. Не используйте его для других целей.
 - Операционный стол должен устанавливаться только специалистами, уполномоченными компанией Nanjing Mindray.
 - Операционный стол должен использоваться только обученным персоналом. Следует сохранять учебные записи.
 - Перед использованием операционного стола внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации.
 - Храните данное руководство рядом с операционным столом.
 - Клемма выравнивания потенциалов предназначена для устранения разности потенциалов между электрическими устройствами. Перед использованием операционного стола убедитесь в том, что эта клемма подсоединена к точке выравнивания потенциалов в операционной.
 - Прежде чем разблокировать колеса, необходимо удерживать операционный стол. В противном случае стол может неожиданно сместиться.
 - Любое перемещение пациента должно выполняться под контролем медицинского персонала.
 - Перед укладкой пациента убедитесь в том, что ширина тела пациента не превышает ширину деки стола. Невыполнение данного требования может привести к травме.
 - Максимальная нагрузка на операционный стол составляет 230 кг (в нормальном положении). Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
 - Если используются дополнительные принадлежности, убедитесь в том, что общий вес пациента и установленных на операционном столе принадлежностей не превышает 230 кг (нормальное положение).
 - Максимальная нагрузка на операционный стол составляет 230 кг в нормальном положении. Тем не менее, при определенных условиях
-

нагрузка должна быть снижена. Эти условия следует обязательно принимать во внимание при работе с операционным столом. С любыми вопросами обращайтесь в официальную службу технической поддержки компании Nanjing Mindray или к региональному дистрибьютеру.

- Во избежание распространения инфекции перед укладкой пациента следует накрывать деку стола и принадлежности стерильной хирургической прост.
- Используйте только сухие хирургические простыни.
- В случае неправильной укладки пациента операционный стол может опрокинуться. Пациента следует укладывать на операционный стол только с боковой стороны стола. Не укладывайте пациента со стороны головной или ножной секции.
- Перед укладкой пациента убедитесь в том, что операционный стол установлен на ровную поверхность, колеса зафиксированы и дека стола выровнена (находится в горизонтальном положении и смещена к краю ножной секции). Если данные требования не выполнены, не укладывайте пациента на стол.
- В случае неправильной укладки пациента операционный стол может опрокинуться. Убедитесь в правильной ориентации тела пациента. Тело пациента не должно находиться на ножной секции.
- При укладке пациента следите за тем, чтобы его центр тяжести находился как можно ближе к опоре стола.
- Не перемещайте операционный стол после укладки пациента.
- Укладка пациента в неправильное положение может привести к травме пациента, особенно в случае сильного наклона стола в продольном или поперечном направлении. При использовании данного стола убедитесь в правильном положении тела пациента и периодически проверяйте положение в ходе всей операции.
- Во избежание повреждения дыхательной системы, нервной системы или системы кровообращения пациента убедитесь в том, что пациент размещен должным образом, и внимательно следите за положением тела пациента в ходе всей операции.
- При использовании операционного стола нажимайте только те функциональные клавиши, которые соответствуют положению тела пациента. Невыполнение данного требования может привести к травме пациента.
- Перед укладкой пациента убедитесь в том, что колеса стола надежно заблокированы.
- Скорость перемещения деки стола может меняться в зависимости от

веса пациента. Внимательно следите за положением деки стола в ходе регулировки.

- Если нагрузка на стол превышает 185 кг, не наклоняйте деку стола в положение Тренделенбурга или обратное положение Тренделенбурга более чем на 10°, а также влево или вправо более чем на 5°. Не наклоняйте спинную или ножную секцию вверх/вниз более чем на 10°.
- Если дека стола наклонена в сторону ножной секции (обратное положение Тренделенбурга), соблюдайте осторожность при подъеме спинной секции. Пациент может удариться головой о головную секцию стола.
- Если дека стола смещена в сторону головной секции, убедитесь в том, что она находится в горизонтальном положении. Не наклоняйте деку стола в этом положении.
- В случае сильного наклона стола в продольном или поперечном направлении убедитесь в том, что пациент надежно зафиксирован.
- Прежде чем смещать деку стола в сторону головной секции, убедитесь в том, что она находится в горизонтальном положении.
- Если дека стола была смещена в сторону головной секции (например, в ходе лучевой диагностики), то перед началом хирургической операции ее необходимо выровнять, т.е. сместить в сторону ножной секции.
- При регулировке деки стола или дополнительных принадлежностей необходимо соблюдать осторожность. Вы можете защемить какую-либо часть тела.
- При регулировке деки стола или дополнительных принадлежностей внимательно следите за положением тела пациента, деки стола, принадлежностей и других объектов, находящихся в операционной, во избежание столкновений.
- Убедитесь в том, что помещение соответствует требованиям установки, приведенным в настоящем руководстве.
- Убедитесь в том, что операционный стол устанавливается на ровную поверхность.
- Если целостность внешнего защитного заземления помещения или оборудования вызывает сомнения, питание операционного стола должно осуществляться от встроенных аккумуляторов.
- Операционный стол может обеспечивать безопасную и эффективную работу только при условии правильного и регулярного обслуживания. При выполнении технического обслуживания операционного стола следуйте указаниям, приведенным в данном руководстве.
- Полная проверка электробезопасности должна выполняться ежегодно специалистом, уполномоченным компанией Nanjing Mindray.

- Операционный стол не предназначен для использования в присутствии воспламеняющейся смеси анестетиков с кислородом или закисью азота.
 - Не применяйте спиртосодержащие чистящие и дезинфицирующие средства, если планируется использовать электрохирургические инструменты, дефибрилляторы или мониторы-дефибрилляторы. Это может привести к возгоранию и/или взрыву.
 - При использовании электрохирургических инструментов, дефибрилляторов или мониторов-дефибрилляторов не допускайте контакта пациента с металлическими частями операционного стола или других принадлежностей. Необходимо также убедиться в том, что пациент лежит на сухой простыне или не проводящем ток матрасе. В противном случае пациент может получить ожог.
 - Не используйте рядом с операционным столом сотовые телефоны, радиопередатчики и оборудование для магнитно-резонансной томографии.
 - Если требуется обеспечить отведение статического электричества, установите операционный стол на полу с антистатическим покрытием.
 - Любое оборудование, подключаемое к операционному столу, должно удовлетворять требованиям соответствующих стандартов EN/IEC (например, стандарта безопасности при работе с оборудованием информационных технологий EN/IEC 60950, стандарта для медицинских электрических изделий EN/IEC 60601-1 и соответствующих специальных стандартов и т.п.). Ответственность за соответствие системы требованиям стандартов EN/IEC 60601-1 и EN/IEC 60601-1-2 несет лицо, подключающее дополнительное оборудование к операционному столу и меняющее конфигурацию всей системы. С любыми вопросами, касающимися этих требований, обращайтесь в официальную службу технической поддержки компании Nanjing Mindray или к региональному дистрибьютеру.
 - Используйте дополнительные принадлежности для операционного стола, поставляемые только компанией Nanjing Mindray. Использование других принадлежностей может привести к повреждению оборудования и/или травме.
 - Использованные операционные столы, включая аккумуляторы и дополнительные принадлежности, должны утилизироваться в соответствии с региональными законами и правилами, принятыми в медицинском учреждении.
 - Перед проведением технического обслуживания или ремонта убедитесь в том, что операционный стол отключен от сети электропитания.
-

1.6.2 Предотвращение повреждения оборудования

ОСТОРОЖНО!

- Прежде чем перемещать операционный стол, необходимо убедиться в отсутствии препятствий. Следите за тем, чтобы не повредить колеса и другие компоненты во время перемещения стола.
- Прежде чем перемещать операционный стол, убедитесь в том, что на деке стола ничего не лежит.
- При перемещении операционного стола удерживайте его обеими руками. Следите за тем, чтобы стол не столкнулся с другими объектами.
- Если дека стола опущена, соблюдайте осторожность при регулировке положения операционного стола. Избегайте столкновения деки с основанием стола или полом.
- Если головная или ножная секции опущены, соблюдайте осторожность при регулировке положения операционного стола. Избегайте столкновения опущенной головной/ножной секции с основанием стола или полом.
- При наклоне деки стола или регулировке положения ножной секции следите за тем, чтобы они не столкнулись со стойкой или основанием стола.
- При регулировке положения операционного стола следите за тем, чтобы навесные элементы (подлокотники, ножные секции) не столкнулись с другими объектами, находящимися в операционной.
- При регулировке положения операционного стола следите за тем, чтобы провод пульта управления не был зажат шарнирами.
- При регулировке положения операционного стола следите за тем, чтобы принадлежности и хирургические простыни не были зажаты шарнирами.
- Если операционный стол не используется, убедитесь в том, что колеса заблокированы, а дека стола смещена в сторону ножной секции и переведена в нижнее положение.
- Не дотрагивайтесь до контактов разъемов, отмеченных символом, предупреждающим об электростатическом разряде. Подключайте их только после выполнения процедур защиты от электростатического разряда.
- В аккумуляторе всегда есть ток утечки; он присутствует даже при

отключенном операционном столе. За счет тока утечки аккумулятор может разрядиться. Если вы планируете закрыть операционную на несколько дней (например, на выходные или праздники), убедитесь в том, что выключатель питания (зеленая кнопка на основании) выключен.

Эта страница специально оставлена пустой.

2 Ежедневные процедуры

2.1 Системы электропитания

Операционный стол может использовать два независимых источника электропитания: сеть переменного тока и встроенный аккумулятор.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Блок аккумуляторов предназначен для обеспечения работы операционного стола в нормальном режиме, в случае если питание от сети выключено или отсутствует. Для питания операционного стола рекомендуется использовать встроенные аккумуляторы.
-

2.1.1 Питание от сети

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Поврежденные кабели подлежат немедленной замене.
 - Во избежание опасности поражения электрическим током операционный стол следует подключать только к сети электропитания с защитным заземлением.
 - Перед тем как заблокировать операционный стол, убедитесь в том, что под его основание не попал шнур питания или какие-либо предметы. Невыполнение данного требования может привести к травме или повреждению оборудования.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Перед перемещением операционного стола его следует отключить от сети электропитания.
-

ПРИМЕЧАНИЕ

- Операционный стол отключается от сети электропитания с помощью вилки.
-

- Не размещайте операционный стол в месте, где сложно выполнить его отсоединение от сети (например, вытащить вилку).

2.1.1.1 Подключение кабеля питания

1. Возьмите кабель питания, входящий в комплект поставки операционного стола.
2. Вставьте конец кабеля, не снабженный вилкой, в разъем питания (5).
3. Вставьте вилку кабеля в розетку.
4. Индикатор сетевого питания на проводном пульте управления горит зеленым светом, когда операционный стол подключен к сети электропитания. Дополнительные сведения см. в главе 2.5.2.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- При подключении и отключении кабеля питания необходимо следовать указанному порядку действий.

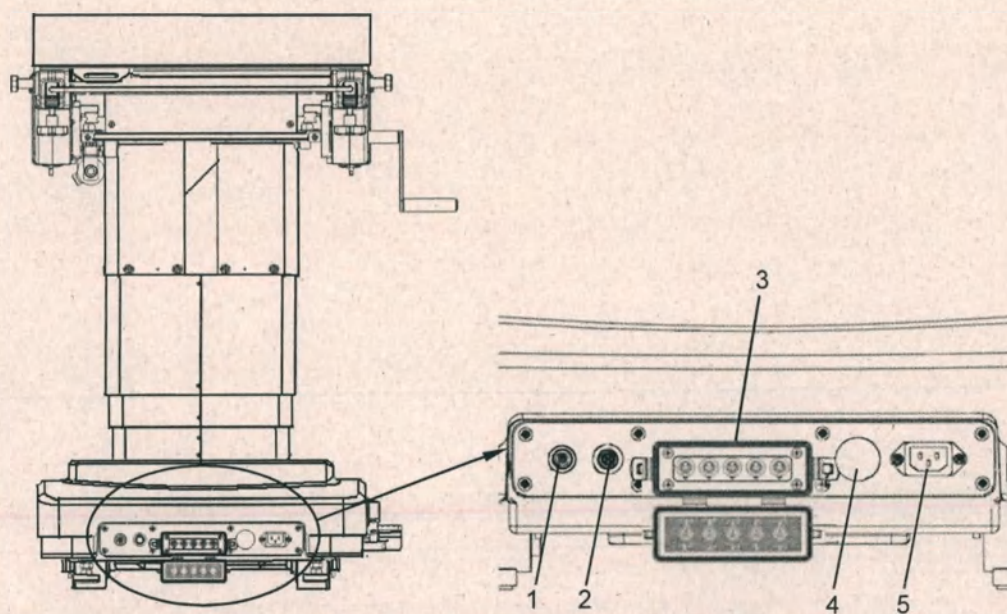


Рисунок 2-1. Кнопка питания и разъем питания

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Разъем ножного переключателя | 2. Проводной пульт управления |
| 3. Панель управления | 4. Кнопка питания |
| 5. Разъем питания | |

2.1.1.2 Отсоединение шнура питания

1. Отсоедините вилку от сетевой розетки.
2. Отсоедините шнур питания от операционного стола.

2.1.2 Батарейка

ПРИМЕЧАНИЕ

- Блок аккумуляторов предназначен для обеспечения работы операционного стола в нормальном режиме, в случае если питание от сети выключено или отсутствует. Для питания операционного стола рекомендуется использовать встроенные аккумуляторы.
-

2.1.2.1 Зарядка аккумуляторной батареи

1. Возьмите кабель питания, входящий в комплект поставки операционного стола.
2. Вставьте конец кабеля, не снабженный вилкой, в разъем питания (5).
3. Вставьте вилку кабеля в розетку.
4. Когда аккумулятор заряжается, индикатор питания от аккумулятора на проводном пульте управления мигает зеленым светом. Дополнительные сведения см. в главе 2.5.2 .

2.2 Кнопка питания

Выключатель питания представляет собой зеленую кнопку на основании операционного стола. Эта кнопка используется для включения и выключения операционного стола.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Выключатель питания используется для отключения операционного стола в экстренных ситуациях.
- Если вы планируете закрыть операционную на несколько дней (например, на выходные или праздники), убедитесь в том, что выключатель питания (зеленая кнопка на основании) выключен.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для питания операционного стола рекомендуется использовать встроенный аккумулятор.

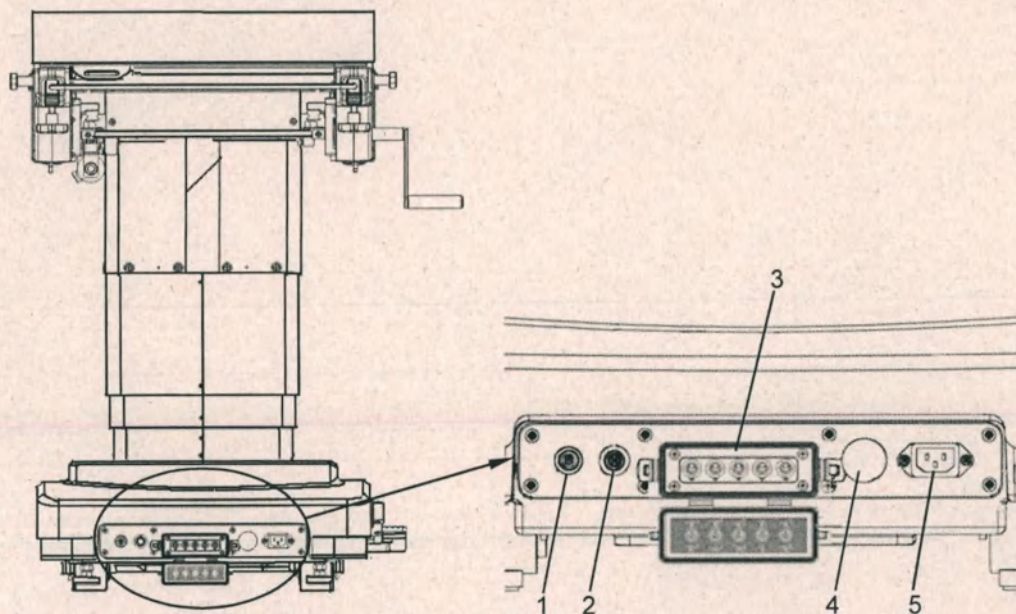


Рисунок 2-2. Кнопка питания и разъем питания

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Разъем ножного переключателя | 2. Проводной пульт управления |
| 3. Панель управления | 4. Кнопка питания |
| 5. Разъем питания | |

2.3 Выравнивание потенциалов

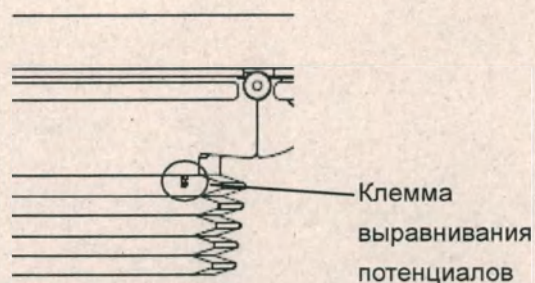


Рисунок 2-3. Клемма выравнивания потенциалов

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Клемма выравнивания потенциалов предназначена для устранения разности потенциалов между электрическими устройствами. Перед использованием операционного стола убедитесь в том, что эта клемма подсоединена к точке выравнивания потенциалов в операционной.
-

2.4 Панель управления

2.4.1 Переключатели

С помощью переключателей можно:

- переместить стол в положение Тренделенбурга/обратное положение Тренделенбурга;
- поднять/опустить деку стола;
- наклонить деку стола влево/вправо;
- поднять/опустить спинную секцию;
- сместить деку стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции (дополнительная функция).

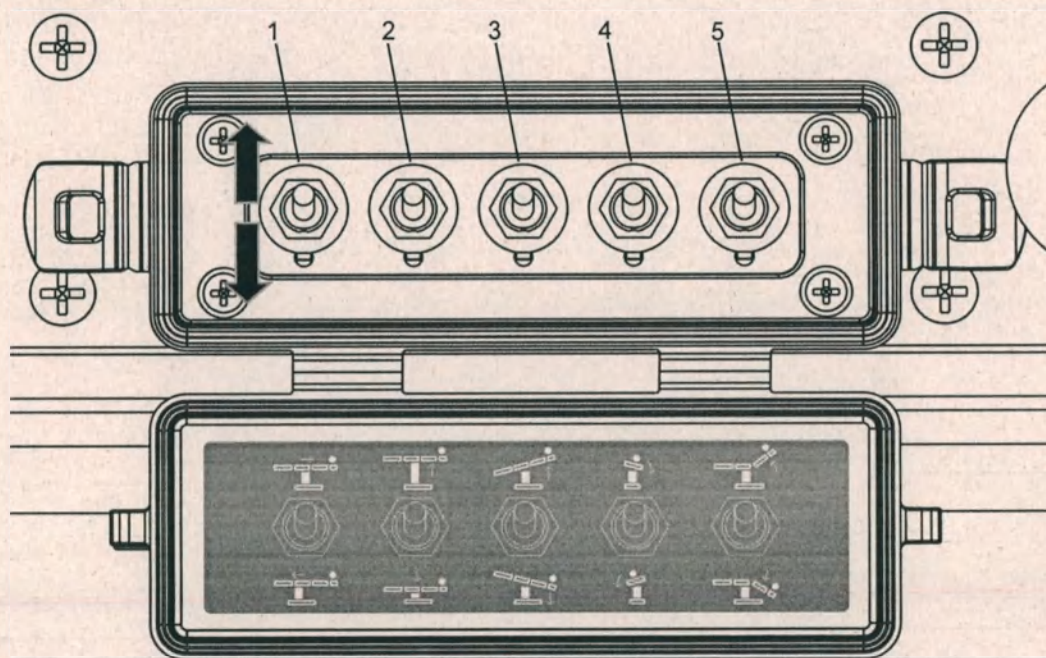


Рисунок 2-4. Панель управления

1. Переключатель для смещения деки стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции (дополнительная функция)

2. Переключатель для подъема и опускания деки стола

- | | |
|---|--|
| 3. Переключатель для перемещения стола в положение Тренделенбурга и обратное положение Тренделенбурга | 4. Переключатель для наклона деки стола влево и вправо |
| 5. Переключатель для поднятия и опускания спинной секции | |

Вы можете:

1. Сдвинуть переключатель 1 вверх или вниз, чтобы сместить деку стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции.
2. Сдвинуть переключатель 2 вверх или вниз, чтобы поднять или опустить деку стола.
3. Сдвинуть переключатель 3 вверх или вниз, чтобы сместить деку стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции.
4. Сдвинуть переключатель 4 вверх или вниз, чтобы наклонить деку стола влево или вправо.
5. Сдвинуть переключатель 5 вверх или вниз, чтобы поднять или опустить спинную секцию.

▲ ОСТОРОЖНО!

- Не сдвигайте переключатели влево или вправо.
-

ПРИМЕЧАНИЕ

- Панель управления предназначена только для использования в экстренных случаях.
 - При использовании переключателей удерживайте их сдвинутыми вверх/вниз, пока дека стола не достигнет нужного положения. При отпускании переключатель возвращается в исходное положение.
-

2.5 Проводной пульт управления

2.5.1 Клавиши

Проводной пульт управления позволяет выполнять следующие действия:

- включить/выключить проводной пульт управления;
- поднять/опустить деку стола;
- переместить стол в положение Тренделенбурга/обратное положение Тренделенбурга;
- наклонить деку стола влево/вправо;
- поднять/опустить спинную секцию;
- согнуть/разогнуть стол;
- переместить стол в нулевое положение (выровнять деку стола и сместить ее в сторону ножной секции);
- сместить деку стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции (дополнительная функция).

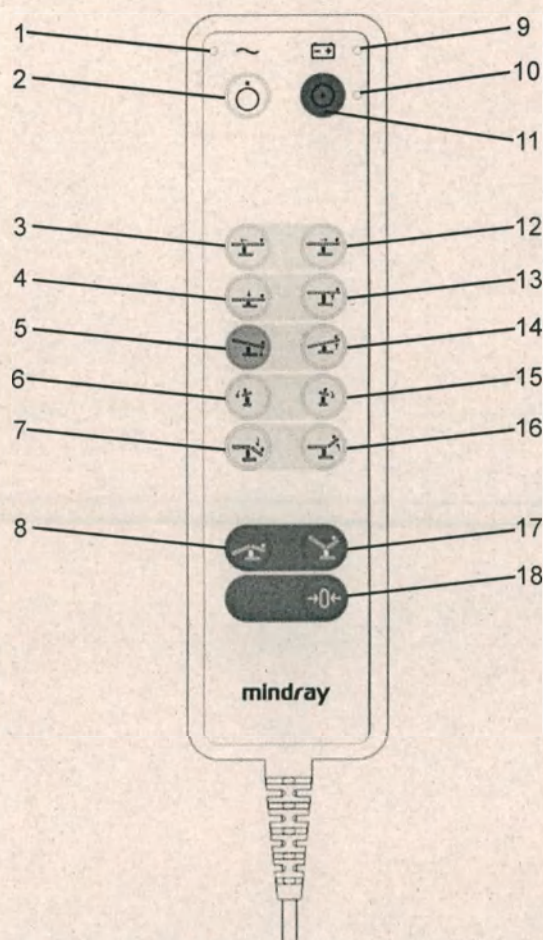


Рисунок 2-5. Проводной пульт управления

- | | |
|--|---|
| 1. Индикатор питания от сети переменного тока | 2. Выключение |
| 3. Смещение в продольном направлении в сторону ножной секции | 4. Опускание деки стола |
| 5. Положение Тренделенбурга (головой вниз) | 6. Наклон влево |
| 7. Опускание спинной секции | 8. Согнутое положение |
| 9. Индикатор питания от аккумулятора | 10. Индикатор питания |
| 11. Включение | 12. Смещение в продольном направлении в сторону головной секции |
| 13. Подъем деки стола | 14. Обратное положение Тренделенбурга (ногами вниз) |
| 15. Наклон вправо | 16. Подъем спинной секции |
| 17. Разогнутое положение | 18. Нулевое положение |

Вы можете:

1. включить/выключить проводной пульт управления;

■ нажать , чтобы включить проводной пульт управления;

■ нажать , чтобы выключить проводной пульт управления;

2. согнуть/разогнуть стол;

■ нажать и удерживать , чтобы согнуть стол;

■ нажать и удерживать , чтобы разогнуть стол;

3. поднять/опустить деку стола;

■ нажать и удерживать , чтобы поднять деку стола;

■ нажать и удерживать , чтобы опустить деку стола;

4. переместить стол в положение Тренделенбурга/обратное положение Тренделенбурга;

■ нажать и удерживать , чтобы переместить стол в положение Тренделенбурга (головой вниз);

■ нажать и удерживать клавишу , чтобы переместить стол в обратное положение Тренделенбурга (ногами вниз);

5. наклонить деку стола влево/вправо;

■ нажать и удерживать клавишу , чтобы наклонить деку стола влево;

■ нажать и удерживать клавишу , чтобы наклонить деку стола вправо;

6. поднять/опустить спинную секцию;

■ нажать и удерживать , чтобы поднять спинную секцию;

■ нажать и удерживать , чтобы опустить спинную секцию;

7. сместить деку стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции (дополнительная функция);

■ нажать и удерживать  для продольного смещения деки стола в сторону ножной секции;

■ нажать и удерживать  для продольного смещения деки стола в сторону головной секции;

8. переместить стол в нулевое положение (выровнять деку стола и сместить ее до предела в сторону ножной секции);

■ нажать и удерживать , чтобы переместить стол в нулевое положение.

▲ ВНИМАНИЕ!

- По завершении процедуры регулировки операционного стола отключите пульт управления.
- Перед каждым использованием операционного стола необходимо проверять все функции, удерживая каждую клавишу нажатой в течение 2-3 секунд. Убедитесь в том, что все клавиши работают нормально. Не используйте поврежденный операционный стол.

▲ ОСТОРОЖНО!

- При регулировке положения операционного стола следите за тем, чтобы провод пульта управления не был зажат шарнирами.
-

ПРИМЕЧАНИЕ

- После включения проводного пульта управления система выполняет самопроверку. Во время проверки загораются все индикаторы.
- Если проводной пульт управления не использовался в течение 90 с, он будет автоматически выключен.

2.5.2 Индикаторы

На проводном пульте управления имеются три индикатора: индикатор питания, индикатор сети переменного тока, индикатор заряда батареи. Более подробно см. в таблице ниже.

Таблица 2-1. Значения состояний индикаторов проводного пульта управления

Индикатор	Состояние	Описание
Индикатор питания	Зеленый	Операционный стол включен.
	Выкл	Операционный стол выключен.
	Мигающий зеленый	Возможная неисправность операционного стола.
Индикатор питания от сети переменного тока	Зеленый	Операционный стол подключен к сети переменного тока.
	Выкл	Операционный стол отключен от сети питания.
Индикатор питания от аккумулятора	Зеленый	Аккумуляторы работают нормально.
	Зеленый (операционный стол подключен к сети переменного тока)	Аккумуляторы полностью заряжены.
	Горит зеленым светом и мигает	Аккумуляторы заряжаются.
	Мигающий красный	Низкий заряд аккумуляторов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Операционный стол автоматически выключается через десять минут после подачи первого сигнала о низком заряде батареи.
- Полная зарядка аккумулятора занимает около 10 часов.

2.5.3 Индикация предела перемещения

Данный операционный стол оснащен функцией индикации предела перемещения. Когда дека стола перемещается в предельное положение, операционный стол подает звуковой сигнал (один короткий сигнал). Эта функция применима к следующим перемещениям:

- положение Тренделенбурга и обратное положение Тренделенбурга;
- наклон влево/вправо;
- подъем/опускание спинной секции;
- согнутое/разогнутое положение.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- При активации функции перемещения в нулевое положение дека стола автоматически выравнивается и смещается до предела в сторону ножной секции. Внимательно следите за перемещением деки стола и отпустите клавишу, как только дека стола достигнет предельного положения.
-

2.5.4 Индикация ошибки

Указанные ниже индикаторы могут указывать на повреждение операционного стола или проводного пульта управления.

- Индикатор питания (зеленый) мигает.
- При отключении операционного стола от сети питания все индикаторы мигают.
- При подключении операционного стола к сети переменного тока все индикаторы (за исключением индикатора питания от сети переменного тока) мигают.

В случае неисправности операционного стола или проводного пульта управления обратитесь за помощью в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray. Не допускается ремонт устройства неуполномоченным персоналом.

2.5.5 Фиксация проводного пульта управления

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Во время регулировки положения деки стола закрепленный на боковом рельсе пульт управления может соскользнуть с рельса или зажать кабель.
- Рекомендуется фиксировать проводной пульт управления к креплению на головной секции.

Прикрепите скобу (1) к боковому рельсу (2) или креплению (3), как показано на Рисунке 2-6.

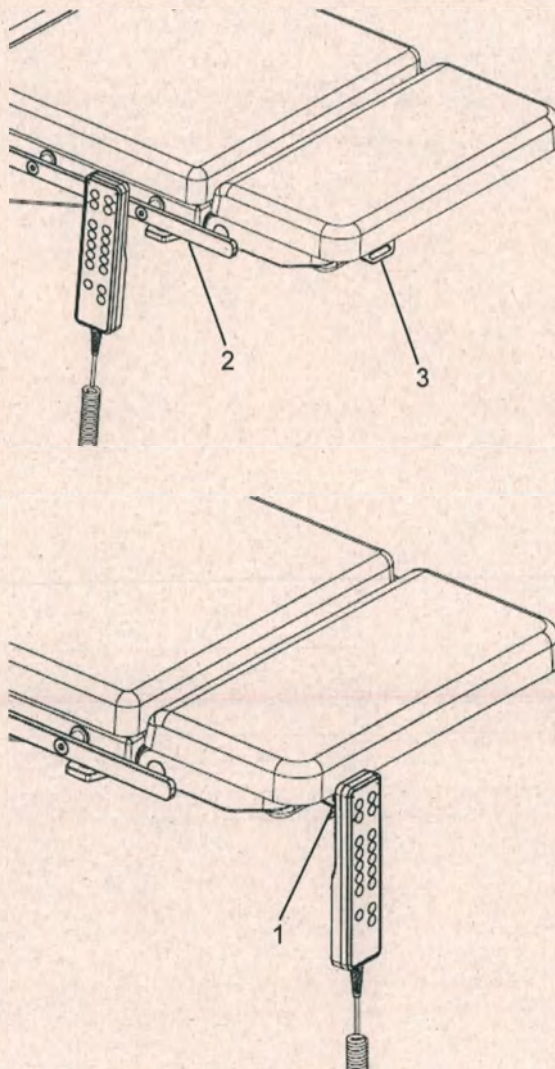


Рисунок 2-6. Фиксация проводного пульта управления

2.6 Блокировка и разблокировка операционного стола

2.6.1 Блокировка операционного стола

▲ ВНИМАНИЕ!

- Перед укладкой пациента убедитесь в том, что операционный стол заблокирован.

1. Возьмитесь за операционный стол двумя руками.
2. Нажмите ногой на рычаг тормоза.
3. Нажимайте на рычаг тормоза, пока он не зафиксируется держателем (1).
4. Убедитесь в том, что операционный стол заблокирован.

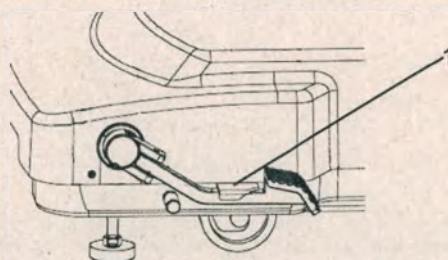


Рисунок 2-7. Операционный стол заблокирован

2.6.2 Разблокировка операционного стола

1. Возьмитесь за операционный стол двумя руками.
2. Нажмите ногой на рычаг тормоза.
3. Освободите рычаг тормоза от держателя (1).

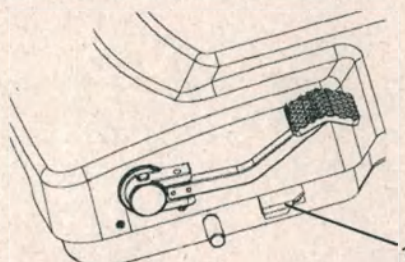


Рисунок 2-8. Операционный стол разблокирован

2.7 Матрасы стола

Операционный стол может быть оснащен двумя типами матрасов: матрас из пенополиуретана с памятью формы, матрас из пеноматериала. Матрасы могут быть съемными или прикреплены к столешнице.

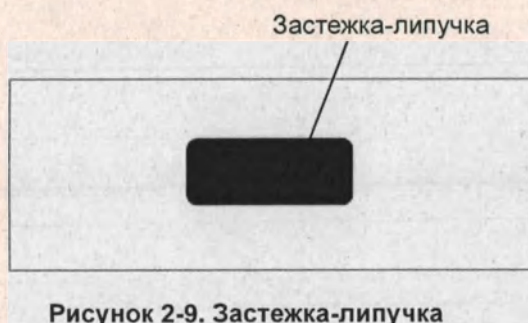
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенный или поврежденный матрас.
- В поврежденный матрас может проникать жидкость и приводить к гигиеническим проблемам.
- При дезинфекции кожи пациента убедитесь, что дезинфицирующее средство не скапливается под пациентом.

2.7.1 Матрас из пеноматериала

2.7.1.1 Укладка матраса

1. Положите матрас на стол.
2. Убедитесь в том, что застежка-липучка на подушке (с петлями) совпадает с застежкой на деке стола (с крючками).
3. Убедитесь в том, что матрас надежно зафиксирован.



2.7.1.2 Снятие матраса

Возьмитесь за матрас двумя руками и снимите его со стола.

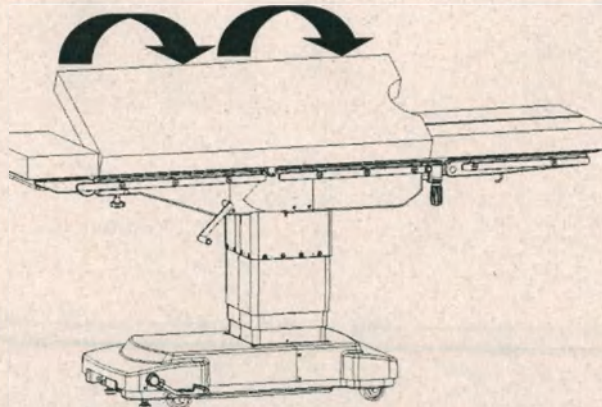


Рисунок 2-10. Снятие матраса со стола

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что застежки-липучки на нижней стороне матраса точно совпадают с застежками на деке стола и плотно прижаты к ним.
- Изношенные, плохо закрепленные или влажные застежки-липучки не смогут надежно удерживать матрас на месте. Не используйте матрас, если вы обнаружили признаки износа, ослабления или отсыревания застежек.
- Для чистки матрасов следует использовать рекомендованные чистящие средства и методы.
- Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенный или поврежденный матрас.
- При использовании матраса его необходимо застилать стерильной хирургической простыней.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Матрас следует хранить в расправленном виде, в горизонтальном положении.
 - При снятии матраса беритесь за него двумя руками.
 - Перед укладкой матраса убедитесь в том, что дека стола сухая.
-

2.7.2 Полиуретановый матрас

2.7.2.1 Укладка матраса

1. Положите матрас на стол.
2. Убедитесь в том, что отверстия на нижней стороне матраса совпадают с винтами на деке стола.
3. Убедитесь в том, что матрас надежно зафиксирован.

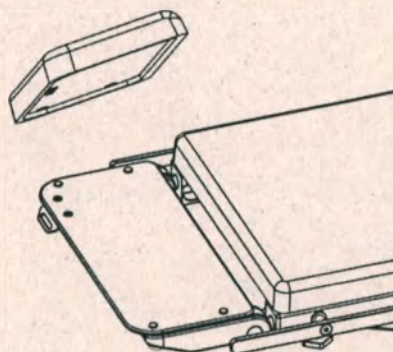


Рисунок 2-11. Укладка полиуретанового матраса

2.7.2.2 Снятие матраса

Возьмитесь за матрас двумя руками и снимите его со стола.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что отверстия на нижней стороне матраса совпадают с винтами на столе и матрас надежно зафиксирован винтами.
 - Для чистки матрасов используйте только те чистящие средства и методы, которые рекомендованы в настоящем руководстве. Невыполнение данного требования может привести к повреждению оборудования и/или травме.
 - Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенный или поврежденный матрас.
 - При использовании матраса его необходимо накрывать стерильной хирургической простыней.
-

ПРИМЕЧАНИЕ

- Матрас следует хранить в расправленном виде, в горизонтальном положении.
 - При снятии матраса беритесь за него двумя руками.
 - Перед укладкой матраса убедитесь в том, что дека стола сухая.
-

2.7.3 Чистка и дезинфекция

▲ ВНИМАНИЕ!

- Изношенный или поврежденный матрас следует немедленно заменить.
 - Не подвергайте подушку механической чистке и дезинфекции.
 - Не используйте чистящие и дезинфицирующие средства на спиртовой основе.
-

▲ ОСТОРОЖНО!

- Матрас следует хранить в расправленном виде, в горизонтальном положении.
 - При снятии матраса беритесь за него двумя руками.
 - Перед укладкой матраса убедитесь в том, что дека стола сухая.
 - Не используйте спиртосодержащие дезинфицирующие средства.
 - Не используйте дезинфицирующие средства, которые содержат или могут выделять хлор.
-

2.7.3.1 Чистка

1. Снимите матрас.
2. Протрите матрас влажной тряпкой.
3. Вытрите матрас насухо.
4. Перед укладкой матраса убедитесь в том, что матрас и застежки-липучки сухие.

2.7.3.2 Дезинфекция

Не используйте для чистки матраса спиртосодержащие дезинфицирующие средства. Рекомендуется использовать альдегидсодержащие дезинфицирующие средства.

2.8 Головная секция

⚠ ВНИМАНИЕ!

- При установке и снятии головной секции беритесь за нее двумя руками. Невыполнение данного требования может привести к падению головной секции и стать причиной повреждения оборудования или травмы.
- При установке и снятии головной секции необходимо соблюдать осторожность. Вы можете прищемить себе руку.
- Максимальная нагрузка на головную секцию составляет 25 кг. Не превышайте указанный предел.
- Если используются дополнительные принадлежности, убедитесь в том, что общий вес головы пациента и установленных на головной секции принадлежностей не превышает 25 кг.
- Не устанавливайте на головную секцию подлокотники, держатели наркозного экрана, штативы для вливаний и другие аналогичные устройства. Невыполнение данного требования может привести к неожиданному смещению головной секции.
- При использовании головной секции ее необходимо застилать стерильной хирургической простыней.
- Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенный или поврежденный матрас.
- Используйте только матрасы, поставляемые компанией Nanjing Mindray.

2.8.1 Снятие головной секции

1. Возьмитесь за головную секцию одной рукой и затем ослабьте фиксирующие винты (1) другой рукой.
2. Снимите головную секцию.

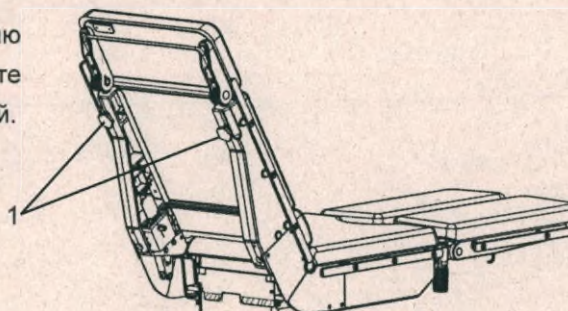


Рисунок 2-12. Снятие головной секции

2.8.2 Установка головной секции

1. Возьмитесь за головную секцию двумя руками и вставьте два направляющих выступа в соответствующие гнезда в деке стола.
2. Убедитесь в том, что выступы вставлены до упора, и затяните фиксирующие винты.
3. Потяните головную секцию, чтобы убедиться в том, что она установлена надлежащим образом.

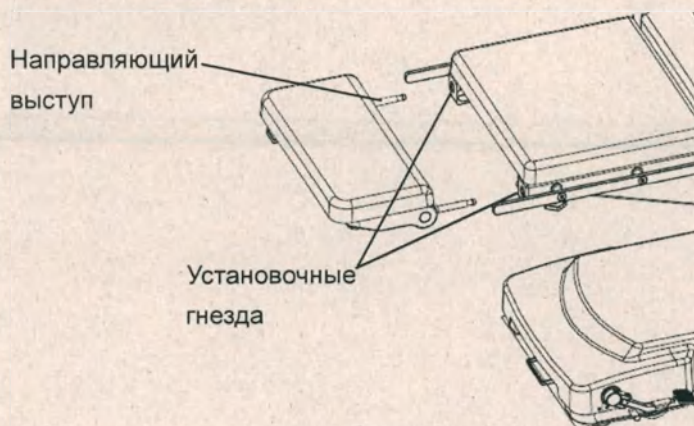


Рисунок 2-13. Установка головной секции

2.8.3 Регулировка головной секции

1. Возьмитесь за головную секцию двумя руками (ладонями вверх) и пальцами потяните фиксирующую скобу (1) на себя.
2. Поднимите или опустите головную секцию до нужного уровня.
3. Отпустите головную секцию и скобу.
4. Потяните головную секцию, чтобы убедиться в том, что она отрегулирована надлежащим образом.

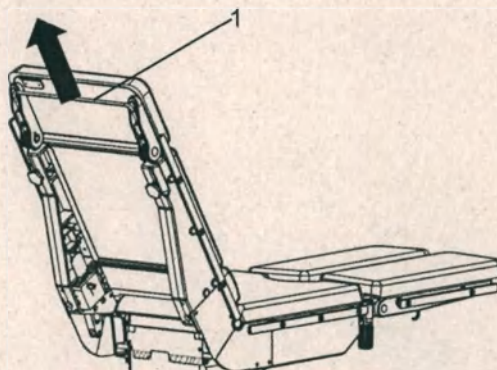


Рисунок 2-14. Регулировка головной секции

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Головную секцию следует опускать медленно и плавно. Невыполнение данного требования может привести к травме пациента.
 - Прежде чем использовать головную секцию, убедитесь в том, что она надежно зафиксирована.
-

2.9 Ножная секция

⚠ ВНИМАНИЕ!

- При установке и снятии ножной секции беритесь за нее двумя руками. Невыполнение данного требования может привести к падению ножной секции и стать причиной повреждения оборудования или травмы.
 - При установке и снятии ножной секции необходимо соблюдать осторожность. Вы можете прищемить себе руку.
 - В случае неправильной укладки пациента операционный стол может опрокинуться. Убедитесь в правильной ориентации тела пациента. Тело пациента не должно находиться на ножной секции.
 - При использовании ножной секции ее необходимо застилать стерильной хирургической простыней.
 - Максимальная нагрузка на ножную секцию составляет 30 кг. Не превышайте указанный предел.
 - Если используются дополнительные принадлежности, убедитесь в том, что общий вес ног пациента и установленных на ножной секции принадлежностей не превышает 30 кг.
 - При регулировке положения тела пациента не касайтесь движущихся частей деки стола и не помещайте руки под деку. Иначе можно прищемить пальцы.
 - Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенный или поврежденный матрас.
 - Используйте только матрасы, поставляемые компанией Nanjing Mindray.
-

2.9.1 Снятие ножной секции

1. Возьмитесь одной рукой за шарнир ножной секции и нажмите большим пальцем фиксирующую кнопку (1).
2. Возьмитесь другой рукой за ножную секцию.
3. Снимите ножную секцию.

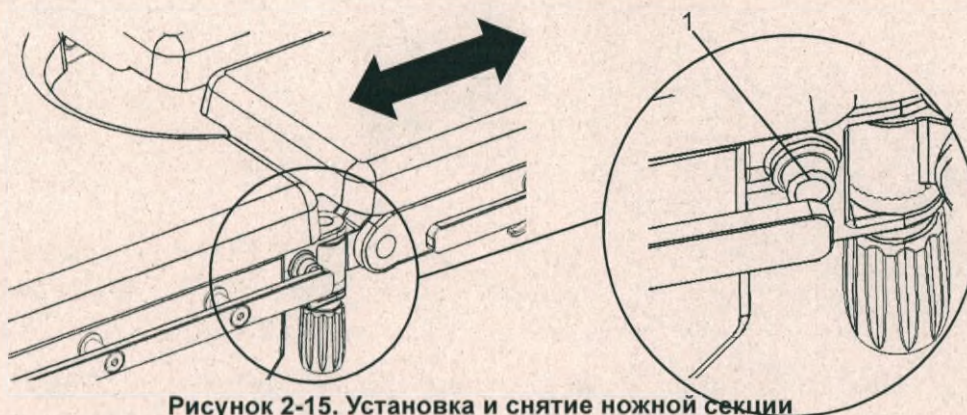


Рисунок 2-15. Установка и снятие ножной секции

2.9.2 Установка ножной секции

1. Возьмитесь за шарнир ножной секции одной рукой и нажмите большим пальцем фиксирующую кнопку, как показано на рисунке выше.
2. Возьмитесь другой рукой за ножную секцию.
3. Вставьте штырь ножной секции в соответствующие гнезда в деке стола. Убедитесь в том, что штырь вставлен до упора, и отпустите фиксирующую кнопку.
4. Потяните ножную секцию, чтобы убедиться в том, что она установлена надлежащим образом.

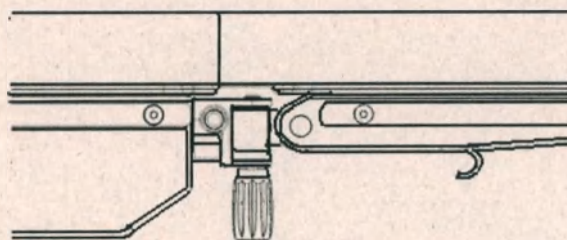


Рисунок 2-16. Надежно зафиксированная ножная секция

2.9.3 Регулировка положения ножной секции

Чтобы переместить ножную секцию вверх/вниз:

1. Возьмитесь за ножную секцию и фиксирующую скобу (1) двумя руками.
2. Поднимите или опустите ножную секцию до нужного уровня.
3. Отпустите ножную секцию и скобу.

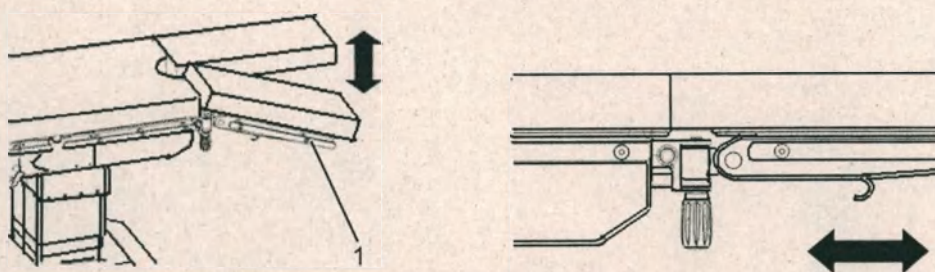


Рисунок 2-17. Перемещение ножной секции вверх/вниз

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Прежде чем регулировать положение ножной секции, убедитесь в том, что под ней ничего нет.

Чтобы переместить ножную секцию влево/вправо:

1. Ослабьте винтовой зажим (1).
2. Переместите ножную секцию влево/вправо в нужное положение.
3. Затяните винтовой зажим (1).

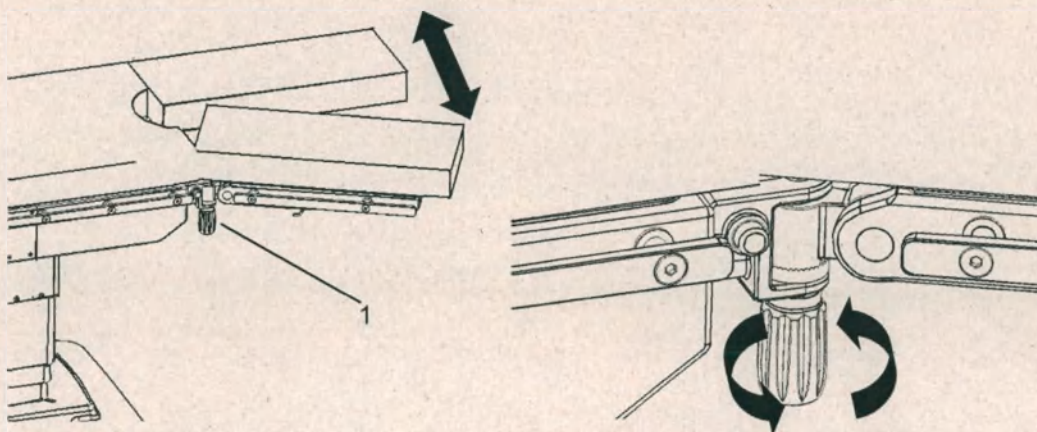


Рисунок 2-18. Перемещение ножной секции влево/вправо

2.10 Подъемник торса (дополнительно)

Поднимите/опустите подъемник торса до нужного уровня с помощью рукоятки.

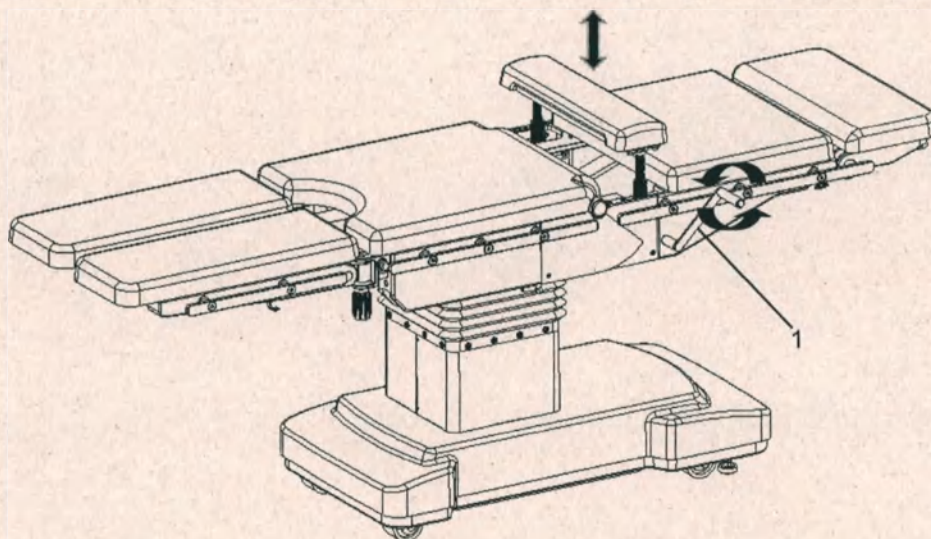


Рисунок 2-19. Регулировка положения подъемника торса

ПРИМЕЧАНИЕ

- Подъемник торса можно использовать с обеих сторон операционного стола.
-

3 Чистка и дезинфекция

3.1 Общие процедуры

После каждого использования стола следует проводить чистку и дезинфекцию изделия.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Перед проведением чистки/дезинфекции необходимо вытащить штепсельную вилку из розетки сети питания.
 - Не допускайте попадания жидкости в токоведущие детали.
 - Рекомендуется строго соблюдать инструкции производителя по использованию моющих и дезинфицирующих средств, а также действующие санитарные правила больницы.
 - Во избежание занесения инфекции при проведении чистки и дезинфекции следует надевать перчатки.
 - Строго следуйте рекомендованным процедурам чистки и дезинфекции операционного стола.
 - Не применяйте спиртосодержащие чистящие и дезинфицирующие средства, если планируется использовать электрохирургические инструменты, дефибрилляторы или мониторы-дефибрилляторы. Это может привести к возгоранию и/или взрыву.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Грязевые частицы могут инкапсулироваться, и в результате дезинфекции не будет достигнута нужная степень очищения от микробов. Перед дезинфекцией необходимо тщательно очистить стол от загрязнений и инкапсулированных грязевых частиц, после чего высушить его.
 - Не подвергайте операционный стол механической чистке и дезинфекции.
 - Использование ненадлежащих методов чистки и дезинфекции может привести к повреждению операционного стола.
 - Для чистки столика для инструментов используйте только необходимое количество чистящего средства, а затем удалите остатки
-

чистящего средства и/или жидкости сухой тканью.

- Каждый раз после выполнения чистки и дезинфекции необходимо выполнять визуальный осмотр и проверять функционирование стола.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При проведении процедур очистки и дезинфекции необходимо соблюдать соответствующие государственные правила гигиены и дезинфекции.

3.1.1 Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие

вещества

- Слабый щелочной раствор (мыльный раствор)
- Альдегиды
- Четвертичные аммониевые соединения
- Производные гуанидина
- 2% щелочной раствор глутарового альдегида (для металлических деталей)

▲ ОСТОРОЖНО!

- Не подвергайте операционный стол механической чистке и дезинфекции.
- Не используйте дезинфицирующие средства, содержащие хлор или его соединения, для дезинфекции металлических деталей. Длительное использование таких дезинфицирующих средств может вызвать коррозию металлических деталей, что негативно повлияет на безопасность и эффективность работы устройства. Рекомендуется дезинфицировать металлические части двухпроцентным щелочным раствором глутаральдегида в концентрации 2%.
- Использование ненадлежащих методов чистки и дезинфекции может привести к повреждению операционного стола.
- Не распыляйте чистящие и дезинфицирующие средства непосредственно на шарниры или в полости стола.
- Не используйте устройства для чистки под давлением.
- Не используйте обезжиривающие средства.
- Не используйте для чистки операционного стола воду, в которой

находились металлические частицы, инструменты (например, проволочные щетки или стальная стружка) или изделия, содержащие соляную кислоту.

3.1.2 Чистящие и дезинфицирующие средства, запрещенные к применению

- Спиртосодержащие дезинфицирующие средства (например, средства для дезинфекции рук)
- Дезинфицирующие средства или соединения, содержащие хлор (не предназначены для металлических частей)
- Галогениды и дегалогенизирующие соединения
- Средства, которые могут царапать поверхность (например, абразивные материалы, металлические щетки, проволочные мочалки)
- Стандартные технические растворители (например, бензол, разжижитель)
- Продукты, содержащие соляную кислоту

3.2 Чистка

3.2.1 Подготовка к работе

1. Приведите операционный стол в горизонтальное положение.
2. Поднимите операционный стол на максимальную высоту.
3. Закрывайте операционный стол хирургическими простынями, когда он не используется.

3.2.2 Процедура чистки

1. Отключите питание.
2. Сотрите пыль чистой безворсовой салфеткой.
3. Очистите поверхность операционного стола чистой безворсовой салфеткой, смоченной в моющем средстве.
4. Протрите поверхность чистой безворсовой салфеткой, смоченной в чистой воде, чтобы удалить моющее средство.
5. Протрите поверхность чистой сухой салфеткой.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте осторожность при очистке и дезинфекции зазоров деки стола. Иначе можно прищемить пальцы.
-

▲ ОСТОРОЖНО!

- Дезинфицируйте изделие после каждой чистки.
 - В случае очень сильного загрязнения поверхностей изделия выполните дополнительную дезинфекцию перед чисткой стола.
 - Используйте только универсальные чистящие средства, которые имеют слабую щелочную среду (мыльный раствор) и в качестве активных очищающих компонентов содержат ПАВ и фосфаты. Для чистки сильно загрязненных поверхностей используйте концентрированное универсальное моющее средство.
 - Неправильная процедура чистки может привести к повреждению оборудования! Остатки физиологических растворов (напр., хлористого натрия) могут реагировать с поверхностями изделия. Уберите остатки
-

физиологических растворов тканью, смоченной в чистой воде. Затем насухо протрите изделие сухой, не оставляющей ворса тканью.

- Не распыляйте чистящее средство непосредственно на шарниры или зазоры стола и никогда не используйте устройства для чистки под давлением!
 - Во время чистки происходит вымывание смазочных веществ из изделия. Необходимо проводить повторную смазку изделия в соответствии с инструкциями по смазке.
-

3.3 Дезинфекция

3.3.1 Общие процедуры

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте осторожность при очистке и дезинфекции зазоров деки стола. Иначе можно прищемить пальцы.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Спиртосодержащие средства могут образовывать взрывоопасные смеси паров и воспламеняться в местах использования высокочастотного оборудования. Не используйте спиртосодержащие средства в местах использования высокочастотного оборудования.
 - Угроза материального ущерба при превышении времени воздействия! Превышение указанного времени воздействия дезинфицирующего средства может привести к повреждению поверхностей. Уберите остатки дезинфицирующего средства тканью, смоченной в чистой воде. Затем насухо протрите изделие сухой, не оставляющей ворса тканью.
-

3.3.2 Процедура дезинфекции

1. Отключите питание.
2. Очистите операционный стол.
3. Обработайте поверхность операционного стола чистой безворсовой салфеткой, смоченной в дезинфицирующем средстве.
4. Протрите поверхность чистой безворсовой салфеткой, смоченной в чистой воде, чтобы удалить дезинфицирующее средство.
5. Протрите поверхность чистой сухой салфеткой.

3.4 Матрас стола

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенный или поврежденный матрас; поврежденный матрас подлежит немедленной замене.
 - Изношенный или поврежденный матрас следует немедленно заменить.
 - В случае попадания влаги или жидкости в поврежденный матрас происходит нарушение санитарно-гигиенических требований.
 - Механическая чистка/дезинфекция матраса запрещена.
 - Не используйте чистящие и дезинфицирующие средства на спиртовой основе.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Неправильные процедуры чистки и дезинфекции могут привести к повреждению оборудования.
 - Крепление застежки-липучки может быть ослаблено вследствие ее загрязнения. Для удаления загрязнений рекомендуется использовать мягкую пластмассовую щетку или расческу.
 - Матрас следует хранить в расправленном виде, в горизонтальном положении.
 - При снятии матраса беритесь за него двумя руками.
 - Перед укладкой матраса убедитесь в том, что дека стола сухая.
 - Не используйте спиртосодержащие дезинфицирующие средства.
 - Не используйте дезинфицирующие средства, которые содержат или могут выделять хлор.
-

3.4.1 Чистка

1. Снимите матрас.
 2. Протрите матрас влажной тряпкой.
 3. Вытрите матрас насухо.
 4. Перед укладкой матраса убедитесь в том, что и матрас, и застежка-липучка сухие.
-

3.4.2 Дезинфекция

Не используйте для чистки матраса спиртосодержащие дезинфицирующие средства.
Рекомендуется использовать альдегидосодержащие дезинфицирующие средства.

3.5 Поворотные колеса

1. Протрите поворотные колеса безворсовой тканью, смоченной в дезинфицирующем средстве для поверхностей.
2. Протрите колеса безворсовой тканью, смоченной в чистой воде.
3. Протрите колеса насухо безворсовой тканью.
4. При очистке и дезинфекции колеса следите за тем, чтобы они не столкнулись со стойкой или основанием стола.

Эта страница специально оставлена пустой.

4 Техническое обслуживание

4.1 Осмотр и техническое обслуживание

4.1.1 Осмотр

Следующий осмотр необходимо выполнять перед каждым использованием операционного стола или не реже одного раза в день:

1. Очищен и продезинфицирован ли операционный стол должным образом?
2. Заблокированы ли колеса?
3. Нет ли трещин в матрасе?
4. Надежно ли закреплен матрас на деке стола?
5. Не повреждены ли какие-либо механические части?
6. Не повреждены ли кабели?
7. Выполняются ли перемещения деки стола во всех направлениях?

4.1.2 Техническое обслуживание

1. Полная проверка электробезопасности должна выполняться ежегодно специалистом, уполномоченным компанией Nanjing Mindray.
2. Сервисное обслуживание операционного стола рекомендуется проводить ежегодно.
3. Масло в гидравлической системе рекомендуется заменять один раз в 5 лет.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Операционный стол может использоваться только при условии должной смазки и работы всех функций. Рекомендуется раз в год приглашать специалиста, уполномоченного компанией Nanjing Mindray, для смазки операционного стола.
-

Эта страница специально оставлена пустой.

5 Устранение неисправностей

▲ ВНИМАНИЕ!

- В данной главе описаны способы устранения только типичных неисправностей. Если вы столкнулись с проблемой, не описанной в данной главе, или ее не удалось решить указанными способами, обращайтесь в официальную службу технической поддержки компании Nanjing Mindray. Не допускается ремонт устройства неуполномоченным персоналом.
- Ремонт устройства должен выполняться только специалистами, уполномоченными компанией Nanjing Mindray. Ремонт устройства неуполномоченным персоналом может привести к повреждению оборудования и/или травме.
- Ремонт устройства должен выполняться в строгом соответствии с техническими данными, полученными от компании Nanjing Mindray. Если вам необходима дополнительные технические данные, обращайтесь в официальную службу технической поддержки компании Nanjing Mindray или к региональному дистрибьютеру.

Неисправность	Причина	Решение
Операционный стол не выключается.	1. Аккумулятор полностью разряжен, и стол не подключен к сети электропитания. 2. Выключатель питания на основании операционного стола выключен.	1. Проверьте, подключена ли система к сети электропитания. 2. Проверьте, заряжен ли аккумулятор. 3. Проверьте, включен ли выключатель питания.
Индикатор аккумулятора на проводном пульте управления или панели управления мигает (красным светом).	Аккумулятор почти разряжен.	Подключите операционный стол к сети электропитания.

Неисправность	Причина	Решение
1. Индикатор питания (зеленый) мигает. 2. При отключении операционного стола от сети питания все индикаторы мигают. 3. При подключении операционного стола к сети переменного тока все индикаторы (за исключением индикатора питания от сети переменного тока) мигают. 4. Операционный стол подает звуковой сигнал (три коротких сигнала).	Неисправность операционного стола.	Обратитесь в службу поддержки пользователей, уполномоченную компанией Nanjing Mindray, или к региональному представителю.

6 Приложения

А Технические характеристики

А.1 Классификация

А.1.1 В соответствии с приложением IX директивы ЕС 93/42/ЕЕС

Класс I.

А.1.2 В соответствии с классом защиты от поражения электрическим током

Класс I, встроенный источник электропитания.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Обеспечение защиты от поражения электрическим током зависит от системы защитного заземления операционного стола. Перед установкой убедитесь в надежности и безопасности защитного заземления.
-

А.1.3 В соответствии со степенью защиты от поражения электрическим током

Тип В.

А.1.4 В соответствии с режимом работы

Периодический: 5 минут вкл. /10 минут выкл.

А.1.5 Уровень защиты от проникновения воды или твердых частиц

1. Операционный стол: IPX4.
2. Ножной переключатель: IPX8.

A.1.6 Класс программного обеспечения

Программное обеспечение V01

Класс безопасности программной системы В

A.1.7 В соответствии со степенью безопасности при использовании в присутствии воспламеняющейся смеси анестетиков с кислородом или закисью азота

Операционный стол не предназначен для использования в присутствии воспламеняющейся смеси анестетиков с кислородом или закисью азота.

A.2 Условия эксплуатации

A.2.1 Питание от сети

1. 100–240 В перем. тока, 50/60 Гц, 4,0–1,6 А (400 В·А)

A.2.2 Батарейка

1. Напряжение: 24 В пост. тока (12 В×2).
2. Время полной зарядки аккумулятора — около 10 ч.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Операционный стол может работать от полностью заряженных аккумуляторов приблизительно в течение недели.
 - Операционный стол автоматически выключается через десять минут после подачи первого сигнала о низком заряде батареи.
 - Рекомендуется заряжать аккумуляторы в течение ночи, но не реже чем каждые 2 дня, даже при отсутствии сигнала о низком заряде аккумуляторных батарей. Регулярная зарядка аккумуляторов не только обеспечит достаточный уровень заряда для выполнения операций, но также поможет продлить срок службы аккумуляторных батарей.
 - Не используйте поврежденный аккумулятор. В случае выхода аккумулятора из строя обращайтесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray, или в региональное представительство компании.
 - В случае значительного сокращения продолжительности работы аккумулятора (в полностью заряженном состоянии) обращайтесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray, или в региональное представительство компании.
 - В случае неиспользования операционного стола более одного месяца необходимо обязательно один раз полностью зарядить аккумуляторы.
-

A.2.3 Плавкий предохранитель

250 В Т6.3АН

A.2.4 Условия эксплуатации

1. Температура: от 5°C до 40°C
2. Влажность: 15%-95%, без конденсации.
3. Атмосферное давление: от 70 до 106 кПа.

A.2.5 Хранение и транспортировка

1. Температура: от -40°C до 60°C
2. Влажность: 10%-95%, без конденсации.
3. Атмосферное давление: от 50 до 106 кПа.

▲ ОСТОРОЖНО!

- В ходе транспортировки оберегайте операционный стол от дождя, снега и механических повреждений.
 - Операционный стол следует устанавливать в сухом проветриваемом помещении без едких газов.
-

A.2.6 Охрана окружающей среды

1. Упаковка: упаковка изготовлена из материалов, совместимых с окружающей средой. Упаковка должна утилизироваться в соответствии с региональным законодательством и правилами, принятыми в медицинском учреждении.
2. Аккумуляторы: аккумуляторы могут быть переданы в локальную систему утилизации для надлежащей переработки.

А.3 Нагрузка

1. Максимальная нагрузка: 230 кг

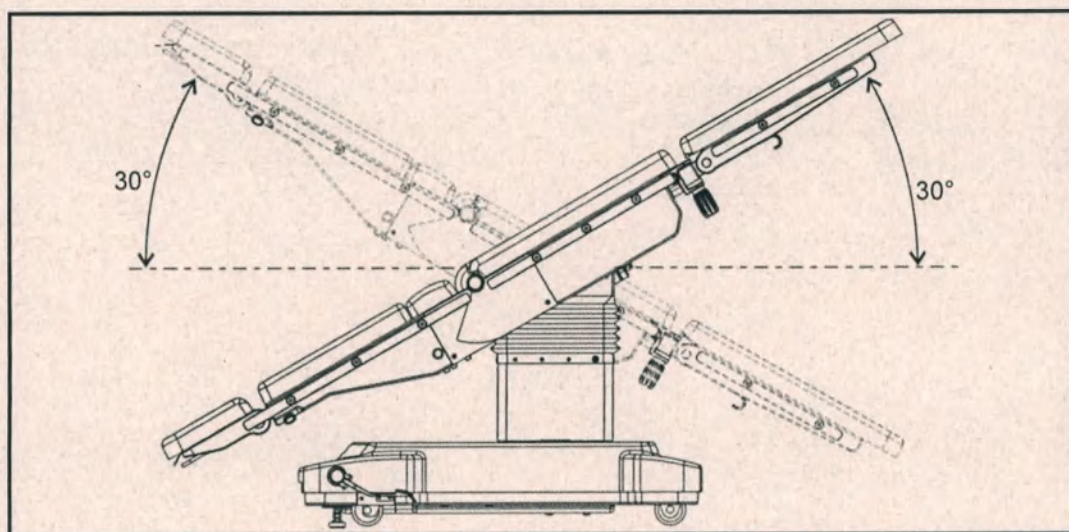
⚠ ВНИМАНИЕ!

- При смещении в продольном направлении максимальная нагрузка на операционный стол составляет не более 135 кг. Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
-
2. При превышении суммарной нагрузки 185 кг, то необходимо соблюдать следующие функциональные ограничения:
 - 1) Заблокируйте колеса.
 - 2) Максимальный наклон в положении Тренделенбурга/обратном положении Тренделенбурга: $\pm 10^\circ$
 - 3) Максимальный наклон: $\pm 5^\circ$
 - 4) Максимальный подъем/опускание спинной секции: $\pm 10^\circ$
 - 5) Максимальный подъем/опускание ножной секции: $\pm 10^\circ$

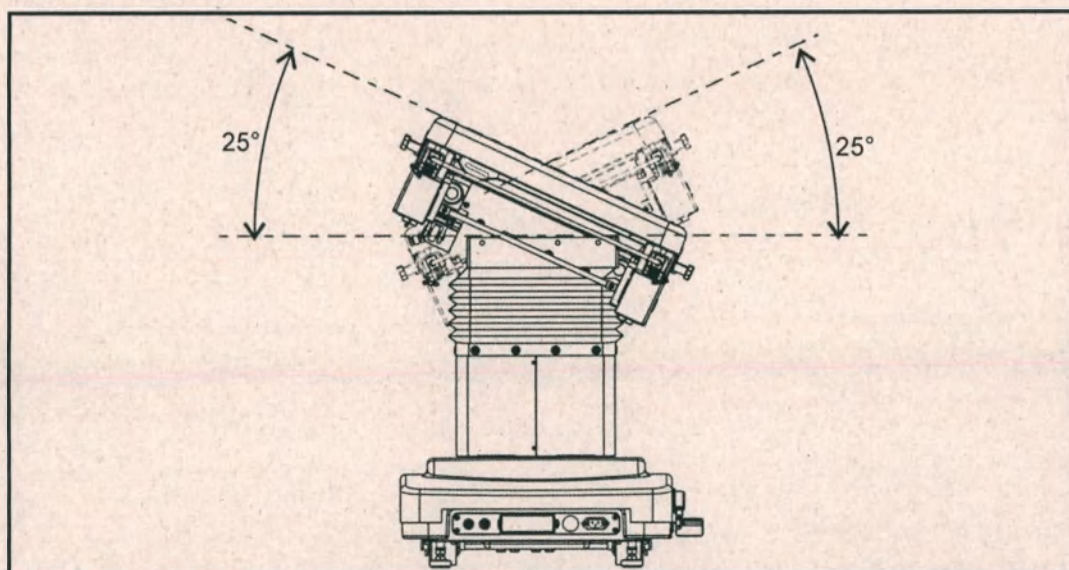
А.4 Технические характеристики

А.4.1 Регулировка положений деки стола

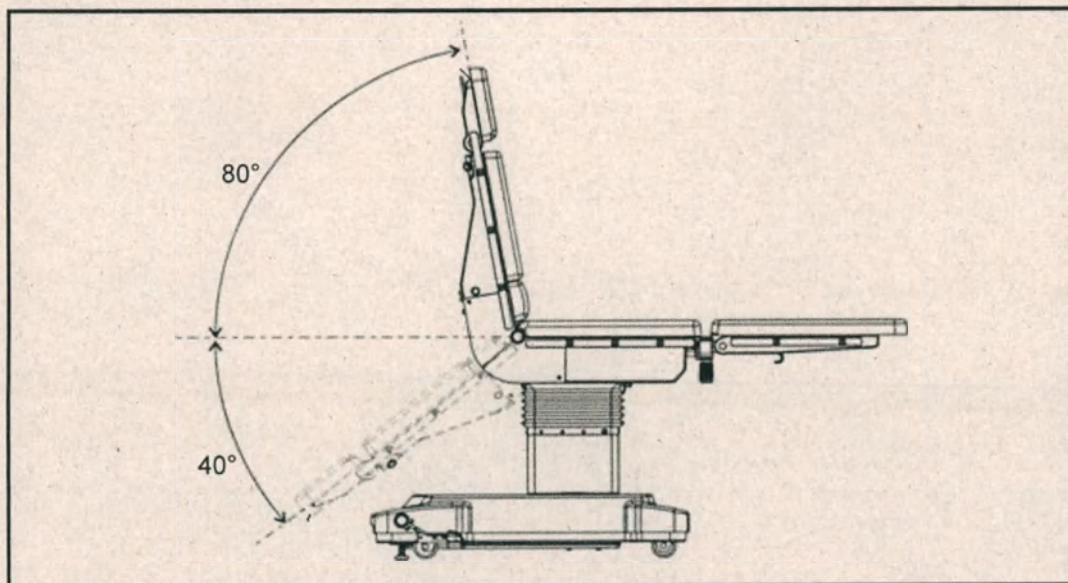
1. Прямое/обратное положение Тренделенбурга: около 30°



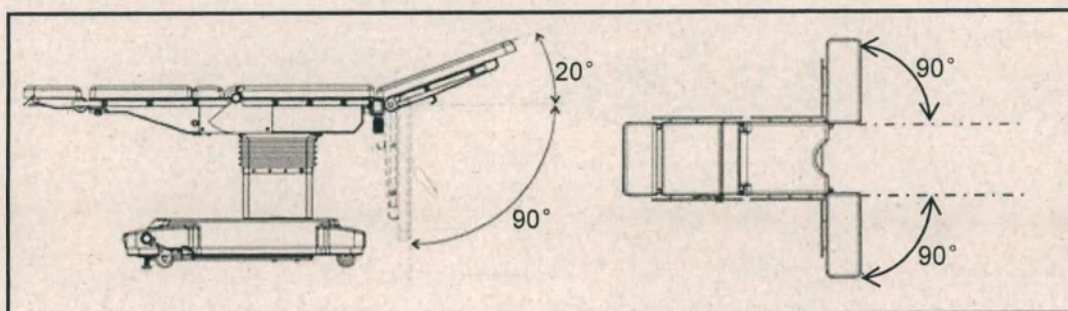
2. Наклон деки стола влево/вправо: около 25°



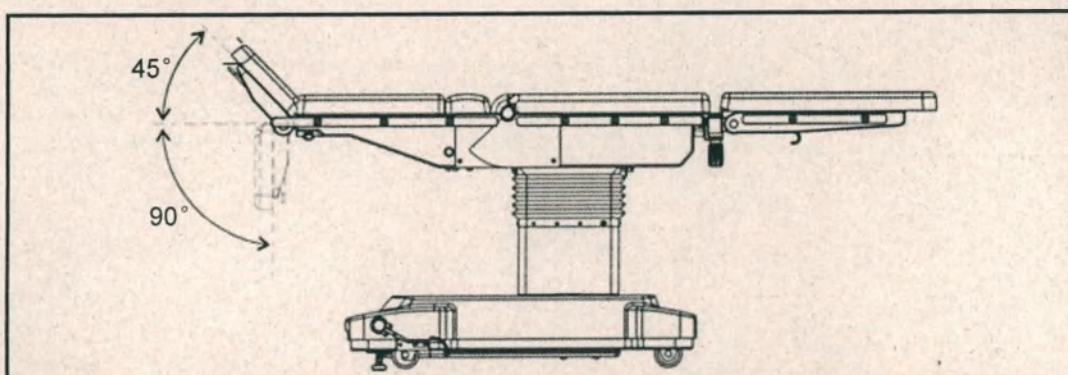
3. Подъем/опускание спинной секции: подъем до 80° , опускание до 40°



4. Подъем/опускание ножной секции: подъем примерно на 20° , опускание не меньше чем на 90°
5. Смещение ножной секции влево/вправо: влево 90° , вправо 90° .

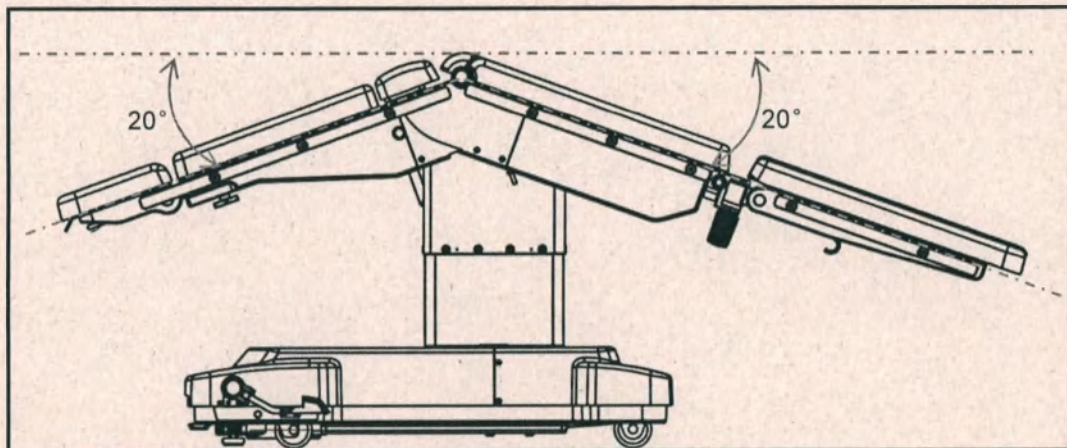


6. Подъем/опускание головной секции: подъем примерно на 45° , опускание до 90°



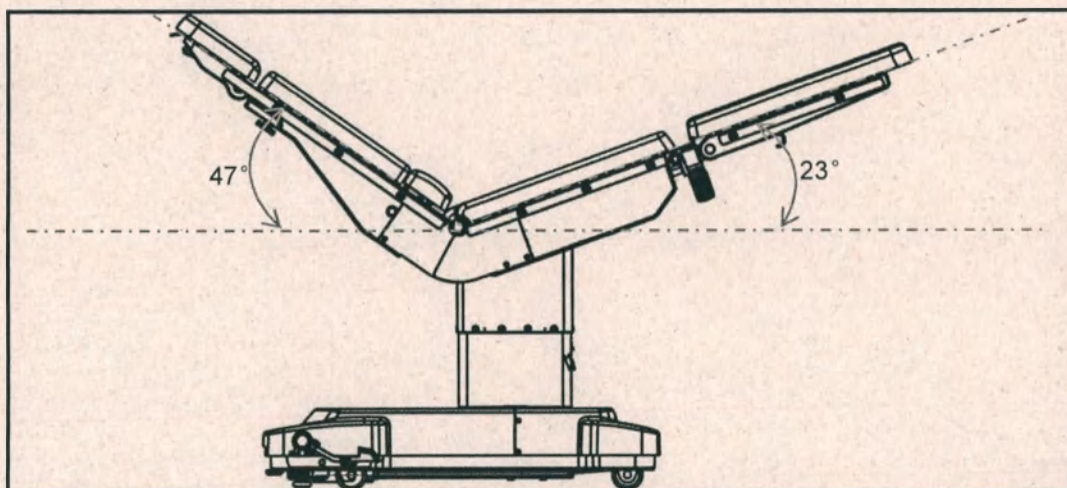
7. Обратное положение Тренделенбурга: $20^{\circ} \pm 5^{\circ}$.

Опускание спинной секции: $20^{\circ} \pm 5^{\circ}$.



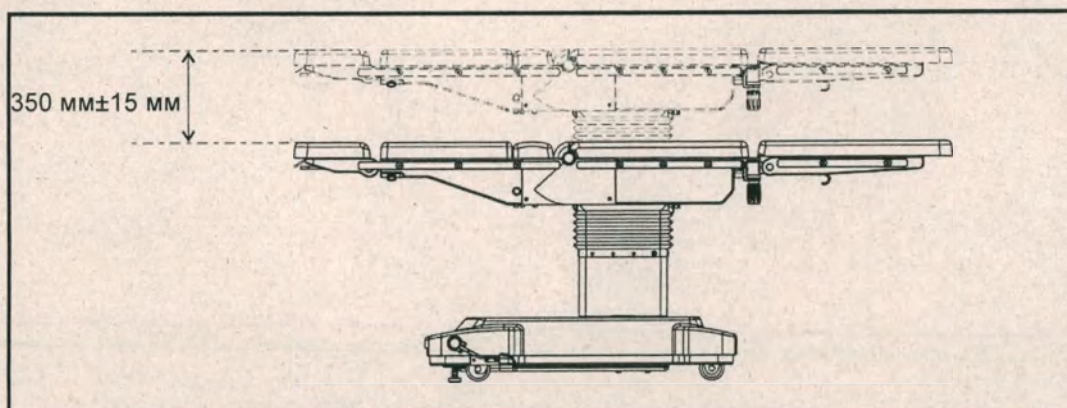
8. Положение Тренделенбурга: $23^{\circ} \pm 5^{\circ}$.

Подъем спинной секции: $47^{\circ} \pm 5^{\circ}$.

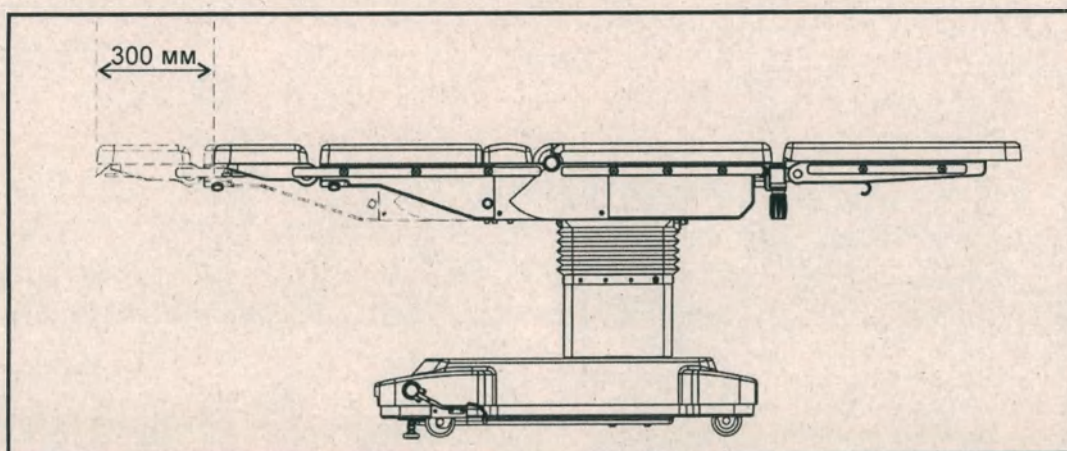


9. Максимальная высота деки стола: около 1070 мм

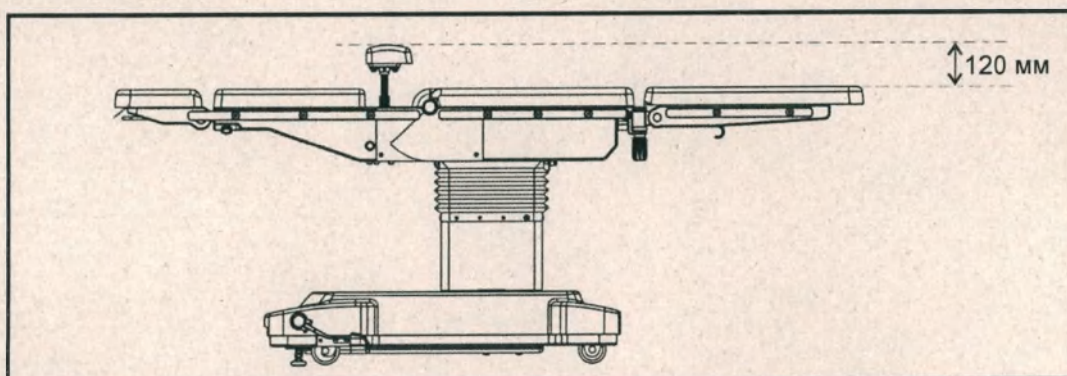
10. Минимальная высота деки стола: около 720 мм



11. Продольное смещение деки стола: около 300 мм



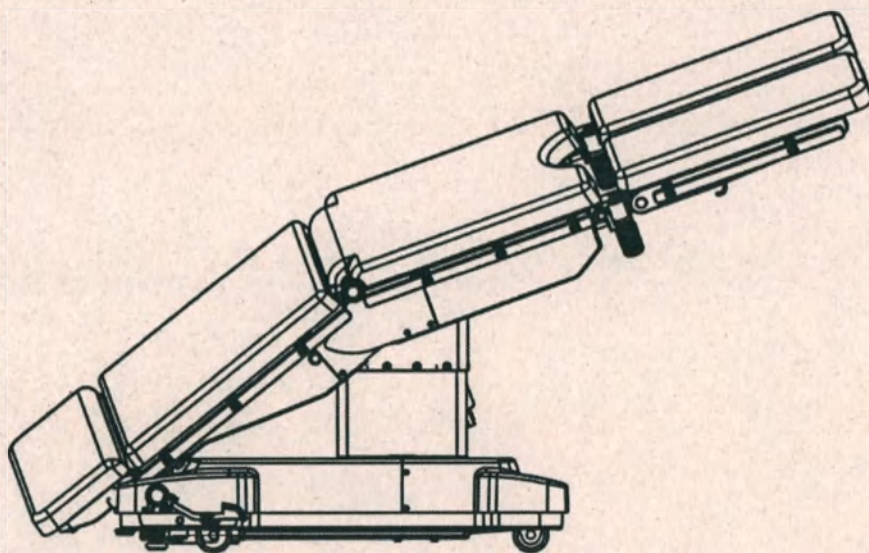
12. Высота подъемника торса: около 120 мм



А.4.2 Ограничение положения

При наклоне деки стола в сторону головной секции (положение Тренделенбурга), опускании спинной секции и наклоне деки стола влево или вправо необходимо соблюдать указанные ниже функциональные ограничения. В противном случае можно повредить оборудование.

- Не опускайте деку стола в крайнее положение.
- При опускании деки стола необходимо внимательно следить за ее положением. В противном случае дека стола может столкнуться с основанием стола.



A.5 Наименование медицинского изделия

Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase, в вариантах исполнения

I. Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase, вариант исполнения HyBase 3000, в составе:

1. Основной блок стола HyBase 3000, 1 шт.
2. Шнур сетевой, 1 шт.
3. Руководство оператора, 1 шт.
4. Паспорт, 1 шт.
5. Матрасы, 1 комплект, в составе:
 - 5.1 Матрас для спинной секции, 1 шт. (при необходимости)
 - 5.2 Матрас для тазовой секции, 1 шт. (при необходимости)
 - 5.3 Матрас для головной секции, 1 шт. (при необходимости)
 - 5.4 Матрасы для ножной секции, 2 шт. (при необходимости)
 - 5.5 Матрас для встроенного почечного валика, 1 шт. (при необходимости)
6. Головная секция, 1 шт. (при необходимости)
7. Левая ножная секция, 1 шт. (при необходимости)
8. Правая ножная секция, 1 шт. (при необходимости)
9. Ручной проводной пульт управления, не более 4 шт. (при необходимости)
10. Модуль продольного сдвига столешницы, 1 шт. (при необходимости)
11. Встроенный почечный валик, 1 шт. (при необходимости)
12. Встроенный почечный валик, карбоновый, 1 шт. (при необходимости)
13. Подлокотник легкий в комплекте с матрасом, модель A42XX – не более 4 шт. (при необходимости)
14. Ручной проводной пульт управления с функцией продольного сдвига столешницы, не более 4 шт. (при необходимости)
15. Кожух основания из нержавеющей стали, 2 шт. (при необходимости)
16. Односекционная ножная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A57XP - не более 2 шт. (при необходимости)
17. Односекционная ножная секция в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A57XX - не более 2 шт. (при необходимости)
18. Навесной дренажный таз, универсальный, модель A25XX - не более 4 шт. (при необходимости)
19. Навесной дренажный таз для стола HyBase 3000, модель 301XX - не более 4 шт. (при необходимости)
20. Подлокотник усиленный в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A43XX - не более 4 шт. (при необходимости)
21. Подлокотник усиленный в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A43XP - не более 4 шт. (при необходимости)

22. Опора для ног по Геппелю усиленная, модель A29XX - не более 8 шт. (при необходимости)
23. Опоры для ног по Геппелю облегченные, модель A28XX - не более 8 шт. (при необходимости)
24. Опора для ступни левая, модель A24XX - не более 5 шт. (при необходимости)
25. Опора для ступни правая, модель A24XX - не более 5 шт. (при необходимости)
26. Опора для плеча усиленная левая, модель A15XX - не более 5 шт. (при необходимости)
27. Опора для плеча усиленная правая, модель A15XX - не более 5 шт. (при необходимости)
28. Опора для туловища большая усиленная, модель A17XX - не более 5 шт. (при необходимости)
29. Опора для туловища малая усиленная, модель A17XX - не более 5 шт. (при необходимости)
30. Фиксатор бедра, модель A22XX - не более 5 пар. (при необходимости)
31. Фиксатор голени, модель A23XX - не более 5 пар. (при необходимости)
32. Ремень для бедра, модель A20XX - не более 5 пар. (при необходимости)
33. Ремень для голени, модель A21XX - не более 5 пар. (при необходимости)
34. Подушка для спинальной хирургии, модель P02XX - не более 4 шт. (при необходимости)
35. Ремень для фиксации, модель A13XX - не более 10 шт. (при необходимости)
36. Держатель рентген-кассеты, модель A53XX - не более 5 шт. (при необходимости)
37. Крепление для нейрохирургических принадлежностей универсальный, тип 2, модель A47XX - не более 4 шт. (при необходимости)
38. Крепление для нейрохирургических принадлежностей, тип 1, модель A48XX - не более 4 шт. (при необходимости)
39. Штанга для инфузионных растворов с креплением на рельс, модель A60XX - не более 4 шт. (при необходимости)
40. Ножной пульт управления, модель A59XX - не более 4 шт. (при необходимости)
41. Анестезиологическая рамка легкая, модель A12XX - не более 4 шт. (при необходимости)
42. Боковая опора для руки, модель A36XX - не более 4 шт. (при необходимости)
43. Опоры для плеч, модель A14XX - не более 4 пар. (при необходимости)
44. Опора для туловища, модель A16XX - не более 4 пар. (при необходимости)
45. Анестезиологическая рамка усиленная, модель A11XX - не более 4 шт. (при необходимости)
46. Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный, модель A32XX - не более 10 шт. (при необходимости)
47. Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием, модель A33XX - не более 10 шт. (при необходимости)
48. Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный, модель A35XX - не более 10 шт. (при необходимости)
49. Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием, модель A34XX - не более 10 шт. (при необходимости)

- 50. Анестезиологическая рамка U-образная, модель A10XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 51. Двойная боковая опора для рук, модель A41XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 51.1 Боковая опора для руки с зажимом, верхняя, 1 шт.
 - 51.2 Боковая опора для руки с зажимом, нижняя, 1 шт.
- 52. Подушка гелевая для спинальной хирургии, модель P10XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 53. Подушка гелевая под грудную клетку, модель P28XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 54. Подушка гелевая для противотягового упора, модель P14XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 55. Ремень гелевый для голеностопного сустава, модель P13XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 56. Ремень гелевый для лучезапястного сустава, модель P27XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 57. Ремень гелевый для локтевого сустава, модель P18XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 58. Ремень гелевый для туловища, модель P23XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 59. Гелевый валик полукруглый детский, модель P04XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 60. Короткий гелевый валик полукруглый, средний, модель P35MX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 61. Короткий гелевый валик полукруглый, большой, модель P35LX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 62. Короткий гелевый валик полукруглый, малый, модель P35SX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 63. Длинный гелевый валик полукруглый, большой, модель: P17LX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 64. Длинный гелевый валик полукруглый, малый, модель P17SX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 65. Длинный гелевый валик полукруглый, средний, модель P17MX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 66. Подушка гелевая для конечностей длинная, модель P03LX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 67. Подушка гелевая для конечностей короткая, модель P03SX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 68. Подушка гелевая под пятку, модель P12XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 69. Подушка гелевая под тазобедренный сустав, модель P01XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 70. Подушка гелевая универсальная прямоугольная, малая, модель P24SX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 71. Подушка гелевая универсальная прямоугольная, средняя, модель P24MX - не

более 15 шт. (при необходимости)

72. Подушка гелевая универсальная прямоугольная, большая, модель P24LX - не более 15 шт. (при необходимости)

73. Трехсекционный гелевый матрас на весь стол, модель P21XX - не более 5 шт. (при необходимости)

74. Подушка гелевая с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P19XX - не более 15 шт. (при необходимости)

75. Подушка гелевая детская с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P08XX - не более 15 шт. (при необходимости)

76. Подушка гелевая для головы при укладке на живот, малая, модель P11XX - не более 15 шт. (при необходимости)

77. Подушка гелевая для головы при укладке на живот, большая, модель P06XX - не более 15 шт. (при необходимости)

78. Подголовник гелевый круглый, большой, модель P34LX - не более 15 шт. (при необходимости)

79. Подголовник гелевый круглый, средний, модель P34MX - не более 15 шт. (при необходимости)

80. Подголовник гелевый круглый детский, большой, модель P09LX - не более 15 шт. (при необходимости)

81. Подголовник гелевый круглый детский, малый, модель P09SX - не более 15 шт. (при необходимости)

82. Подголовник гелевый круглый для младенцев, модель P32XX - не более 15 шт. (при необходимости)

83. Подголовник гелевый круглый, малый, модель P34SX - не более 15 шт. (при необходимости)

84. Подголовник гелевый круглый детский, средний, модель P09MX - не более 15 шт. (при необходимости)

85. Подголовник гелевый подковообразный, большой, модель P16LX - не более 15 шт. (при необходимости)

86. Подголовник гелевый подковообразный, средний, модель P16MX - не более 15 шт. (при необходимости)

87. Подголовник гелевый подковообразный детский, большой, модель P07LX - не более 15 шт. (при необходимости)

88. Подголовник гелевый подковообразный детский, малый, модель P07SX - не более 15 шт. (при необходимости)

89. Подголовник гелевый подковообразный для новорожденных, модель P31XX - не более 15 шт. (при необходимости)

90. Подголовник гелевый подковообразный, малый, модель P16SX - не более 15 шт. (при необходимости)

91. Подушка гелевая для головы универсальная при укладке на спину, модель P25XX - не более 15 шт. (при необходимости)

92. Подголовник гелевый офтальмологический детский, модель P29LX - не более 15 шт. (при необходимости)

93. Подголовник гелевый офтальмологический, большой, модель P29LX - не более 15

- шт. (при необходимости)
94. Подголовник гелевый офтальмологический, малый, модель P29MX - не более 15 шт. (при необходимости)
95. Подушка гелевая для головы при укладке на спину, модель P30XX - не более 15 шт. (при необходимости)
96. Подушка гелевая универсальная под голову, малая, модель P26SX - не более 15 шт. (при необходимости)
97. Подушка гелевая универсальная под голову, большая, модель P26LX - не более 15 шт. (при необходимости)
98. Подушка гелевая универсальная для подлокотника, короткая, модель P20SX - не более 15 шт. (при необходимости)
99. Подушка гелевая универсальная для подлокотника, длинная, модель P20LX - не более 15 шт. (при необходимости)
100. Подушка гелевая для укладки на боку, модель P05XX - не более 15 шт. (при необходимости)
101. Опоры для ног с петлями, модель A08XX - не более 4 пар. (при необходимости)
102. Офтальмологическая головная секция с опорой для рук хирурга, модель A51XX - не более 4 шт. (при необходимости)
103. Столик для операций на верхних конечностях с матрасом, модель A40XX - не более 4 шт. (при необходимости)
104. Устройство для позиционирования пациента на животе для проктологических вмешательств, модель A02XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 104.1 Подушка для позиционирования на животе, 1 шт.
 - 104.2 Ремень, 1 шт.
 - 104.3 Опора для ног, 1 шт.
105. Ремень для позиционирования руки, модель A18XX - не более 5 шт. (при необходимости)
106. Манжета для фиксации конечностей, модель A19XX - не более 6 шт. (при необходимости)
107. Секция для операций на голени, навесная, модель A77XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 107.1 Противотяговый упор подколенный, 1 шт.
 - 107.2 Вытяжной механизм, 1 шт.
 - 107.3 Скоба вытяжения, 1 шт.
 - 107.4 Опора для ног по Геппелю, 1 шт.
108. Секция для операций на бедре в положении на боку, навесная, модель A80XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 108.1 Противотяговый упор для бедра, 1 шт.
 - 108.2 Поддерживающая стойка, 2 шт.
 - 108.3 Скоба вытяжения с винтовым механизмом, 1 шт.
 - 108.4 Опора для позиционирования голени, 1 шт.
109. Тазовые секции треугольные расширительные, модель A79XX - не более 4 пар. (при необходимости)
110. Поддон для хирургических инструментов, тип 1, модель A45XX - не более 4 шт.

(при необходимости), в составе:

110.1 Фиксатор, 1 шт.

110.2 Поддон, 1 шт.

110.3 Зажим, 1 шт.

110.4 Ограничительное кольцо, 1 шт.

111. Поддон для хирургических инструментов, тип 2, модель А44ХХ - не более 4 шт.

(при необходимости), в составе:

111.1 Штанга Г-образная, 1 шт.

111.2 Поддон, 1 шт.

111.3 Зажим с круглым отверстием, 1 шт.

111.4 Ограничительное кольцо, 1 шт.

111.5 Витовой зажим, 1 шт.

112. Поручень для родовспоможения, модель А07ХХ - не более 4 шт. (при необходимости)

113. Тазовые секции трапециевидные расширительные, модель А54ХХ - не более 4 пар. (при необходимости)

114. Устройство для фиксации колена, модель А26ХХ - не более 4 шт. (при необходимости)

115. Опора для операций на плече с матрасом, модель А39ХХ - не более 4 шт. (при необходимости)

116. Секция для операций на предплечье, модель А55ХХ - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:

116.1 Плечевой дистальный упор, 1 шт.

116.2 Плечевой латеральный упор, 1 шт.

116.3 Фиксатор кисти по Вайнбергеру, 1 шт.

117. Секция для операций на плече, модель А56ХХ - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:

117.1 Локтевой упор, 1 шт.

117.2 Фиксатор кисти по Вайнбергеру, 1 шт.

118. Опора для колена, модель А27ХХ - не более 4 шт. (при необходимости)

119. Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, модель А31ХХ - не более 5 шт. (при необходимости)

120. Устройство-расширитель бокового рельса тип 1, модель А30ХХ - не более 5 шт. (при необходимости)

121. Подушка гелевая для операций на щитовидной железе, модель Р15ХХ - не более 5 шт. (при необходимости)

122. Подушка гелевая с жесткой внутренней частью, модель Р33ХХ - не более 15 шт. (при необходимости)

123. Зажимы для ремня для фиксации, модель А09ХХ - не более 10 пар. (при необходимости)

124. Опора для позиционирования руки, модель А37ХХ - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:

124.1 Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, 1 шт.

124.2 Боковая опора для руки, 1 шт.

125. Подушка для ног при позиционировании на боку, модель P22XX - не более 5 шт. (при необходимости)
126. Опора для ноги для секции для операций на нижних конечностях, модель A72XX - не более 5 шт. (при необходимости)
127. Рама для спинальной хирургии, модель HyBF-1 - не более 3 шт. (при необходимости)
128. Тележка для рамы для спинальной хирургии, модель A73XX - не более 3 шт. (при необходимости)
129. Одноразовые чехлы для рамы для спинальной хирургии, 6 шт. в упаковке, модель A74XX - не более 5 уп. (при необходимости)
130. Матрасы для рамы для спинальной хирургии, модель A75XX - не более 3 пар. (при необходимости)
131. Опора для головы для спинальной хирургии, модель A76XX - не более 3 шт. (при необходимости)
132. Транспортная секция, модель A03XX - не более 5 шт. (при необходимости)
133. Подковообразная нейрохирургическая головная секция, модель A49XX - не более 4 шт. (при необходимости)
134. Подковообразная головная секция, модель A50XX - не более 4 шт. (при необходимости)
135. Опора для рук хирурга для подковообразной головной секции, модель A52XX - не более 4 шт. (при необходимости)
136. Секция для вытяжения шейного отдела, модель A46XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 136.1 Ролик вытяжения, 1 шт.
 - 136.2 Направляющая- 1 шт
 - 136.3 Винтовой зажим, 1 шт.
 - 136.4 Адаптер, 1 шт.
137. Опора для ног гинекологическая, с пневмопружиной, модель A62XX - не более 4 пар. (при необходимости), в составе:
- 137.1 Ботинок, 2 шт.
 - 137.2 Вкладыш, 2 шт.
 - 137.3 Опора, 2 шт.
 - 137.4 Фиксатор положения, 2 шт.
 - 137.5 Пневмопружина, 2 шт.
138. Опора для ног гинекологическая, механическая, модель A61XX - не более 4 пар. (при необходимости), в составе:
- 138.1 Ботинок, 2 шт.
 - 138.2 Вкладыш, 2 шт.
 - 138.3 Опора, 2 шт.
 - 138.4 Фиксатор положения, 2 шт.
139. Секция для операций на нижних конечностях, комфорт, навесная, модель HyExtent-III, не более 3 шт. (при необходимости), в составе:
- 139.1 Направляющие, 2 шт.
 - 139.2 Тазовая секция, 1 шт.

- 139.3 Направляющие с шарнирным соединением, 2 шт.
- 139.4 Поддерживающие стойки, 2 шт.
- 139.5 Адаптер, 2 шт.
- 139.6 Транспортная тележка, 1 шт.
- 139.7 Противотяговый упор, 1 шт.
- 139.8 Ботинок комфорт, 2 шт.
- 139.9 Вытяжной механизм, 1 шт.
- 140. Секция для операций на нижних конечностях, базовая, навесная, модель HyExtent-III - не более 3 шт. (при необходимости), в составе:
 - 140.1 Направляющие, 2 шт
 - 140.2 Тазовая секция 1 шт
 - 140.3 Направляющие с шарнирным соединением 2 шт
 - 140.4 Поддерживающие стойки 2 шт
 - 140.5 Адаптер 2 шт
 - 140.6 Транспортная тележка 1 шт
 - 140.7 Ботинок базовый 2 шт
 - 140.8 Вытяжной механизм 1 шт
- 141. Фиксатор черепа нейрохирургический алюминиевый, артикул 115-038235-00, не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 141.1 Штифтодержатель одинарный алюминиевый, 1 шт.
 - 141.2 Штифтодержатель двойной алюминиевый, 1 шт.
 - 141.3 Черепной фиксатор регулируемый алюминиевый, 1 шт.
 - 141.4 Переходник шарнирный алюминиевый, 1 шт.
 - 141.5 Основное крепление алюминиевое
- 142. Фиксатор черепа нейрохирургический рентгенпрозрачный, артикул 115-059649-00, не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 142.1 Штифтодержатель одинарный рентгенпрозрачный, 1 шт.
 - 142.2 Штифтодержатель двойной рентгенпрозрачный, 1 шт.
 - 142.3 Черепной фиксатор регулируемый рентгенпрозрачный, 1 шт.
 - 142.4 Переходник шарнирный Рентгенпрозрачный, 1 шт.
 - 142.5 Основное крепление рентгенпрозрачное, 1 шт.
- 143. Адаптер для фиксатора черепа, артикул 115-038342-00, не более 4 шт. (при необходимости)
- 144. Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 145. Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 146. Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 147. Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 148. Подковообразный подголовник для фиксатора черепа взрослый, артикул 115-047821-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 149. Подковообразный подголовник для фиксатора черепа детский, артикул

115-047822-00, не более 5 шт. (при необходимости)

150. Тележка для принадлежностей, модель A01XX - не более 4 шт. (при необходимости)

151. Батарея аккумуляторная 12В, 2 шт. (при необходимости)

152. Предохранитель 250В Т6.3АН, 2 шт. (при необходимости)

153. Переносная зарядная станция для пульта управления, 2 шт. (при необходимости)

A.6 Перечень применимых стандартов

EN ISO 13485:2016	Изделия медицинские. Системы менеджмента качества. Требования к регулированию
EN ISO 14971: 2012	Изделия медицинские. Применение менеджмента риска к медицинским изделиям
EN 1041: 2008	Информация, подготавливаемая изготовителем, сопровождающая медицинские приборы
EN ISO 15223-1: 2016	Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании на медицинских изделиях, этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Общие требования
EN 60601-1:2006+A1:2013	Изделия медицинские электрические. Часть 1. Общие требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик
EN 60601-1-2:2015	Изделия медицинские электрические. Часть 1. Общие требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик
EN 60601-2-46:2011	Изделия медицинские электрические. Часть 2-46. Частные требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик к операционным столам
EN 60601-1-6: 2010+A1: 2015	Изделия медицинские электрические. Часть 1-6. Общие требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик. Дополнительный стандарт. Эксплуатационная пригодность
EN 62366-1:2015	Изделия медицинские. Проектирование медицинских изделий с учетом эксплуатационной пригодности
EN 62304:2006+A1:2015	Программное обеспечение. Процессы жизненного цикла

А.7 Порядок и условия утилизации

По истечении срока службы устройство и принадлежности необходимо утилизировать в соответствии с местными нормативами.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ выбрасывать их вместе с бытовым мусором. По завершении срока службы аккумуляторов сдайте их в соответствующие пункты сбора отработанных батарей для переработки. За подробными сведениями о переработке этого изделия или батарей обращайтесь в местные государственные органы.

В конце срока службы, медицинское изделие и дополнительные принадлежности должны быть утилизированы в соответствии с правилами, регламентирующими утилизацию подобных изделий.

Изделия, имевшие контакт с кровью и/или другими биологическими жидкостями, подлежат утилизации и/или уничтожению согласно СанПиН 2.1.3684.21, как отходы Класса Б.

Изделия, предназначенные для одноразового применения должны быть утилизированы сразу после использования, согласно своему классу по СанПиН 2.1.3684-21.

Неиспользованные изделия, в том числе изделия с истекшим сроком годности, подлежат утилизации и/или уничтожению согласно СанПиН 2.1.3684-21 (класс А).

А.8 Электромагнитная совместимость

Данное устройство соответствует требованиям стандарта IEC 60601-1-2: 2014.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Использование принадлежностей, передатчиков и кабелей, отличных от указанных или предоставленных производителем данного устройства, может привести к повышению уровня электромагнитного излучения или снижению степени устойчивости данного устройства к электромагнитным помехам и стать причиной его некорректной работы.
- Избегайте использования данного устройства рядом с другими устройствами, а также над ними или под ними, поскольку это может привести к некорректной работе устройства. Если использование в такой конфигурации необходимо, следует удостовериться, что устройства работают корректно.
- Расстояние между используемыми портативными устройствами радиосвязи (включая антенные кабели, внешние антенны и другие периферийные устройства) и любыми компонентами операционных столов серии HyBase 3000, включая кабели, указанные производителем, должно составлять не менее 30 см (12 дюймов). В противном случае возможно ухудшение рабочих характеристик устройства.
- Электромагнитные помехи, исходящие от находящегося рядом оборудования, могут нарушить работу любого **ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ НЕМЕДИЦИНСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ**, являющегося частью **МЕДИЦИНСКОЙ ЭЛЕКТРОСИСТЕМЫ**, (например, информационного оборудования). Возможно, потребуется принять меры по снижению уровня помех, например изменить ориентацию или положение **ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ НЕМЕДИЦИНСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ** либо экранировать помещение, в котором оно находится.
- Данное устройство предназначено для использования только в условиях профессионального медицинского учреждения. При использовании в особых условиях, например в условиях магнитно-резонансной томографии, работа оборудования или системы может быть нарушена из-за расположенного рядом оборудования.

Табл. 6-1. Указания и заявление производителя — электромагнитное излучение

Указания и заявление производителя — электромагнитное излучение		
Данное устройство предназначено для использования в электромагнитной обстановке, описанной ниже. Заказчик или пользователь устройства должен убедиться, что оно используется именно в таких условиях.		
Проверка на излучение	Соответствие	Указания по электромагнитной обстановке
Кондуктивные и излучаемые РАДИОЧАСТОТНЫЕ ПОМЕХИ CISPR 11	Группа 1	Радиочастотная энергия используется только для обеспечения внутренних функций устройства. Таким образом, данное устройство характеризуется очень низким уровнем РЧ-излучения и не может вызывать какие-либо помехи в работе находящегося рядом другого электронного оборудования.
Кондуктивные и излучаемые РАДИОЧАСТОТНЫЕ ПОМЕХИ CISPR 11	Класс А	Данное устройство пригодно для эксплуатации в любых помещениях, кроме жилых, а также напрямую подключенных к бытовой низковольтной сети электропитания, используемой для электроснабжения жилых помещений.
Гармонические искажения IEC 61000-3-2	Неприменимо	
Колебания напряжения и фликер IEC 61000-3-3	Неприменимо	

ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство требует соблюдения специальных мер предосторожности в отношении требований к электромагнитной совместимости и должно устанавливаться и вводиться в эксплуатацию в соответствии с характеристиками ЭМС, указанными ниже.
- На работу данного устройства могут влиять другие приборы, даже если они соответствуют требованиям CISPR.
- ЭМИССИОННЫЕ характеристики данного устройства позволяют использовать его на промышленных объектах и в медицинских учреждениях (класс А согласно стандарту CISPR 11). При использовании в жилых помещениях (для которых обычно требуются устройства класса В согласно стандарту CISPR 11) данное устройство может не обеспечивать надлежащей защиты для устройств радиосвязи.

Возможно, пользователю потребуется принять меры по снижению уровня помех, например изменить ориентацию или положение устройства.

- Если основные рабочие характеристики ухудшились или их невозможно обеспечить, возможно, необходимо принять меры по снижению уровня помех, например изменить ориентацию или положение **МЕДИЦИНСКОГО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ** или **МЕДИЦИНСКОЙ ЭЛЕКТРОСИСТЕМЫ** либо экранировать помещение, либо прекратить использование устройства и связаться с сотрудником службы технического обслуживания.

Использование устройства в электромагнитной обстановке, описанной в таблице «Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам», необходимо для обеспечения безопасности и следующих основных рабочих характеристик системы: в качестве основной рабочей характеристики рассматривается выполнение перемещения в штатном режиме.

Табл. 6-2. Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам

Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам			
Данное устройство предназначено для использования в электромагнитной обстановке, описанной ниже. Заказчик или пользователь устройства должен убедиться, что оно используется именно в таких условиях.			
Тест на помехоустойчивость	Уровень тестирования IEC 60601	Уровень соответствия	Указания по электромагнитной обстановке
Электростатический разряд (ЭСР): IEC 61000-4-2	±8 кВ (контактный) ±15 кВ (воздушный)	±8 кВ (контактный) ±15 кВ (воздушный)	Полы должны быть деревянными, цементными или покрыты керамической плиткой. Если полы покрыты синтетическим материалом, то относительная влажность воздуха должна составлять не менее 30%.
Быстрые электрические процессы/всплески:	±2 кВ для линий электропитания ±1 кВ для	±2 кВ для линий электропитания ±1 кВ для	Качество электропитания должно

Приложения

IEC 61000-4-4	входных/выходных линий (при длине более 3 м)	входных/выходных линий (при длине более 3 м)	соответствовать качеству электропитания, стандартному для коммерческих зданий или медицинских учреждений.
Выбросы напряжения IEC 61000-4-5	± 1 кВ между фазами ± 2 кВ между фазой и землей	± 1 кВ между фазами ± 2 кВ между фазой и землей	
Провалы и прерывания напряжения IEC 61000-4-11	0% U_T в течение 0,5 цикла 0% U_T в течение 1 цикла и 70% U_T в течение 25/30 циклов 0% U_T в течение 250/300 циклов	0% U_T в течение 0,5 цикла 0% U_T в течение 1 цикла и 70% U_T в течение 25/30 циклов 0% U_T в течение 250/300 циклов	Качество электропитания должно соответствовать качеству электропитания, стандартному для коммерческих зданий или медицинских учреждений. Если требуется обеспечить бесперебойную работу изделия при сбоях электропитания, рекомендуется подключить изделие к источнику бесперебойного питания или к аккумулятору.
Магнитные поля НОМИНАЛЬНОЙ промышленной частоты IEC 61000-4-8	30 А/м 50/60 Гц	30 А/м 50/60 Гц	Уровни магнитного поля промышленной частоты должны соответствовать стандартам для коммерческих или медицинских учреждений.
Примечание. U_T — это напряжение в сети переменного тока перед подачей испытательного воздействия.			

Табл. 6-3. Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам

Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам			
Это устройство предназначено для использования в указанной электромагнитной обстановке. Заказчик или пользователь данного устройства должен обеспечить эксплуатацию устройства в условиях, приведенных ниже.			
Тест на помехоустойчивость	Уровень тестирования IEC 60601	Уровень соответствия	Указания по электромагнитной обстановке
Кондуктивные помехи, создаваемые радиочастотными полями IEC 61000-4-6	3 В ср. кв. От 150 кГц до 80 МГц	3 В ср. кв.	Расстояние между используемыми портативными и мобильными устройствами радиосвязи и любым компонентом устройства, включая кабели, должно быть не меньше рекомендуемого пространственного разнеса, который рассчитывается по формуле с учетом частоты передатчика. Рекомендуемый пространственный разнос:
	6 В ср. кв. в диапазонах частот для промышленного, научного и медицинского использования ^a от 0,15 до 80 МГц	6 В ср. кв.	
Излучаемое радиочастотное электромагнитное поле IEC 61000-4-3	3 В/м От 80 МГц до 2,7 ГГц	3 В/м	
Области вблизи оборудования беспроводной РЧ-связи IEC 61000-4-3	27 В/м 380–390 МГц	27 В/м	$d = \left[\frac{3.5}{V} \right] \sqrt{P}$ От 150 кГц до 80 МГц $d = \left[\frac{3.5}{E} \right] \sqrt{P}$ От 80 до 800 МГц $d = \left[\frac{7}{E} \right] \sqrt{P}$ От 800 МГц до 2,7 ГГц где P — максимальная номинальная выходная мощность
	28 В/м 430–470 МГц, 800–960 МГц, 1700–1990 МГц, 2400–2570 МГц	28 В/м	
	9 В/м 704–787 МГц, 5100–5800 МГц	9 В/м	

			передатчика в ваттах (Вт) по данным изготовителя, а d — рекомендуемый пространственный разнос в метрах (м). Напряженность поля стационарных радиопередатчиков, определенная при исследовании электромагнитной обстановки в месте эксплуатации^б, не должна превышать уровень соответствия для каждого частотного диапазона^а. Вблизи оборудования, помеченного следующим символом, могут наблюдаться помехи: 
Примечание 1. В диапазоне от 80 до 800 МГц следует применять требования, относящиеся к более высокому диапазону частот. Примечание 2. Эти рекомендации применимы не во всех ситуациях. На распространение электромагнитных волн влияют поглощение и отражение, вызываемые строительными конструкциями, предметами и людьми.			
а. Диапазоны частот для промышленного, научного и медицинского использования от 150 кГц до 80 МГц: 6,765–6,795 МГц; 13,553–13,567 МГц; 26,957–27,283 МГц и 40,66–40,70 МГц. б. Напряженность поля стационарных передатчиков, например базовых станций для радиотелефонов (сотовых или беспроводных), наземных мобильных радиостанций, любительских радиостанций, радиовещательных станций в диапазонах АМ и FM, а также станций телевизионного вещания, невозможно предсказать теоретически с достаточной точностью. Для оценки влияния стационарных радиопередатчиков на электромагнитную обстановку необходимо рассмотреть возможность проведения исследования электромагнитной обстановки в месте эксплуатации. Если напряженность поля, измеренная в месте установки оборудования, превосходит			

указанный выше уровень РЧ-помех, необходимо убедиться в надлежащем функционировании устройства. В случае ненадлежащего функционирования устройства могут потребоваться дополнительные меры (например, изменение ориентации или места установки устройства).

в. В частотных диапазонах от 150 кГц до 80 МГц напряженность поля должна составлять менее 3 В/м.

Табл. 6-4. Рекомендуемый пространственный разнос между портативным и мобильным оборудованием радиосвязи и данным оборудованием

Рекомендуемый пространственный разнос между портативным и мобильным оборудованием радиосвязи и данным оборудованием			
Данное оборудование предназначено для использования в электромагнитной обстановке с контролируемым уровнем радиочастотных помех. Заказчик или пользователь устройства может предотвратить возникновение электромагнитных помех, обеспечивая минимальное расстояние между переносными/мобильными устройствами радиосвязи (передатчиками) и данным устройством в соответствии с рекомендациями, приведенными ниже, и с учетом максимальной выходной мощности устройства связи.			
Номинальная максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт)	Пространственный разнос в зависимости от частоты передатчика (м)		
	от 150 кГц до 80 МГц	от 80 до 800 МГц	от 800 МГц до 2,7 ГГц
	$d = \left[\frac{3.5}{V} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{3.5}{E} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{7}{E} \right] \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Для передатчиков, максимальная выходная мощность которых не указана выше, рекомендуемый пространственный разнос в метрах (м) можно определить с помощью уравнения с учетом частоты передатчика, где Р — максимальная номинальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) по данным его производителя.			
Примечание 1. В диапазоне от 80 до 800 МГц следует применять требования, относящиеся к более высокому диапазону частот.			
Примечание 2. Эти рекомендации применимы не во всех ситуациях. На распространение электромагнитных волн влияют поглощение и отражение, вызываемые строительными конструкциями, предметами и людьми.			

В Предметный указатель

А

Альдегиды, 8-8
Атмосферное давление, 1-3

В

Винтовой зажим, 1-1
Выключатель питания, 2-2, 2-4, 2-6

Г

Гнездо кабеля питания, 2-2, 2-4
Головная секция, 1-1, 2-20
Губчатая подушка, 2-16

Д

Дата изготовления, 1-2
Дезинфекция, 3-6, 3-8
Держатель наркозного экрана, 7-2

З

Защитное заземление, 1-2

И

Изготовитель, 1-3
Индикатор питания, 2-12
Индикация предела перемещения, 2-13

К

Корпус зажима, 6-2

М

Матрас стола, 2-16, 3-7

Н

Наклон влево, 2-9
Ножная секция, 1-1, 2-23

О

Ограничение влажности, 1-3
Ограничение температуры, 1-3

П

Переменный ток, 1-2
подлокотник, 8-1
Подушка стола, 2-16
Подъемник торса, 2-26
Полиуретановый матрас, 2-18
Положение Тренделенбурга, 2-9
Постоянный ток, 1-2
Предупреждение об электростатическом разряде, 1-3
Проводной пульт управления, 2-6, 2-8
Производные гуанидина, 8-8
Простой круглый зажим, 6-4

Р

Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие вещества, 3-2

С

Серийный номер, 1-2
Смещение в продольном направлении в сторону ножной секции, 2-9
Согнутое положение, 2-9
Спинная секция, 1-1
Стандартный квадратный зажим, 6-6
Стандартный круглый зажим, 6-2

Т

Тазовая секция, 1-1

Ф

Фиксирующая рукоятка, 6-2
Фиксирующий винт, 6-2

Ч

Четвертичные соединения, 8-8
Чистка, 2-19, 3-4, 3-7

Э

Эквипотенциальная клемма, 1-2

ПРЕТЕНЗИИ

При наличии вопросов, относящихся к качеству, обращайтесь по следующему адресу:

Компания: ООО «Миндрей Медикал Рус»

Адрес: 129090, г. Москва, Олимпийский проспект, д.16, стр.5,
антресоль 4, помещение I, ком.7, 11А.

Тел.: (499) 553-60-36

Факс: (499) 553-60-39

Электронная почта: info.ru@mindray.com

Эта страница специально оставлена пустой.

Номер по каталогу: 046-002635-00(5.0)

ПАСПОРТ
на медицинское изделие

Стол операционный универсальный,
электрогидравлический HyBase,
вариант исполнения HyBase 3000

Авторские права



На устройстве имеется маркировка CE, указывающая, что оно соответствует положениям директивы ЕС 93/42/ЕЕС по медицинским устройствам, а также основным требованиям Приложения I данной директивы.

Данное устройство соответствует требованиям стандарта EN/IEC 60601-1-2 «Электромагнитная совместимость — Изделия медицинские электрические».

© 2011-2022 Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd. Все права защищены.

Заявление о правах на интеллектуальную собственность

Компания NANJING MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD. (далее именуемая «компания Mindray») обладает правами на интеллектуальную собственность в отношении настоящего изделия и настоящего руководства. Настоящее руководство может содержать ссылки на информацию, защищенную авторскими правами или патентами, и не предоставляет никакой лицензии в соответствии с патентными правами компании Mindray или других правообладателей.

Компания Mindray намерена сохранять конфиденциальность содержания настоящего руководства. Разглашение информации, содержащейся в настоящем руководстве, каким бы то ни было способом без письменного разрешения компании Mindray категорически запрещается.

Редактирование, внесение поправок, воспроизведение, распространение, передача в аренду, адаптация, перевод или изменение настоящего руководства каким бы то ни было способом без письменного разрешения компании Mindray категорически запрещается.

mindray



MINDRAY

являются товарными знаками, зарегистрированными или иным образом защищенными компанией Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co.,

Ltd. **HyBase**, **HyBase** являются товарными знаками, зарегистрированными или иным образом защищенными компанией Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd в Китае и других странах. Все прочие товарные знаки, содержащиеся в тексте настоящего руководства, используются исключительно в информационных или редакционных целях. Они являются собственностью соответствующих правообладателей.

Ответственность изготовителя

Содержание настоящего руководства может быть изменено без предварительного уведомления.

Предполагается, что вся информация, содержащаяся в настоящем руководстве, не содержит ошибок. Компания Mindray не несет ответственности за ошибки, содержащиеся в тексте настоящего документа, равно как и за случайные или косвенные убытки, понесенные вследствие предоставления, реализации или использования настоящего руководства.

Компания Mindray несет ответственность за безопасность, надежность и рабочие характеристики настоящего устройства только в том случае, если:

- все действия по установке, расширению, изменению, модификации, а также ремонтные работы настоящего устройства выполняются техническим персоналом, уполномоченным компанией Mindray;
- электрическая проводка в помещении, где установлено данное устройство, соответствует действующим национальным и региональным нормативам;
- устройство используется в соответствии с руководством по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство должно использоваться только квалифицированным и обученным медицинским персоналом.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Необходимо, чтобы в больнице или ином учреждении, где используется данное устройство, соблюдался надлежащий план технического и профилактического обслуживания. Невыполнение указанных требований может привести к выходу изделия из строя или травме.

Гарантия

Гарантийный срок медицинского изделия составляет 18 месяцев.

Гарантийный срок принадлежностей медицинского изделия составляет 6 месяцев.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ПРИМЕНЯЕТСЯ ВМЕСТО ВСЕХ ПРОЧИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.

Освобождение от ответственности

Согласно настоящей гарантии, компания Mindray снимает с себя обязательства и не несет ответственности за транспортные или иные расходы, а также не несет ответственности за прямые, косвенные или случайные убытки или задержки, обусловленные ненадлежащим использованием устройства или же использованием запасных частей или дополнительных принадлежностей, не рекомендованных к применению компанией Mindray, а также ремонтными работами, произведенными лицами, не относящимися к техническому персоналу, уполномоченному компанией Mindray.

Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Повреждение или неисправность, обусловленные ненадлежащим использованием устройства или неправильными действиями оператора.
- Повреждение или неисправность, обусловленные нестабильностью электропитания или подключением к сети электропитания ненадлежащего номинала.
- Повреждение или неисправность, обусловленные форс-мажорными обстоятельствами, такими как пожар или землетрясение.
- Неисправность или повреждение вследствие использования и ремонта устройства неквалифицированным или неуполномоченным обслуживающим персоналом.
- Неисправность устройства или компонента устройства с неразборчивым серийным номером.
- Другие неисправности, не обусловленные самим устройством или его компонентом.

Порядок возврата продукции

Процедура возврата

Если возникает необходимость возврата устройства или его компонента в компанию Mindray, следуйте указаниям, приведенным ниже.

Право на возврат: обратитесь в службу технической поддержки и получите номер авторизации. Этот номер должен находиться на внешней поверхности контейнера для транспортировки. Если он нанесен нечетко, обратная отправка не будет санкционирована. Укажите номер модели, серийный номер, а также краткое описание причины возврата.

Фрахтовая политика: заказчик берет на себя любые расходы на перевозку при доставке настоящего устройства в компанию Mindray для дальнейшего обслуживания (включая таможенные сборы).

Адрес возврата: компонент (компоненты) или устройство следует отправлять по адресу, предоставленному службой технической поддержки.

Контактная информация

Изготовитель: «Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.»
(Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.)
Адрес: 666# Middle Zhengfang Road, Jiangning, 211111 Nanjing, Jiangsu,
P.R.China
Тел.: +86 755 81888998
Факс: +86 755 26582680

Представительство в ЕС: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Адрес: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Тел.: 0049-40-2513175
Факс: 0049-40-255726

Уполномоченный представитель производителя

Компания: ООО «Миндрей Медикал Рус»
Адрес: 129090, г. Москва, Олимпийский проспект, д.16, стр.5,
антресоль 4, помещение I, ком.7, 11А.
Тел.: (499) 553-60-36
Факс: (499) 553-60-39
Электронная почта: info.ru@mindray.com

Содержание

1	Описание системы.....	1-1
1.1	Основные компоненты.....	1-1
1.2	Назначение.....	1-2
1.3	Побочные действия.....	1-3
2	Описание составных частей медицинского изделия.....	2-1
3	Сведения о способе применения компонентов медицинского изделия.....	3-1
4	Перечень компонентов медицинского изделия, вступающих в контакт с телом пациента.....	4-1
5	Чистка и дезинфекция.....	5-1
5.1	Общие процедуры.....	5-1
5.1.1	Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие вещества.....	5-2
5.1.2	Чистящие и дезинфицирующие средства, запрещенные к применению.....	5-3
5.2	Чистка.....	5-4
5.2.1	Подготовка к работе.....	5-4
5.2.2	Процедура чистки.....	5-4
5.3	Дезинфекция.....	5-6
5.3.1	Общие.....	5-6
5.3.2	Процедура дезинфекции.....	5-6
5.4	Стерилизация.....	5-7
5.4.1	Метод стерилизации.....	5-7
5.4.2	Хранение.....	5-8

Эта страница специально оставлена пустой.

1 Описание системы

1.1 Основные компоненты

На рисунке ниже показаны основные компоненты операционного стола.

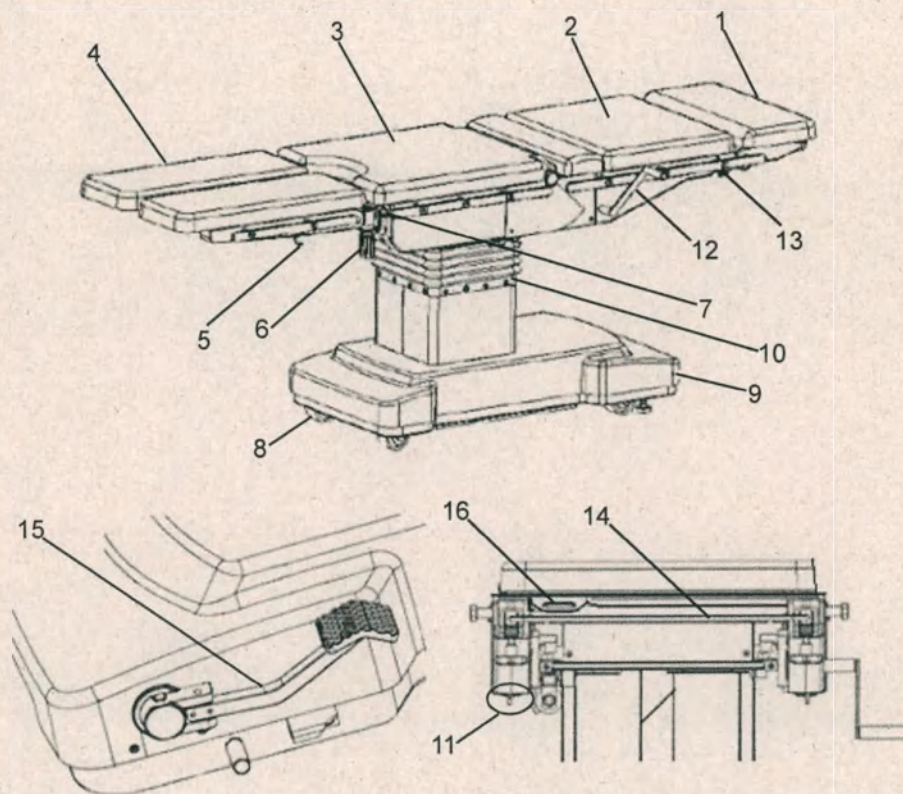


Рисунок 1-1. Основные компоненты

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Головная секция | 2. Спинная секция |
| 3. Тазовая секция | 4. Ножная секция |
| 5. Фиксирующий рычаг (подъем/опускание ножной секции) | 6. Винтовой зажим |
| 7. Фиксирующая кнопка (ножная секция) | 8. Ролики |
| 9. Основание | 10. Стойка |
| 11. Клемма выравнивания потенциалов | 12. Рукоятка подъемника торса |
| 13. Фиксирующий винт (головная секция) | 14. Фиксирующая скоба головной секции |
| 15. Тормоз | 16. Крепление |

1.2 Назначение

Операционный стол предназначен для укладки пациентов в ходе операций, в том числе при лучевой диагностике непосредственно перед, во время и после оперативного вмешательства.

1.3 Побочные действия

Не имеются

Эта страница специально оставлена пустой.

2 Описание составных частей медицинского изделия

N	Наименование изделия	Производитель	Предполагаемое использование	Технические характеристики	Условия эксплуатации	Условия транспортировки и хранения	Срок службы	Форма упаковки для отдельной отправки
1	Навесной дренажный таз, универсальный, модель A25XX	Mindray	Предназначен для сбора жидкостей и биологических отходов во время проведения операции	Размер: 400 * 250 * 200 мм ± 60 мм Вес: 5,2 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
2	Навесной дренажный таз для стола HyBase 3000, модель 301XX	Mindray	Предназначен для сбора жидкостей и биологических отходов во время проведения операции	Размер: 360 * 260 * 180 мм ± 50 мм Вес: 2,8 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
3	Подлокотник усиленный в комплекте с	Mindray	Поддержка и фиксация рук пациента при	(Без зажимов) Размер: 640*200*200мм ±	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку,

	полиуретановы м матрасом, модель A43XP		проведении хирургического вмешательства	130мм Вес: 3,5кг ±1 кг	15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
4	Подлокотник усиленный в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A43XX	Mindray	Поддержка и фиксация рук пациента при проведении хирургического вмешательства	(Без зажимов) Размер: 600 * 70 * 210 мм ± 60 мм Вес: 2,9 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
5	Подлокотник легкий в комплекте с матрасом, модель A42XX	Mindray	Поддержка и фиксация рук пациента при проведении хирургического вмешательства	Размер: 550 * 140 * 140 мм ± 40 мм Вес: 3,4 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

6	Опора для ног по Геппелю усиленная, модель A29XX	Mindray	Позиционирование и поддержка ног пациента во время операции	(Без зажимов) Размер: 320 * 230 * 750 мм ± 70 мм Вес: 4,6 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
7	Опоры для ног по Геппелю облегченные, модель A28XX	Mindray	Позиционирование и поддержка ног пациента во время операции	(Без зажимов, цельный) Размер: 280 * 210 * 650 мм ± 60 мм Вес: 3,6 кг ± 1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
8	Опора для ступни левая, модель A24XX	Mindray	Поддержка пациента в положении обратного Тренделенбурга	(Без зажимов) Размер: 425 * 75 * 325 мм ± 50 мм Вес: 2,5 кг ± 0,7 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
9	Опора для ступни правая,	Mindray	Поддержка пациента в	(Без зажимов) Размер: 425 * 75 *	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Изделие упаковано в

	модель A24XX		положении обратного Тренделенбурга	325 мм ± 50 мм Вес: 2,5 кг ± 0,7 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
10	Опора для плеча усиленная левая, модель A15XX	Mindray	Поддержка пациента в положении Тренделенбурга	(Без зажимов) Размер: 190 * 100 * 400 мм ± 30 мм Вес: 1,5 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
11	Опора для плеча усиленная правая, модель A15XX	Mindray	Поддержка пациента в положении Тренделенбурга	(Без зажимов) Размер: 190 * 100 * 400 мм ± 30 мм Вес: 1,5 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
12	Опора для туловища большая усиленная,	Mindray	Поддержка пациента в положении лежа на боку во время	Размер: 330 * 120 * 400 мм ± 80 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто

	модель A17XX		операции		конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
13	Опора для туловища малая усиленная, модель A17XX	Mindray	Поддержка пациента в положении лежа на боку во время операции	(Без зажимов) Размер: 400 * 100 * 360 мм ± 80 мм Вес: 1,85 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
14	Фиксатор бедра, модель A22XX	Mindray	Фиксация бедер пациента во время операции	(Без зажимов, цельный) Размер: 336 * 100 * 508 мм ± 80 мм Вес: 1,3 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
15	Фиксатор голени, модель A23XX	Mindray	Фиксация голеней пациента во время операции	(Без зажимов, цельный) Размер: 320 * 100 * 508 мм ± 80 мм Вес: 1,2 кг ± 0,35 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, помещается в пенопласт ЕРЕ, затем

					давление: от 70 кПа до 106 кПа	давление: от 50 кПа до 106 кПа		помещается в гофрокороб.
16	Ремень для бедра, модель A20XX	Mindray	Фиксация бедер пациента во время операции	(Один кусок) Размер: 120 * 1000 * 40 мм ± 30 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
17	Ремень для голени, модель A21XX	Mindray	Фиксация голени пациента во время операции	(Один кусок) Размер: 890 * 130 * 40 мм ± 30 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
18	Односекционная ножная секция в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A57XX	Mindray	Поддержка ног пациента во время операции	Размер: 620*600*150мм±65мм Вес: 12.5кг±8кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

19	Односекционная ножная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A57XP	Mindray	Поддержка ног пациента во время операции	Размер: 600 * 600 * 125 мм ± 40 мм Вес: 15 кг ± 5 кг	(1) Температура: от 5 °С до 40 °С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 °С до 60 °С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб
20	Подушка для спинальной хирургии, модель P02XX	Mindray	Позиционирование и поддержка пациента во время операций на позвоночнике	Размер: 620 * 420 * 100 мм ± 120 мм Вес: 0,9 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 °С до 40 °С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 °С до 60 °С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
21	Ремень для фиксации, модель A13XX	Mindray	Фиксация пациента во время операции	Размер: 2000 * 120 * 40 мм ± 30 мм Вес: 0,3 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 °С до 40 °С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 °С до 60 °С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
22	Держатель рентген-кассет	Mindray	Фиксация рентген-кассеты при	Размер: 420 * 270 * 100 мм ± 80 мм	(1) Температура: от 5 °С до 40 °С;	(1) Температура: от -40 °С до 60 °С;	5 лет	Изделие упаковано в

	ы, модель A53XX		операциях под рентген-контролем	Вес: 2,2 кг ± 0,7 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
23	Крепление для нейрохирургич еских принадлежност ей универсальный , тип 2, модель A47XX	Mindray	Используется как адаптер для крепления нейрохирургических головных секций	Размер: 655 * 55 * 105 мм ± 30 мм Вес: 3,4 кг ± 1 кг	(1) Температура: от от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
24	Крепление для нейрохирургич еских принадлежност ей, тип 1, модель A48XX	Mindray	Используется как адаптер для крепления нейрохирургических головных секций	Размер: 655 * 55 * 130 мм ± 40 мм Вес: 3,4 кг ± 1 кг	(1) Температура: от от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
25	Штанга для инфузионных растворов с креплением на	Mindray	Для размещения емкостей с инфузионными растворами	(Без зажимов) Размер: 280 * 90 * 860 мм ± 80 мм Вес: 1,4 кг ± 4 кг	(1) Температура: от от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной

	рельс, модель A60XX				конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
26	Ножной пульт управления, модель A59XX	Mindray	Управление электрогидравлическими регулировками стола нажатием на педаль	Размер: 390 * 260 * 75 мм ± 20 мм Вес: 5,0 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
27	Анестезиологическая рамка легкая, модель A12XX	Mindray	Для фиксации хирургической простыни во время операции	(Без зажимов) Размер: 670 * 580 * 60 мм ± 50 мм Вес: 1,0 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
28	Боковая опора для руки, модель A36XX	Mindray	Позиционирование и фиксация руки пациента в положении лежа на боку	(Без зажимов) Размер: 440 * 130 * 550 мм ± 40 мм Вес: 2,4 кг ± 0,7 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в

					давление: от 70 кПа до 106 кПа	давление: от 50 кПа до 106 кПа		гофрокороб.
29	Опоры для плеч, модель A14XX	Mindray	Поддержка пациента в положении обратного Тренделенбурга	(Без зажимов, одна штука) Размер: 190 * 150 * 330мм ± 50мм Вес: 1,2 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
30	Опора для туловища, модель A16XX	Mindray	Поддержка пациента в положении лежа на боку во время операции	(Без зажимов, одна штука) Размер: 250 * 420 * 100 мм ± 80 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
31	Анестезиологическая рамка усиленная, модель A11XX	Mindray	Для фиксации хирургической простыни во время операции	(Без зажимов) Размер: 890 * 650 * 85 мм ± 80 мм Вес: 2,7 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

32	Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный, модель A32XX	Mindray	Для крепления принадлежностей к операционному столу	Размер: 48 * 89 * 85 мм ± 15 мм Вес: 0,3 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
33	Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием, модель A33XX	Mindray	Для крепления принадлежностей к операционному столу	Размер: 48 * 91 * 80 мм ± 15 мм Вес: 0,25 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
34	Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный, модель A35XX	Mindray	Для крепления принадлежностей к операционному столу	Размер: 66 * 125 * 121 мм ± 40 мм Вес: 0,9 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

35	Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием, модель A34XX	Mindray	Для крепления принадлежностей к операционному столу	Размер: 58 * 115 * 100 ± 40 мм Вес: 0,8 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
36	Анестезиологическая рамка U-образная, модель A10XX	Mindray	Для фиксации хирургической простыни во время операции	(Без зажимов) Размер: 682 * 560 * 85 мм ± 80 мм Вес: 1,6 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
37	Двойная боковая опора для рук, модель A41XX	Mindray	Позиционирование и фиксация рук пациента в положении лежа на боку	(Без зажимов) Размер: ①550 * 140 * 140 мм ± 40 мм Вес: 3,4 кг ± 1,0 кг ②440 * 130 * 550 мм ± 40 мм, 2,35 кг ± 0,7 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
38	Подушка гелевая для	AUCKLA ND	Позиционирование и защита мягких	Размер: 630 * 460 * 150 мм ± 50 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	спинальной хирургии, модель P10XX		тканей пациента	Вес: 3,7 кг ± 1,2 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
39	Подушка гелевая под грудную клетку, модель P28XX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 500 * 200 * 70 мм ± 60 мм Вес: 6 кг ± 1,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
40	Подушка гелевая для противотягивающего упора, модель P14XX	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 270 * 200 * 65 мм ± 60 мм Вес: 0,8 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
41	Ремень гелевый для голеностопного сустава,	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 450 * 70 * 25 мм ± 20 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем

	модель P13XX				конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		помещается в гофрокороб.
42	Ремень гелевый для лучезапястного сустава, модель P27XX	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 250 * 50 * 25 мм ± 20 мм Вес: 0,15 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
43	Ремень гелевый для локтевого сустава, модель P18XX	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 400 * 150 * 25 мм ± 20 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
44	Ремень гелевый для туловища, модель P23XX	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 600 * 70 * 25 мм ± 20 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					давление: от 70 кПа до 106 кПа	давление: от 50 кПа до 106 кПа		
45	Гелевый валик полукруглый детский, модель P04XX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 200 * 100 * 70 мм ± 30 мм Вес: 1,2 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
46	Короткий гелевый валик полукруглый, средний, модель P35MX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 300 * 100 * 70 мм ± 30 мм Вес: 1,8 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
47	Короткий гелевый валик полукруглый, большой, модель P35LX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 300 * 150 * 70 мм ± 45 мм Вес: 2,6 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

48	Короткий гелевый валик полукруглый, малый, модель P35SX	AUCKLA ND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 300 * 100 * 50 мм ± 45 мм Вес: 1,8 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
49	Длинный гелевый валик полукруглый, большой, модель: P17LX	AUCKLA ND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 500 * 150 * 70 мм ± 45 мм Вес: 4 кг ± 1,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
50	Длинный гелевый валик полукруглый, малый, модель P17SX	AUCKLA ND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 500 * 150 * 70 мм ± 45 мм Вес: 1,5 кг ± 1,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
51	Длинный гелевый валик	AUCKLA ND	Позиционирование и защита мягких	Размер: 500 * 100 * 70 мм ± 30 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	полукруглый, средний, модель P17MX		тканей пациента	Вес: 2,9 кг ± 1,0 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
52	Подушка гелевая для конечностей длинная, модель P03LX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей рук или ног пациента	Размер: 500 * 150 * 50 мм ± 45 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
53	Подушка гелевая для конечностей короткая, модель P03SX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей рук или ног пациента	Размер: 400 * 150 * 50 мм ± 45 мм Вес: 1,6 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
54	Подушка гелевая под пятку, модель P12XX	AUCKLAND	Позиционирование и защита пятки пациента	Размер: 180 * 100 * 70 мм ± 30 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем

					конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		помещается в гофрокороб.
55	Подушка гелевая под тазобедренный сустав, модель P01XX	AUCKLA ND	Позиционирование и защита тазобедренного сустава пациента	Размер: 500 * 400 * 55 мм ± 50 мм Вес: 2,7 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
56	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, малая, модель P24SX	AUCKLA ND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 300 * 200 * 55 мм ± 50 мм Вес: 1,0 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
57	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, средняя, модель P24MX	AUCKLA ND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 400 * 240 * 55 мм ± 50 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					давление: от 70 кПа до 106 кПа	давление: от 50 кПа до 106 кПа		
58	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, большая, модель P24LX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 500 * 300 * 55 мм ± 50 мм Вес: 2,1 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
59	Трехсекционный гелевый матрас на весь стол, модель P21XX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 1750 * 500 * 85 мм ± 80 мм Вес: 11,7 кг ± 3,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
60	Подушка гелевая с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P19XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 230 * 200 * 110 мм ± 60 мм Вес: 3,3 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

61	Подушка гелевая детская с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P08XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 210 * 180 * 110 мм ± 50 мм Вес: 2,7 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
62	Подушка гелевая для головы при укладке на живот, малая, модель P11XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 250 * 200 * 100 мм ± 60 мм Вес: 2,5 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
63	Подушка гелевая для головы при укладке на живот, большая, модель P06XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 280 * 240 * 140 мм ± 60 мм Вес: 5,5 кг ± 1,65 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

64	Подголовник гелевый круглый, большой, модель P34LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 200 * 70 * 70 мм ± 60 мм Вес: 1,6 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
65	Подголовник гелевый круглый, средний, модель P34MX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 200 * 70 * 50 мм ± 45 мм Вес: 1,1 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
66	Подголовник гелевый круглый детский, большой, модель P09LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 140 * 50 * 45 мм ± 40 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
67	Подголовник гелевый	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и	Размер: 100 * 40 * 35 мм ± 30 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	круглый детский, малый, модель P09SX		защита мягких тканей	Вес: 0,15 кг ± 0,05 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
68	Подголовник гелевый круглый для младенцев, модель P32XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 80 * 30 * 30 мм ± 25 мм Вес: 0,1 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
69	Подголовник гелевый круглый, малый, модель P34SX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 200 * 70 * 65 мм ± 60 мм Вес: 0,7 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
70	Подголовник гелевый круглый детский,	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 140 * 70 * 45 мм ± 40 мм Вес: 0,3 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем

	средний, модель P09MX				конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		помещается в гофрокороб.
71	Подголовник гелевый подковообраз- ный, большой, модель P16LX	AUCKLA ND	Позиционирование головы пациента	Размер: 200 * 70 * 70 мм ± 60 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
72	Подголовник гелевый подковообраз- ный, средний, модель P16MX	AUCKLA ND	Позиционирование головы пациента	Размер: 200 * 70 * 65 мм ± 60 мм Вес: 1,1 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
73	Подголовник гелевый подковообраз- ный детский, большой, модель P07LX	AUCKLA ND	Позиционирование головы пациента	Размер: 140 * 50 * 45 мм ± 40 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					давление: от 70 кПа до 106 кПа	давление: от 50 кПа до 106 кПа		
74	Подголовник гелевый подковообразный детский, малый, модель P07SX	AUCKLA ND	Позиционирование головы пациента	Размер: 100 * 40 * 35 мм ± 30 мм Вес: 0,15 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
75	Подголовник гелевый подковообразный для новорожденных, модель P31XX	AUCKLA ND	Позиционирование головы пациента	Размер: 80 * 30 * 30 мм ± 25 мм Вес: 0,1 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
76	Подголовник гелевый подковообразный, малый, модель P16SX	AUCKLA ND	Позиционирование головы пациента	Размер: 200 * 70 * 65 мм ± 60 мм Вес: 0,7 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

77	Подушка гелевая для головы универсальная при укладке на спину, модель P25XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 180 * 180 * 80 мм ± 50 мм Вес: 1,9 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
78	Подголовник гелевый офтальмологический детский, модель P29LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 150 * 150 * 40 мм ± 45 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
79	Подголовник гелевый офтальмологический, большой, модель P29LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 230 * 230 * 40 мм ± 35 мм Вес: 1,5 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
80	Подголовник гелевый	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 220 * 190 * 60 мм ± 55 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	офтальмологический, малый, модель P29MX			Вес: 1,8 кг ± 0,5 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
81	Подушка гелевая для головы при укладке на спину, модель P30XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 240 * 220 * 70 мм ± 65 мм Вес: 2,75 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
82	Подушка гелевая универсальная под голову, малая, модель P26SX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 250 * 180 * 65 мм ± 60 мм Вес: 1,3 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
83	Подушка гелевая универсальная под голову,	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 250 * 230 * 65 мм ± 60 мм Вес: 2,6 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем

	большая, модель P26LX				конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		помещается в гофрокороб.
84	Подушка гелевая универсальная для подлокотника, короткая, модель P20SX	AUCKLA ND	Позиционирование руки пациента	Размер: 400 * 160 * 85 мм ± 80 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
85	Подушка гелевая универсальная для подлокотника, длинная, модель P20LX	AUCKLA ND	Позиционирование руки пациента	Размер: 600 * 160 * 85 мм ± 80 мм Вес: 0,9 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
86	Подушка гелевая для укладки на боку, модель P05XX	AUCKLA ND	Позиционирование пациента в положении лежа на боку	Размер: 720 * 460 * 150 мм ± 145 мм Вес: 6,0 кг ± 2,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					давление: от 70 кПа до 106 кПа	давление: от 50 кПа до 106 кПа		
87	Опоры для ног с петлями, модель A08XX	Mindray	Поддержка ног пациента во время операции	(Без зажимов, одна штука) Размер: 100 * 80 * 830мм ± 80мм Вес: 2,2 кг ± 0,7 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
88	Офтальмологическая головная секция с опорой для рук хирурга, модель A51XX	Mindray	Поддержка головы пациента и опора для рук хирурга при проведении офтальмологических операций	Размер: 500 * 270 * 380 мм ± 100 мм Вес: 3,6 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
89	Столик для операций на верхних конечностях с матрасом, модель A40XX	Mindray	Крепится на боковой рельс для проведения операции на руке	Размер: 750 * 350 * 730 мм ± 100 мм Вес: 8,5 кг ± 2,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

90	Устройство для позиционирования пациента на животе для проктологических вмешательств, модель A02XX	Mindray	Позиционирование пациента на животе для проведения проктологических операций	①Размер: 600 * 600 * 520 мм ± 150 мм Вес: 2,2 кг ± 0,7 кг ②470*700 * 170 мм ± 150 мм Вес:4,0кг±1,2кг ③195*130*45 мм ± 40 мм Вес:0,3кг± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
91	Ремень для позиционирования руки, модель A18XX	Mindray	Петля вешается на анестезиологическую рамку для поддержки руки пациента	Размер: 870 * 120 * 51 мм ± 50 мм Вес: 0,1 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
92	Манжета для фиксации конечностей, модель A19XX	Mindray	Предназначена для фиксации руки пациента	(Без зажимов) Размер: 600 * 110 * 51 мм ± 50 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

93	Секция для операций на голени, навесная, модель A77XX	Mindray	Поддерживает голень пациента во время операций на большой берцовой и малой берцовой кости	①Размер: 280 * 210 * 650 мм ± 60 мм Вес: 3,6 кг ± 1 кг ②Размер: 215 * 90 * 90 мм ± 30 мм Вес: 0,25 кг ± 0,1 кг ③Размер: 150 * 115 * 200 мм ± 45 мм Вес: 0,65 кг ± 0,2 кг ④Размер: 300 * 90 * 40 мм ± 30 мм Вес: 1,45 кг ± 0,5 кг ⑤Размер: 280 * 300 * 40 мм ± 35 мм Вес: 0,85 кг ± 0,25 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
94	Секция для операций на	Mindray	Поддерживает бедро пациента во	①Размер: 320 * 450 * 80 мм ± 100	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Изделие упаковывается в

	бедре в положении на боку, навесная, модель А80ХХ		время проведения операций на бедренной кости	мм Вес: 4,9 кг ± 1,5 кг ②Размер: 300 * 320 * 90 мм ± 80 мм Вес: 0,8 кг ± 0,25 кг ③Размер: 660 * 400 * 130 мм ± 120 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг ④Размер: 500 * 210 * 70 мм ± 60 мм Вес: 1,2 кг ± 0,35 кг ⑤Размер: 150 * 115 * 360 мм ± 45 мм Вес: 1,2 кг ± 0,35 кг ⑥Размер: 215 * 90 * 90 мм ± 30 мм Вес: 0,25 кг ± 0,1 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
--	--	--	---	--	--	--	--

95	Тележка для принадлежностей, модель A01XX	Mindray	Предназначена для хранения принадлежностей для операционного стола	Размер: 700 * 600 * 1200 мм ± 200 мм Вес: 21,3 кг ± 6,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие закреплено в деревянном ящике из фанеры.
96	Тазовые секции треугольные расширительные, модель A79XX	Mindray	Дополнительные расширительные секции для поддержки крупных пациентов	(Один кусок) Размер: 250 * 200 * 70 мм ± 60 мм Вес: 0,5 кг ± 0,15 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
97	Поддон для хирургических инструментов, тип 1, модель A45XX	Mindray	Предназначен для размещения хирургических инструментов	(Без зажимов) Размер: 500 * 520 * 650 мм ± 150 мм Вес: 2,9 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
98	Поддон для хирургических	Mindray	Предназначен для размещения	Размер: 490 * 280 * 280 мм ± 150 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Изделие упаковывается в

	инструментов, тип 2, модель A44XX		хирургических инструментов	Вес: 3,5 кг ± 1,0 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
99	Поручень для родовспоможения, модель A07XX	Mindray	Предназначен для помощи роженицам	(Без зажимов, одна штука) Размер: 370 * 27 * 27 мм ± 25 мм Вес: 0,4 кг ± 0,12 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
100	Тазовые секции трапецевидные расширительные, модель A54XX	Mindray	Дополнительные расширительные секции для поддержки крупных пациентов	(Один кусок) Размер: 420 * 150 * 150 мм ± 100 мм Вес: 3,5 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
101	Устройство для фиксации колена, модель A26XX	Mindray	Поддержка и фиксация колена пациента при артроскопических	(Без зажимов) Размер: 360 * 90 * 450 мм ± 80 мм Вес: 3,5 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной

			операциях		конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
102	Опора для операций на плече с матрасом, модель А39ХХ	Mindray	Поддержка плеча пациента во время операции	(Без зажимов) Размер: 250 * 210 * 350 мм ± 60 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
103	Секция для операций на предплечье, модель А55ХХ	Mindray	Состоит из упора для локтевого сустава, подмышечного упора и устройства фиксации кисти по Вайнбергеру. Поддержка и фиксация предплечья пациента во время операции	(Без зажимов) ①Размер: 230 * 80 * 320 мм ± 70 мм Вес: 1,2 кг ± 0,4 кг; ②Размер: 600 * 190 * 780 мм ± 180 мм Вес: 4,3 кг ± 1,3 кг; ③Размер: 85 * 85 * 330 мм ± 50 мм Вес: 0,7 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

104	Секция для операций на плече, модель A56XX	Mindray	Состоит из упора для локтевого сустава и устройства фиксации кисти по Вайнбергеру. Поддержка и фиксация плеча пациента во время операции	(Без зажимов) ①Размер: 260 * 190 * 750 мм ± 100 мм Вес: 2,1 кг ± 0,6 кг; ②Размер: 600 * 190 * 780 мм ± 100 мм Вес: 4,3 кг ± 1,3 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
105	Опора для колена, модель A27XX	Mindray	Предназначена для поддержки колена в согнутом положении	(Без зажимов) Размер: 360 * 500 * 100 мм ± 100 мм Вес: 1,3 кг ± 0,4 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
106	Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, модель A31XX	Mindray	Удлинение бокового рельса стола для удобного расположения принадлежностей	Размер: 420 * 205 * 130 мм ± 60 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

107	Устройство-расширитель бокового рельса тип 1, модель A30XX	Mindray	Удлинение бокового рельса стола для удобного расположения принадлежностей	Размер: 600 * 34 * 60 мм ± 20 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
108	Подушка гелевая для операций на щитовидной железе, модель P15XX	AUCKLAND	Позиционирование пациента во время операций на щитовидной железе	Размер: 480 * 390 * 90 мм ± 85 мм Вес: 5,5 кг ± 1,65 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
109	Подушка гелевая с жесткой внутренней частью, модель P33XX	AUCKLAND	Позиционирование пациента во время операции	Размер: 600 * 490 * 180 мм ± 150 мм Вес: 11,5 кг ± 3,5 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
110	Зажимы для ремня для	Mindray	Для крепления на боковой рельс	(Один кусок) Размер: 65 * 62 *	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	фиксации, модель A09XX		ремня для фиксации	70 мм ± 20 мм Вес: 0,2 кг ± 0,05 кг;	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
111	Опора для позиционирования руки, модель A37XX	Mindray	Позиционирование и поддержка руки пациента	(Без зажимов) ①Размер: 440 * 130 * 550 мм ± 40 мм Вес: 2,4 кг ± 0,7 кг; ②Размер: 420 * 205 * 130 мм ± 60 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
112	Подушка для ног при позиционировании на боку, модель P22XX	AUCKLAND	Позиционирование ног пациента при положении лежа на боку	Размер: 650 * 400 * 220 мм ± 120 мм Вес: 4,3 кг ± 1,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
113	Опора для ноги для секции для операций на	Mindray	Позиционирование и поддержка ноги пациента при	Размер: 280 * 170 * 420 мм ± 100 мм Вес: 5,3 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку,

	нижних конечностях, модель A72XX		ортопедических операциях		15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
114	Рама для спинальной хирургии, модель HyBF-1	Mindray	Позиционирование пациента во время операций на позвоночнике	Размер: 770 * 450 * 300 мм ± 150 мм Вес: 14,2 кг ± 4,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
115	Тележка для рамы для спинальной хирургии, модель A73XX	Mindray	Предназначена для хранения рамы для спинальной хирургии и дополнительных аксессуаров для рамы для спинальной хирургии	Размер: 500 * 500 * 1380 мм ± 150 мм Вес: 7,5 кг ± 2,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давл Падни 106ке: Падни	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
116	Одноразовые чехлы для рамы для спинальной	Mindray	Одеваются на раму для спинальной хирургии перед укладкой пациента	Размер: 400 * 400 * 125 мм ± 120 мм Вес: 0,8 кг ± 0,25 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем

	хирургии, 6 шт. в упаковке, модель A74XX				конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		помещается в гофрокороб.
117	Матрасы для рамы для спинальной хирургии, модель A75XX	Mindray	Размещаются на раму для спинальной хирургии перед укладкой пациента	Размер: 400 * 200 * 120 мм ± 60 мм Вес: 6,0 кг ± 2,0 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
118	Опора для головы для спинальной хирургии, модель A76XX	Mindray	Позиционирование и поддержка головы пациента во время операций на позвочнике	Размер: 170 * 150 * 80 мм ± 45 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	The product is packed with protective film, then put into corrugated box
119	Транспортная секция, модель A03XX	Mindray	Предназначена для временного размещения ног пациента при переходе в литотомическое	Размер: 900 * 500 * 120 мм ± 100 мм Вес: 3,9 кг ± 1,2 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в

			положение		давление: от 70 кПа до 106 кПа	давление: от 50 кПа до 106 кПа		гофрокороб.
120	Подковообразная нейрохирургическая головная секция, модель A49XX	Mindray	Позиционирование и поддержка головы пациента во время операции	Размер: 250 * 280 * 390 мм ± 75 мм Вес: 4,5 кг ± 1,3 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
121	Подковообразная головная секция, модель A50XX	Mindray	Позиционирование и поддержка головы пациента во время операции	Размер: 540 * 280 * 500 мм ± 150 мм Вес: 5,6 кг ± 1,7 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
122	Опора для рук хирурга для подковообразной головной секции, модель A52XX	Mindray	Поддержка рук хирурга во время проведения операций	Размер: 340 * 255 * 630 мм ± 100 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

123	Секция для вытяжения шейного отдела, модель A46XX	Mindray	Предназначена для вытяжения шейного отдела позвоночника	Размер: 660 * 300 * 100 мм ± 80 мм Вес: 1,6 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
124	Опора для ног гинекологическая, с пневмопружиной, модель A62XX	Mindray	Поддержка ног пациента в литотомическом положении при гинекологических, урологических и проктологических операциях	(Один кусок) Размер: 1000 * 260 * 400 мм ± 120 мм Вес: 6,0 кг ± 1,8 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
125	Опора для ног гинекологическая, механическая, модель A61XX	Mindray	Поддержка ног пациента в литотомическом положении при гинекологических, урологических и проктологических операциях	(Один кусок) Размер: 820 * 250 * 400 мм ± 120 мм Вес: 3,7 кг ± 1,1 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
126	Секция для операций на	Mindray	Позиционирование нижних конечностей	Размер: 1500 * 650 * 1300 мм ±	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Изделие упаковывается в

	нижних конечностях, комфорт, навесная, модель HyExtent-III		при ортотравматологических операциях	200 мм Вес: 63,0 кг ± 18,0 г	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
127	Секция для операций на нижних конечностях, базовая, навесная, модель HyExtent-III	Mindray	Позиционирование нижних конечностей при ортотравматологических операциях	Размер: 1500 * 650 * 1400 мм ± 200 мм Вес: 61,5 кг ± 18,5 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
128	Удлинительная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A06XP	Mindray	Предназначена для удлинения столешницы	(Включая подушку) Размер: 280 * 590 * 150 мм ± 50 мм Вес: 8 кг ± 2,5 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
129	Удлинительная секция в комплекте с матрасом с	Mindray	Предназначена для удлинения столешницы	(Включая подушку) Размер: 280 * 590 * 150 мм ± 50 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной

	эффектом памяти формы, модель A06XX			Вес: 8 кг ± 2,5 г	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
130	Фиксатор черепа нейрохирургический алюминиевый, артикул 115-038235-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	Размер: 480 * 550 * 550 мм ± 150 мм Вес: 5,4 кг ± 1,6 г	(1)Temperature: 5°C to 40°C;(2)Humidity: 15% to 95%,non-condensing;(3)Atmospheric pressure: 70kPa to 106kPa	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
131	Фиксатор черепа нейрохирургический рентгенпрозрачный, артикул 115-059649-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 680 * 530 * 150 мм ± 145 мм Вес: 13,8 кг ± 4,0 г	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Продукт упакован в коробку из алюминиевого сплава, обе стороны покрыты пеной ЕРЕ, а затем помещены в гофрокороб.
132	Адаптер для фиксатора черепа, артикул 115-038342-00	DORO	Крепление фиксатора черепа к операционному столу	Размер: 800 * 85 * 720 мм ± 80 мм Вес: 4,4 кг ± 1,3 г	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					давление: от 70 кПа до 106 кПа	давление: от 50 кПа до 106 кПа		
133	Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 46 * 33 * 14 мм ± 10 мм Вес: 0,02 кг ± 0,01 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
134	Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 46 * 33 * 14 мм ± 10 мм Вес: 0,02 кг ± 0,01 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
135	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 46 * 33 * 14 мм ± 10 мм Вес: 0,03 кг ± 0,01 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

	штуки в упаковке, артикул 101-000476-00				давление: от 70 кПа до 106 кПа	давление: от 50 кПа до 106 кПа		
136	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 46 * 33 * 14 мм ± 10 мм Вес: 0,03 кг ± 0,01 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
137	Подковообразный подголовник для фиксатора черепа взрослый, артикул 115-047821-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	Размер: 210 * 240 * 220 мм ± 60 мм Вес: 1,75 кг ± 0,5 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
138	Подковообразный подголовник для фиксатора черепа детский,	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и	Размер: 230 * 280 * 180 мм ± 60 мм Вес: 2,4 кг ± 0,7 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации;	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в

Описание составных частей медицинского изделия

	артикул 115-047822-00		шеи		(3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		гофрокороб.
--	--------------------------	--	-----	--	--	--	--	-------------

3 Сведения о способе применения компонентов медицинского изделия

N	Наименование изделия	Способ применения
1	Навесной дренажный таз, универсальный, модель A25XX	Снимите ножные секции и закрепите зажим, установленный на направляющей принадлежности, на боковой рельс операционного стола. Установите направляющую и поддерживающую рамку. Установите таз в рамку. Установите направляющую и таз в соответствующее положение, а затем затяните зажимы.
2	Навесной дренажный таз для стола HyBase 3000, модель 301XX	Вставьте адаптер в установочные гнезда на операционном столе и затяните фиксирующий винт Вставьте соединительную планку в адаптер и закрепите ее. Установите таз в раму и убедитесь, что он закреплен. Установите сетчатый фильтр на таз.
3	Подлокотник усиленный в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A43XX	установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень подлокотника в зажим и затяните фиксирующий винт. Отрегулируйте положение подлокотника в вертикальном и/или поперечном направлениях. Зафиксируйте руку пациента с помощью ремня. При использовании подлокотника обязательно накройте его стерильной хирургической салфеткой.
4	Подлокотник усиленный в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A43XP	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень подлокотника в зажим и затяните фиксирующий винт. Отрегулируйте положение подлокотника в

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		вертикальном и/или поперечном направлениях. При использовании подлокотника обязательно накройте его стерильной хирургической салфеткой.
5	Подлокотник легкий в комплекте с матрасом, модель A42XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола и зафиксируйте его. Потяните за рычаг регулировки и переместите подлокотник в нужное положение. Зафиксируйте руку пациента с помощью ремня. При использовании подлокотника обязательно накройте его стерильной хирургической салфеткой.
6	Опора для ног по Геппелю усиленная, модель A29XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте стержень опоры для ног в отверстие зажима. Отрегулируйте стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима. Зафиксируйте ногу пациента с помощью ремня. При использовании подлокотника обязательно накройте его стерильной хирургической салфеткой.
7	Опоры для ног по Геппелю облегченные, модель A28XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте стержень опоры для ног в отверстие зажима. Отрегулируйте стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима. Зафиксируйте ногу пациента с помощью ремня. При использовании опоры для ног обязательно накройте ее стерильной хирургической салфеткой.
8	Опора для ступни левая, модель A24XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень опоры для ступни в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима.
9	Опора для ступни правая, модель A24XX	

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

10	Опора для плеча усиленная левая, модель A15XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола.
11	Опора для плеча усиленная правая, модель A15XX	Вставьте направляющую опоры для плеча в отверстие зажима. Отрегулируйте направляющую по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима.
12	Опора для туловища большая усиленная, модель A17XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющую опоры для туловища в отверстие зажима. Отрегулируйте направляющую по высоте, затем затяните фиксирующую рукоятку зажима. Переведите планку для горизонтальной регулировки в нужное положение, а затем затяните фиксирующую рукоятку.
13	Опора для туловища малая усиленная, модель A17XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющую опоры для туловища в отверстие зажима. Отрегулируйте направляющую по высоте, затем затяните фиксирующую рукоятку зажима. Переведите планку для горизонтальной регулировки в нужное положение, а затем затяните фиксирующую рукоятку.
14	Фиксатор бедра, модель A22XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень в зажим и отрегулируйте высоту фиксатора бедра. Затяните зажим. Отрегулируйте угол фиксатора бедра в соответствии с положением пациента.
15	Фиксатор голени, модель A23XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень в зажим и отрегулируйте высоту фиксатора голени. Затяните зажим.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		Отрегулируйте угол фиксатора голени в соответствии с положением пациента.
16	Ремень для бедра, модель A20XX	Установите крепление ремня на боковой рельс ножной секции. Закрепите фиксирующий ремень вокруг ножной секции, застегните застежку-липучку. Откройте ремень для бедра и наденьте на бедро пациента. Перед использованием манжеты для фиксации ноги оберните бедро стерильной хирургической салфеткой.
17	Ремень для голени, модель A21XX	Установите крепление ремня на боковой рельс ножной секции. Закрепите фиксирующий ремень вокруг ножной секции, а затем застегните застежку-липучку. Откройте ремень для голени и наденьте на голень пациента. Перед использованием ремня оберните голень стерильной хирургической салфеткой.
18	Односекционная ножная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A57XP	Нажмите на кнопки блокировки большими пальцами. Вставьте штыри односекционной ножной секции в пазы для установки на деке стола и отпустите кнопки блокировки. Поднимите или опустите односекционную ножную секцию до нужного уровня.
19	Односекционная ножная секция в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A57XX	Нажмите на кнопки блокировки большими пальцами. Вставьте штыри односекционной ножной секции в пазы для установки на деке стола и отпустите кнопки блокировки. Поднимите или опустите односекционную ножную секцию до нужного уровня.
20	Подушка для спинальной хирургии, модель P02XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение пациента для проведения хирургической операции.
21	Ремень для фиксации, модель A13XX	Закрепите тело пациента на деке стола с помощью ремня. Перед использованием ремня для тела накройте тело стерильной хирургической салфеткой. Отрегулируйте длину ремня, а затем

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		зафиксируйте его с помощью застежек-липучек.
22	Держатель рентген-кассеты, модель A53XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием для держателя рентген-кассеты на боковой рельс операционного стола. Установите рентгеновскую кассету в направляющие под спинной секцией. После установки кассеты поверните фиксирующую планку держателя кассеты к центру кассеты. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать корпус держателя. Затяните стопорный винт держателя, чтобы зафиксировать кассету.
23	Крепление для нейрохирургических принадлежностей универсальный, тип 2, модель A47XX	Совместите отверстия с боковым рельсом операционного стола, а затем установите адаптер на рельс. Затяните 2 фиксирующих рукоятки под отверстиями для фиксации. Вставьте подголовник в держатели. Отрегулируйте положение подголовника. Затяните 3 стопорных винта под держателями. Зафиксируйте подголовник на адаптере.
24	Крепление для нейрохирургических принадлежностей, тип 1, модель A48XX	Совместите отверстия с боковым рельсом операционного стола, а затем установите адаптер на рельс. Затяните 2 фиксирующих рукоятки под отверстиями, а затем заблокируйте адаптер. Вставьте подголовник в держатели. Отрегулируйте положение подголовника. Затяните 3 фиксирующих рукоятки под держателями. Зафиксируйте подголовник на адаптере.
25	Штанга для инфузионных растворов с креплением на рельс, модель A60XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте штангу для инфузионных растворов в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима. Подвесьте инфузионные флаконы и/или пакеты на крючки.
26	Ножной пульт управления, модель A59XX	Подсоедините ножной пульт управления к рабочему столу в соответствующий разъем. Включите операционный стол и выберите нужную

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		функцию на пульте.
27	Анестезиологическая рамка легкая, модель A12XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень анестезиологической рамки в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки. Накиньте хирургическую простыню на горизонтальный стержень анестезиологической рамки.
28	Боковая опора для руки, модель A36XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень подлокотника в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
29	Опоры для плеч, модель A14XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющую опоры для плеча в отверстие зажима. Ослабьте фиксирующую рукоятку и отрегулируйте горизонтальную направляющую до нужной длины. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
30	Опора для туловища, модель A16XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющую опоры для туловища в отверстие зажима. Отрегулируйте направляющую по высоте. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
31	Анестезиологическая рамка усиленная, модель A11XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень анестезиологической рамки в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки. Накиньте хирургическую простыню на горизонтальный стержень анестезиологической рамки.
32	Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный, модель A32XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Вставьте нужную принадлежность в отверстие зажима. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
33	Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием, модель A33XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Вставьте нужную принадлежность в отверстие зажима. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
34	Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный, модель A35XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующий винт. Вставьте нужную принадлежность в отверстие зажима. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
35	Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием, модель A34XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Вставьте нужную принадлежность в отверстие зажима. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
36	Анестезиологическая рамка U-образная, модель A10XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень анестезиологической рамки в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать. Накиньте хирургическую простыню на горизонтальный стержень анестезиологической рамки.
37	Двойная боковая опора для рук, модель A41XX	Установите зажим на боковом рельсе операционного стола. Ослабьте фиксирующую рукоятку. Вставьте опору для верхней руки в гнездо. Отрегулируйте опору до подходящей высоты. Закрепите подлокотник с помощью фиксирующей рукоятки. Отрегулируйте положение подлокотника в

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		поперечном направлении. Зафиксируйте руку пациента с помощью ремня. При использовании подлокотника обязательно накройте его стерильной хирургической салфеткой.
38	Подушка гелевая для спинальной хирургии, модель P10XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
39	Подушка гелевая под грудную клетку, модель P28XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
40	Подушка гелевая для противотягового упора, модель P14XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
41	Ремень гелевый для голеностопного сустава, модель P13XX	Используйте ремень для фиксации конечностей Перед использованием ремня используйте стерильную хирургическую салфетку.
42	Ремень гелевый для лучезапястного сустава, модель P27XX	Используйте ремень для фиксации конечностей. Перед использованием ремня используйте стерильную хирургическую салфетку.
43	Ремень гелевый для локтевого сустава, модель P18XX	Используйте ремень для фиксации конечностей Перед использованием ремня используйте стерильную хирургическую салфетку.
44	Ремень гелевый для туловища, модель P23XX	Используйте ремень для фиксации конечностей Перед использованием ремня используйте стерильную хирургическую салфетку.
45	Гелевый валик полукруглый детский, модель P04XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
46	Короткий гелевый валик полукруглый, средний, модель P35MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
47	Короткий гелевый валик полукруглый, большой, модель P35LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
48	Короткий гелевый валик полукруглый, малый, модель P35SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
49	Длинный гелевый валик полукруглый, большой, модель: P17LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

50	Длинный гелевый валик полукруглый, малый, модель P17SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
51	Длинный гелевый валик полукруглый, средний, модель P17MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
52	Подушка гелевая для конечностей длинная, модель P03LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
53	Подушка гелевая для конечностей короткая, модель P03SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
54	Подушка гелевая под пятку, модель P12XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
55	Подушка гелевая под тазобедренный сустав, модель P01XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
56	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, малая, модель P24SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
57	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, средняя, модель P24MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
58	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, большая, модель P24LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
59	Трехсекционный гелевый матрас на весь стол, модель P21XX	Используйте матрас, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
60	Подушка гелевая с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P19XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
61	Подушка гелевая детская с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P08XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

62	Подушка гелевая для головы при укладке на живот, малая, модель P11XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
63	Подушка гелевая для головы при укладке на живот, большая, модель P06XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
64	Подголовник гелевый круглый, большой, модель P34LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
65	Подголовник гелевый круглый, средний, модель P34MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
66	Подголовник гелевый круглый детский, большой, модель P09LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
67	Подголовник гелевый круглый детский, малый, модель P09SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
68	Подголовник гелевый круглый для младенцев, модель P32XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
69	Подголовник гелевый круглый, малый, модель P34SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
70	Подголовник гелевый круглый детский, средний, модель P09MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
71	Подголовник гелевый подковообразный, большой, модель P16LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
72	Подголовник гелевый подковообразный, средний, модель P16MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
73	Подголовник гелевый подковообразный детский, большой, модель P07LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

74	Подголовник гелевый подковообразный детский, малый, модель P07SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
75	Подголовник гелевый подковообразный для новорожденных, модель P31XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
76	Подголовник гелевый подковообразный, малый, модель P16SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
77	Подушка гелевая для головы универсальная при укладке на спину, модель P25XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
78	Подголовник гелевый офтальмологический детский, модель P29LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
79	Подголовник гелевый офтальмологический, большой, модель P29LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
80	Подголовник гелевый офтальмологический, малый, модель P29MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
81	Подушка гелевая для головы при укладке на спину, модель P30XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
82	Подушка гелевая универсальная под голову, малая, модель P26SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
83	Подушка гелевая универсальная под голову, большая, модель P26LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
84	Подушка гелевая универсальная для подлокотника, короткая, модель P20SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
85	Подушка гелевая универсальная для подлокотника, длинная,	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	модель P20LX	
86	Подушка гелевая для укладки на боку, модель P05XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
87	Опоры для ног с петлями, модель A08XX	Снимите ножные секции. Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющий стержень опоры в зажим. Отрегулируйте высоту опоры для ног и затяните зажим. Отрегулируйте угол в соответствии с длиной ноги пациента. Затяните фиксирующий винт. Проденьте в петли ступни и голени пациента. Правильно расположите ступни и голени пациента. Застегните застежку-липучку на петле для ступни и петле для голени. Перед использованием опор для ног с петлями обязательно накройте стопу и голень пациента стерильными хирургическими салфетками.
88	Офтальмологическая головная секция с опорой для рук хирурга, модель A51XX	Вставьте опорные стержни в отверстия универсального адаптера. Установите подголовник в правильное положение и затяните винты универсального адаптера.
89	Столик для операций на верхних конечностях с матрасом, модель A40XX	Установите столик для операций на руки на боковой рельс операционного стола и затяните рукоятку. Отрегулируйте высоту вертикальной опоры, чтобы выровнять панель для операций на руке. Нажмите на кнопку блокировки стола по вертикали и по горизонтали.
90	Устройство для позиционирования пациента на животе для проктологических вмешательств, модель A02XX	Снимите матрасы ножных секций. Опустите ножные секции на 90°. Установите опору для ног на боковые рельсы ножных секций. Поднимите или опустите опорную пластину до нужного уровня. Затяните фиксирующие винты. Поместите подушку для проктологических вмешательств на деку операционного стола. Расположите пациента в положении для проктологических вмешательств. Закрепите фиксирующие ремни.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

91	Ремень для позиционирования руки, модель A18XX	Установите анестезиологическую рамку на боковой рельс операционного стола и отрегулируйте ее на соответствующую высоту. Подвесьте ремень для позиционирования руки на анестезиологической рамке и застегните застежку-липучку. Проденьте руку в ремень пациента и отрегулируйте ремешок на липучке.
92	Манжета для фиксации конечностей, модель A19XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте манжету в отверстие зажима. Отрегулируйте по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать запястье. Наденьте петлю на запястье пациента. Перед использованием петли оберните запястье стерильной хирургической салфеткой.
93	Секция для операций на голени, навесная, модель A77XX	Вставьте удлинительную трубку в установочное гнездо на тазовой секции. Вставьте стойку для вытяжения в удлинительную трубку и закрепите крепежный винт. Отрегулируйте высоту стойки для вытяжения, а затем затяните фиксирующую рукоятку. Вставьте переходник тягового узла в квадратное отверстие длинной поворотной перекладины с той же стороны стойки для вытяжения. Вставьте тяговый узел в переходник тягового узла (с той же стороны стойки для вытяжения). Установите раму для вытяжения на рельс блока для вытяжения и затяните фиксирующую рукоятку. Установите опору для ног.
94	Секция для операций на бедре в положении на боку, навесная, модель A80XX	Вставьте штифт в установочное гнездо в нижней части направляющего устройства до полного зацепления штифта. Установите перемычку и верхнюю стойку для вытяжения на удлинительную трубку. Вставьте тяговый узел в квадратное отверстие длинной поворотной перекладины (на той же стороне стойки для вытяжения). Установите раму для вытяжения на рельс в конце блока на вытяжение и затяните. Установите опору для нижней части ног и опору

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		для ступней.
95	Тележка для принадлежностей, модель A01XX	Вертикальный круглый разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной круглой штанги. Вертикальный квадратный разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной квадратной штанги. Горизонтальный круглый разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной или двух круглых штанг. Горизонтальный квадратный разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной или двух квадратных штанг. Плоский разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной плоской штанги. Крюк: для фиксации U-образной анестезиологической рамки, простой анестезиологической рамки. U-образный рельс: для крепления универсального адаптера. Рельс: для удержания проволочной корзины, зажима для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием Проволочная корзина: для хранения зажимов, крепежных ремней, ремня для позиционирования руки. Основание: для хранения подушки для спинальной хирургии, подлокотника легкого, стандартного подлокотника, анестезиологической рамки усиленной.
96	Тазовые секции треугольные расширительные, модель A79XX	Установите удлинительные пластины для тазовой секции в установочные гнезда на направляющем устройстве. Затяните стопорную рукоятку.
97	Поддон для хирургических инструментов, тип 1, модель A45XX	Соберите лоток для инструментов. Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте стойку с шарниром в зажим.
98	Поддон для хирургических инструментов, тип 2,	Соберите поддон для хирургических инструментов. Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	модель A44XX	боковой рельс операционного стола. Вставьте штангу в зажим.
99	Поручень для родовспоможения, модель A07XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте опору поручня в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать. Перед использованием рукоятки оберните ее стерильной хирургической салфеткой.
100	Тазовые секции трапецевидные расширительные, модель A54XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующую рукоятку.
101	Устройство для фиксации колена, модель A26XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима для блокировки устройства для фиксации колена. Расположите бедро пациента на подушке, а затем застегните застёжки-липучки. Перед использованием устройства для фиксации колена обязательно накройте бедро пациента стерильной хирургической салфеткой.
102	Опора для операций на плече с матрасом, модель A39XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень подплечника в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать.
103	Секция для операций на предплечье, модель A55XX	Установите зажимы для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный, с квадратным отверстием, с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Установите Фиксатор кисти по Вайнбергеру в отверстие на зажиме для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный, плечевой дистальный упор в отверстие на зажиме для фиксации

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		принадлежностей с квадратным отверстием, плечевой латеральный упор в отверстие на зажиме для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать.
104	Секция для операций на плече, модель A56XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте устройство для вытяжения руки по Вайнбергеру и плечевую стойку для вытяжения в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима
105	Опора для колена, модель A27XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень в отверстие зажима и отрегулируйте его в правильном положении. Затяните фиксирующую рукоятку зажима. Поместите бедро пациента на опору для колена, чтобы колено было в согнутом положении.
106	Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, модель A31XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующую рукоятку, чтобы зафиксировать удлинение бокового рельса.
107	Устройство-расширитель бокового рельса тип 1, модель A30XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующую рукоятку, чтобы зафиксировать удлинение бокового рельса.
108	Подушка гелевая для операций на щитовидной железе, модель P15XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
109	Подушка гелевая с жесткой внутренней частью, модель P33XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
110	Зажимы для ремня для фиксации, модель A09XX	Установите зажим на боковой рельс. Закройте зажим. Проведите ремень через специальные отверстия на двух зажимах. Убедитесь, что застежка-липучка обращена вверх.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		Закрепите тело пациента на деке стола с помощью ремня.
111	Опора для позиционирования руки, модель A37XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующую рукоятку, чтобы зафиксировать удлинение бокового рельса. Установите зажим на направляющую удлинителя бокового рельса. Вставьте подлокотник в отверстие зажима. Отрегулируйте подлокотник до нужной высоты и затяните стопорный винт.
112	Подушка для ног при позиционировании на боку, модель P22XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
113	Опора для ноги для секции для операций на нижних конечностях, модель A72XX	Установите зажим на направляющую вытяжения. Затяните фиксирующий винт. Вставьте вертикальный стержень опоры для ног в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы заблокировать опору для ног. Расположите ногу пациента на опоре для ног.
114	Рама для спинальной хирургии, модель HyBF-1	Поместите раму на операционный стол так, чтобы кнопки разблокировки были направлены в сторону головной секции операционного стола. Пропустите ремни с застежкой-липучкой через рельсы операционного стола. Оберните ремни с застежкой-липучкой вокруг рельсов и закрепите раму на спине.
115	Тележка для рамы для спинальной хирургии, модель A73XX	Поместите дугообразную раму для спинальной хирургии на тележку.
116	Одноразовые чехлы для рамы для спинальной хирургии, 6 шт. в упаковке, модель A74XX	Используйте одноразовые чехлы, чтобы накрыть стержень рельса. Поместите одноразовый чехол между пациентом и матрасом. При использовании одноразовых чехлов обязательно накройте их стерильной хирургической салфеткой.
117	Матрасы для рамы для спинальной хирургии, модель A75XX	Проденьте фиксатор матраса в карман на матрасе и застегните застежку-липучку. Вставьте рельс в карман и убедитесь, что застежки-липучки направлены внутрь рамы.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		Сдвиньте матрас для рамы для спинальной хирургии к нижней части рельса. Натяните матрас для рамы для спинальной хирургии на защитную прокладку разъема.
118	Опора для головы для спинальной хирургии, модель A76XX	Установите опору для головы для спинальной хирургии в конце операционного стола со стороны головной секции. Убедитесь, что вырез для лица расположен правильно, а блок опоры для головы расположен по центру. Установите опору для головы из пеноматериала на соответствующую стойку.
119	Транспортная секция, модель A03XX	Вставьте штифты транспортной секции в установочные гнезда на деке стола.
120	Подковообразная нейрохирургическая головная секция, модель A49XX	Вставьте удлинительные планки в адаптеры и закрепите их. Вставьте подголовник в удлинительные планки, отрегулируйте подголовник до нужной высоты и зафиксируйте его. Ослабьте винты небольшой рукоятки, расположите две накладки на подходящем расстоянии и затяните винты рукоятки. Ослабьте винт большой рукоятки, отрегулируйте подголовник под соответствующим углом и затяните винт большой рукоятки.
121	Подковообразная головная секция, модель A50XX	Вставьте удлинительные планки в адаптеры и закрепите их. Вставьте подголовник в удлинительные планки и затяните стопорные винты.
122	Опора для рук хирурга для подковообразной головной секции, модель A52XX	Вставьте опору для запястья в отверстие на адаптерной планке, отрегулируйте опору для запястья до нужной высоты и затяните винт ручки.
123	Секция для вытяжения шейного отдела, модель A46XX	Вставьте секцию для вытяжения шейного отдела в отверстие на адаптерной планке и отрегулируйте высоту секции для вытяжения шейного отдела.
124	Опора для ног гинекологическая, с пневмопружиной, модель A62XX	Переместите зажим ближе к бедренному суставу пациента на боковом рельсе и затяните стопорный винт. Ослабьте фиксирующую рукоятку зажима и вставьте стержень в отверстие зажима. Поместите одну ногу в хомут.
125	Опора для ног гинекологическая,	Установите зажим на боковом рельсе тазовой секции стола.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	механическая, модель A61XX	Вставьте стержень в отверстие зажима. Поместите одну ногу в хомут.
126	Секция для операций на нижних конечностях, комфорт, навесная, модель HyExtent-III	Установите адаптер, основную конструкцию, опору, стойку для вытяжения, держатель здоровой ноги, ботинок для вытяжения и опору для ног. Закрепите ногу пациента в ботинке вытяжения ремнем.
127	Секция для операций на нижних конечностях, базовая, навесная, модель HyExtent-III	Установите адаптер, направляющие, тазовую секцию, поддерживающие стойки, направляющие с шарнирным соединением, ботинок базовый и вытяжной механизм. Закрепите ногу пациента в ботинке вытяжение ремнем.
128	Удлинительная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A06XP	Вставьте штифты удлинительной секции до упора в точки крепления на столе.
129	Удлинительная секция в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A06XX	Вставьте штифты удлинительной секции до упора в точки крепления на столе
130	Фиксатор черепа нейрохирургический алюминиевый, артикул 115-038235-00	Установите основной блок на операционный стол, а затем установите фиксатор и штифты для черепа.
131	Фиксатор черепа нейрохирургический рентгенпрозрачный, артикул 115-059649-00	Установите основной блок на операционный стол. Установите поворотный рентгенпрозрачный фиксатор. Окончательно установите штифты для черепа.
132	Адаптер для фиксатора черепа, артикул 115-038342-00	Установите зажимы на боковой рельс и вставьте направляющие стержни адаптера поперечной планки в гнезда зажимов.
133	Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00	Установите штифты черепа в штифтодержатели.
134	Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул	Установите штифты черепа в штифтодержатели.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	101-000475-00	
135	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00	Установите штифты черепа в штифтодержатели.
136	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00	Установите штифты черепа в штифтодержатели.
137	Подковообразный подголовник для фиксатора черепа взрослый, артикул 115-047821-00	Установите подковообразную опору на адаптер шарнира. Отрегулируйте базовый блок/адаптер стола и подголовник в соответствии с положением пациента. Отрегулируйте подголовник в соответствии с размером головы пациента. Поместите голову пациента на подковообразную опору на подголовнике.
138	Подковообразный подголовник для фиксатора черепа детский, артикул 115-047822-00	Установите подковообразную опору на адаптер шарнира. Отрегулируйте базовый блок/адаптер стола и подголовник в соответствии с положением пациента. Отрегулируйте подголовник в соответствии с размером головы пациента. Поместите голову пациента на подковообразную опору на подголовнике.

4 Перечень компонентов медицинского изделия, вступающих в контакт с телом пациента

N	Наименование принадлежности	Материалы, применяемые при изготовлении	Контакт с пациентами	Метод стерилизации
1	Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00	Титан марка Ti6Al4V, производство: DORO, Германия	Продолжительность контакта с поверхностью поврежденной кожи менее 24 часов	Поставляется в нестерильном виде. Паровой метод стерилизации (автоклавирование) (подробнее см. раздел «Стерилизация медицинского изделия»)
2	Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00		Продолжительность контакта с поверхностью поврежденной кожи менее 24 часов	
3	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00	Нержавеющая сталь, марка 1.4542, производство: DORO, Германия	Продолжительность контакта с поверхностью поврежденной кожи менее 24 часов	
4	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00		Продолжительность контакта с поверхностью поврежденной кожи менее 24 часов	
5	Фиксатор кисти по Вайнбергеру	PPSU Марка: R5000 Производитель: SOLVAY Медицинская силиконовая резина Марка:	Кратковременный контакт (менее 24 часов) с неповрежденной кожей	Нестерилизован. Не подлежит стерилизации

Перечень компонентов
медицинского изделия, вступающих
в контакт с телом пациента

		XE20-6016USF +TSE221-3U Производство: Momentum		
--	--	---	--	--

5 Чистка и дезинфекция

5.1 Общие процедуры

После каждого использования стола следует проводить чистку и дезинфекцию изделия с помощью раствора или распылителя.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Перед проведением чистки/дезинфекции необходимо вытащить штепсельную вилку из розетки сети питания.
 - Не допускайте попадания жидкости на токопроводящие детали.
 - Рекомендуется строго соблюдать инструкции производителя по использованию моющих и дезинфицирующих средств, а также действующие санитарные правила больницы.
 - Во избежание занесения инфекции при проведении чистки и дезинфекции следует надевать перчатки.
 - Строго следуйте рекомендованным процедурам чистки и дезинфекции операционного стола.
 - Не применяйте спиртосодержащие чистящие и дезинфицирующие средства, если планируется использовать электрохирургические инструменты, дефибрилляторы или мониторы-дефибрилляторы. Это может привести к возгоранию и/или взрыву.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Грязевые частицы могут инкапсулироваться, и в результате дезинфекции не будет достигнута нужная степень очищения от микробов. Перед дезинфекцией необходимо тщательно очистить стол от загрязнений и инкапсулированных грязевых частиц, после чего высушить его.
 - Не подвергайте операционный стол механической чистке и дезинфекции.
 - Использование ненадлежащих методов чистки и дезинфекции может привести к повреждению операционного стола.
 - Для чистки столика для инструментов используйте только
-

необходимое количество чистящего средства, а затем удалите остатки чистящего средства и/или жидкости сухой тканью.

- Каждый раз после выполнения чистки и дезинфекции необходимо выполнять визуальный осмотр и проверять функционирование стола.
-

ПРИМЕЧАНИЕ

- При проведении процедур очистки и дезинфекции необходимо соблюдать соответствующие государственные правила гигиены и дезинфекции.
-

5.1.1 Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие вещества

- Слабый щелочной раствор (мыльный раствор)
 - Альдегиды
 - Четвертичные аммониевые соединения
 - Производные гуанидина
 - 2% щелочной раствор глутарового альдегида (для металлических деталей)
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не подвергайте операционный стол механической чистке и дезинфекции.
 - Не используйте дезинфицирующие средства, содержащие хлор или его соединения, для дезинфекции металлических деталей. Длительное использование таких дезинфицирующих средств может вызвать коррозию металлических деталей, что негативно повлияет на безопасность и эффективность работы устройства. Рекомендуется дезинфицировать металлические части двухпроцентным щелочным раствором глутаральдегида в концентрации 2%.
 - Использование ненадлежащих методов чистки и дезинфекции может привести к повреждению операционного стола.
 - Не распыляйте чистящие и дезинфицирующие средства непосредственно на шарниры или в полости стола.
 - Не используйте устройства для чистки под давлением.
-

- Не используйте обезжиривающие средства.
 - Не используйте для чистки операционного стола воду, в которой находились металлические частицы, инструменты (например, проволочные щетки или стальная стружка) или изделия, содержащие соляную кислоту.
-

5.1.2 Чистящие и дезинфицирующие средства, запрещенные к применению

- Спиртосодержащие дезинфицирующие средства (например, средства для дезинфекции рук)
- Дезинфицирующие средства или соединения, содержащие хлор (не предназначены для металлических частей)
- Галогениды и дегалогенизирующие соединения
- Средства, которые могут поцарапать поверхность (например, абразивные материалы, металлические щетки, проволочные мочалки)
- Стандартные бытовые растворители (например, бензол, разбавитель)
- Продукты, содержащие соляную кислоту

5.2 Чистка

5.2.1 Подготовка к работе

1. Переведите операционный стол в горизонтальное положение.
2. Поднимите операционный стол на максимальную высоту.
3. Закрывайте операционный стол хирургическими простынями, когда он не используется.

5.2.2 Процедура чистки

1. Отключите питание.
2. Сотрите пыль чистой безворсовой салфеткой.
3. Очистите поверхность операционного стола чистой безворсовой салфеткой, смоченной в моющем средстве.
4. Протрите поверхность чистой безворсовой салфеткой, смоченной в чистой воде, чтобы удалить моющее средство.
5. Протрите поверхность чистой сухой салфеткой.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте осторожность при очистке и дезинфекции зазоров деки стола. Иначе можно прищемить пальцы.
-

▲ ОСТОРОЖНО!

- Дезинфицируйте изделие после каждой чистки.
 - В случае очень сильного загрязнения поверхностей изделия выполните дополнительную дезинфекцию перед чисткой стола.
 - Используйте только универсальные чистящие средства, которые имеют слабую щелочную среду (мыльный раствор) и в качестве активных очищающих компонентов содержат ПАВ и фосфаты. Для чистки сильно загрязненных поверхностей используйте концентрированное универсальное моющее средство.
 - Неправильная процедура чистки может привести к повреждению оборудования! Остатки физиологических растворов (например, хлористого натрия) могут вступать в реакцию с поверхностями
-

изделия. Уберите остатки физиологических растворов тканью, смоченной в чистой воде. Затем насухо протрите изделие сухой, не оставляющей ворса тканью.

- Не распыляйте чистящее средство непосредственно на шарниры или зазоры стола и никогда не используйте устройства для чистки под давлением!
 - Во время чистки происходит вымывание смазочных веществ из изделия. Необходимо проводить повторную смазку изделия в соответствии с инструкциями по смазке.
-

5.3 Дезинфекция

5.3.1 Общие

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте осторожность при очистке и дезинфекции зазоров деки стола. Иначе можно прищемить пальцы.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Спиртосодержащие средства могут образовывать взрывоопасные смеси паров и воспламеняться в местах использования высокочастотного оборудования. Не используйте спиртосодержащие средства в местах использования высокочастотного оборудования.
 - Угроза материального ущерба при превышении времени воздействия! Превышение указанного времени воздействия дезинфицирующего средства может привести к повреждению поверхностей. Уберите остатки дезинфицирующего средства тканью, смоченной в чистой воде. Затем насухо протрите изделие сухой, не оставляющей ворса тканью.
-

5.3.2 Процедура дезинфекции

1. Отключите питание.
2. Очистите операционный стол. Дополнительные сведения см. в главе 3.2.
3. Обработайте поверхность операционного стола чистой безворсовой салфеткой, смоченной в дезинфицирующем средстве.
4. Протрите поверхность чистой безворсовой салфеткой, смоченной в чистой воде, чтобы удалить дезинфицирующее средство.
5. Протрите поверхность чистой сухой салфеткой.

5.4 Стерилизация

▲ ВНИМАНИЕ!

- Операционный стол и все компоненты поставляются в нестерильном виде.
-

Подлежат стерилизации следующие компоненты:

- Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00,
- Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00,
- Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00,
- Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00.

5.4.1 Метод стерилизации

Изделия следует стерилизовать паром при 135°C в течение 3 минут или, альтернативно, при 134°C в течение 5 минут, предпочтительно с использованием автоклава, который обеспечивает возможность предварительного вакуумирования (в зависимости от национальных требований). Следуйте инструкциям производителя стерилизатора по эксплуатации и загрузке паровых автоклавов. Все поверхности инструментов должны подвергаться прямому воздействию пара. Перед использованием дайте прибору остыть на воздухе до комнатной температуры.

- Паровой стерилизатор согласно EN 13060 или EN 285
- Подтверждение согласно EN ISO 17665 (ранее EN 554 / ANSI AAMI ISO 11134), действительный IQ/ QQ (ввод в эксплуатацию) и аттестация характеристик продукта [PQ]).
- Однако национальные правила в некоторых странах могут требовать стерилизации при более высоких температурах, а также времени воздействия. В этом случае убедитесь, что температура стерилизации не превышает 137 °C (280 °F) плюс допуск согласно EN ISO 17665.

5.4.2 Хранение

Стерилизованные инструменты следует хранить в чистом, сухом, защищенном от влаги месте при умеренной температуре от 5 °С до 40 °С. Перед использованием произведите визуальный осмотр после хранения на предмет неповрежденной упаковки.

Исключение ответственности:

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной очистки или стерилизации, а также обращения с продуктом и его частями.

Примечание:

Свяжитесь с производителем вашего парового автоклава, чтобы уточнить подходящую температуру и время стерилизации.

Вариант исполнения HyBase 6100

на медицинское изделие

Стол операционный универсальный,
электрогидравлический HyBase,

Руководство оператора

Авторские права



На устройстве имеется маркировка CE, указывающая, что оно соответствует положениям директивы ЕС 93/42/EEC по медицинским устройствам, а также основным требованиям Приложения I данной директивы.

Данное устройство соответствует требованиям стандарта EN/IEC 60601-1-2 «Электромагнитная совместимость. Электроаппаратура медицинская».

© 2009–2022 Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd. Все права защищены.

Дата выпуска настоящего руководства оператора — 05-2022 г. (версия 6.0)

Заявление о правах на интеллектуальную собственность

Компания NANJING MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD. (далее именуемая «компания Mindray») обладает правами на интеллектуальную собственность в отношении настоящего изделия и настоящего руководства. Настоящее руководство может содержать ссылки на информацию, защищенную авторскими правами или патентами, и не предоставляет никакой лицензии в соответствии с патентными правами компании Mindray или других правообладателей.

Компания Mindray полагает, что сведения, содержащиеся в данном руководстве, являются конфиденциальной информацией. Разглашение сведений, содержащихся в данном руководстве, в какой бы то ни было форме без получения письменного разрешения компании Mindray строго запрещается.

Редактирование, внесение поправок, воспроизведение, распространение, передача в аренду, адаптация, перевод или изменение настоящего руководства каким бы то ни было способом без письменного разрешения компании Mindray категорически запрещается.

mindray  **MINDRAY** являются товарными знаками, зарегистрированными или иным образом защищенными компанией Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co.,

Ltd. **HyBase**, **HyBase** являются товарными знаками, зарегистрированными или иным образом защищенными компанией Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd в Китае и других странах. Все прочие товарные знаки, упоминаемые в данном руководстве, приводятся только для сведения или используются в издательских целях. Они являются собственностью соответствующих владельцев.

Ответственность изготовителя

Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления.

Производитель полагает, что все сведения, содержащиеся в данном руководстве, верны. Компания Mindray не несет ответственности за ошибки, содержащиеся в руководстве, а также за случайный или косвенный ущерб, возникший в связи с предоставлением, исполнением или использованием данного руководства.

Компания Mindray несет ответственность за безопасность, надежность и рабочие характеристики настоящего устройства только в том случае, если:

- все действия по установке, расширению, изменению, модификации, а также ремонтные работы настоящего устройства выполняются техническим персоналом, уполномоченным компанией Mindray;
- электрическая проводка в помещении, где установлено данное устройство, соответствует действующим национальным и региональным нормативам;
- устройство используется в соответствии с руководством по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство должно использоваться только квалифицированным и обученным медицинским персоналом.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Необходимо, чтобы в больнице или ином учреждении, где используется данное устройство, соблюдался надлежащий план технического и профилактического обслуживания. Пренебрежение этими требованиями может привести к выходу системы из строя или травме.

Гарантия

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ПОЛНОЙ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАКИХ-ЛИБО СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЯХ.

Освобождение от обязательств

Согласно настоящей гарантии, компания Mindray снимает с себя обязательства и не несет ответственности за транспортные или иные расходы, а также не несет ответственности за прямые, косвенные или случайные убытки или задержки, обусловленные ненадлежащим использованием устройства или же использованием запасных частей или дополнительных принадлежностей, не рекомендованных к применению компанией Mindray, а также ремонтными работами, произведенными лицами, не относящимися к техническому персоналу, уполномоченному компанией Mindray.

Данная гарантия не распространяется на:

- Неисправность или повреждение вследствие неправильного использования устройства или действий пользователя.
- Неисправность или повреждение вследствие нестабильного или выходящего за допустимые пределы электропитания.
- Неисправность или повреждение, обусловленное форс-мажором, например пожаром или землетрясением.
- Неисправность или повреждение вследствие неправильной эксплуатации или ремонта неквалифицированным или неуполномоченным обслуживающим персоналом.
- Неисправность устройства или компонента устройства с неразборчивым серийным номером.
- Другие неисправности, не обусловленные самим устройством или его компонентом.

Порядок возврата продукции

Процедура возврата

Если возникает необходимость возврата устройства или его компонента в компанию Mindray, следуйте указаниям, приведенным ниже.

Право на возврат: обратитесь в отдел обслуживания клиентов и получите номер авторизации. Этот номер должен находиться на внешней поверхности контейнера для транспортировки. Если он нанесен нечетко, обратная отправка не будет санкционирована. Укажите номер модели, серийный номер, а также краткое описание причины возврата.

Фрахтовая политика: заказчик берет на себя любые расходы на перевозку при доставке настоящего оборудования в компанию Mindray для дальнейшего обслуживания (включая таможенные сборы).

Адрес для возврата: компонент (компоненты) или устройство следует отправлять по адресу, предоставленному отделом обслуживания клиентов.

Контактная информация

Изготовитель: «Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.»
(Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.)
Адрес: 666# Middle Zhengfang Road, Jiangning, 211111 Nanjing, Jiangsu,
P.R.China
Тел.: +86 755 81888998
Факс: +86 755 26582680

Представитель в ЕС: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Адрес: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Тел.: 0049-40-2513175
Факс: 0049-40-255726

Уполномоченный представитель производителя

Компания: ООО «Миндрей Медикал Рус»
Адрес: 129090, г. Москва, Олимпийский проспект, д.16, стр.5,
антресоль 4, помещение I, ком.7, 11А.
Тел.: (499) 553-60-36
Факс: (499) 553-60-39
Электронная почта: info.ru@mindray.com

Содержание

1	Обзор системы	1-1
1.1	Основные компоненты	1-1
1.2	Определения	1-2
1.2.1	Графические символы	1-2
1.2.2	Предупреждающие символы	1-4
1.2.3	Определение понятия «нулевое положение»	1-4
1.2.4	Определение допустимой суммарной нагрузки	1-4
1.3	Назначение	1-5
1.4	Показания к применению	1-6
1.5	Противопоказания к применению	1-7
1.6	Основные указания по технике безопасности	1-8
1.6.1	Указания по предотвращению травм	1-8
1.6.2	Предотвращение повреждения оборудования	1-13
2	Ежедневные процедуры	2-1
2.1	Системы электропитания	2-1
2.1.1	Питание от сети	2-1
2.1.2	Аккумулятор	2-3
2.2	Кнопка питания	2-4
2.3	Выравнивание потенциалов	2-5
2.4	Проводной пульт управления	2-6
2.4.1	Клавиши	2-6
2.4.2	Индикаторы	2-11
2.4.3	Индикация предела перемещения	2-12
2.4.4	Индикация ошибки	2-12
2.4.5	Подсоединение проводного пульта управления	2-13
2.5	Беспроводной пульт дистанционного управления (дополнительно)	2-14
2.5.1	Кодировка	2-14
2.5.2	Этикетка с кодами	2-14
2.5.3	Клавиши	2-15
2.5.4	Индикаторы	2-18
2.5.5	Индикация предела перемещения	2-19
2.5.6	Индикация ошибки	2-19
2.5.7	Подсоединение беспроводного пульта управления	2-19
2.5.8	Переносная зарядная станция для пульта управления (дополнительно)	2-19
2.6	Панель управления	2-21
2.6.1	Клавиши	2-21
2.6.2	Индикаторы	2-22

	2.6.3 Разъемы для проводного пульта управления/ножного переключателя.....	2-23
2.7	Матрасы стола.....	2-24
	2.7.1 Матрас из пеноматериала.....	2-24
	2.7.2 Полиуретановый матрас.....	2-26
2.8	Головная секция.....	2-28
	2.8.1 Снятие головной секции.....	2-28
	2.8.2 Установка головной секции.....	2-29
	2.8.3 Регулировка головной секции.....	2-29
2.9	Ножная секция.....	2-31
	2.9.1 Снятие ножной секции.....	2-31
	2.9.2 Установка ножной секции.....	2-32
	2.9.3 Регулировка положения ножной секции.....	2-32
2.10	Подъемник торса (дополнительно).....	2-34
3	Чистка и дезинфекция	3-1
3.1	Общие процедуры.....	3-1
	3.1.1 Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие вещества.....	3-2
	3.1.2 Чистящие и дезинфицирующие средства, запрещенные к применению.....	3-3
3.2	Чистка.....	3-4
	3.2.1 Подготовка к работе.....	3-4
	3.2.2 Процедура чистки.....	3-4
3.3	Дезинфекция.....	3-6
	3.3.1 Общие.....	3-6
	3.3.2 Процедура дезинфекции.....	3-6
3.4	Матрасы стола.....	3-7
	3.4.1 Чистка.....	3-7
	3.4.2 Дезинфекция.....	3-8
3.5	Поворотные колеса.....	3-9
4	Обслуживание	4-1
4.1	Осмотр и техническое обслуживание.....	4-1
	4.1.1 Осмотр.....	4-1
	4.1.2 Обслуживание.....	4-1
5	Устранение неполадок	5-1
5.1	Неполадки и устранение неисправностей.....	5-1
5.2	Эксплуатация деки стола или снятие блокировки роликов в экстренной ситуации (для операционного стола с ходом деки 502 мм).....	5-3
6	Приложения.....	6-1

A	Технические характеристики	6-1
A.1	Классификация.....	6-1
A.2	Условия эксплуатации	6-3
A.3	Нагрузка	6-5
A.4	Технические характеристики	6-7
A.5	Наименование медицинского изделия	6-18
A.6	Перечень применимых стандартов	6-35
A.7	Порядок и условия утилизации	6-36
A.8	Электромагнитная совместимость	6-37
B	Предметный указатель	6-45

Эта страница специально оставлена пустой.

1 Обзор системы

1.1 Основные компоненты

На рисунке ниже показаны основные компоненты операционного стола.

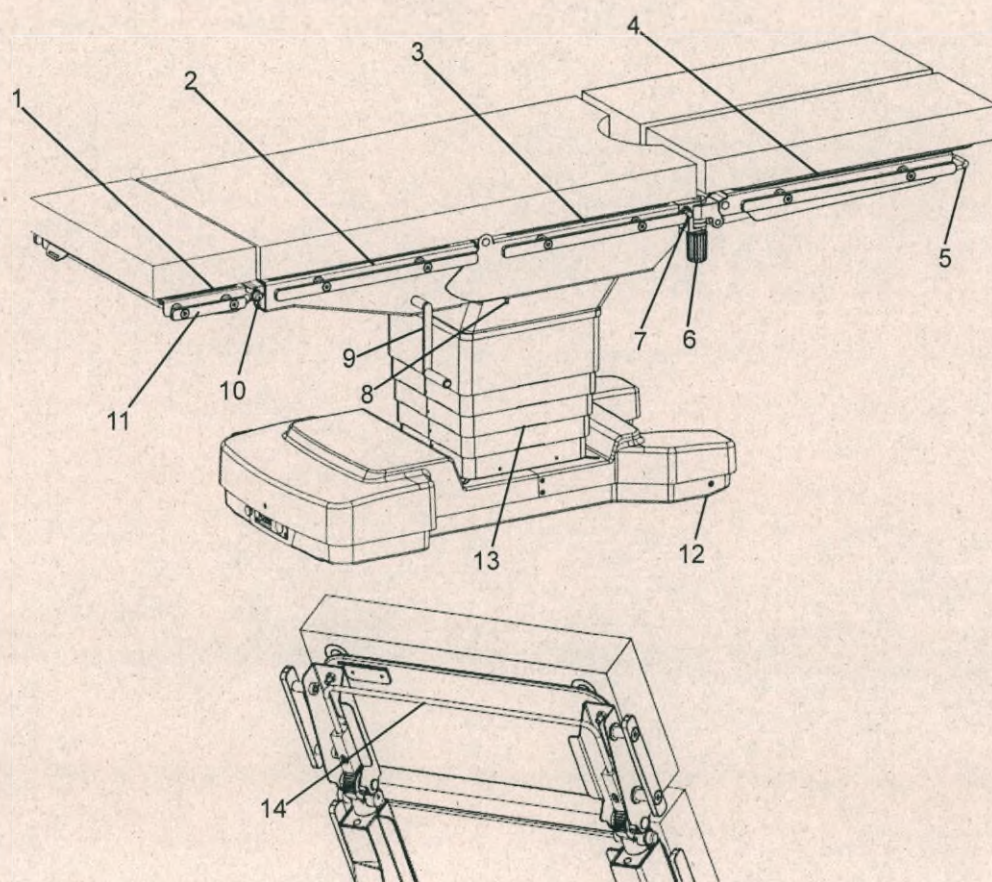


Рис. 1-1. Основные компоненты

- | | |
|--|--|
| 1. Головная секция | 2. Спинная секция |
| 3. Тазовая секция | 4. Ножная секция |
| 5. Фиксирующий рычаг (подъем/опускание
ножной секции) | 6. Винтовой зажим |
| 7. Фиксирующая кнопка (ножная секция) | 8. Шина выравнивания потенциалов |
| 9. Рукоятка подъемника торса | 10. Фиксирующая кнопка (головная секция) |
| 11. боковой рельс (опция) | 12. Ролики |
| 13. Стойка | 14. Фиксирующая скоба головной секции |

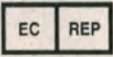
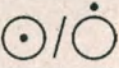
1.2 Определения

1.2.1 Графические символы

На операционном столе имеются следующие символы:

Таблица 1-1. Значения символов

Символ	Описание
	Внимание! Обратитесь к прилагаемой документации
	Внимание!
IPX4/IPX8	Уровень защиты от воды или твердых частиц
	Контактный элемент типа В
	Не садиться
	Защитное заземление (земля)
	Эквипотенциальная клемма
	Переменный ток
	Постоянный ток
	Серийный номер
	Дата производства

Символ	Описание
	Изготовитель
	Уполномоченный представитель в ЕС
	Включение/выключение питания
	Ограничение температуры
	Ограничение влажности
	Атмосферное давление
	Неионизирующее электромагнитное излучение
	Символ WEEE Следующее определение символа WEEE применимо только для стран-членов ЕС: этот символ обозначает, что данное изделие не подлежит утилизации как бытовые отходы. Утилизируя данное изделие надлежащим образом, вы поможете предотвратить загрязнение окружающей среды и нанесение вреда здоровью людей. Дополнительные сведения о процедуре возврата и переработки данного изделия можно получить в компании, у которой оно было приобретено.
	Предупреждение об электростатическом разряде
	Обозначение для изделий класса I. Разработано и произведено в соответствии с директивой ЕС 93/42/EEC по медицинским устройствам.
	Единый знак обращения свидетельствует о том, что продукция, маркированная им, прошла все установленные в технических регламентах Таможенного союза процедуры оценки (подтверждения) соответствия и соответствует требованиям всех распространяющихся на данную продукцию технических регламентов Таможенного союза.

1.2.2 Предупреждающие символы

Табл. 1-2. Значение предупреждающих символов

Примечание	Описание
 ВНИМАНИЕ!	Ознакомьтесь со сведениями, приведенными после этого символа. Это предостережение касается действий, которые могут привести к травме.
 ОСТОРОЖНО!	Ознакомьтесь со сведениями, приведенными после этого символа. Это предупреждение касается действий, которые могут привести к повреждению оборудования.
ПРИМЕЧАНИЕ	Ознакомьтесь со сведениями, приведенными после этого символа. Это примечание содержит сведения, требующие внимания.

1.2.3 Определение понятия «нулевое положение»

1. «Нулевое положение»: наклон отсутствует. Тазовая и спинная секции находятся в горизонтальном положении. Дека стола достигает крайнего положения в области ножной секции.
2. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы переместить стол в нулевое положение. После перемещения деки стола в нулевое положение движение деки стола прекращается.

1.2.4 Определение допустимой суммарной нагрузки

Допустимая суммарная нагрузка складывается из веса пациента и веса принадлежностей. Допустимая суммарная нагрузка — это вес, который можно поместить на деку стола.

Ограничения по данному параметру могут зависеть от использования компонентов или принадлежностей, для которых характерны другие значения суммарной нагрузки, или от положения пациента.

1.3 Назначение

Операционный стол предназначен для укладки пациентов в ходе операций, в том числе при лучевой диагностике непосредственно перед, во время и после оперативного вмешательства.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- В данном руководстве приводится описание наиболее полной конфигурации операционного стола. Ваш операционный стол может быть оснащен не всеми перечисленными функциями. Используйте стол в соответствии с его фактической конфигурацией. С любыми вопросами обращайтесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray, или к региональному дистрибьютору.
 - Операционный стол должен использоваться только обученным персоналом. Следует сохранять учебные записи.
-

1.4 Показания к применению

Изделие предназначено для многопозиционной поддержки в центральных операционных, амбулаторных операционных, неотложных операционных и дневных операционных, что позволяет хирургам выбрать оптимальное операционное поле для проведения операций

1.5 Противопоказания к применению

Не имеются.

1.6 Основные указания по технике безопасности

1.6.1 Указания по предотвращению травм

▲ ВНИМАНИЕ!

- Операционный стол должен использоваться исключительно по назначению. Не используйте его для других целей.
 - Операционный стол должен устанавливаться только специалистами, уполномоченными компанией Nanjing Mindray.
 - Операционный стол должен использоваться только обученным персоналом. Следует сохранять учебные записи.
 - Перед использованием операционного стола внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации.
 - Храните данное руководство рядом с операционным столом.
 - Клемма выравнивания потенциалов предназначена для устранения разности потенциалов между электрическими устройствами. Перед использованием операционного стола убедитесь в том, что эта клемма подсоединена к точке выравнивания потенциалов в операционной.
 - Прежде чем разблокировать колеса, необходимо удерживать операционный стол. В противном случае стол может неожиданно сместиться.
 - Любое перемещение пациента должно выполняться под контролем медицинского персонала.
 - Перед укладкой пациента убедитесь в том, что ширина тела пациента не превышает ширину деки стола. Невыполнение данного требования может привести к травме.
 - Максимальная нагрузка на операционный стол (ход стола: 350 мм) составляет 360 кг (в стандартном положении). Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
 - Максимальная нагрузка на операционный стол (ход стола: 502 мм) составляет 360 кг (в стандартном положении). Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
 - Если головная и ножная секции переставлены местами (обратное положение), максимальная нагрузка на операционный стол составляет не более 190 кг. Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
 - Если используются принадлежности, убедитесь в том, что общий вес
-

пациента и установленных на операционном столе (ход стола: 350 мм) принадлежностей не превышает 360 кг (в стандартном положении) или 190 кг (в обратном положении).

- Если используются принадлежности, убедитесь в том, что общий вес пациента и установленных на операционном столе (ход стола: 502 мм) принадлежностей не превышает 360 кг (в стандартном положении) или 190 кг (в обратном положении).
- Максимальная нагрузка на операционный стол (ход стола: 350 мм) составляет 360 кг в стандартном положении и 190 кг в обратном положении. Тем не менее, при определенных условиях нагрузка должна быть снижена. Эти условия следует обязательно принимать во внимание при работе с операционным столом. С любыми вопросами обращайтесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray, или к региональному дистрибьютору.
- Если нагрузка на стол (ход стола: 350 мм) превышает 250 кг, не наклоняйте деку стола в положение Тренделенбурга или обратное положение Тренделенбурга более чем на 10°, а также влево или вправо более чем на 5°. Не наклоняйте спинную или ножную секцию вверх/вниз более чем на 10°.
- Максимальная нагрузка на операционный стол (ход стола: 502 мм) составляет 360 кг в стандартном положении и 190 кг в обратном положении. Тем не менее, при определенных условиях нагрузка должна быть снижена. Эти условия следует обязательно принимать во внимание при работе с операционным столом. С любыми вопросами обращайтесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray, или к региональному дистрибьютору.
- Если нагрузка на стол (ход стола: 502 мм) превышает 275 кг, не наклоняйте деку стола в положение Тренделенбурга или обратное положение Тренделенбурга более чем на 10°, а также влево или вправо более чем на 5°. Не наклоняйте спинную или ножную секцию вверх/вниз более чем на 10°.
- Во избежание распространения инфекции перед укладкой пациента следует накрывать деку стола и принадлежности стерильной хирургической простыней.
- Используйте только сухие хирургические простыни.
- В случае неправильной укладки пациента операционный стол может опрокинуться. Пациента следует укладывать на операционный стол только с боковой стороны стола. Не укладывайте пациента со стороны головной или ножной секции.
- Перед укладкой пациента убедитесь в том, что операционный стол установлен на ровную поверхность, колеса зафиксированы и дека стола выровнена (находится в горизонтальном положении и смещена к краю ножной секции). Если данные требования не выполнены, не

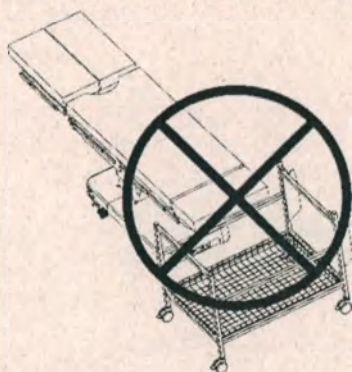
укладывайте пациента на стол.

- В случае неправильной укладки пациента операционный стол может опрокинуться. Убедитесь в правильной ориентации тела пациента. Тело пациента не должно находиться на ножной секции.
- При укладке пациента следите за тем, чтобы его центр тяжести находился как можно ближе к опоре стола.
- Не перемещайте операционный стол после укладки пациента.
- Укладка пациента в неправильное положение может привести к травме пациента, особенно в случае сильного наклона стола в продольном или поперечном направлении. При использовании данного стола убедитесь в правильном положении тела пациента и периодически проверяйте положение в ходе всей операции.
- Во избежание повреждения дыхательной системы, нервной системы или системы кровообращения пациента убедитесь в том, что пациент размещен должным образом, и внимательно следите за положением тела пациента в ходе всей операции.
- При использовании операционного стола нажимайте только те функциональные клавиши, которые соответствуют положению тела пациента. Невыполнение данного требования может привести к травме пациента.
- Перед укладкой пациента убедитесь в том, что колеса стола надежно заблокированы.
- Скорость перемещения деки стола может меняться в зависимости от веса пациента. Внимательно следите за положением деки стола в ходе регулировки.
- Если дека стола наклонена в сторону ножной секции (обратное положение Тренделенбурга), соблюдайте осторожность при подъеме спинной секции. Пациент может удариться головой о головную секцию стола.
- В случае сильного наклона стола в продольном или поперечном направлении убедитесь в том, что пациент надежно зафиксирован.
- В случае использования пульта дистанционного управления следите за тем, чтобы операционный стол оставался в пределах поля обзора. В противном случае можно получить травму и повредить оборудование.
- Если дека стола была смещена в сторону головной секции (например, в ходе лучевой диагностики), то перед началом хирургической операции ее необходимо выровнять, т.е. сместить в сторону ножной секции.
- При регулировке деки стола или дополнительных принадлежностей необходимо соблюдать осторожность. Вы можете защемить какую-либо часть тела.

- При регулировке деки стола или дополнительных принадлежностей внимательно следите за положением тела пациента, деки стола, принадлежностей и других объектов, находящихся в операционной, во избежание столкновений.
- Убедитесь в том, что помещение соответствует требованиям установки, приведенным в настоящем руководстве.
- Убедитесь в том, что операционный стол устанавливается на ровную поверхность.
- Если целостность внешнего защитного заземления помещения или оборудования вызывает сомнения, питание операционного стола должно осуществляться от встроенных аккумуляторов.
- Операционный стол может обеспечивать безопасную и эффективную работу только при условии правильного и регулярного обслуживания. При выполнении технического обслуживания операционного стола следуйте указаниям, приведенным в данном руководстве.
- Полная проверка электробезопасности должна выполняться ежегодно специалистом, уполномоченным компанией Nanjing Mindray.
- Операционный стол не предназначен для использования в присутствии воспламеняющейся смеси анестетиков с кислородом или закисью азота.
- Не применяйте спиртосодержащие чистящие и дезинфицирующие средства, если планируется использовать электрохирургические инструменты, дефибрилляторы или мониторы-дефибрилляторы. Это может привести к возгоранию и/или взрыву.
- При использовании электрохирургических инструментов, дефибрилляторов или мониторов-дефибрилляторов не допускайте контакта пациента с металлическими частями операционного стола или других принадлежностей. Необходимо также убедиться в том, что пациент лежит на сухой простыне или не проводящем ток матрасе. В противном случае пациент может получить ожог.
- Не используйте рядом с операционным столом сотовые телефоны, радиопередатчики и оборудование для магнитно-резонансной томографии.
- Если требуется обеспечить отведение статического электричества, установите операционный стол на полу с антистатическим покрытием.
- Любое оборудование, подключаемое к операционному столу, должно удовлетворять требованиям соответствующих стандартов EN/IEC (например, стандарта безопасности при работе с оборудованием информационных технологий EN/IEC 60950, стандарта для медицинских электрических изделий EN/IEC 60601-1 и соответствующих специальных стандартов и т.п.). Ответственность за соответствие системы требованиям стандартов EN/IEC 60601-1 и EN/IEC 60601-1-2

несет лицо, подключающее дополнительное оборудование к операционному столу и меняющее конфигурацию всей системы. С любыми вопросами, касающимися этих требований, обращайтесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray, или к региональному дистрибьютору.

- Используйте дополнительные принадлежности для операционного стола, поставляемые только компанией Nanjing Mindray. Использование других принадлежностей может привести к повреждению оборудования и/или травме.
- Использованные операционные столы, включая аккумуляторы и дополнительные принадлежности, должны утилизироваться в соответствии с региональными законами и правилами, принятыми в медицинском учреждении.
- Перед проведением технического обслуживания или ремонта убедитесь в том, что операционный стол отключен от сети электропитания.
- Запрещается использовать операционный стол для транспортировки пациента. Невыполнение данного требования может привести к травме.
- Перед разблокировкой роликов убедитесь, что дека стола находится в нулевом положении.
- Не помещайте какие-либо предметы под деку стола. В противном случае возможно получение травмы или повреждение оборудования.



1.6.2 Предотвращение повреждения оборудования

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Прежде чем перемещать операционный стол, необходимо убедиться в отсутствии препятствий. Следите за тем, чтобы не повредить колеса и другие компоненты во время перемещения стола.
- Прежде чем перемещать операционный стол, убедитесь в том, что на деке стола ничего не лежит.
- При перемещении операционного стола удерживайте его обеими руками. Следите за тем, чтобы стол не столкнулся с другими объектами.
- Если дека стола опущена, соблюдайте осторожность при регулировке положения операционного стола. Избегайте столкновения деки с основанием стола или полом.
- Если головная или ножная секции опущены, соблюдайте осторожность при регулировке положения операционного стола. Избегайте столкновения опущенной головной/ножной секции с основанием стола или полом.
- При наклоне деки стола или регулировке положения ножной секции следите за тем, чтобы они не столкнулись со стойкой или основанием стола.
- При регулировке положения операционного стола следите за тем, чтобы навесные элементы (подлокотники, ножные секции) не столкнулись с другими объектами, находящимися в операционной.
- При регулировке положения операционного стола следите за тем, чтобы провод пульта управления не был зажат шарнирами.
- При регулировке положения операционного стола следите за тем, чтобы принадлежности и хирургические простыни не были зажаты шарнирами.
- Если операционный стол (ход стола: 350 мм) оснащен функцией смещения в продольном направлении, его головная и ножные секции не являются взаимозаменяемыми.
- Проверьте, что проводной пульт управления подсоединен к креплению на головной секции. В противном случае возможно повреждение проводного пульта управления или сбой в его работе.
- Если операционный стол не используется, убедитесь в том, что колеса заблокированы, а дека стола смещена в сторону ножной секции и

переведена в нижнее положение.

- Не дотрагивайтесь до контактов разъемов, отмеченных символом, предупреждающим об электростатическом разряде. Подключайте их только после выполнения процедур защиты от электростатического разряда.
 - В аккумуляторе всегда есть ток утечки; он присутствует даже при отключенном операционном столе. За счет тока утечки аккумулятор может разрядиться. Если вы планируете закрыть операционную на несколько дней (например, на выходные или праздники), убедитесь в том, что кнопка питания (зеленая кнопка на основании) выключена.
-

2 Ежедневные процедуры

2.1 Системы электропитания

Операционный стол может использовать два независимых источника электропитания: сеть переменного тока и встроенный аккумулятор.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Блок аккумуляторов предназначен для обеспечения работы операционного стола в нормальном режиме, и в случае если питание от сети выключено или отсутствует. Для работы операционного стола рекомендуется использовать встроенные аккумуляторы.
-

2.1.1 Питание от сети

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Поврежденные кабели подлежат немедленной замене.
 - Во избежание опасности поражения электрическим током операционный стол следует подключать только к сети электропитания с защитным заземлением.
 - Перед тем как заблокировать операционный стол, убедитесь в том, что под его основание не попал шнур питания или какие-либо предметы. Невыполнение данного требования может привести к травме или повреждению оборудования.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Перед перемещением операционного стола его следует отключить от сети электропитания.
-

ПРИМЕЧАНИЕ

- Операционный стол отключается от сети электропитания с помощью вилки.
-

- Не размещайте операционный стол в месте, где сложно выполнить его отсоединение от сети (например, вытащить вилку).

Подключение кабеля питания

1. Возьмите кабель питания, входящий в комплект поставки операционного стола.
2. Вставьте конец кабеля, не снабженный вилкой, в разъем питания (1).
3. Вставьте вилку кабеля в розетку.
4. Индикатор сетевого питания на проводном пульте управления горит зеленым светом, когда операционный стол подключен к сети электропитания. Дополнительные сведения см. в разделе 2.4.2.

▲ ОСТОРОЖНО!

- При подключении и отключении кабеля питания необходимо следовать указанному порядку действий.

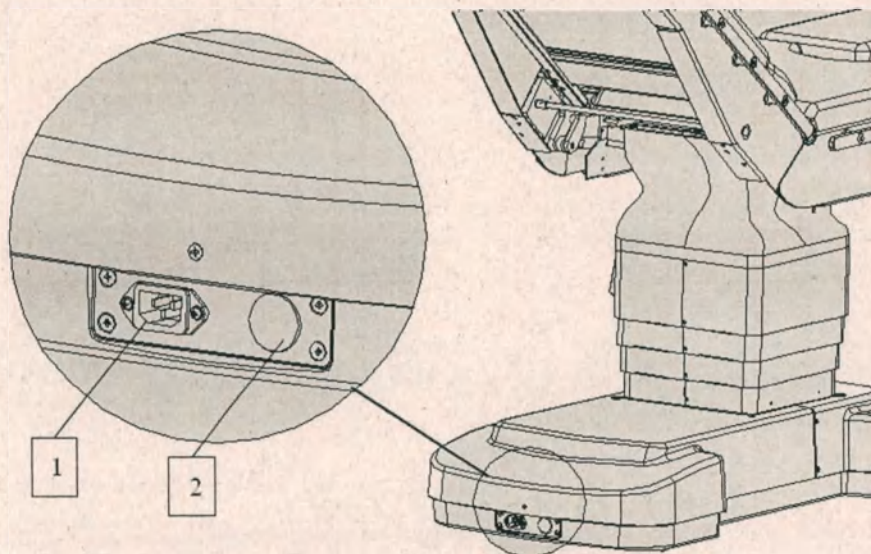


Рис. 2-1. Кнопка питания и разъем питания

1. Разъем питания

2. Кнопка питания

Отсоединение кабеля питания

1. Отсоедините вилку от сетевой розетки.
2. Отсоедините шнур питания от операционного стола.

2.1.2 Аккумулятор

ПРИМЕЧАНИЕ

- Блок аккумуляторов предназначен для обеспечения работы операционного стола в нормальном режиме, и в случае если питание от сети выключено или отсутствует. Для питания операционного стола рекомендуется использовать встроенные аккумуляторы.

Зарядка аккумуляторной батареи

1. Возьмите кабель питания, входящий в комплект поставки операционного стола.
2. Вставьте конец кабеля, не снабженный вилкой, в разъем питания (1).
3. Вставьте вилку кабеля в розетку.
4. Когда аккумулятор заряжается, индикатор питания от аккумулятора на проводном пульте управления мигает зеленым светом. Дополнительные сведения см. в разделе 2.4.2.

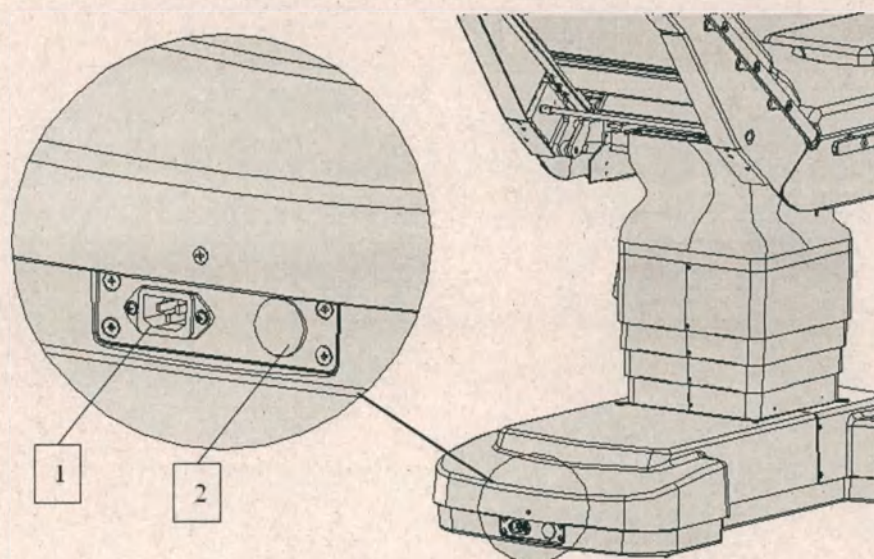


Рис. 2-2. Кнопка питания и разъем питания

1. Разъем питания

2. Кнопка питания

2.2 Кнопка питания

Выключатель питания представляет собой зеленую кнопку на основании операционного стола. Эта кнопка используется для включения и выключения операционного стола.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Выключатель питания используется для отключения операционного стола в экстренных ситуациях.
- Если вы планируете закрыть операционную на несколько дней (например, на выходные или праздники), убедитесь в том, что кнопка питания (зеленая кнопка на основании) выключена.

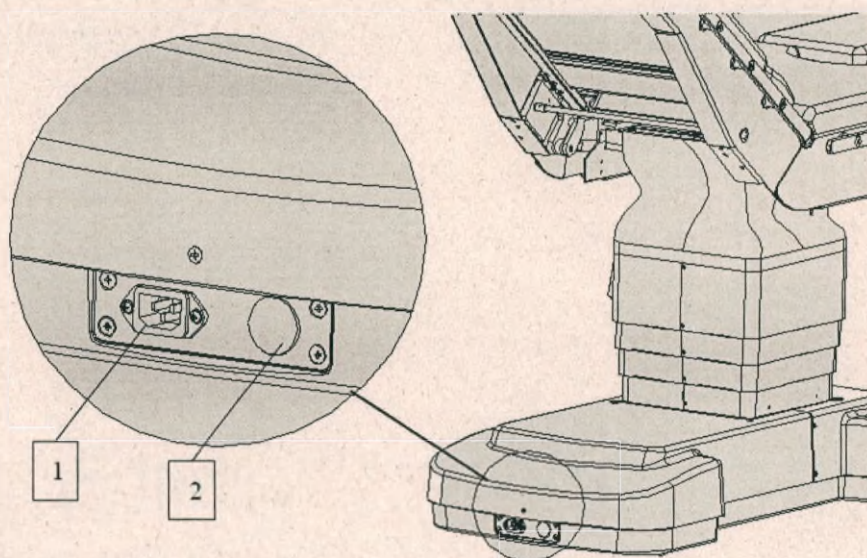


Рис. 2-3. Кнопка питания и разъем питания

1. Разъем питания

2. Кнопка питания

2.3 Выравнивание потенциалов

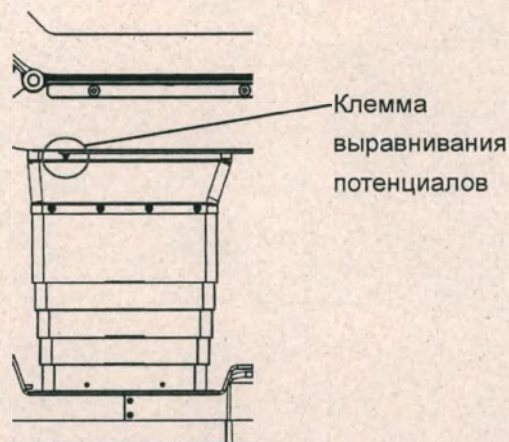


Рис. 2-4. Клемма выравнивания потенциалов

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Клемма выравнивания потенциалов предназначена для устранения разности потенциалов между электрическими устройствами. Перед использованием операционного стола убедитесь в том, что эта клемма подсоединена к точке выравнивания потенциалов в операционной.
-

2.4 Проводной пульт управления

2.4.1 Клавиши

Проводной пульт управления позволяет выполнять следующие действия:

- включить/выключить проводной пульт управления;
- заблокировать/разблокировать колеса;
- согнуть/разогнуть стол;
- поднять/опустить деку стола;
- переместить стол в положение Тренделенбурга/обратное положение Тренделенбурга;
- наклонить деку стола влево/вправо;
- поднять/опустить спинную секцию;
- сместить деку стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции (дополнительная функция);
- переместить стол в нулевое положение (выровнять деку стола и сместить ее до предела в сторону ножной секции);

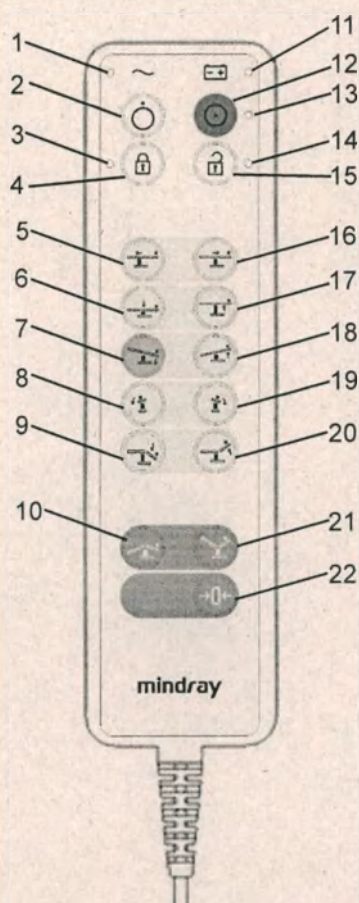


Рис. 2-5. Проводной пульт управления

- | | |
|--|---|
| 1. Индикатор питания от сети переменного тока | 2. Выключение |
| 3. Индикатор блокировки | 4. Блокировка колес |
| 5. Смещение в продольном направлении в сторону ножной секции | 6. Опускание деки стола |
| 7. Положение Тренделенбурга (головой вниз) | 8. Наклон влево |
| 9. Опускание спинной секции | 10. Согнутое положение |
| 11. Индикатор питания от аккумулятора | 12. Включение |
| 13. Индикатор питания | 14. Индикатор отмены блокировки |
| 15. Отмена блокировки колес | 16. Смещение в продольном направлении в сторону головной секции |
| 17. Подъем деки стола | 18. Обратное положение Тренделенбурга (ногами вниз) |
| 19. Наклон вправо | 20. Подъем спинной секции |
| 21. Разогнутое положение | 22. Нулевое положение |

Возможны следующие операции:

1. включить/выключить проводной пульт управления;

- Нажмите , чтобы включить проводной пульт управления.
- Нажмите , чтобы выключить проводной пульт управления.
- 2. заблокировать/разблокировать колеса;
 - Нажмите кнопку , чтобы заблокировать колеса.
 - Нажмите кнопку , чтобы снять блокировку колес.
- 3. согнуть/разогнуть стол;
 - Нажмите и удерживайте , чтобы согнуть стол.
 - Нажмите и удерживайте , чтобы разогнуть стол.
- 4. поднять/опустить деку стола;
 - Нажмите и удерживайте , чтобы поднять деку стола.
 - Нажмите и удерживайте , чтобы опустить деку стола.
- 5. переместить стол в положение Тренделенбурга/обратное положение Тренделенбурга;
 - Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы переместить стол в положение Тренделенбурга (головой вниз).
 - Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы переместить стол в обратное положение Тренделенбурга (ногами вниз).
- 6. наклонить деку стола влево/вправо;
 - Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы наклонить деку стола влево.
 - Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы наклонить деку стола вправо.

7. поднять/опустить спинную секцию;

■ Нажмите и удерживайте



, чтобы поднять спинную секцию;

■ Нажмите и удерживайте



, чтобы опустить спинную секцию.

8. сместить деку стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции (дополнительная функция);

■ нажать и удерживать



для продольного смещения деки стола в сторону ножной секции;

■ Нажмите и удерживайте



для продольного смещения деки стола в сторону головной секции.

9. переместить стол в нулевое положение (выровнять деку стола и сместить ее до предела в сторону ножной секции);

■ Нажмите и удерживайте кнопку



, чтобы переместить стол в нулевое положение.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- По завершении процедуры регулировки операционного стола отключите пульт управления.
- Перед каждым использованием операционного стола необходимо проверять все функции, удерживая каждую клавишу нажатой в течение 2–3 секунд. Убедитесь в том, что все клавиши работают нормально. Не используйте поврежденный операционный стол.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- При регулировке положения операционного стола следите за тем, чтобы провод пульта управления не был зажат шарнирами.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После включения проводного пульта управления система выполняет самопроверку. Во время проверки загораются все индикаторы.

- Если проводной пульт управления не использовался в течение 90 с, он будет автоматически выключен.
 - Если наклон деки стола (положение тренделенбурга) превышает 10°, деку нельзя сместить в сторону головной секции.
-

2.4.2 Индикаторы

На проводном пульте управления имеются пять индикаторов: индикатор питания, индикатор питания от сети переменного тока, индикатор аккумулятора, индикатор блокировки и индикатор снятия блокировки. Дополнительные сведения см. в таблице ниже.

Табл. 2-1. Описание индикаторов на проводном пульте управления

Индикатор	Состояние	Описание
Индикатор питания	Зеленый	Операционный стол включен.
	Выкл	Операционный стол выключен.
Индикатор питания от сети переменного тока	Зеленый	Операционный стол подключен к сети переменного тока.
	Выкл	Операционный стол отключен от сети питания.
Индикатор питания от аккумулятора	Зеленый	Аккумуляторы работают нормально.
	Зеленый (при подключении операционного стола к сети переменного тока)	Аккумуляторы полностью заряжены.
	Горит зеленым светом и мигает	Аккумуляторы заряжаются.
	Горит красным светом и мигает	Низкий заряд аккумуляторов.
Индикатор блокировки	Желтый	Колеса заблокированы.
Индикатор снятия блокировки	Красный	Колеса разблокированы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Спустя десять минут после подачи первого сигнала о низком заряде аккумулятора операционный стол автоматически выключится.
- Полная зарядка аккумулятора занимает около 10 часов.

2.4.3 Индикация предела перемещения

Данный операционный стол оснащен функцией индикации предела перемещения. Когда дека стола перемещается в предельное положение, операционный стол подает звуковой сигнал (один короткий сигнал). Эта функция применима к следующим перемещениям:

- положение Тренделенбурга и обратное положение Тренделенбурга;
- наклон влево/вправо;
- подъем/опускание спинной секции;
- согнутое/разогнутое положение.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- При активации функции перемещения в нулевое положение дека стола автоматически выравнивается и смещается до предела в сторону ножной секции. Внимательно следите за перемещением деки стола и отпустите клавишу, как только дека стола достигнет предельного положения.
-

2.4.4 Индикация ошибки

Указанные ниже индикаторы могут указывать на повреждение операционного стола или проводного пульта управления.

- Индикатор питания (зеленый) и индикатор снятия блокировки (красный) мигают.
- Индикатор питания (зеленый) и индикатор блокировки (желтый) мигают.
- Все индикаторы мигают.

В случае неисправности операционного стола или проводного пульта управления обратитесь за помощью в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray. Не допускается ремонт устройства неуполномоченным персоналом.

2.4.5 Подсоединение проводного пульта управления

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Во время регулировки положения деки стола закрепленный на боковом рельсе пульт управления может соскользнуть с рельса или зажать кабель.
- Рекомендуется подсоединять проводной пульт управления к креплению на головной секции.

Прикрепите скобу (1) к боковому рельсу (2) или креплению (3), как показано на Рис. 2-6.

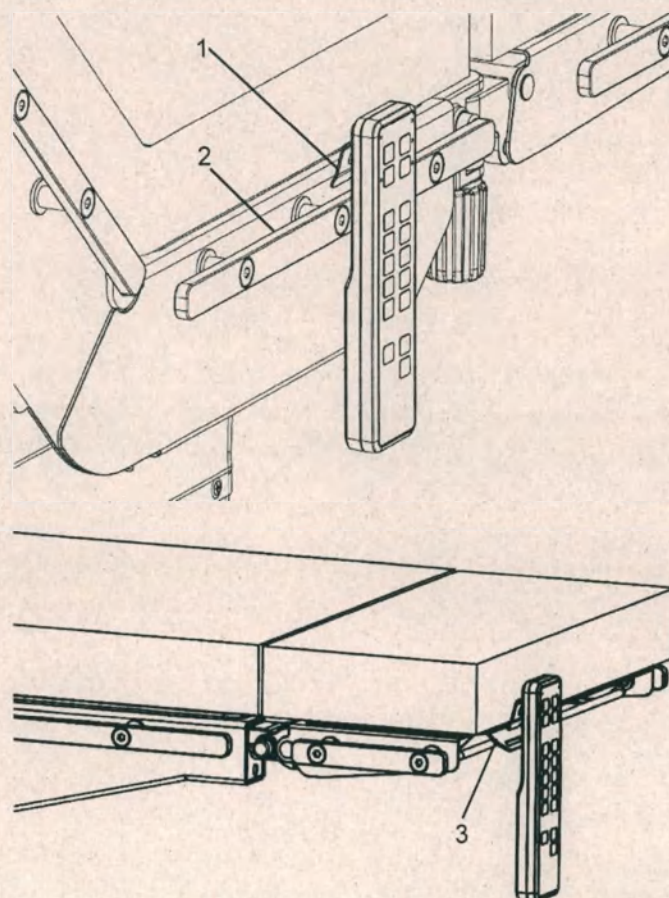


Рис. 2-6. Подсоединение проводного пульта управления

2.5 Беспроводной пульт дистанционного управления (дополнительно)

2.5.1 Кодировка

Управление операционным столом с помощью пульта дистанционного управления возможно только после выполнения операции согласования кодов. Дополнительные сведения см. в описанной ниже процедуре:

1. Нажмите и удерживайте одновременно кнопку перемещения вверх  и кнопку перемещения вниз  в течение 5 секунд, пока операционный стол не подаст звуковой сигнал (1 короткий сигнал).
2. Через 15 секунд нажмите и удерживайте кнопку  на панели управления до подачи двойного звукового сигнала.

2.5.2 Этикетка с кодами

Операционный стол и связанный с ним пульт дистанционного управления маркируются клейкими этикетками с кодами:

1. Клейкие этикетки с кодами крепятся на стойку операционного стола.
2. Клейкие этикетки крепятся на заднюю сторону ИК-пульта дистанционного управления.

Эти этикетки содержат цифры, начиная с 0 до 9:

1. слева: 0, 1, 2 ...9
2. справа: 0, 1, 2 ...9

Примеры маркировки предустановленными кодами:

1	5
3	0
2	3
8	9

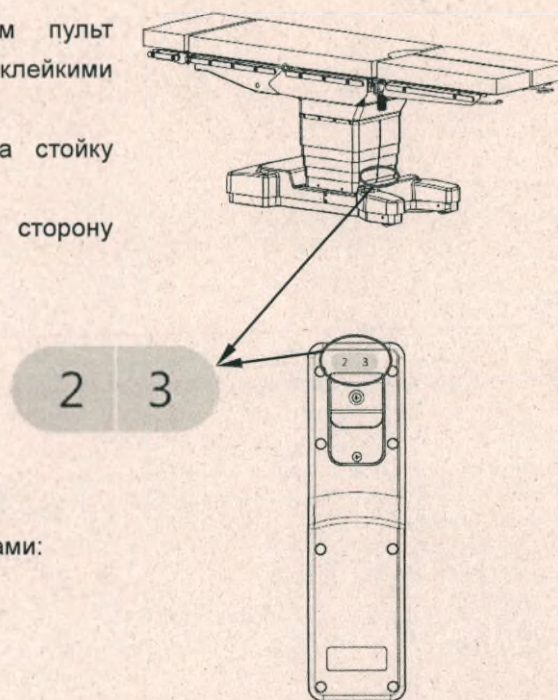


Рис. 2-7. Этикетка с кодом

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если операционный стол поставляется без пульта дистанционного управления, этикетки с кодами можно приклеить на стол и пульт дистанционного управления самостоятельно после выполнения операции согласования кодов.
-

2.5.3 Клавиши

Проводной пульт управления позволяет выполнять следующие действия:

- включить/выключить проводной пульт управления;
- заблокировать/разблокировать колеса;
- согнуть/разогнуть стол;
- поднять/опустить деку стола;
- переместить стол в положение Тренделенбурга/обратное положение Тренделенбурга;
- наклонить деку стола влево/вправо;
- поднять/опустить спинную секцию;
- сместить деку стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции (дополнительная функция);
- переместить стол в нулевое положение (выровнять деку стола и сместить ее до предела в сторону ножной секции);

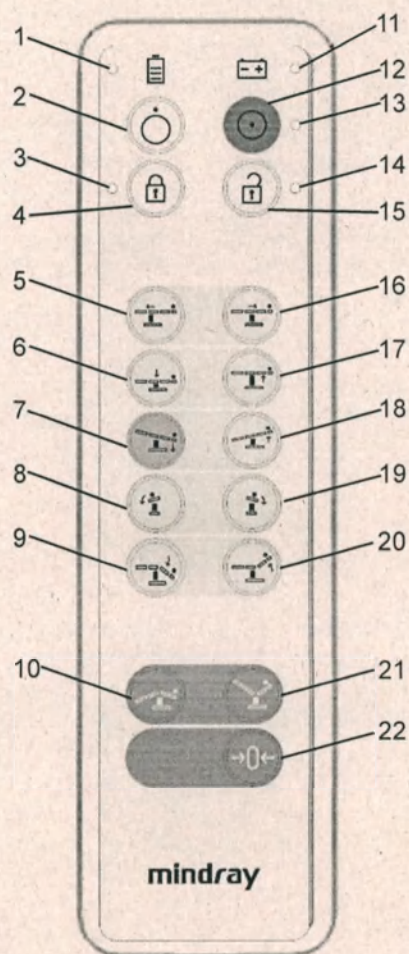


Рисунок 2-8. Беспроводной пульт дистанционного управления

- | | |
|--|---|
| 1. Индикатор аккумулятора (пульт дистанционного управления) | 2. Выключение |
| 3. Индикатор блокировки | 4. Блокировка колес |
| 5. Смещение в продольном направлении в сторону ножной секции | 6. Опускание деки стола |
| 7. Положение Тренделенбурга (головой вниз) | 8. Наклон влево |
| 9. Опускание спинной секции | 10. Согнутое положение |
| 11. Индикатор аккумулятора (операционный стол) | 12. Включение |
| 13. Индикатор питания | 14. Индикатор отмены блокировки |
| 15. Отмена блокировки колес | 16. Смещение в продольном направлении в сторону головной секции |
| 17. Подъем деки стола | 18. Обратное положение Тренделенбурга (ногами вниз) |
| 19. Наклон вправо | 20. Подъем спинной секции |
| 21. Разогнутое положение | 22. Нулевое положение |

▲ ВНИМАНИЕ!

- По завершении процедуры регулировки операционного стола отключите пульт дистанционного управления.
 - Перед каждым использованием операционного стола необходимо проверять все функции, удерживая каждую клавишу нажатой в течение 2–3 секунд. Убедитесь в том, что все клавиши работают нормально. Не используйте поврежденный операционный стол.
 - В случае использования пульта дистанционного управления следите за тем, чтобы операционный стол оставался в пределах поля обзора. В противном случае можно получить травму и повредить оборудование.
-

▲ ОСТОРОЖНО!

- Перед регулировкой положения операционного стола необходимо удалить все потенциальные помехи. В противном случае можно повредить оборудование.
 - Убедитесь, что пульт дистанционного управления не упадет и не будет задет. В противном случае возможно повреждение оборудования.
-

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если пульт дистанционного управления не используется в течение 90 секунд, он будет автоматически выключен.
 - Если наклон деки стола (положение Тренделенбурга) превышает 10°, деку стола нельзя продольно сместить в сторону головной секции.
 - Если пульт дистанционного управления не используется, рекомендуется поставить его на переносную зарядную станцию.
-

2.5.4 Индикаторы

На беспроводном пульте дистанционного управления имеется пять индикаторов: индикатор питания, индикаторы аккумулятора, индикатор блокировки и индикатор снятия блокировки. Дополнительные сведения см. в таблице ниже.

Табл. 2-2. Описание индикаторов на проводном пульте управления

Индикатор	Состояние	Описание
Индикатор питания	Зеленый	Операционный стол включен.
	Выкл	Операционный стол выключен.
Индикатор аккумулятора (на пульте дистанционного управления)	Зеленый	Аккумуляторы работают нормально.
	Горит зеленым светом и мигает	Аккумуляторы заряжаются.
	Горит красным светом и мигает	Низкий заряд аккумуляторов.
Индикатор аккумулятора (на операционном столе)	Зеленый	Аккумуляторы работают нормально.
	Зеленый (при подключении операционного стола к сети переменного тока)	Аккумуляторы полностью заряжены.
	Горит зеленым светом и мигает	Аккумуляторы заряжаются.
	Горит красным светом и мигает	Низкий заряд аккумуляторов.
Индикатор блокировки	Желтый	Колеса заблокированы.
Индикатор снятия блокировки	Красный	Колеса разблокированы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Спустя десять минут после подачи первого сигнала о низком заряде аккумулятора операционный стол автоматически выключится.
- Полная зарядка аккумулятора занимает около 10 часов.

2.5.5 Индикация предела перемещения

Дополнительные сведения см. в разделе 2.4.3.

2.5.6 Индикация ошибки

Дополнительные сведения см. в разделе 2.4.4.

2.5.7 Подсоединение беспроводного пульта управления

Дополнительные сведения см. в разделе 2.4.5.

2.5.8 Переносная зарядная станция для пульта управления (дополнительно)

1. Подключите переносную зарядную станцию к сети питания.
2. Вставьте направленный соответствующим образом пульт управления (1) в зарядную станцию (2), так чтобы нижний конец пульта управления касался ограничителя.

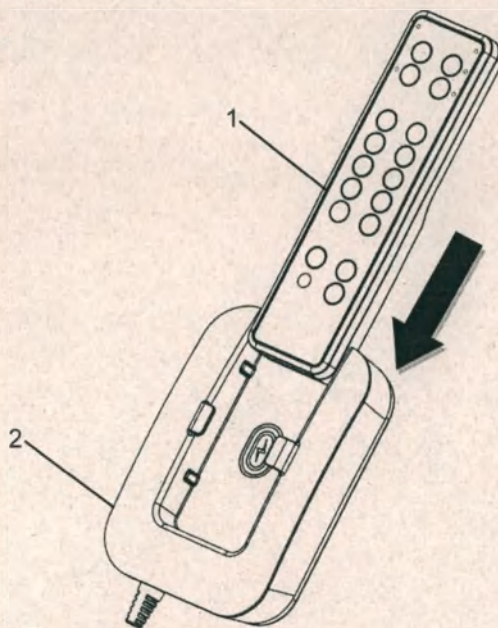


Рис. 2-9. Переносная зарядная станция для пульта дистанционного управления

На переносной зарядной станции имеется всего один индикатор: индикатор питания. Дополнительные сведения см. в таблице ниже.

Табл. 2-3. Описание индикаторов на пульте дистанционного управления

Индикатор	Состояние	Описание
Индикатор питания	Оранжевый	Переносная зарядная станция подключена к сети питания.
	Горит зеленым светом и мигает	Аккумуляторы заряжаются.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Пульт дистанционного управления установлен надежно, если индикатор питания на переносной зарядной станции мигает зеленым светом.
- Запрещается размещать любые металлические предметы на переносной зарядной станции.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте аккумулятор в пульте дистанционного управления не реже одного раза в месяц, чтобы продлить срок службы аккумулятора. Выполняйте зарядку аккумулятора прежде, чем он полностью разрядится.
- Регулярно выполняйте проверку и замену аккумулятора. Срок службы аккумулятора зависит от частоты и продолжительности его эксплуатации. Срок службы литий-ионного аккумулятора при условии правильной эксплуатации и хранения составляет приблизительно 3 года. При более интенсивном использовании предполагаемый срок службы может уменьшиться. Рекомендуется заменять литий-ионные аккумуляторы каждые 3 года.
- Время работы аккумулятора зависит от эксплуатации оборудования.
- В случае возникновения неполадок в работе аккумулятора свяжитесь с сотрудником службы технического обслуживания компании Mindray для замены аккумулятора.

2.6 Панель управления

2.6.1 Клавиши

Панель управления позволяет выполнить следующие действия:

- включить панель управления;
- заблокировать/разблокировать колеса;
- поднять/опустить деку стола;
- переместить стол в положение Тренделенбурга и обратное положение Тренделенбурга;
- наклонить деку стола влево/вправо;
- поднять/опустить спинную секцию;
- сместить деку стола в продольном направлении в сторону головной или ножной секции (дополнительная функция);

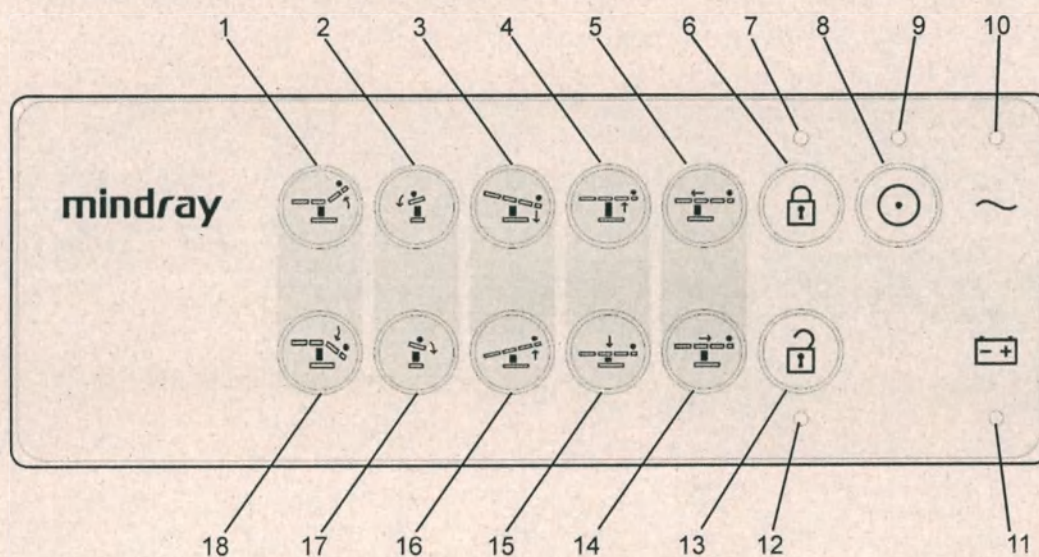


Рис. 2-10. Панель управления

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Подъем спинной секции | 2. Наклон влево |
| 3. Положение Тренделенбурга (головной | 4. Подъем деки стола |
| вниз) | |
| 5. Смещение в продольном направлении в | 6. Блокировка колес |
| сторону ножной секции | |
| 7. Индикатор блокировки колес | 8. Включение |
| 9. Индикатор питания | 10. Индикатор питания от сети |
| | переменного тока |

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 11. Индикатор питания от аккумулятора | 12. Индикатор отмены блокировки колес |
| 13. Снятие блокировки колес | 14. Смещение в продольном направлении в сторону головной секции |
| 15. Опускание деки стола | 16. Обратное положение Тренделенбурга (ногами вниз) |
| 17. Наклон вправо | 18. Опускание спинной секции |
-

ПРИМЕЧАНИЕ

- Панель управления предназначена для использования только в экстренных случаях.
 - В панели управления используется механизм одновременного нажатия 2 клавиш. Для работы с панелью следует одновременно нажать клавишу включения питания и нужную функциональную клавишу.
-

2.6.2 Индикаторы

На панели управления имеется пять индикаторов: индикатор питания от сети переменного тока, индикатор питания от аккумулятора, индикатор питания, индикатор блокировки и индикатор снятия блокировки, которые выполняют те же функции, что и индикаторы на проводном пульте управления.

2.6.3 Разъемы для проводного пульта управления/ножного переключателя

⚠ ОСТОРОЖНО!

- При регулировке положения операционного стола следите за тем, чтобы не зажать провод пульта управления.

Разъемы для проводного пульта управления (1) и педального переключателя (2) расположены рядом с панелью управления, слева и справа от нее.

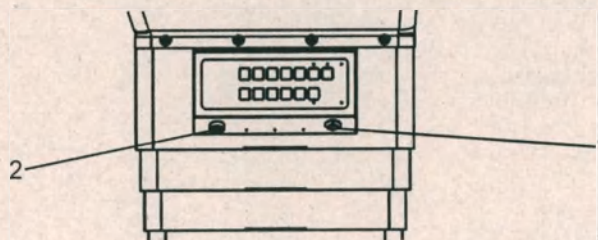


Рис. 2-11. Разъемы

1. Разъем для проводного пульта управления 2. Разъем ножного переключателя

Для подключения выполните следующие действия:

1. Откройте защитную крышку.
2. Вставьте штепсель до упора.

2.7 Матрасы стола

Операционный стол может быть оснащен двумя типами матрасов: матрас из пенополиуретана с памятью формы, матрас из пеноматериала. Матрасы могут быть съемными или прикреплены к столешнице.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Матрасы необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенные или поврежденные матрасы.
 - В поврежденный матрас может проникать жидкость и приводить к гигиеническим проблемам.
 - При дезинфекции кожи пациента убедитесь, что дезинфицирующее средство не скапливается под пациентом.
-

2.7.1 Матрас из пеноматериала

Установка матраса стола

1. Положите матрас на стол.
2. Убедитесь в том, что застежка-липучка на матрасе (с петлями) совпадает с застежкой на деке стола (с крючками).
3. Убедитесь в том, что матрас надежно зафиксирован.

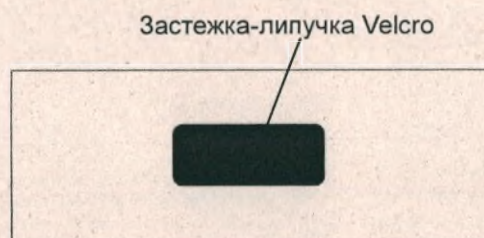


Рис. 2-12. Застежка-липучка

Снятие матраса со стола

Возьмитесь за матрас двумя руками и снимите его со стола.

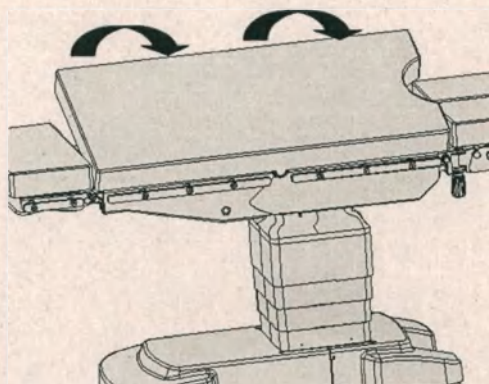


Рис. 2-13. Снятие матраса

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что застёжки-липучки на нижней стороне матраса точно совпадают с застёжками на деке стола и плотно прижаты к ним.
- Изношенные, плохо закрепленные или влажные застёжки не смогут надёжно удерживать матрас на месте. Не используйте матрас, если вы обнаружили признаки износа, ослабления или отсыревания застёжек.
- Для чистки матраса следует использовать рекомендованные чистящие средства и методы.
- Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенный или повреждённый матрас.
- При использовании матраса его необходимо накрывать стерильной хирургической простыней.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Матрас следует хранить в расправленном виде, в горизонтальном положении.
 - При снятии матраса беритесь за него двумя руками.
 - Перед укладкой матраса убедитесь в том, что дека стола сухая.
-

2.7.2 Полиуретановый матрас

Укладка матраса

1. Положите матрас на стол.
2. Убедитесь в том, что отверстия на нижней стороне матраса совпадают с винтами на деке стола.
3. Убедитесь в том, что матрас надежно зафиксирован.

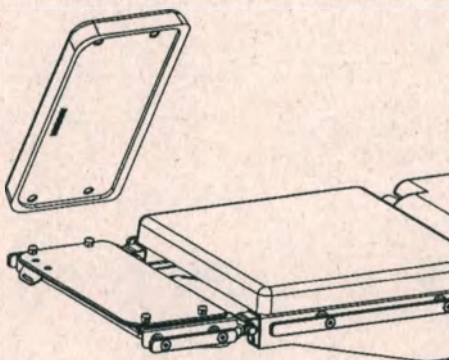


Рис. 2-14. Установка полиуретанового матраса

Снятие матраса

Возьмитесь за матрас двумя руками и снимите его со стола.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что отверстия на нижней стороне матраса совпадают с винтами на столе и матрас надежно зафиксирован винтами.
 - Для чистки матраса используйте только те чистящие средства и методы, которые рекомендованы в настоящем руководстве. Невыполнение данного требования может привести к повреждению оборудования и/или травме.
 - Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенные или поврежденные матрасы.
 - Матрас при использовании необходимо застилать стерильной хирургической простыней.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Матрас следует хранить в расправленном виде, в горизонтальном положении.
 - При снятии матраса беритесь за него двумя руками.
 - Перед укладкой матраса убедитесь в том, что дека стола сухая.
-

2.8 Головная секция

▲ ВНИМАНИЕ!

- При установке и снятии головной секции беритесь за нее двумя руками. Невыполнение данного требования может привести к падению головной секции и стать причиной повреждения оборудования или травмы.
 - При установке и снятии головной секции необходимо соблюдать осторожность. Вы можете прищемить себе руку.
 - Максимальная нагрузка на головную секцию составляет 15 кг. Не превышайте указанный предел.
 - Если используются дополнительные принадлежности, убедитесь в том, что общий вес головы пациента и установленных на головной секции принадлежностей не превышает 15 кг.
 - Не устанавливайте на головную секцию подлокотники, держатели наркозного экрана и штативы для инфузионных растворов. Невыполнение данного требования может привести к неожиданному смещению головной секции.
 - При использовании головной секции ее необходимо застилать стерильной хирургической простыней.
 - Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенные или поврежденные матрасы.
 - Используйте только матрасы, поставляемые компанией Nanjing Mindray.
-

2.8.1 Снятие головной секции

1. Возьмитесь за головную секцию двумя руками и нажмите большими пальцами фиксирующие кнопки (1).
2. Снимите головную секцию.

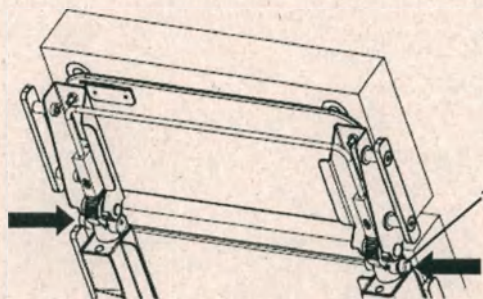


Рис. 2-15. Снятие головной секции

2.8.2 Установка головной секции

1. Возьмитесь за головную секцию двумя руками и нажмите большими пальцами фиксирующие кнопки, как показано на рисунке выше.
2. Вставьте два штыря головной секции в соответствующие гнезда в деке стола. Убедитесь в том, что штыри вставлены до упора, и отпустите фиксирующие кнопки.
3. Потяните головную секцию, чтобы убедиться в том, что она установлена надлежащим образом.

2.8.3 Регулировка головной секции

1. Возьмитесь за головную секцию двумя руками (ладонями вверх) и пальцами потяните фиксирующую скобу (1) на себя.
2. Поднимите или опустите головную секцию до нужного уровня.
3. Отпустите головную секцию и скобу.
4. Потяните головную секцию, чтобы убедиться в том, что ее положение отрегулировано надлежащим образом.

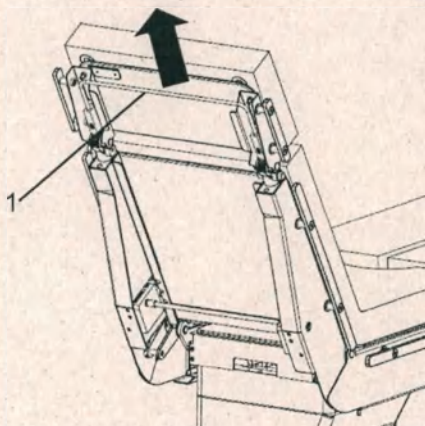


Рис. 2-16. Регулировка головной секции

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Головную секцию следует опускать медленно и плавно. Невыполнение данного требования может привести к травме пациента.
 - Перед использованием головной секции убедитесь в том, что она надежно зафиксирована.
-

2.9 Ножная секция

⚠ ВНИМАНИЕ!

- При установке и снятии ножной секции беритесь за нее двумя руками. Невыполнение данного требования может привести к падению ножной секции и стать причиной повреждения оборудования или травмы.
 - При установке и снятии ножной секции необходимо соблюдать осторожность. Вы можете прищемить себе руку.
 - В случае неправильной укладки пациента операционный стол может опрокинуться. Убедитесь в правильной ориентации тела пациента. Тело пациента не должно находиться на ножной секции.
 - При использовании ножной секции ее необходимо застилать стерильной хирургической простыней.
 - Максимальная нагрузка на ножную секцию составляет 30 кг. Не превышайте указанный предел.
 - Если используются дополнительные принадлежности, убедитесь в том, что общий вес ног пациента и установленных на ножной секции принадлежностей не превышает 30 кг.
 - При регулировке положения тела пациента не касайтесь движущихся частей деки стола и не помещайте руки под деку. Иначе можно прищемить пальцы.
 - Матрас необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенные или поврежденные матрасы.
 - Используйте только матрасы, поставляемые компанией Nanjing Mindray.
-

2.9.1 Снятие ножной секции

1. Возьмитесь одной рукой за шарнир ножной секции и нажмите большим пальцем фиксирующую кнопку (1).
2. Возьмитесь другой рукой за ножную секцию.
3. Снимите ножную секцию.

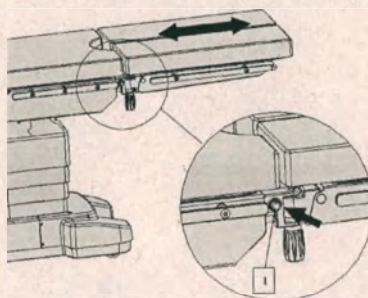


Рис. 2-17. Установка и снятие ножной секции

2.9.2 Установка ножной секции

1. Возьмитесь за шарнир ножной секции одной рукой и нажмите большим пальцем фиксирующую кнопку, как показано на рисунке выше.
2. Возьмитесь другой рукой за ножную секцию.
3. Вставьте штыри ножной секции в соответствующие гнезда в деке стола. Убедитесь в том, что штырь вставлен до упора, и отпустите фиксирующую кнопку.
4. Потяните ножную секцию, чтобы убедиться в том, что она установлена надлежащим образом.

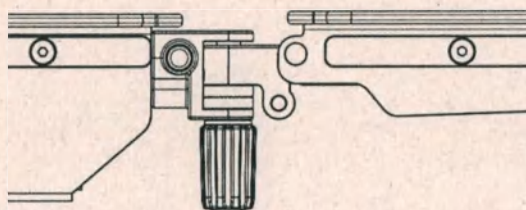


Рис. 2-18. Надежно зафиксированная ножная секция

2.9.3 Регулировка положения ножной секции

Чтобы переместить ножную секцию вверх/вниз:

1. Возьмитесь за ножную секцию и фиксирующую скобу (1) двумя руками.
2. Поднимите или опустите ножную секцию до нужного уровня.
3. Отпустите ножную секцию и скобу.

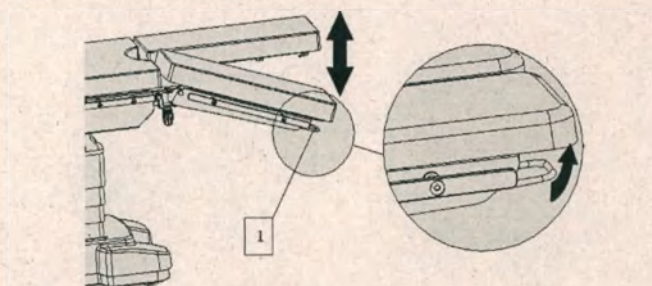


Рис. 2-19. Перемещение ножной секции вверх/вниз

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Прежде чем регулировать положение ножной секции, убедитесь в том, что под ней ничего нет.
- Перед сдвигом деки стола выровняйте положение ножной секции. В противном случае можно повредить оборудование.

Чтобы переместить ножную секцию влево/вправо:

1. Ослабьте винтовой зажим (1).
2. Переместите ножную секцию влево/вправо в нужное положение.
3. Затяните винтовой зажим (1).

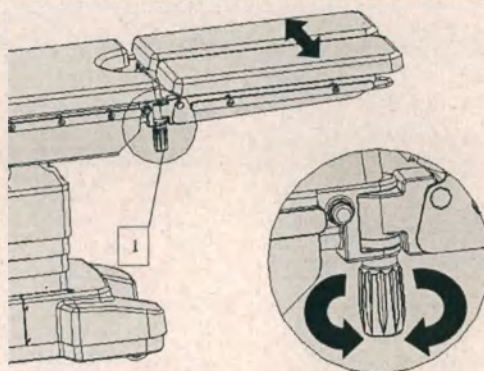


Рис. 2-20. Перемещение ножной секции влево/вправо

2.10 Подъемник торса (дополнительно)

Поднимите/опустите подъемник торса до нужного уровня с помощью рукоятки.

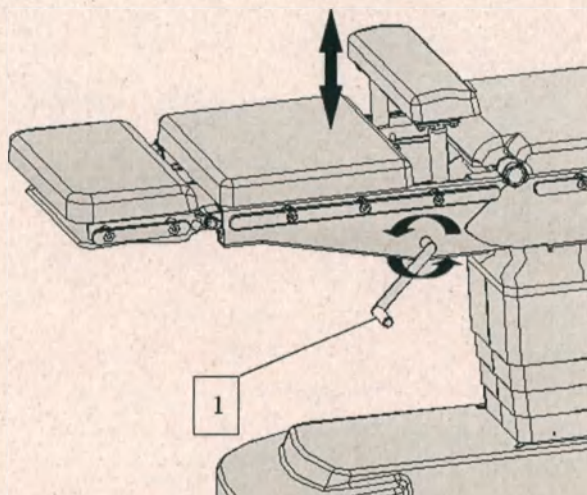


Рис. 2-21. Регулировка положения подъемника торса

ПРИМЕЧАНИЕ

- Подъемник торса можно использовать с обеих сторон операционного стола.
-

3 Чистка и дезинфекция

3.1 Общие процедуры

После каждого использования стола следует проводить чистку и дезинфекцию изделия с помощью раствора или распылителя.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Перед проведением чистки/дезинфекции необходимо вытащить штепсельную вилку из розетки сети питания.
 - Не допускайте попадания жидкости на токопроводящие детали.
 - Рекомендуется строго соблюдать инструкции производителя по использованию моющих и дезинфицирующих средств, а также действующие санитарные правила больницы.
 - Во избежание занесения инфекции при проведении чистки и дезинфекции следует надевать перчатки.
 - Строго следуйте рекомендованным процедурам чистки и дезинфекции операционного стола.
 - Не применяйте спиртосодержащие чистящие и дезинфицирующие средства, если планируется использовать электрохирургические инструменты, дефибрилляторы или мониторы-дефибрилляторы. Это может привести к возгоранию и/или взрыву.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Грязевые частицы могут инкапсулироваться, и в результате дезинфекции не будет достигнута нужная степень очищения от микробов. Перед дезинфекцией необходимо тщательно очистить стол от загрязнений и инкапсулированных грязевых частиц, после чего высушить его.
 - Не подвергайте операционный стол механической чистке и дезинфекции.
 - Использование ненадлежащих методов чистки и дезинфекции может привести к повреждению операционного стола.
 - Для чистки столика для инструментов используйте только
-

необходимое количество чистящего средства, а затем удалите остатки чистящего средства и/или жидкости сухой тканью.

- Каждый раз после выполнения чистки и дезинфекции необходимо выполнять визуальный осмотр и проверять функционирование стола.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При проведении процедур очистки и дезинфекции необходимо соблюдать соответствующие государственные правила гигиены и дезинфекции.

3.1.1 Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие вещества

- Слабый щелочной раствор (мыльный раствор)
- Альдегиды
- Четвертичные аммониевые соединения
- Производные гуанидина
- 2% щелочной раствор глutarового альдегида (для металлических деталей)

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не подвергайте операционный стол механической чистке и дезинфекции.
- Не используйте дезинфицирующие средства, содержащие хлор или его соединения, для дезинфекции металлических деталей. Длительное использование таких дезинфицирующих средств может вызвать коррозию металлических деталей, что негативно повлияет на безопасность и эффективность работы устройства. Рекомендуется дезинфицировать металлические части двухпроцентным щелочным раствором глutarальдегида в концентрации 2%.
- Использование ненадлежащих методов чистки и дезинфекции может привести к повреждению операционного стола.
- Не распыляйте чистящие и дезинфицирующие средства непосредственно на шарниры или в полости стола.
- Не используйте устройства для чистки под давлением.
- Не используйте обезжиривающие средства.

- Не используйте для чистки операционного стола воду, в которой находились металлические частицы, инструменты (например, проволочные щетки или стальная стружка) или изделия, содержащие соляную кислоту.
-

3.1.2 Чистящие и дезинфицирующие средства, запрещенные к применению

- Спиртосодержащие дезинфицирующие средства (например, средства для дезинфекции рук)
- Дезинфицирующие средства или соединения, содержащие хлор (не предназначены для металлических частей)
- Галогениды и дегалогенизирующие соединения
- Средства, которые могут поцарапать поверхность (например, абразивные материалы, металлические щетки, проволочные мочалки)
- Стандартные бытовые растворители (например, бензол, разбавитель)
- Продукты, содержащие соляную кислоту

3.2 Чистка

3.2.1 Подготовка к работе

1. Переведите операционный стол в горизонтальное положение.
2. Поднимите операционный стол на максимальную высоту.
3. Закрывайте операционный стол хирургическими простынями, когда он не используется.

3.2.2 Процедура чистки

1. Отключите питание.
2. Сотрите пыль чистой безворсовой салфеткой.
3. Очистите поверхность операционного стола чистой безворсовой салфеткой, смоченной в моющем средстве.
4. Протрите поверхность чистой безворсовой салфеткой, смоченной в чистой воде, чтобы удалить моющее средство.
5. Протрите поверхность чистой сухой салфеткой.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте осторожность при очистке и дезинфекции зазоров деки стола. Иначе можно прищемить пальцы.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Дезинфицируйте изделие после каждой чистки.
 - В случае очень сильного загрязнения поверхностей изделия выполните дополнительную дезинфекцию перед чисткой стола.
 - Используйте только универсальные чистящие средства, которые имеют слабую щелочную среду (мыльный раствор) и в качестве активных очищающих компонентов содержат ПАВ и фосфаты. Для чистки сильно загрязненных поверхностей используйте концентрированное универсальное моющее средство.
 - Неправильная процедура чистки может привести к повреждению оборудования! Остатки физиологических растворов (например, хлористого натрия) могут вступать в реакцию с поверхностями изделия. Уберите остатки физиологических растворов тканью,
-

смоченной в чистой воде. Затем насухо протрите изделие сухой, не оставляющей ворса тканью.

- Не распыляйте чистящее средство непосредственно на шарниры или зазоры стола и никогда не используйте устройства для чистки под давлением!
 - Во время чистки происходит вымывание смазочных веществ из изделия. Необходимо проводить повторную смазку изделия в соответствии с инструкциями по смазке.
-

3.3 Дезинфекция

3.3.1 Общие

▲ ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте осторожность при очистке и дезинфекции зазоров деки стола. Иначе можно прищемить пальцы.
-

▲ ОСТОРОЖНО!

- Спиртосодержащие средства могут образовывать взрывоопасные смеси паров и воспламеняться в местах использования высокочастотного оборудования. Не используйте спиртосодержащие средства в местах использования высокочастотного оборудования.
 - Угроза материального ущерба при превышении времени воздействия! Превышение указанного времени воздействия дезинфицирующего средства может привести к повреждению поверхностей. Уберите остатки дезинфицирующего средства тканью, смоченной в чистой воде. Затем насухо протрите изделие сухой, не оставляющей ворса тканью.
-

3.3.2 Процедура дезинфекции

1. Отключите питание.
2. Очистите операционный стол. Дополнительные сведения см. в главе 3.2.
3. Обработайте поверхность операционного стола чистой безворсовой салфеткой, смоченной в дезинфицирующем средстве.
4. Протрите поверхность чистой безворсовой салфеткой, смоченной в чистой воде, чтобы удалить дезинфицирующее средство.
5. Протрите поверхность чистой сухой салфеткой.

3.4 Матрасы стола

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Матрасы необходимо внимательно осматривать перед каждым использованием. Не используйте изношенный или поврежденный матрас.
 - Изношенный или поврежденный матрас подлежит немедленной замене.
 - В случае попадания влаги или жидкости в поврежденный матрас происходит нарушение санитарно-гигиенических требований.
 - Механическая чистка/дезинфекция матраса запрещена.
 - Не используйте чистящие и дезинфицирующие средства на спиртовой основе.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Неправильные процедуры чистки и дезинфекции могут привести к повреждению оборудования.
 - Крепление застежки-липучки Velcro может быть ослаблено вследствие ее загрязнения. Для удаления загрязнений рекомендуется использовать мягкую пластмассовую щетку или расческу.
 - Матрас следует хранить в расправленном виде, в горизонтальном положении.
 - При снятии матраса беритесь за него двумя руками.
 - Перед укладкой матраса убедитесь в том, что дека стола сухая.
 - Не используйте спиртосодержащие дезинфицирующие средства.
 - Не используйте дезинфицирующие средства, которые содержат или могут выделять хлор.
-

3.4.1 Чистка

1. Снимите матрас.
 2. Протрите матрас влажной тканью.
 3. Вытрите матрас насухо.
 4. Перед укладкой матраса убедитесь в том, что и матрас, и застежка-липучка Velcro сухие.
-

3.4.2 Дезинфекция

Не используйте для чистки матраса спиртосодержащие дезинфицирующие средства.
Рекомендуется использовать альдегидосодержащие дезинфицирующие средства.

3.5 Поворотные колеса

1. Протрите поворотные колеса безворсовой тканью, смоченной в дезинфицирующем средстве для поверхностей.
2. Протрите колеса безворсовой тканью, смоченной в чистой воде.
3. Протрите колеса насухо безворсовой тканью.
4. При очистке и дезинфекции колес следите за тем, чтобы они не столкнулись со стойкой или основанием стола.

Эта страница специально оставлена пустой.

4 Обслуживание

4.1 Осмотр и техническое обслуживание

4.1.1 Осмотр

Следующий осмотр необходимо выполнять перед каждым использованием операционного стола или не реже одного раза в день:

1. Очищен и продезинфицирован ли операционный стол должным образом?
2. Заблокированы ли колеса?
3. Нет ли трещин в матрасе?
4. Надежно ли закреплен матрас на деке стола?
5. Не повреждены ли какие-либо механические части?
6. Не повреждены ли кабели?
7. Выполняются ли перемещения деки стола во всех направлениях?

4.1.2 Обслуживание

1. Полная проверка электробезопасности должна выполняться ежегодно специалистом, уполномоченным компанией Nanjing Mindray.
2. Сервисное обслуживание операционного стола рекомендуется проводить ежегодно.
3. Масло в гидравлической системе рекомендуется заменять один раз в 5 лет.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Операционный стол может использоваться только при условии должной смазки и работы всех функций. Рекомендуется раз в год приглашать специалиста, уполномоченного компанией Nanjing Mindray, для смазки операционного стола.
-

Эта страница специально оставлена пустой.

5 Устранение неполадок

5.1 Неполадки и устранение неисправностей

▲ ВНИМАНИЕ!

- В данной главе описаны способы устранения только типичных неисправностей. Если вы столкнулись с проблемой, не описанной в данной главе, или ее не удалось решить указанными способами, обратитесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray. Не допускается ремонт устройства неуполномоченным персоналом.
- Ремонт устройства должен выполняться только специалистами, уполномоченными компанией Nanjing Mindray. Ремонт устройства неуполномоченным персоналом может привести к повреждению оборудования и/или травме.
- Ремонт устройства должен выполняться в строгом соответствии с техническими данными, полученными от компании Nanjing Mindray. Если вам необходимы дополнительные технические данные, обращайтесь в официальную службу технической поддержки компании Nanjing Mindray или к региональному дистрибьютору.

Ошибка	Причина	Решение
Операционный стол не выключается.	1. Аккумулятор полностью разряжен, и стол не подключен к сети электропитания. 2. Выключатель питания на основании операционного стола выключен.	1. Проверьте, подключена ли система к сети электропитания. 2. Проверьте, заряжен ли аккумулятор. 3. Проверьте, включен ли выключатель питания.

Ошибка	Причина	Решение
1. Индикатор аккумулятора на проводном пульте управления или панели управления мигает (красным светом). 2. Индикатор аккумулятора (операционного стола) на пульте дистанционного управления мигает (красным светом).	Аккумулятор почти разряжен.	Подключите операционный стол к сети электропитания.
1. Индикатор питания (зеленый) и индикатор снятия блокировки (красный) мигают. 2. Индикатор питания (зеленый) и индикатор блокировки (желтый) мигают. 3. Все индикаторы на проводном пульте управления мигают. 4. Индикатор питания, индикатор блокировки и индикатор снятия блокировки на панели управления мигают. 5. Операционный стол подает звуковой сигнал (три коротких сигнала).	Неисправность операционного стола.	Обратитесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray, или в региональное представительство компании.

5.2 Эксплуатация деки стола или снятие блокировки роликов в экстренной ситуации (для операционного стола с ходом деки 502 мм)

Педаль расположена в основании и является складной.

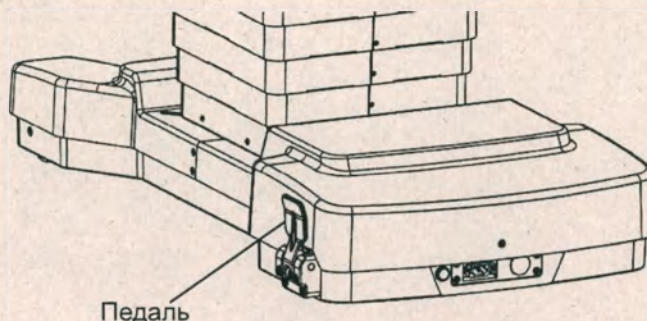


Рисунок 5-1. Педаль

В случае невозможности перемещения деки стола оператор может выполнить следующие действия:

1. Поверните ручку (1) по часовой стрелке до достижения крайнего положения. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку на проводном пульте управления. Опустите педаль и нажимайте на нее, пока дека стола не достигнет нужного положения.

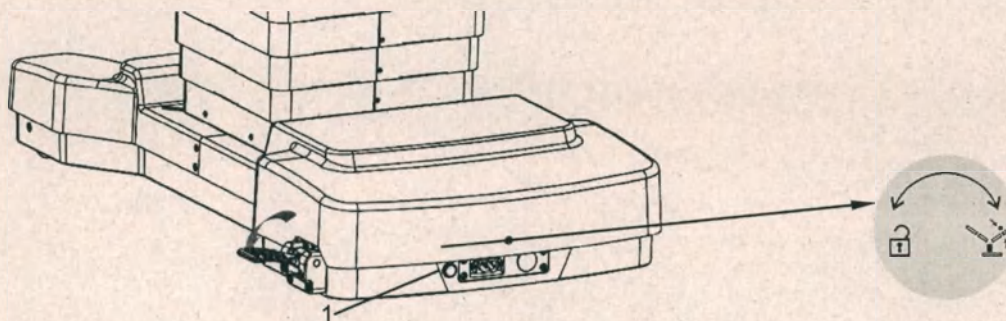


Рисунок 5-2. Опускание педали

2. Если шаг 1 неэффективен, оператор может использовать педаль для разблокировки роликов. Поверните ручку (1) против часовой стрелки для достижения крайнего положения и нажимайте педаль, пока ролики не будут разблокированы. Переместите неисправный операционный стол в требуемое местоположение и обратитесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray.

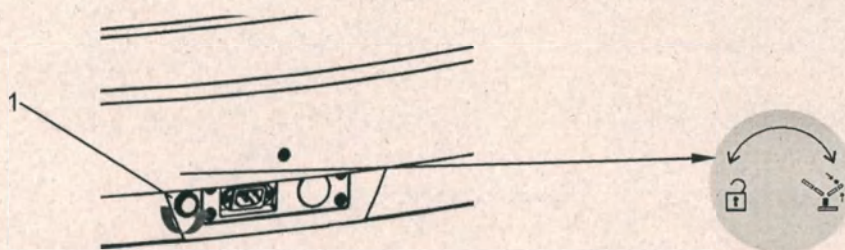


Рисунок 5-3. Поворот ручки

ПРИМЕЧАНИЕ

- После использования педали для разблокировки роликов проверьте, что ручка (1) повернута по часовой стрелке для достижения крайнего положения.
-

6 Приложения

А Технические характеристики

А.1 Классификация

А.1.1 В соответствии с приложением IX директивы ЕС 93/42/ЕЕС

Класс I.

А.1.2 В соответствии с классом защиты от поражения электрическим током

Класс I, встроенный источник электропитания.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Обеспечение защиты от поражения электрическим током зависит от системы защитного заземления операционного стола. Перед установкой убедитесь в надежности и безопасности защитного заземления.
-

А.1.3 В соответствии со степенью защиты от поражения электрическим током

Тип В.

А.1.4 В соответствии с режимом работы

С перерывами: 5 минут во включенном состоянии /10 минут в выключенном состоянии.

А.1.5 Уровень защиты от проникновения воды или твердых частиц

1. Операционный стол: IPX4
2. Проводной пульт управления: IPX4
3. Ножной переключатель: IPX8

A.1.6 Класс программного обеспечения

Программное обеспечение V01

Класс безопасности программной системы B

A.1.7 В соответствии со степенью безопасности при использовании в присутствии воспламеняющейся смеси анестетиков с кислородом или закисью азота

Операционный стол не предназначен для использования в присутствии воспламеняющейся смеси анестетиков с кислородом или закисью азота.

А.2 Условия эксплуатации

А.2.1 Питание от сети

1. 100–240 В перем. тока, 50/60 Гц, 4,0–1,6 А (400 В·А)

А.2.2 Аккумулятор

1. Напряжение: 24 В пост. тока (12 В×2)
2. Время полной зарядки аккумулятора — около 10 ч.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Операционный стол может работать от полностью заряженных аккумуляторов приблизительно в течение недели.
 - Спустя десять минут после подачи первого сигнала о низком заряде аккумулятора операционный стол автоматически выключится.
 - Рекомендуется заряжать аккумуляторы в течение ночи, но не реже чем каждые 2 дня, даже при отсутствии сигнала о низком заряде аккумулятора. Регулярная зарядка аккумуляторов не только обеспечит достаточный уровень заряда для выполнения операций, но также поможет продлить срок службы аккумуляторных батарей.
 - Не используйте поврежденный аккумулятор. В случае выхода аккумулятора из строя обращайтесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray, или в региональное представительство компании.
 - В случае значительного сокращения продолжительности работы аккумулятора (в полностью заряженном состоянии) обращайтесь в отдел обслуживания клиентов, уполномоченный компанией Nanjing Mindray, или в региональное представительство компании.
 - В случае неиспользования операционного стола более одного месяца необходимо обязательно один раз полностью зарядить аккумуляторы.
-

А.2.3 Предохранитель

250 В Т6.3АН

A.2.4 Условия эксплуатации

1. Температура: от 5 до 40 °C
2. Влажность: от 15 до 95%, без конденсации
3. Атмосферное давление: от 70 до 106 кПа

A.2.5 Хранение и транспортировка

1. Температура: от -40 до 60 °C
2. Влажность: от 10 до 95%, без конденсации
3. Атмосферное давление: от 50 до 106 кПа

▲ ОСТОРОЖНО!

- В ходе транспортировки оберегайте операционный стол от дождя, снега и механических повреждений.
 - Операционный стол следует устанавливать в сухом проветриваемом помещении без едких газов.
-

A.2.6 Охрана окружающей среды

1. Упаковка: упаковка изготовлена из материалов, безопасных для окружающей среды. Упаковка должна утилизироваться в соответствии с региональным законодательством и правилами, принятыми в медицинском учреждении.
2. Аккумуляторы: аккумуляторы могут быть переданы в локальную систему утилизации для надлежащей переработки.

A.2.7 Параметры радиочастот

A.2.7.1 Bluetooth

1. Рабочий диапазон частот (МГц): от 2402 до 2480
2. Модуляция: GFSK
3. Выходная мощность передатчика (эквивалентная изотропно-излучаемая мощность) (дБм): <20

A.2.7.2 Переносная зарядная станция

1. Рабочая частота (кГц): от 112 до 205
2. Модуляция: амплитудная модуляция

А.3 Нагрузка

А.3.1 HyBase 6100 (ход деки: 350 мм)

1. Максимальная нагрузка: 360 кг

▲ ВНИМАНИЕ!

- Если головная и ножная секции переставлены местами (обратное положение), максимальная нагрузка на операционный стол составляет не более 190 кг. Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
 - При смещении в продольном направлении максимальная нагрузка на операционный стол составляет не более 190 кг. Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
-

▲ ОСТОРОЖНО!

- Если операционный стол оснащен функцией смещения в продольном направлении, его головная и ножные секции не являются взаимозаменяемыми.
-
2. Если суммарная нагрузка находится в пределах от 250 до 360 кг, то необходимо соблюдать следующие функциональные ограничения:
 - 1) Заблокируйте колеса.
 - 2) Максимальный наклон в положении Тренделенбурга/обратном положении Тренделенбурга: $\pm 10^\circ$
 - 3) Максимальный наклон: $\pm 5^\circ$
 - 4) Максимальный подъем/опускание спинной секции: $\pm 10^\circ$
 - 5) Максимальный подъем/опускание ножной секции: $\pm 10^\circ$
 3. Если суммарная нагрузка находится в пределах от 190 до 250 кг, то необходимо соблюдать следующие функциональные ограничения:
 - 1) Заблокируйте колеса.
 4. Если суммарная нагрузка находится в пределах от 135 до 190 кг, то необходимо соблюдать следующие функциональные ограничения:
 - 1) Заблокируйте колеса в обратном положении. Снять блокировку колес можно, только когда операционный стол будет приведен в стандартное положение.
-

A.3.2 HyBase 6100 (ход деки: 502 мм)

1. Максимальная нагрузка: 360 кг

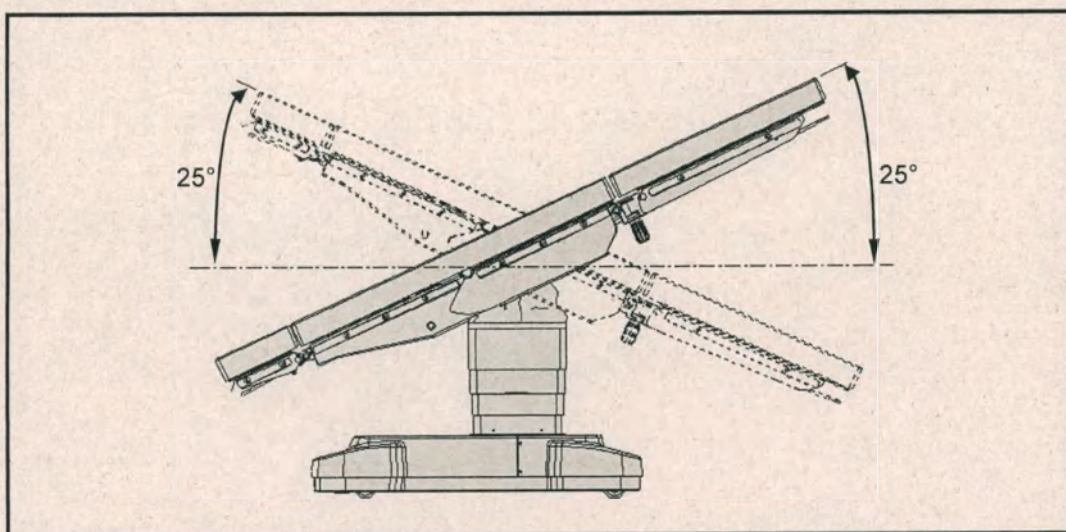
▲ ВНИМАНИЕ!

- Если головная и ножная секции переставлены местами (обратное положение), максимальная нагрузка на операционный стол составляет не более 190 кг. Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
 - При смещении в продольном направлении максимальная нагрузка на операционный стол составляет не более 190 кг. Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
 - Если головная и ножная секции переставлены местами (обратное положение) и выполняется смещение стола в продольном направлении, максимальная нагрузка на операционный стол составляет не более 135 кг. Убедитесь в том, что нагрузка не превышает указанных пределов.
2. Если суммарная нагрузка находится в пределах от 275 до 360 кг, то необходимо соблюдать следующие функциональные ограничения:
 - 1) Заблокируйте колеса.
 - 2) Максимальный наклон в положении Тренделенбурга/обратном положении Тренделенбурга: $\pm 10^\circ$
 - 3) Максимальный наклон: $\pm 5^\circ$
 - 4) Максимальный подъем/опускание спинной секции: $\pm 10^\circ$
 - 5) Максимальный подъем/опускание ножной секции: $\pm 10^\circ$
 3. Если суммарная нагрузка находится в пределах от 190 до 275 кг, то необходимо соблюдать следующие функциональные ограничения:
 - 1) Заблокируйте колеса.
 4. Если суммарная нагрузка находится в пределах от 135 до 190 кг, то необходимо соблюдать следующие функциональные ограничения:
 - 1) Заблокируйте колеса в обратном положении. Снять блокировку колес можно, только когда операционный стол будет приведен в стандартное положение.

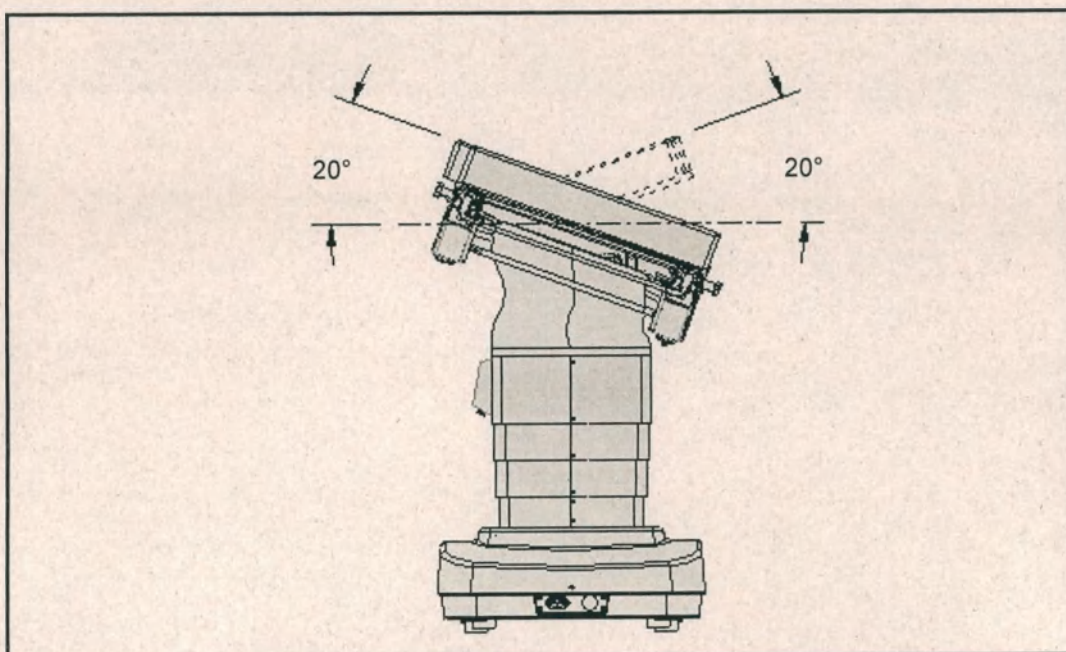
A.4 Технические характеристики

A.4.1 HyBase 6100 (ход деки: 350 мм)

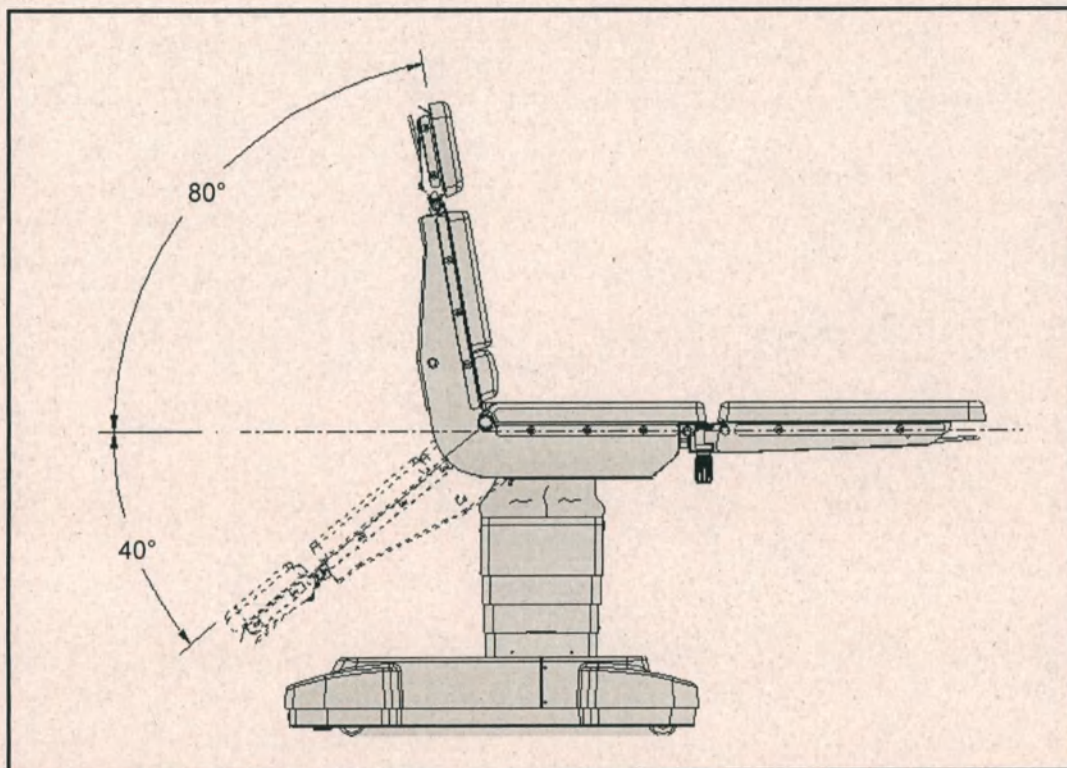
1. Дека стола в положении Тренделенбурга/обратном положении Тренделенбурга: около 25°



2. Наклон деки стола влево/вправо: около 20°

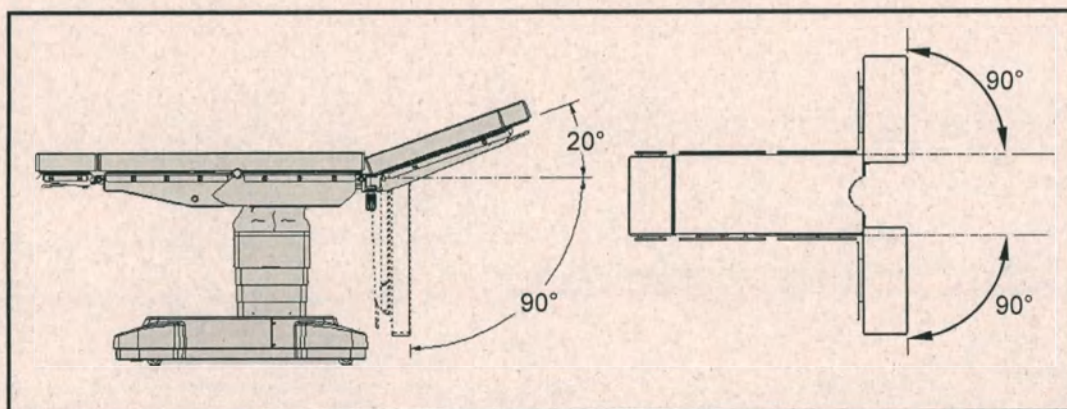


3. Подъем/опускание спинной секции: подъем до 80° , опускание до 40°

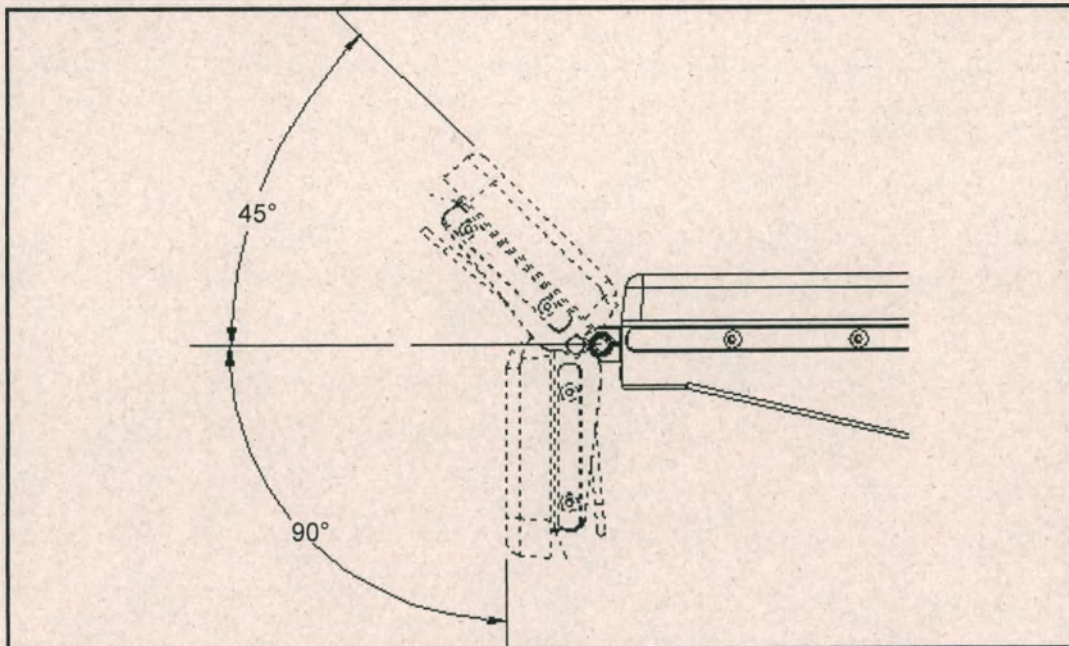


4. Подъем/опускание ножной секции: подъем до 20° , опускание до 90°

5. Смещение ножной секции влево/вправо: влево 90° , вправо 90° .

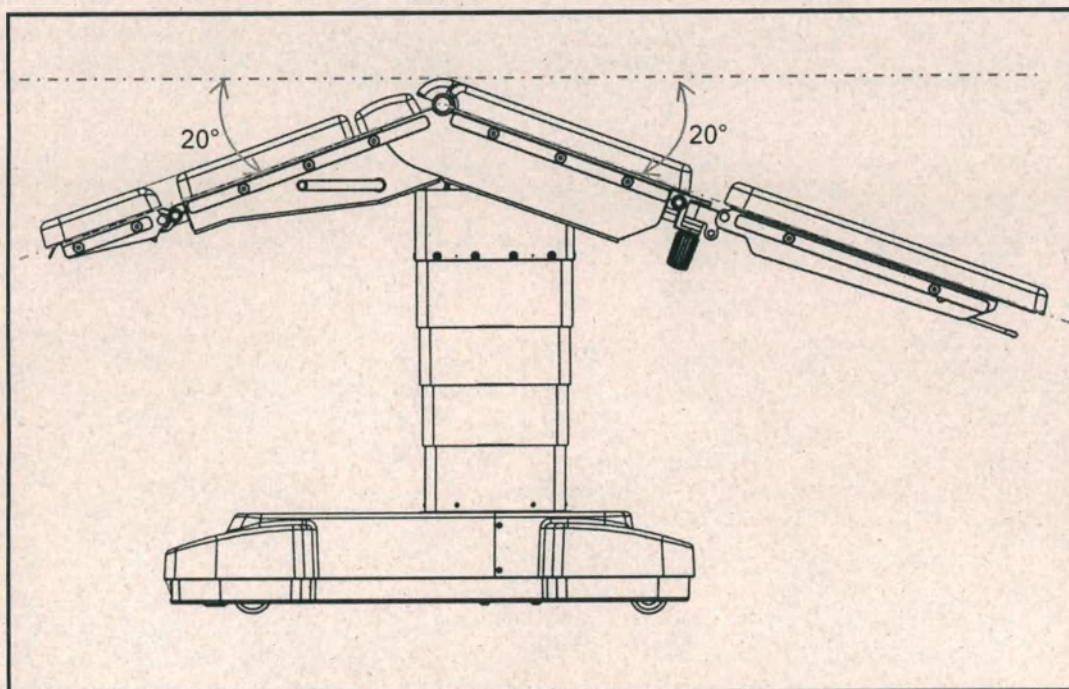


6. Подъем/опускание головной секции: подъем до 45° , опускание до 90°



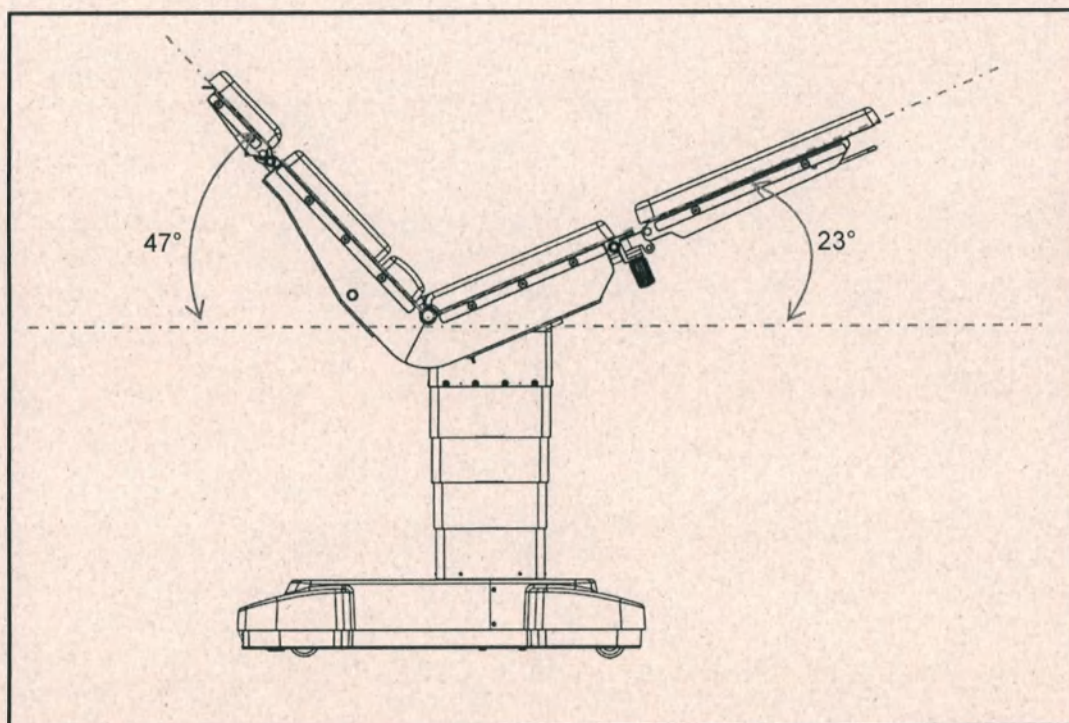
7. Обратное положение Тренделенбурга: $20^\circ, \pm 5^\circ$

Опускание спинной секции: $20^\circ, \pm 5^\circ$



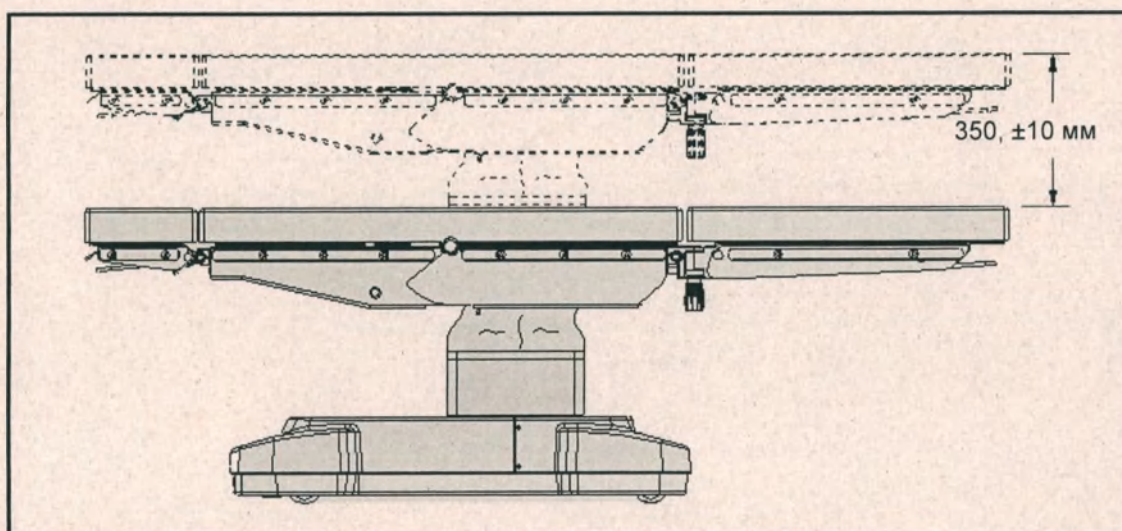
8. Положение Тренделенбурга: $23^{\circ}, \pm 5^{\circ}$

Подъем спинной секции: $47^{\circ}, \pm 5^{\circ}$

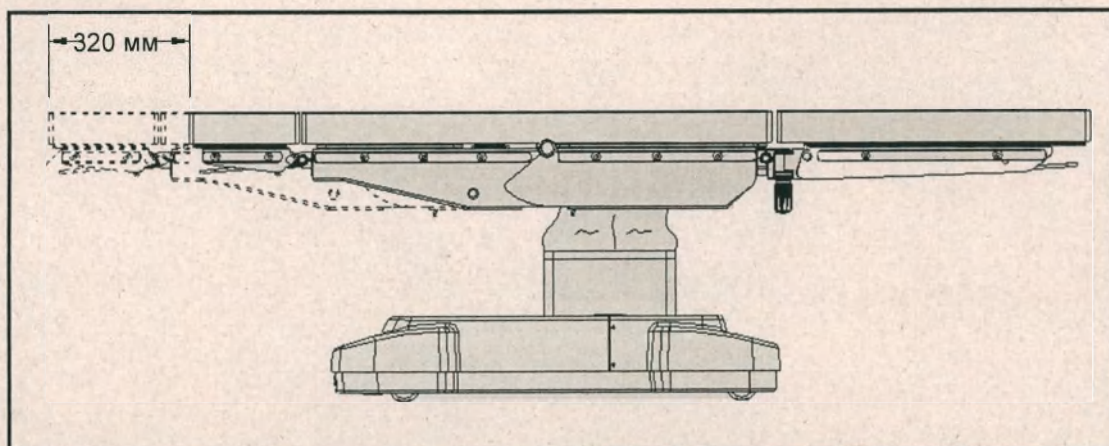


9. Максимальная высота деки стола: около 950mm

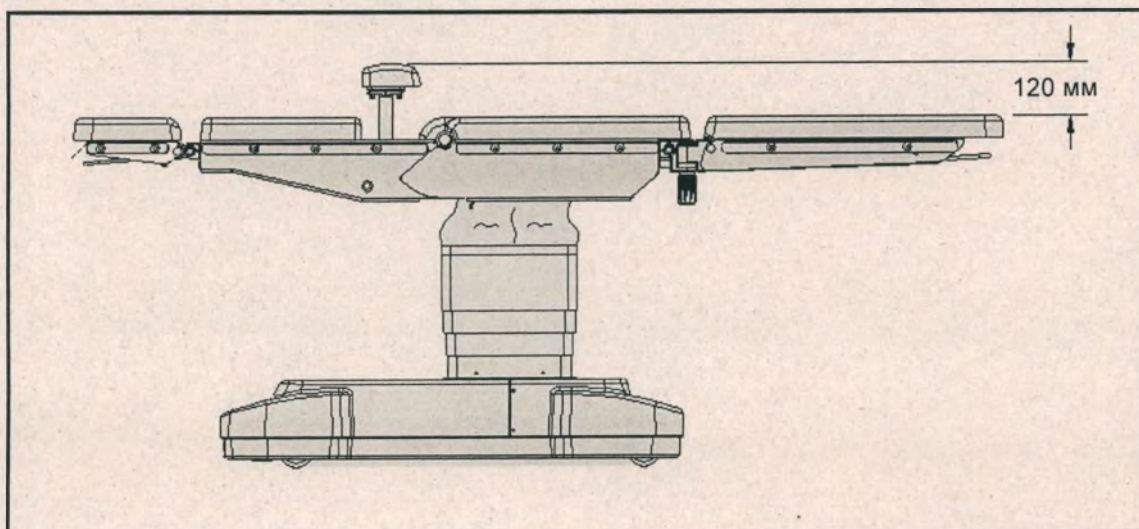
10. Минимальная высота деки стола: около 600mm



11. Продольное смещение деки стола: около 320 мм

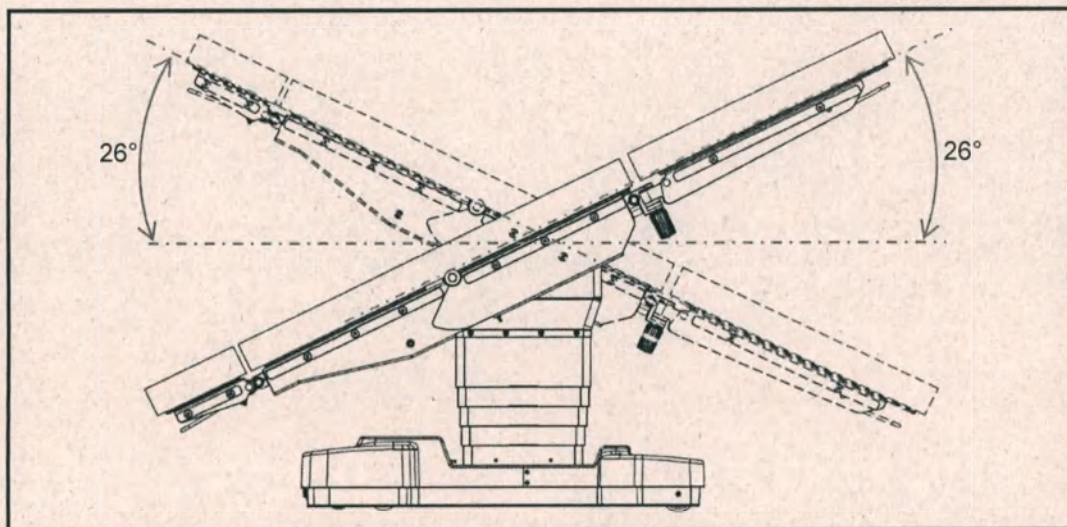


12. Высота подъемника торса: около 120 мм

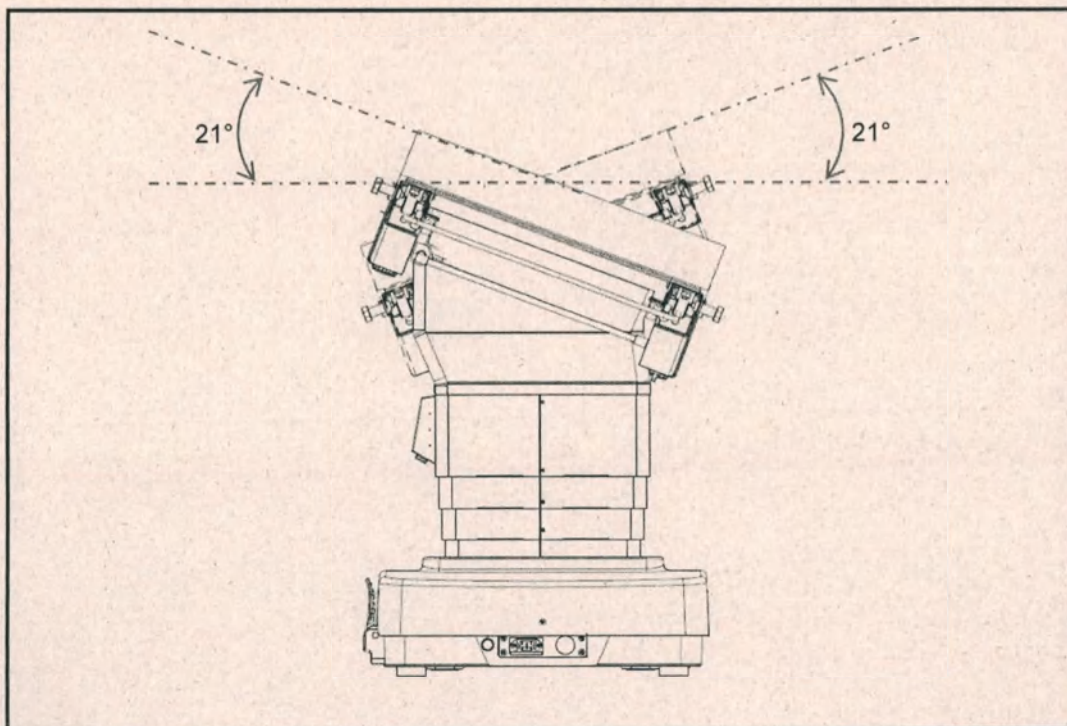


A.4.2 HyBase 6100 (ход деки: 502 мм)

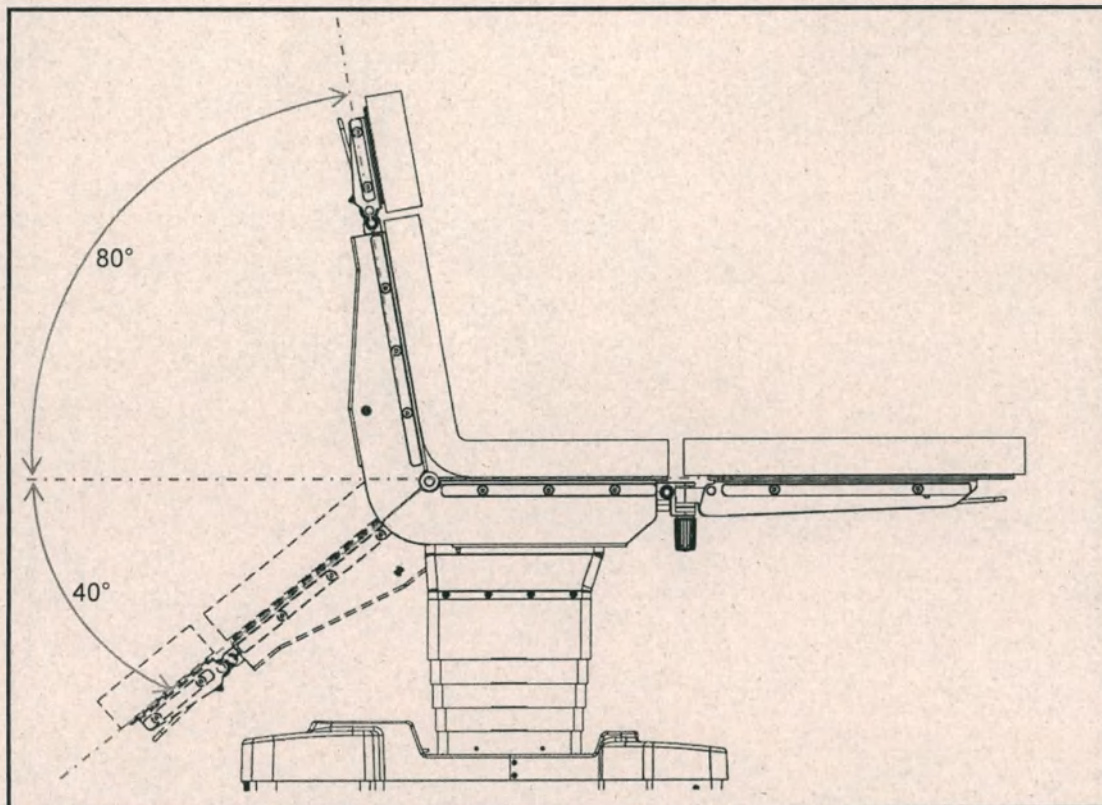
1. Дека стола в положении Тренделенбурга/обратном положении Тренделенбурга: около 26°



2. Наклон деки стола влево/вправо: около 21°

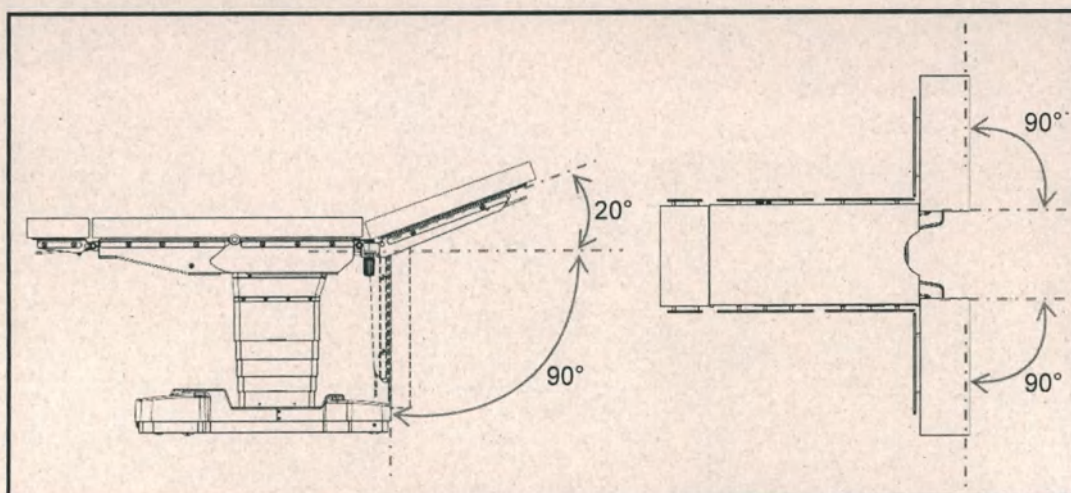


3. Подъем/опускание спинной секции: подъем до 80° , опускание до 40°

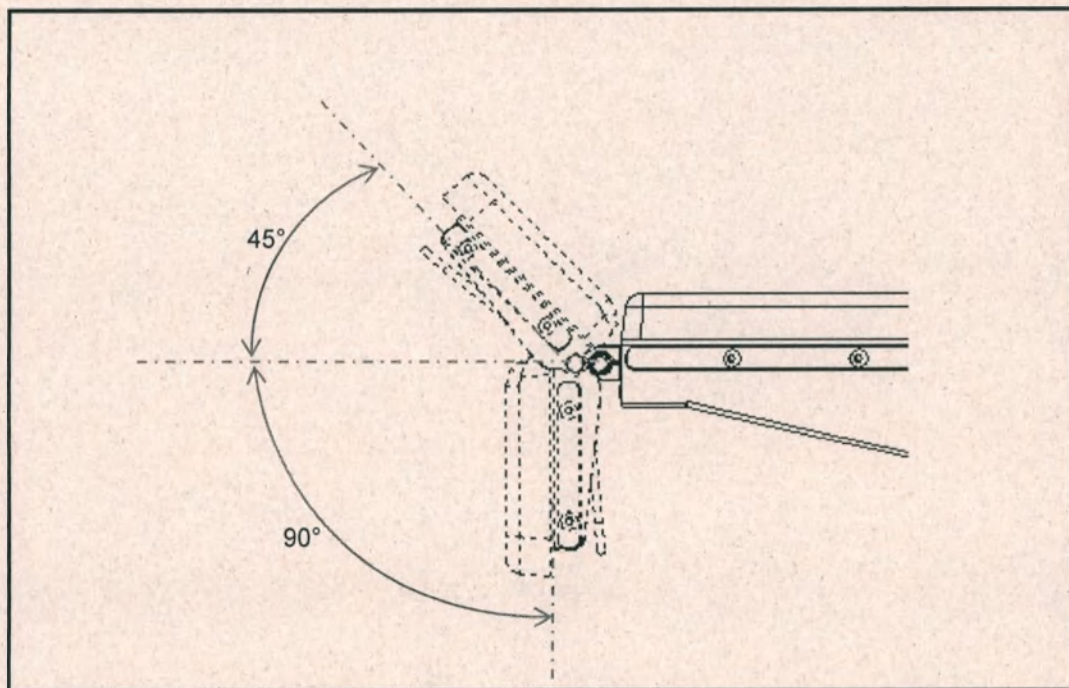


4. Подъем/опускание ножной секции: подъем до 20° , опускание до 90°

5. Смещение ножной секции влево/вправо: влево 90° , вправо 90° .

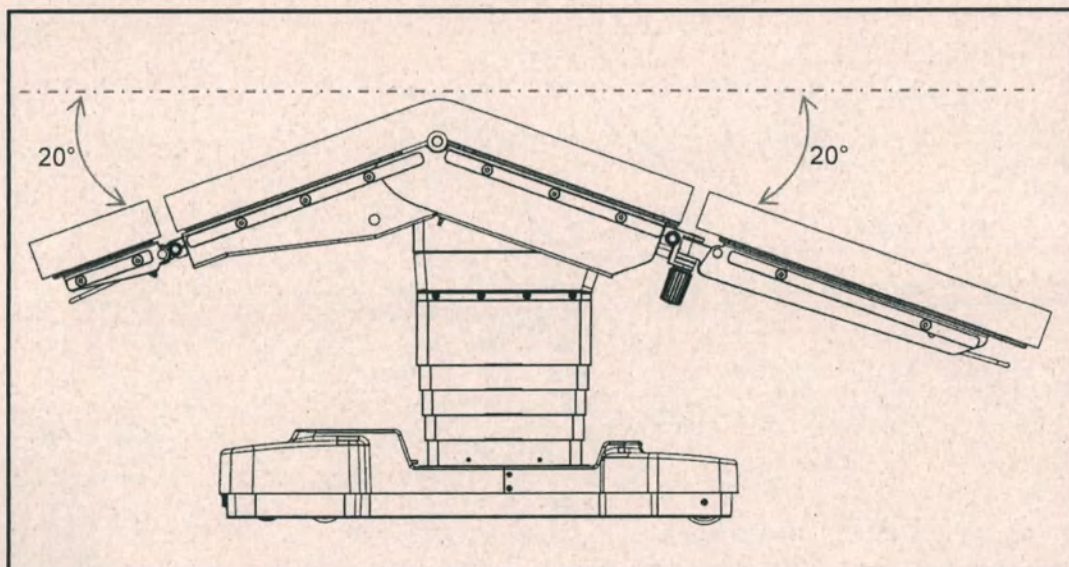


6. Подъем/опускание головной секции: подъем до 45° , опускание до 90°



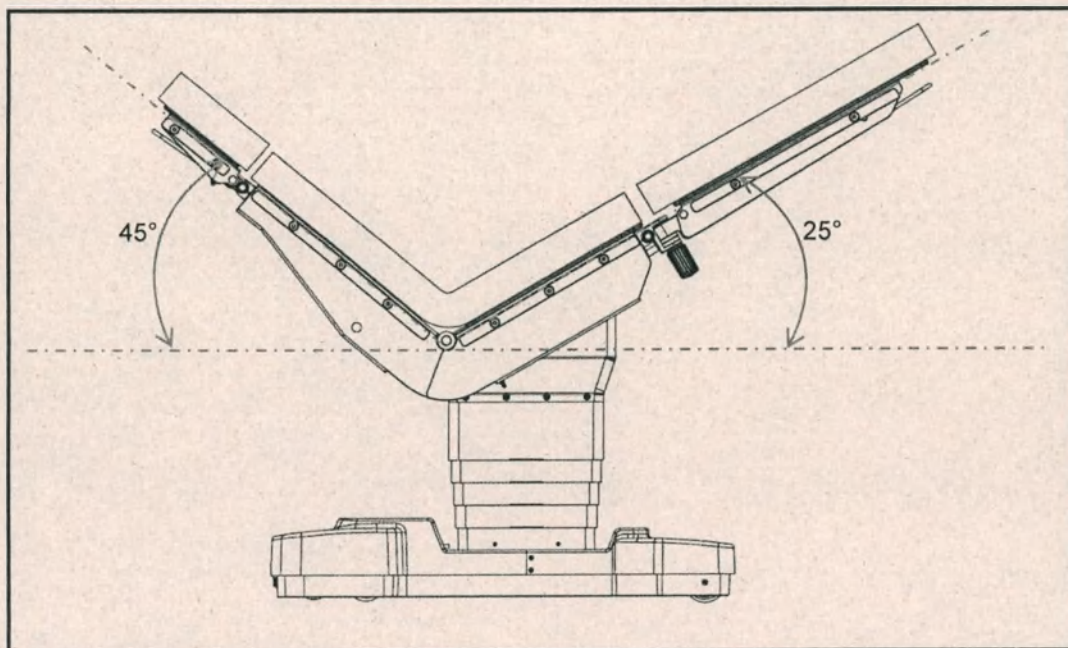
7. Обратное положение Тренделенбурга: $20^\circ, \pm 5^\circ$

Опускание спинной секции: $20^\circ, \pm 5^\circ$



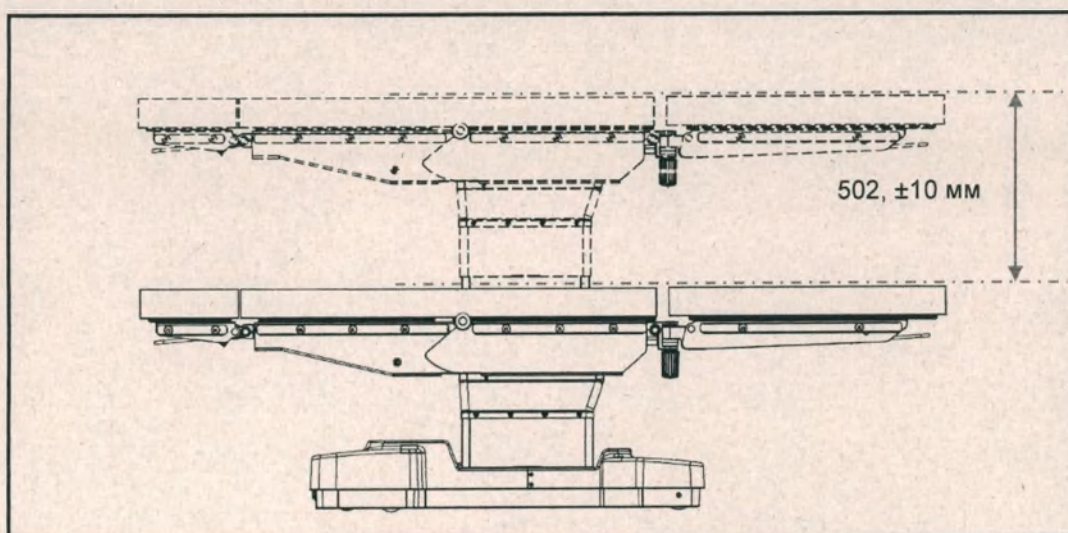
8. Положение Тренделенбурга: $25^\circ, \pm 5^\circ$

Подъем спинной секции: $45^\circ, \pm 5^\circ$

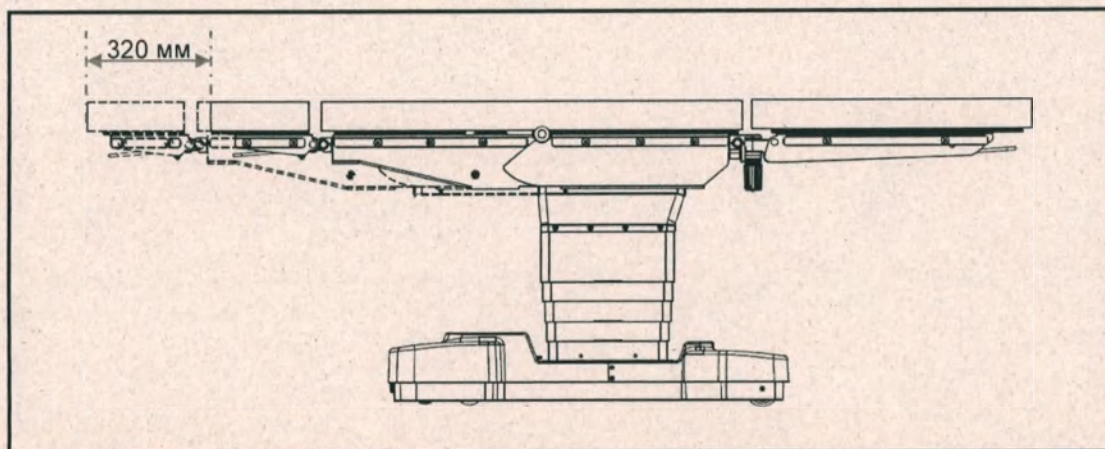


9. Максимальная высота деки стола: около 1000 мм

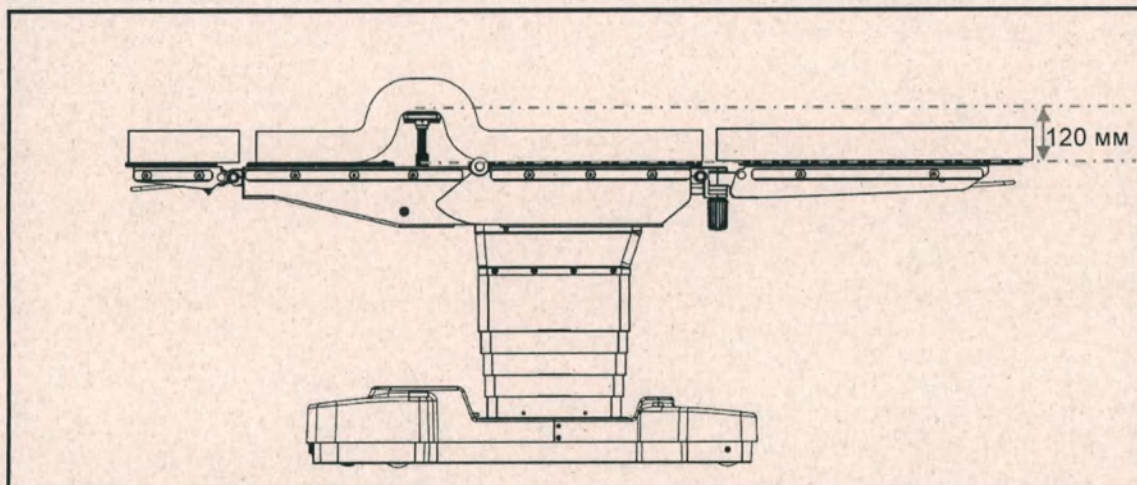
10. Минимальная высота деки стола: около 498 мм



11. Продольное смещение деки стола: около 320 мм

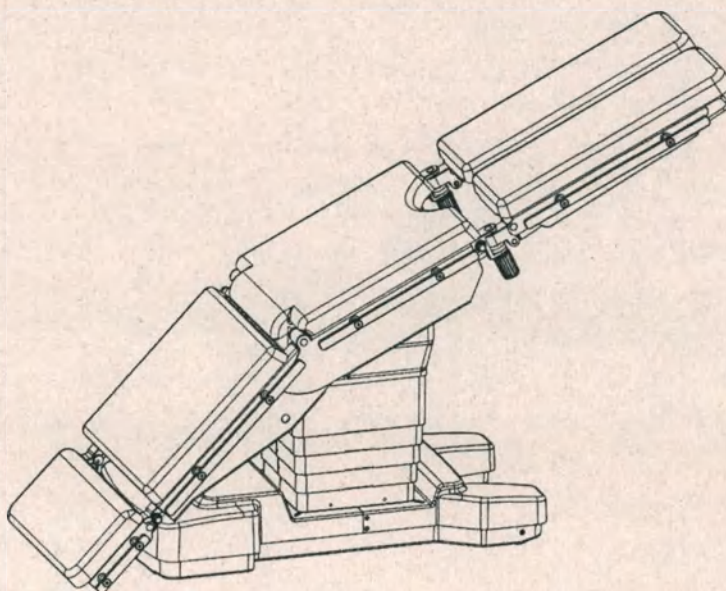


12. Высота подъемника торса: около 120 мм



А.4.3 Ограничение положения

1. После выполнения указанных ниже действий с декой стола внимательно следите за ее положением. В противном случае головная секция может столкнуться с основанием стола.
 - Опустите спинную секцию и наклоните деку стола в сторону головной секции (положение Тренделенбурга).
 - Опустите спинную секцию, а затем опустите деку стола.
2. После выполнения указанных ниже действий с декой стола внимательно следите за ее положением при опускании. В противном случае головная секция может столкнуться с основанием стола.
 - Наклоните деку стола в сторону головной секции (положение Тренделенбурга) и опустите деку стола.
 - Наклоните деку стола в сторону головной секции (положение Тренделенбурга), опустите спинную секцию, а затем наклоните деку стола влево или вправо.



A.5 Наименование медицинского изделия

Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase,
в вариантах исполнения

I. Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase, вариант исполнения HyBase 6100 (ход столешницы 502мм), в составе:

1. Основной блок стола HyBase 6100 (ход столешницы 502мм), 1 шт.
2. Шнур сетевой, 1 шт.
3. Руководство оператора, 1 шт.
4. Паспорт, 1 шт.
5. Матрасы, 1 комплект, в составе:
 - 5.1 Матрас для спинной секции, 1 шт. (при необходимости)
 - 5.2 Матрас для тазовой секции, 1 шт. (при необходимости)
 - 5.3 Матрас для головной секции, 1 шт. (при необходимости)
 - 5.4 Матрасы для ножной секции, 2 шт. (при необходимости)
 - 5.5 Матрас для встроенного почечного валика, 1 шт. (при необходимости)
6. Головная секция, 1 шт. (при необходимости)
7. Левая ножная секция, 1 шт. (при необходимости)
8. Правая ножная секция, 1 шт. (при необходимости)
9. Ручной проводной пульт управления, не более 4 шт. (при необходимости)
10. Модуль продольного сдвига столешницы, 1 шт. (при необходимости)
11. Встроенный почечный валик, 1 шт. (при необходимости)
12. Механогидравлический привод, 1 шт. (при необходимости)
13. Столешница карбоновая, 1 шт. (при необходимости)
14. Столешница карбоновая, с почечным валиком, 1 шт. (при необходимости)
15. Подлокотник легкий в комплекте с матрасом, модель A42XX – не более 4 шт. (при необходимости)
16. Кожух основания из нержавеющей стали, не более 2 шт. (при необходимости)
17. Односекционная ножная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A57XP - не более 2 шт. (при необходимости)
18. Односекционная ножная секция в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A57XX - не более 2 шт. (при необходимости)
19. Навесной дренажный таз, универсальный, модель A25XX - не более 4 шт. (при необходимости)
20. Навесной дренажный таз для стола HyBase 6100, модель A70XX - не более 4 шт. (при необходимости)
21. Подлокотник усиленный в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A43XX - не более 4 шт. (при необходимости)
22. Подлокотник усиленный в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A43XP - не более 4 шт. (при необходимости)
23. Опора для ног по Геппелю усиленная, модель A29XX - не более 8 шт. (при

необходимости)

24. Опоры для ног по Геппелю облегченные, модель A28XX - не более 8 шт. (при необходимости)
25. Опора для ступни левая, модель A24XX - не более 5 шт. (при необходимости)
26. Опора для ступни правая, модель A24XX - не более 5 шт. (при необходимости)
27. Опора для плеча усиленная левая, модель A15XX - не более 5 шт. (при необходимости)
28. Опора для плеча усиленная правая, модель A15XX - не более 5 шт. (при необходимости)
29. Опора для туловища большая усиленная, модель A17XX - не более 5 шт. (при необходимости)
30. Опора для туловища малая усиленная, модель A17XX - не более 5 шт. (при необходимости)
31. Фиксатор бедра, модель A22XX - не более 5 пар (при необходимости)
32. Фиксатор голени, модель A23XX - не более 5 пар (при необходимости)
33. Ремень для бедра, модель A20XX - не более 5 пар (при необходимости)
34. Ремень для голени, модель A21XX - не более 5 пар (при необходимости)
35. Подушка для спинальной хирургии, модель P02XX - не более 4 шт. (при необходимости)
36. Ремень для фиксации, модель A13XX - не более 10 шт. (при необходимости)
37. Держатель рентген-кассеты, модель A53XX - не более 5 шт. (при необходимости)
38. Крепление для нейрохирургических принадлежностей универсальный, тип 2, модель A47XX - не более 4 шт. (при необходимости)
39. Крепление для нейрохирургических принадлежностей, тип 1, модель A48XX - не более 4 шт. (при необходимости)
40. Штанга для инфузионных растворов с креплением на рельс, модель A60XX - не более 4 шт. (при необходимости)
41. Ножной пульт управления, модель A59XX - не более 4 шт. (при необходимости)
42. Анестезиологическая рамка легкая, модель A12XX - не более 4 шт. (при необходимости)
43. Боковая опора для руки, модель A36XX - не более 4 шт. (при необходимости)
44. Опоры для плеч, модель A14XX - не более 4 пар (при необходимости)
45. Опора для туловища, модель A16XX - не более 4 пар (при необходимости)
46. Анестезиологическая рамка усиленная, модель A11XX - не более 4 шт. (при необходимости)
47. Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный, модель A32XX - не более 10 шт. (при необходимости)
48. Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием, модель A33XX - не более 10 шт. (при необходимости)
49. Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный, модель A35XX - не более 10 шт. (при необходимости)
50. Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием, модель A34XX - не более 10 шт. (при необходимости)
51. Анестезиологическая рамка U-образная, модель A10XX - не более 4 шт. (при необходимости)

необходимости)

52. Двойная боковая опора для рук, модель A41XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:

52.1 Боковая опора для руки с зажимом, верхняя, 1шт.

52.2 Боковая опора для руки с зажимом, нижняя, 1шт.

53. Подушка гелевая для спинальной хирургии, модель P10XX - не более 4 шт. (при необходимости)

54. Подушка гелевая под грудную клетку, модель P28XX - не более 15 шт. (при необходимости)

55. Подушка гелевая для противотягового упора, модель P14XX - не более 15 шт. (при необходимости)

56. Ремень гелевый для голеностопного сустава, модель P13XX - не более 15 шт. (при необходимости)

57. Ремень гелевый для лучезапястного сустава, модель P27XX - не более 15 шт. (при необходимости)

58. Ремень гелевый для локтевого сустава, модель P18XX - не более 15 шт. (при необходимости)

59. Ремень гелевый для туловища, модель P23XX - не более 15 шт. (при необходимости)

60. Гелевый валик полукруглый детский, модель P04XX - не более 15 шт. (при необходимости)

61. Короткий гелевый валик полукруглый, средний, модель P35MX - не более 15 шт. (при необходимости)

62. Короткий гелевый валик полукруглый, большой, модель P35LX - не более 15 шт. (при необходимости)

63. Короткий гелевый валик полукруглый, малый, модель P35SX - не более 15 шт. (при необходимости)

64. Длинный гелевый валик полукруглый, большой, модель P17LX - не более 15 шт. (при необходимости)

65. Длинный гелевый валик полукруглый, малый, модель P17SX - не более 15 шт. (при необходимости)

66. Длинный гелевый валик полукруглый, средний, модель P17MX - не более 15 шт. (при необходимости)

67. Подушка гелевая для конечностей длинная, модель P03LX - не более 15 шт. (при необходимости)

68. Подушка гелевая для конечностей короткая, модель P03SX - не более 15 шт. (при необходимости)

69. Подушка гелевая под пятку, модель P12XX - не более 15 шт. (при необходимости)

70. Подушка гелевая под тазобедренный сустав, модель P01XX - не более 15 шт. (при необходимости)

71. Подушка гелевая универсальная прямоугольная, малая, модель P24SX - не более 15 шт. (при необходимости)

72. Подушка гелевая универсальная прямоугольная, средняя, модель P24MX - не более 15 шт. (при необходимости)

73. Подушка гелевая универсальная прямоугольная, большая, модель P24LX - не более 15 шт. (при необходимости)
74. Трехсекционный гелевый матрас на весь стол, модель P21XX - не более 5 шт. (при необходимости)
75. Подушка гелевая с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P19XX - не более 15 шт. (при необходимости)
76. Подушка гелевая детская с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P08XX - не более 15 шт. (при необходимости)
77. Подушка гелевая для головы при укладке на живот, малая, модель P11XX - не более 15 шт. (при необходимости)
78. Подушка гелевая для головы при укладке на живот, большая, модель P06XX - не более 15 шт. (при необходимости)
79. Подголовник гелевый круглый, большой, модель P34LX - не более 15 шт. (при необходимости)
80. Подголовник гелевый круглый, средний, модель P34MX - не более 15 шт. (при необходимости)
81. Подголовник гелевый круглый детский, большой, модель P09LX - не более 15 шт. (при необходимости)
82. Подголовник гелевый круглый детский, малый, модель P09SX - не более 15 шт. (при необходимости)
83. Подголовник гелевый круглый для младенцев, модель P32XX - не более 15 шт. (при необходимости)
84. Подголовник гелевый круглый, малый, модель P34SX - не более 15 шт. (при необходимости)
85. Подголовник гелевый круглый детский, средний, модель P09MX - не более 15 шт. (при необходимости)
86. Подголовник гелевый подковообразный, большой, модель P16LX - не более 15 шт. (при необходимости)
87. Подголовник гелевый подковообразный, средний, модель P16MX - не более 15 шт. (при необходимости)
88. Подголовник гелевый подковообразный детский, большой, модель P07LX - не более 15 шт. (при необходимости)
89. Подголовник гелевый подковообразный детский, малый, модель P07SX - не более 15 шт. (при необходимости)
90. Подголовник гелевый подковообразный для новорожденных, модель P31XX - не более 15 шт. (при необходимости)
91. Подголовник гелевый подковообразный, малый, модель P16SX - не более 15 шт. (при необходимости)
92. Подушка гелевая для головы универсальная при укладке на спину, модель P25XX - не более 15 шт. (при необходимости)
93. Подголовник гелевый офтальмологический детский, модель P29LX - не более 15 шт. (при необходимости)
94. Подголовник гелевый офтальмологический, большой, модель P29LX - не более 15 шт. (при необходимости)

95. Подголовник гелевый офтальмологический, малый, модель P29MX - не более 15 шт. (при необходимости)
96. Подушка гелевая для головы при укладке на спину, модель P30XX - не более 15 шт. (при необходимости)
97. Подушка гелевая универсальная под голову, малая, модель P26SX - не более 15 шт. (при необходимости)
98. Подушка гелевая универсальная под голову, большая, модель P26LX - не более 15 шт. (при необходимости)
99. Подушка гелевая универсальная для подлокотника, короткая, модель P20SX - не более 15 шт. (при необходимости)
100. Подушка гелевая универсальная для подлокотника, длинная, модель P20LX - не более 15 шт. (при необходимости)
101. Подушка гелевая для укладки на боку, модель P05XX - не более 15 шт. (при необходимости)
102. Опоры для ног с петлями, модель A08XX - не более 4 пар. (при необходимости)
103. Офтальмологическая головная секция с опорой для рук хирурга, модель A51XX - не более 4 шт. (при необходимости)
104. Столик для операций на верхних конечностях с матрасом, модель A40XX - не более 4 шт. (при необходимости)
105. Устройство для позиционирования пациента на животе для проктологических вмешательств, модель A02XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 105.1 Подушка для позиционирования на животе, 1 шт.
 - 105.2 Ремень, 1 шт.
 - 105.3 Опора для ног, 1 шт.
106. Ремень для позиционирования руки, модель A18XX - не более 5 шт. (при необходимости)
107. Манжета для фиксации конечностей, модель A19XX - не более 6 шт. (при необходимости)
108. Секция для операций на голени, навесная, модель A77XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 108.1 Противотяговый упор подколенный, 1 шт.
 - 108.2 Вытяжной механизм, 1 шт.
 - 108.3 Скоба вытяжения, 1 шт.
 - 108.4 Опора для ног по Геппелю, 1 шт.
109. Секция для операций на бедре в положении на боку, навесная, модель A80XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 109.1 Противотяговый упор для бедра, 1 шт.
 - 109.2 Поддерживающая стойка, 2 шт.
 - 109.3 Скоба вытяжения с винтовым механизмом, 1 шт.
 - 109.4 Опора для позиционирования голени, 1 шт.
110. Тазовые секции треугольные расширительные, модель A79XX - не более 4 пар. (при необходимости)
111. Поддон для хирургических инструментов, тип 1, модель A45XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:

- 111.1 Фиксатор, 1шт.
- 111.2 Поддон, 1шт.
- 111.3 Зажим, 1шт.
- 111.4 Ограничительное кольцо, 1шт.
- 112. Поддон для хирургических инструментов, тип 2, модель A44XX - не более 4 шт.
(при необходимости), в составе:
 - 112.1 Штанга Г-образная, 1шт.
 - 112.2 Поддон, 1шт.
 - 112.3 Зажим с круглым отверстием, 1шт.
 - 112.4 Ограничительное кольцо, 1шт.
 - 112.5 Витовой зажим, 1шт.
- 113. Поручень для родовспоможения, модель A07XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 114. Тазовые секции трапецевидные расширительные, модель A54XX - не более 4 пар.
(при необходимости)
- 115. Устройство для фиксации колена, модель A26XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 116. Опора для операций на плече с матрасом, модель A39XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 117. Секция для операций на предплечье, модель A55XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 117.1 Плечевой дистальный упор, 1шт.
 - 117.2 Плечевой латеральный упор, 1шт.
 - 117.3 Фиксатор кисти по Вайнбергеру, 1шт.
- 118. Секция для операций на плече, модель A56XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 118.1 Локтевой упор, 1 шт.
 - 118.2 Фиксатор кисти по Вайнбергеру, 1шт.
- 119. Опора для колена, модель A27XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 120. Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, модель A31XX - не более 5 шт.
(при необходимости)
- 121. Устройство-расширитель бокового рельса тип 1, модель A30XX - не более 5 шт.
(при необходимости)
- 122. Подушка гелевая для операций на щитовидной железе, модель P15XX - не более 5 шт. (при необходимости)
- 123. Подушка гелевая с жесткой внутренней частью, модель P33XX - не более 15 шт.
(при необходимости)
- 124. Зажимы для ремня для фиксации, модель A09XX - не более 10 пар. (при необходимости)
- 125. Опора для позиционирования руки, модель A37XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 125.1 Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, 1шт.
 - 125.2 Боковая опора для руки, 1шт.
- 126. Подушка для ног при позиционировании на боку, модель P22XX - не более 5 шт.

(при необходимости)

127. Опора для ноги для секции для операций на нижних конечностях, модель A72XX - не более 5 шт. (при необходимости)

128. Рама для спинальной хирургии, модель HyBF-1 - не более 3 шт. (при необходимости)

129. Тележка для рамы для спинальной хирургии, модель A73XX - не более 3 шт. (при необходимости)

130. Одноразовые чехлы для рамы для спинальной хирургии, 6 шт. в упаковке, модель A74XX - не более 5 уп. (при необходимости)

131. Матрасы для рамы для спинальной хирургии, модель A75XX - не более 3 пар. (при необходимости)

132. Опора для головы для спинальной хирургии, модель A76XX - не более 3 шт. (при необходимости)

133. Транспортная секция, модель A03XX - не более 5 шт. (при необходимости)

134. Подковообразная нейрохирургическая головная секция, модель A49XX - не более 4 шт. (при необходимости)

135. Подковообразная головная секция, модель A50XX - не более 4 шт. (при необходимости)

136. Опора для рук хирурга для подковообразной головной секции, модель A52XX - не более 4 шт. (при необходимости)

137. Секция для вытяжения шейного отдела, модель A46XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:

137.1 Ролик вытяжения, 1 шт.

137.2 Направляющая 1 шт.

137.3 Винтовой зажим, 1 шт.

137.4 Адаптер, 1 шт.

138. Опора для ног гинекологическая, с пневмопружиной, модель A62XX - не более 4 пар. (при необходимости), в составе:

138.1 Ботинок, 2 шт.

138.2 Вкладыш, 2 шт.

138.3 Опора, 2 шт.

138.4 Фиксатор положения, 2 шт.

138.5 Пневмопружина, 2 шт.

139. Опора для ног гинекологическая, механическая, модель A61XX - не более 4 пар. (при необходимости), в составе:

139.1 Ботинок, 2 шт.

139.2 Вкладыш, 2 шт.

139.3 Опора, 2 шт.

139.4 Фиксатор положения, 2 шт.

140. Секция для операций на нижних конечностях, комфорт навесная, модель HyExtent-III - не более 3 шт. (при необходимости), в составе:

140.1 Направляющие, 2 шт.

140.2 Тазовая секция, 1 шт.

140.3 Направляющие с шарнирным соединением, 2 шт.

- 140.4 Поддерживающие стойки, 2шт.
- 140.5 Адаптер, 2 шт.
- 140.6 Транспортная тележка, 1шт.
- 140.7 Противотяговый упор, 1шт.
- 140.8 Ботинок комфорт, 2шт.
- 140.9 Вытяжной механизм, 1шт.
- 141. Секция для операций на нижних конечностях, базовая, навесная, модель HyExtent-III - не более 3 шт. (при необходимости), в составе:
 - 141.1 Направляющие, 2шт.
 - 141.2 Тазовая секция, 1шт.
 - 141.3 Направляющие с шарнирным соединением, 2шт.
 - 141.4 Поддерживающие стойки, 2шт.
 - 141.5 Адаптер, 2шт.
 - 141.6 Транспортная тележка, 1шт.
 - 141.7 Ботинок базовый, 2шт.
 - 141.8 Вытяжной механизм, 1шт.
- 142. Удлинительная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A06XP - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 142.1 Полиуретановый матрас, 1 шт.
 - 142.2 Удлинительная секция, 1шт.
- 143. Удлинительная секция комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A06XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 143.1 Матрас с эффектом памяти формы, 1 шт.
 - 143.2 Удлинительная секция, 1шт.
- 144. Фиксатор черепа нейрохирургический алюминиевый, артикул 115-038235-00, не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 144.1 Штифтодержатель одинарный алюминиевый, 1шт.
 - 144.2 Штифтодержатель двойной алюминиевый, 1шт.
 - 144.3 Черепной фиксатор регулируемый алюминиевый, 1шт.
 - 144.4 Переходник шарнирный алюминиевый, 1шт.
 - 144.5 Основное крепление алюминиевое
- 145. Фиксатор черепа нейрохирургический рентгенпрозрачный, артикул 115-059649-00, не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 145.1 Штифтодержатель одинарный рентгенпрозрачный, 1 шт.
 - 145.2 Штифтодержатель двойной рентгенпрозрачный, 1шт.
 - 145.3 Черепной фиксатор регулируемый рентгенпрозрачный, 1шт.
 - 145.4 Переходник шарнирный Рентгенпрозрачный, 1шт.
 - 145.5 Основное крепление рентгенпрозрачное, 1шт.
- 146. Адаптер для фиксатора черепа, артикул 115-038342-00, не более 4 шт. (при необходимости)
- 147. Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 148. Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00, не более 5 шт. (при необходимости)

149. Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00, не более 5 шт. (при необходимости)
150. Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00, не более 5 шт. (при необходимости)
151. Подковообразный подголовник для фиксатора черепа взрослый, артикул 115-047821-00, не более 5 шт. (при необходимости)
152. Подковообразный подголовник для фиксатора черепа детский, артикул 115-047822-00, не более 5 шт. (при необходимости)
153. Проводной пульт управления с функцией продольного сдвига столешницы, не более 4 шт. (при необходимости)
154. Тележка для принадлежностей, модель A01XX - не более 4 шт. (при необходимости)
155. Беспроводной пульт управления с функцией продольного сдвига столешницы, не более 4 шт. (при необходимости)
156. Беспроводной пульт управления, не более 2шт. (при необходимости)
157. Батарея аккумуляторная 12В, 2 шт. (при необходимости)
158. Предохранитель 250В Т6.3АН, 2 шт. (при необходимости)
159. Переносная зарядная станция для пульта управления, 2 шт. (при необходимости)

II. Стол операционный универсальный, электрогидравлический HyBase, вариант исполнения HyBase 6100 (ход столешницы 350 мм), в составе:

1. Основной блок стола HyBase 6100 (ход столешницы 350мм), 1шт.
2. Шнур сетевой, 1 шт.
3. Руководство оператора, 1 шт.
4. Паспорт, 1 шт.
5. Матрасы, 1 комплект, в составе:
 - 5.1 Матрас для спинной секции, 1 шт. (при необходимости)
 - 5.2 Матрас для тазовой секции, 1 шт. (при необходимости)
 - 5.3 Матрас для головной секции, 1 шт. (при необходимости)
 - 5.4 Матрасы для ножной секции, 2 шт. (при необходимости)
 - 5.5 Матрас для встроенного почечного валика, 1 шт. (при необходимости)
6. Головная секция, 1шт. (при необходимости)
7. Левая ножная секция, 1шт. (при необходимости)
8. Правая ножная секция, 1шт. (при необходимости)
9. Ручной проводной пульт управления, не более 4 шт. (при необходимости)
10. Модуль продольного сдвига столешницы, 1шт. (при необходимости)
11. Встроенный почечный валик, 1шт. (при необходимости)
12. Столешница карбоновая, 1шт. (при необходимости)
13. Столешница карбоновая, с почечным валиком, 1шт. (при необходимости)
14. Подлокотник легкий в комплекте с матрасом, модель A42XX – не более 4 шт. (при необходимости)
15. Кожух основания из нержавеющей стали, не более 2 шт. (при необходимости)
16. Односекционная ножная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель

A57XP - не более 2 шт. (при необходимости)

17. Односекционная ножная секция в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A57XX - не более 2 шт. (при необходимости)

18. Навесной дренажный таз, универсальный, модель A25XX - не более 4 шт. (при необходимости)

19. Навесной дренажный таз для стола HyBase 6100, модель A70XX - не более 4 шт. (при необходимости)

20. Подлокотник усиленный в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A43XX - не более 4 шт. (при необходимости)

21. Подлокотник усиленный в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A43XP - не более 4 шт. (при необходимости)

22. Опора для ног по Геппелю усиленная, модель A29XX - не более 8 шт. (при необходимости)

23. Опоры для ног по Геппелю облегченные, модель A28XX - не более 8 пар. (при необходимости)

24. Опора для ступни левая, модель A24XX - не более 5 шт. (при необходимости)

25. Опора для ступни правая, модель A24XX - не более 5 шт. (при необходимости)

26. Опора для плеча усиленная левая, модель A15XX - не более 5 шт. (при необходимости)

27. Опора для плеча усиленная правая, модель A15XX - не более 5 шт. (при необходимости)

28. Опора для туловища большая усиленная, модель A17XX - не более 5 шт. (при необходимости)

29. Опора для туловища малая усиленная, модель A17XX - не более 5 шт. (при необходимости)

30. Фиксатор бедра, модель A22XX - не более 5 пар (при необходимости)

31. Фиксатор голени, модель A23XX - не более 5 пар (при необходимости)

32. Ремень для бедра, модель A20XX - не более 5 пар (при необходимости)

33. Ремень для голени, модель A21XX - не более 5 пар (при необходимости)

34. Подушка для спинальной хирургии, модель P02XX - не более 4 шт. (при необходимости)

35. Ремень для фиксации, модель A13XX - не более 10 шт. (при необходимости)

36. Держатель рентген-кассеты, модель A53XX - не более 5 шт. (при необходимости)

37. Крепление для нейрохирургических принадлежностей универсальный, тип 2, модель A47XX - не более 4 шт. (при необходимости)

38. Крепление для нейрохирургических принадлежностей, тип 1, модель A48XX - не более 4 шт. (при необходимости)

39. Штанга для инфузионных растворов с креплением на рельс, модель A60XX - не более 4 шт. (при необходимости)

40. Ножной пульт управления, модель A59XX - не более 4 шт. (при необходимости)

41. Анестезиологическая рамка легкая, модель A12XX - не более 4 шт. (при необходимости)

42. Боковая опора для руки, модель A36XX - не более 4 шт. (при необходимости)

43. Опоры для плеч, модель A14XX - не более 4 пар (при необходимости)

44. Опора для туловища, модель A16XX - не более 4 пар (при необходимости)
45. Анестезиологическая рамка усиленная, модель A11XX - не более 4 шт. (при необходимости)
46. Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный, модель A32XX - не более 10 шт. (при необходимости)
47. Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием, модель A33XX - не более 10 шт. (при необходимости)
48. Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный, модель A35XX - не более 10 шт. (при необходимости)
49. Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием, модель A34XX - не более 10 шт. (при необходимости)
50. Анестезиологическая рамка U-образная, модель A10XX - не более 4 шт. (при необходимости)
51. Двойная боковая опора для рук, модель A41XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 51.1 Боковая опора для руки с зажимом, верхняя, 1шт.
 - 51.2 Боковая опора для руки с зажимом, нижняя, 1шт.
52. Подушка гелевая для спинальной хирургии, модель P10XX - не более 4 шт. (при необходимости)
53. Подушка гелевая под грудную клетку, модель P28XX - не более 15 шт. (при необходимости)
54. Подушка гелевая для противотягового упора, модель P14XX - не более 15 шт. (при необходимости)
55. Ремень гелевый для голеностопного сустава, модель P13XX - не более 15 шт. (при необходимости)
56. Ремень гелевый для лучезапястного сустава, модель P27XX - не более 15 шт. (при необходимости)
57. Ремень гелевый для локтевого сустава, модель P18XX - не более 15 шт. (при необходимости)
58. Ремень гелевый для туловища, модель P23XX - не более 15 шт. (при необходимости)
59. Гелевый валик полукруглый детский, модель P04XX - не более 15 шт. (при необходимости)
60. Короткий гелевый валик полукруглый, средний, модель P35MX - не более 15 шт. (при необходимости)
61. Короткий гелевый валик полукруглый, большой, модель P35LX - не более 15 шт. (при необходимости)
62. Короткий гелевый валик полукруглый, малый, модель P35SX - не более 15 шт. (при необходимости)
63. Длинный гелевый валик полукруглый, большой, модель P17LX - не более 15 шт. (при необходимости)
64. Длинный гелевый валик полукруглый, малый, модель P17SX - не более 15 шт. (при необходимости)
65. Длинный гелевый валик полукруглый, средний, модель P17MX - не более 15 шт.

(при необходимости)

- 66. Подушка гелевая для конечностей длинная, модель P03LX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 67. Подушка гелевая для конечностей короткая, модель P03SX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 68. Подушка гелевая под пятку, модель P12XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 69. Подушка гелевая под тазобедренный сустав, модель P01XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 70. Подушка гелевая универсальная прямоугольная, малая, модель P24SX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 71. Подушка гелевая универсальная прямоугольная, средняя, модель P24MX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 72. Подушка гелевая универсальная прямоугольная, большая, модель P24LX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 73. Трехсекционный гелевый матрас на весь стол, модель P21XX - не более 5 шт. (при необходимости)
- 74. Подушка гелевая с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P19XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 75. Подушка гелевая детская с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P08XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 76. Подушка гелевая для головы при укладке на живот, малая, модель P11XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 77. Подушка гелевая для головы при укладке на живот, большая, модель P06XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 78. Подголовник гелевый круглый, большой, модель P34LX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 79. Подголовник гелевый круглый, средний, модель P34MX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 80. Подголовник гелевый круглый детский, большой, модель P09LX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 81. Подголовник гелевый круглый детский, малый, модель P09SX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 82. Подголовник гелевый круглый для младенцев, модель P32XX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 83. Подголовник гелевый круглый, малый, модель P34SX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 84. Подголовник гелевый круглый детский, средний, модель P09MX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 85. Подголовник гелевый подковообразный, большой, модель P16LX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 86. Подголовник гелевый подковообразный, средний, модель P16MX - не более 15 шт. (при необходимости)
- 87. Подголовник гелевый подковообразный детский, большой, модель P07LX - не более 15 шт. (при необходимости)

88. Подголовник гелевый подковообразный детский, малый, модель P07SX - не более 15 шт. (при необходимости)
89. Подголовник гелевый подковообразный для новорожденных, модель P31XX - не более 15 шт. (при необходимости)
90. Подголовник гелевый подковообразный, малый, модель P16SX - не более 15 шт. (при необходимости)
91. Подушка гелевая для головы универсальная при укладке на спину, модель P25XX - не более 15 шт. (при необходимости)
92. Подголовник гелевый офтальмологический детский, модель P29LX - не более 15 шт. (при необходимости)
93. Подголовник гелевый офтальмологический, большой, модель P29LX - не более 15 шт. (при необходимости)
94. Подголовник гелевый офтальмологический, малый, модель P29MX - не более 15 шт. (при необходимости)
95. Подушка гелевая для головы при укладке на спину, модель P30XX - не более 15 шт. (при необходимости)
96. Подушка гелевая универсальная под голову, малая, модель P26SX - не более 15 шт. (при необходимости)
97. Подушка гелевая универсальная под голову, большая, модель P26LX - не более 15 шт. (при необходимости)
98. Подушка гелевая универсальная для подлокотника, короткая, модель P20SX - не более 15 шт. (при необходимости)
99. Подушка гелевая универсальная для подлокотника, длинная, модель P20LX - не более 15 шт. (при необходимости)
100. Подушка гелевая для укладки на боку, модель P05XX - не более 15 шт. (при необходимости)
101. Опоры для ног с петлями, модель A08XX - не более 4 пар. (при необходимости)
102. Офтальмологическая головная секция с опорой для рук хирурга, модель A51XX - не более 4 шт. (при необходимости)
103. Столик для операций на верхних конечностях с матрасом, модель A40XX - не более 4 шт. (при необходимости)
104. Устройство для позиционирования пациента на животе для проктологических вмешательств, модель A02XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 104.1 Подушка для позиционирования на животе, 1 шт.
 - 104.2 Ремень, 1 шт.
 - 104.3 Опора для ног, 1 шт.
105. Ремень для позиционирования руки, модель A18XX - не более 5 шт. (при необходимости)
106. Манжета для фиксации конечностей, модель A19XX - не более 6 шт. (при необходимости)
107. Секция для операций на голени, навесная, модель A77XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 107.1 Противотяговый упор подколенный, 1 шт.
 - 107.2 Вытяжной механизм, 1 шт.

- 107.3 Скоба вытяжения, 1 шт.
- 107.4 Опора для ног по Геппелю, 1 шт.
- 108. Секция для операций на бедре в положении на боку, навесная, модель А80XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 108.1 Противотяговый упор для бедра, 1 шт.
 - 108.2 Поддерживающая стойка, 2 шт.
 - 108.3 Скоба вытяжения с винтовым механизмом, 1 шт.
 - 108.4 Опора для позиционирования голени, 1 шт.
- 109. Тазовые секции треугольные расширительные, модель А79XX - не более 4 пар. (при необходимости)
- 110. Поддон для хирургических инструментов, тип 1, модель А45XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 110.1 Фиксатор, 1шт.
 - 110.2 Поддон, 1шт.
 - 110.3 Зажим, 1шт.
 - 110.4 Ограничительное кольцо, 1шт.
- 111. Поддон для хирургических инструментов, тип 2, модель А44XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 111.1 Штанга Г-образная, 1шт.
 - 111.2 Поддон, 1шт.
 - 111.3 Зажим с круглым отверстием, 1шт.
 - 111.4 Ограничительное кольцо, 1шт.
 - 111.5 Витовой зажим, 1шт.
- 112. Поручень для родовспоможения, модель А07XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 113. Тазовые секции трапециевидные расширительные, модель А54XX - не более 4 пар. (при необходимости)
- 114. Устройство для фиксации колена, модель А26XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 115. Опора для операций на плече с матрасом, модель А39XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 116. Секция для операций на предплечье, модель А55XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 116.1 Плечевой дистальный упор, 1шт.
 - 116.2 Плечевой латеральный упор, 1шт.
 - 116.3 Фиксатор кисти по Вайнбергеру, 1шт.
- 117. Секция для операций на плече, модель А56XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
 - 117.1 Локтевой упор, 1 шт.
 - 117.2 Фиксатор кисти по Вайнбергеру, 1шт.
- 118. Опора для колена, модель А27XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 119. Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, модель А31XX - не более 5 шт. (при необходимости)
- 120. Устройство-расширитель бокового рельса тип 1, модель А30XX - не более 5 шт.

(при необходимости)

121. Подушка гелевая для операций на щитовидной железе, модель P15XX - не более 5 шт. (при необходимости)

122. Подушка гелевая с жесткой внутренней частью, модель P33XX - не более 15 шт.

(при необходимости)

123. Зажимы для ремня для фиксации, модель A09XX - не более 10 пар. (при необходимости)

124. Опора для позиционирования руки, модель A37XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:

124.1 Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, 1 шт.

124.2 Боковая опора для руки, 1 шт.

125. Подушка для ног при позиционировании на боку, модель P22XX - не более 5 шт.

(при необходимости)

126. Опора для ноги для секции для операций на нижних конечностях, модель A72XX - не более 5 шт. (при необходимости)

127. Рама для спинальной хирургии, модель HyBF-1 - не более 3 шт. (при необходимости)

128. Тележка для рамы для спинальной хирургии, модель A73XX - не более 3 шт. (при необходимости)

129. Одноразовые чехлы для рамы для спинальной хирургии, 6 шт. в упаковке, модель A74XX - не более 5 уп. (при необходимости)

130. Матрасы для рамы для спинальной хирургии, модель A75XX - не более 3 пар. (при необходимости)

131. Опора для головы для спинальной хирургии, модель A76XX - не более 3 шт. (при необходимости)

132. Транспортная секция, модель A03XX - не более 5 шт. (при необходимости)

133. Подковообразная нейрохирургическая головная секция, модель A49XX - не более 4 шт. (при необходимости)

134. Подковообразная головная секция, модель A50XX - не более 4 шт. (при необходимости)

135. Опора для рук хирурга для подковообразной головной секции, модель A52XX - не более 4 шт. (при необходимости)

136. Секция для вытяжения шейного отдела, модель A46XX - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:

136.1 Ролик вытяжения, 1 шт.

136.2 Направляющая 1 шт.

136.3 Винтовой зажим, 1 шт.

136.4 Адаптер, 1 шт.

137. Опора для ног гинекологическая, с пневмопружиной, модель A62XX - не более 4 пар. (при необходимости), в составе:

137.1 Ботинок, 2 шт.

137.2 Вкладыш, 2 шт.

137.3 Опора, 2 шт.

137.4 Фиксатор положения, 2 шт.

- 137.5 Пневмопружина, 2 шт.
138. Опора для ног гинекологическая, механическая, модель А61ХХ - не более 4 пар.
(при необходимости), в составе:
- 138.1 Ботинок, 2 шт.
 - 138.2 Вкладыш, 2 шт.
 - 138.3 Опора, 2 шт.
 - 138.4 Фиксатор положения, 2 шт.
139. Секция для операций на нижних конечностях, комфорт навесная, модель HyExtent-III - не более 3 шт. (при необходимости), в составе:
- 139.1 Направляющие, 2шт.
 - 139.2 Тазовая секция, 1шт.
 - 139.3 Направляющие с шарнирным соединением, 2шт.
 - 139.4 Поддерживающие стойки, 1шт.
 - 139.5 Адаптер, 2шт.
 - 139.6 Транспортная тележка, 1шт.
 - 139.7 Противотяговый упор, 1шт.
 - 139.8 Ботинок комфорт, 2шт.
 - 139.9 Вытяжной механизм, 1шт.
140. Секция для операций на нижних конечностях, базовая, навесная, модель HyExtent-III - не более 3 шт. (при необходимости), в составе:
- 140.1 Направляющие, 2шт.
 - 140.2 Тазовая секция, 1шт.
 - 140.3 Направляющие с шарнирным соединением, 2шт.
 - 140.4 Поддерживающие стойки, 2шт.
 - 140.5 Адаптер, 2шт.
 - 140.6 Транспортная тележка, 1шт.
 - 140.7 Ботинок базовый, 2шт.
 - 140.8 Вытяжной механизм, 1шт.
141. Удлинительная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель А06ХР - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 141.1 Полиуретановый матрас, 1 шт.
 - 141.2 Удлинительная секция, 1шт.
142. Удлинительная секция комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель А06ХХ - не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 142.1 Матрас с эффектом памяти формы, 1 шт.
 - 142.2 Удлинительная секция, 1шт.
143. Фиксатор черепа нейрохирургический алюминиевый, артикул 115-038235-00, не более 4 шт. (при необходимости), в составе:
- 143.1 Штифтодержатель одинарный алюминиевый, 1шт.
 - 143.2 Штифтодержатель двойной алюминиевый, 1шт.
 - 143.3 Черепной фиксатор регулируемый алюминиевый, 1шт.
 - 143.4 Переходник шарнирный алюминиевый, 1шт.
 - 143.5 Основное крепление алюминиевое
144. Фиксатор черепа нейрохирургический рентгенпрозрачный, артикул 115-059649-00,

не более 4 шт. (при необходимости), в составе:

- 144.1 Штифтодержатель одинарный рентгенпрозрачный, 1 шт.
- 144.2 Штифтодержатель двойной рентгенпрозрачный, 1 шт.
- 144.3 Черепной фиксатор регулируемый рентгенпрозрачный, 1 шт.
- 144.4 Переходник шарнирный Рентгенпрозрачный, 1 шт.
- 144.5 Основное крепление рентгенпрозрачное, 1 шт.
- 145. Адаптер для фиксатора черепа, артикул 115-038342-00, не более 4 шт. (при необходимости)
- 146. Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 147. Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 148. Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 149. Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 150. Подковообразный подголовник для фиксатора черепа взрослый, артикул 115-047821-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 151. Подковообразный подголовник для фиксатора черепа детский, артикул 115-047822-00, не более 5 шт. (при необходимости)
- 152. Проводной пульт управления с функцией продольного сдвига столешницы, не более 4 шт. (при необходимости)
- 153. Беспроводной пульт управления с функцией продольного сдвига столешницы, не более 4 шт. (при необходимости)
- 154. Тележка для принадлежностей, модель A01XX - не более 4 шт. (при необходимости)
- 155. Беспроводной пульт управления, не более 2 шт. (при необходимости)
- 156. Батарея аккумуляторная 12В, 2 шт. (при необходимости)
- 157. Предохранитель 250В Т6.3АН, 2 шт. (при необходимости)
- 158. Переносная зарядная станция для пульта управления, 2 шт. (при необходимости)

A.6 Перечень применимых стандартов

EN ISO 13485:2016	Изделия медицинские. Системы менеджмента качества. Требования к регулированию
EN ISO 14971: 2012	Изделия медицинские. Применение менеджмента риска к медицинским изделиям
EN 1041: 2008	Информация, подготавливаемая изготовителем, сопровождающая медицинские приборы
EN ISO 15223-1: 2016	Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании на медицинских изделиях, этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Общие требования
EN 60601-1:2006+A1:2013	Изделия медицинские электрические. Часть 1. Общие требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик
EN 60601-1-2:2015	Изделия медицинские электрические. Часть 1. Общие требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик
EN 60601-2-46:2011	Изделия медицинские электрические. Часть 2-46. Частные требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик к операционным столам
EN 60601-1-6: 2010+A1: 2015	Изделия медицинские электрические. Часть 1-6. Общие требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик. Дополнительный стандарт. Эксплуатационная пригодность
EN 62366-1:2015	Изделия медицинские. Проектирование медицинских изделий с учетом эксплуатационной пригодности
EN 62304:2006+A1:2015	Программное обеспечение. Процессы жизненного цикла

А.7 Порядок и условия утилизации

По истечении срока службы устройство и принадлежности необходимо утилизировать в соответствии с местными нормативами.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ выбрасывать их вместе с бытовым мусором. По завершении срока службы аккумуляторов сдайте их в соответствующие пункты сбора отработанных батарей для переработки. За подробными сведениями о переработке этого изделия или батарей обращайтесь в местные государственные органы.

В конце срока службы, медицинское изделие и дополнительные принадлежности должны быть утилизированы в соответствии с правилами, регламентирующими утилизацию подобных изделий.

Изделия, имевшие контакт с кровью и/или другими биологическими жидкостями, подлежат утилизации и/или уничтожению согласно СанПиН 2.1.3684-21, как отходы Класса Б.

Изделия, предназначенные для одноразового применения должны быть утилизированы сразу после использования, согласно своему классу по СанПиН 2.1.3684-21.

Неиспользованные изделия, в том числе изделия с истекшим сроком годности, подлежат утилизации и/или уничтожению согласно СанПиН 2.1.3684-21 (класс А).

А.8 Электромагнитная совместимость

Данное устройство соответствует требованиям стандарта IEC 60601-1-2: 2014.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Использование принадлежностей, передатчиков и кабелей, отличных от указанных или предоставленных производителем данного устройства, может привести к повышению уровня электромагнитного излучения или снижению степени устойчивости данного устройства к электромагнитным помехам и стать причиной его некорректной работы.
- Избегайте использования данного устройства рядом с другими устройствами, а также над ними или под ними, поскольку это может привести к некорректной работе устройства. Если использование в такой конфигурации необходимо, следует удостовериться, что устройства работают корректно.
- Расстояние между используемыми портативными устройствами радиосвязи (включая антенные кабели, внешние антенны и другие периферийные устройства) и любыми компонентами операционных столов серии HyBase 6100, включая кабели, указанные производителем, должно составлять не менее 30 см (12 дюймов). В противном случае возможно ухудшение рабочих характеристик устройства.
- Электромагнитные помехи, исходящие от находящегося рядом оборудования, могут нарушить работу любого **ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ НЕМЕДИЦИНСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ**, являющегося частью **МЕДИЦИНСКОЙ ЭЛЕКТРОСИСТЕМЫ**, (например, информационного оборудования). Возможно, потребуется принять меры по снижению уровня помех, например изменить ориентацию или положение **ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ НЕМЕДИЦИНСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ** либо экранировать помещение, в котором оно находится.
- Данное устройство предназначено для использования только в условиях профессионального медицинского учреждения. При использовании в особых условиях, например в условиях магнитно-резонансной томографии, работа оборудования или системы может быть нарушена из-за расположенного рядом оборудования.

Табл. 6-1. Указания и заявление производителя — электромагнитное излучение

Указания и заявление производителя — электромагнитное излучение		
Данное устройство предназначено для использования в электромагнитной обстановке, описанной ниже. Заказчик или пользователь устройства должен убедиться, что оно используется именно в таких условиях.		
Проверка на излучение	Соответствие	Указания по электромагнитной обстановке
Кондуктивные и излучаемые РАДИОЧАСТОТНЫЕ ПОМЕХИ CISPR 11	Группа 1	Радиочастотная энергия используется только для обеспечения внутренних функций устройства. Таким образом, данное устройство характеризуется очень низким уровнем РЧ-излучения и не может вызывать какие-либо помехи в работе находящегося рядом другого электронного оборудования.
Кондуктивные и излучаемые РАДИОЧАСТОТНЫЕ ПОМЕХИ CISPR 11	Класс А	Данное устройство пригодно для эксплуатации в любых помещениях, кроме жилых, а также напрямую подключенных к бытовой низковольтной сети электропитания, используемой для электроснабжения жилых помещений.
Гармонические искажения IEC 61000-3-2	Неприменимо	
Колебания напряжения и фликер IEC 61000-3-3	Неприменимо	

ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство требует соблюдения специальных мер предосторожности в отношении требований к электромагнитной совместимости и должно устанавливаться и вводиться в эксплуатацию в соответствии с характеристиками ЭМС, указанными ниже.
- На работу данного устройства могут влиять другие приборы, даже если они соответствуют требованиям CISPR.
- ЭМИССИОННЫЕ характеристики данного устройства позволяют использовать его на промышленных объектах и в медицинских учреждениях (класс А согласно стандарту CISPR 11). При использовании в жилых помещениях (для которых обычно требуются устройства класса В согласно стандарту CISPR 11) данное устройство

может не обеспечивать надлежащей защиты для устройств радиосвязи. Возможно, пользователю потребуется принять меры по снижению уровня помех, например изменить ориентацию или положение устройства.

- Если основные рабочие характеристики ухудшились или их невозможно обеспечить, возможно, необходимо принять меры по снижению уровня помех, например изменить ориентацию или положение МЕДИЦИНСКОГО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ или МЕДИЦИНСКОЙ ЭЛЕКТРОСИСТЕМЫ либо экранировать помещение, либо прекратить использование устройства и связаться с сотрудником службы технического обслуживания.
-

Использование устройства в электромагнитной обстановке, описанной в таблице «Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам», необходимо для обеспечения безопасности и следующих основных рабочих характеристик системы: в качестве основной рабочей характеристики рассматривается выполнение перемещения в штатном режиме.

Табл. 6-2. Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам

Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам			
Данное устройство предназначено для использования в электромагнитной обстановке, описанной ниже. Заказчик или пользователь устройства должен убедиться, что оно используется именно в таких условиях.			
Тест на помехоустойчивость	Уровень тестирования IEC 60601	Уровень соответствия	Указания по электромагнитной обстановке
Электростатический разряд (ЭСР): IEC 61000-4-2	±8 кВ (контактный) ±15 кВ (воздушный)	±8 кВ (контактный) ±15 кВ (воздушный)	Полы должны быть деревянными, цементными или покрыты керамической плиткой. Если полы покрыты синтетическим материалом, то относительная влажность воздуха должна составлять не менее 30%.
Быстрые электрические процессы/всплески: IEC 61000-4-4	±2 кВ для линий электропитания ±1 кВ для входных/выходных линий (при длине более 3 м)	±2 кВ для линий электропитания ±1 кВ для входных/выходных линий (при длине более 3 м)	Качество электропитания должно соответствовать качеству электропитания, стандартному для коммерческих зданий или медицинских учреждений.
Выбросы напряжения IEC 61000-4-5	±1 кВ между фазами ±2 кВ между фазой и землей	±1 кВ между фазами ±2 кВ между фазой и землей	
Провалы и	0% U _T в течение	0% U _T в течение	Качество

Приложения

прерывания напряжения IEC 61000-4-11	0,5 цикла 0% U_T в течение 1 цикла и 70% U_T в течение 25/30 циклов 0% U_T в течение 250/300 циклов	0,5 цикла 0% U_T в течение 1 цикла и 70% U_T в течение 25/30 циклов 0% U_T в течение 250/300 циклов	электропитания должно соответствовать качеству электропитания, стандартному для коммерческих зданий или медицинских учреждений. Если требуется обеспечить бесперебойную работу изделия при сбоях электропитания, рекомендуется подключить изделие к источнику бесперебойного питания или к аккумулятору.
Магнитные поля НОМИНАЛЬНОЙ промышленной частоты IEC 61000-4-8	30 А/м 50/60 Гц	30 А/м 50/60 Гц	Уровни магнитного поля промышленной частоты должны соответствовать стандартам для коммерческих или медицинских учреждений.
Примечание. U_T — это напряжение в сети переменного тока перед подачей испытательного воздействия.			

Табл. 6-3. Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам

Указания и заявление производителя — устойчивость к электромагнитным помехам			
Это устройство предназначено для использования в указанной электромагнитной обстановке. Заказчик или пользователь данного устройства должен обеспечить эксплуатацию устройства в условиях, приведенных ниже.			
Тест на помехоустойчивость	Уровень тестирования IEC 60601	Уровень соответствия	Указания по электромагнитной обстановке
Кондуктивные помехи, создаваемые радиочастотными полями IEC 61000-4-6	3 В ср. кв. От 150 кГц до 80 МГц	3 В ср. кв.	Расстояние между используемыми портативными и мобильными устройствами радиосвязи и любым компонентом устройства, включая кабели, должно быть не меньше рекомендуемого пространственного разнеса, который рассчитывается по формуле с учетом частоты передатчика. Рекомендуемый пространственный разнос:
	6 В ср. кв. в диапазонах частот для промышленного, научного и медицинского использования ^a от 0,15 до 80 МГц	6 В ср. кв.	
Излучаемое радиочастотное электромагнитное поле IEC 61000-4-3	3 В/м От 80 МГц до 2,7 ГГц	3 В/м	$d = \left[\frac{3.5}{V} \right] \sqrt{P}$ От 150 кГц до 80 МГц $d = \left[\frac{3.5}{E} \right] \sqrt{P}$ От 80 до 800 МГц $d = \left[\frac{7}{E} \right] \sqrt{P}$ От 800 МГц до 2,7 ГГц где P — максимальная номинальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) по данным изготовителя, а d —
Области вблизи оборудования беспроводной РЧ-связи IEC 61000-4-3	27 В/м 380–390 МГц	27 В/м	
	28 В/м 430–470 МГц, 800–960 МГц, 1700–1990 МГц, 2400–2570 МГц	28 В/м	
	9 В/м 704–787 МГц, 5100–5800 МГц	9 В/м	

			рекомендуемый пространственный разнос в метрах (м). Напряженность поля стационарных радиопередатчиков, определенная при исследовании электромагнитной обстановки в месте эксплуатации^б, не должна превышать уровень соответствия для каждого частотного диапазона^а. Вблизи оборудования, помеченного следующим символом, могут наблюдаться помехи: 
--	--	--	--

Примечание 1. В диапазоне от 80 до 800 МГц следует применять требования, относящиеся к более высокому диапазону частот.

Примечание 2. Эти рекомендации применимы не во всех ситуациях. На распространение электромагнитных волн влияют поглощение и отражение, вызываемые строительными конструкциями, предметами и людьми.

а. Диапазоны частот для промышленного, научного и медицинского использования от 150 кГц до 80 МГц: 6,765–6,795 МГц; 13,553–13,567 МГц; 26,957–27,283 МГц и 40,66–40,70 МГц.

б. Напряженность поля стационарных передатчиков, например базовых станций для радиотелефонов (сотовых или беспроводных), наземных мобильных радиостанций, любительских радиостанций, радиовещательных станций в диапазонах АМ и FM, а также станций телевизионного вещания, невозможно предсказать теоретически с достаточной точностью. Для оценки влияния стационарных радиопередатчиков на электромагнитную обстановку необходимо рассмотреть возможность проведения исследования электромагнитной обстановки в месте эксплуатации. Если напряженность поля, измеренная в месте установки оборудования, превосходит указанный выше уровень РЧ-помех, необходимо убедиться в надлежащем функционировании устройства. В случае ненадлежащего функционирования устройства могут потребоваться дополнительные меры (например, изменение ориентации или места установки устройства).

в. В частотных диапазонах от 150 кГц до 80 МГц напряженность поля должна составлять менее 3 В/м.

Табл. 6-4. Рекомендуемый пространственный разнос между портативным и мобильным оборудованием радиосвязи и данным оборудованием

Рекомендуемый пространственный разнос между портативным и мобильным оборудованием радиосвязи и данным оборудованием			
Данное оборудование предназначено для использования в электромагнитной обстановке с контролируемым уровнем радиочастотных помех. Заказчик или пользователь устройства может предотвратить возникновение электромагнитных помех, обеспечивая минимальное расстояние между переносными/мобильными устройствами радиосвязи (передатчиками) и данным устройством в соответствии с рекомендациями, приведенными ниже, и с учетом максимальной выходной мощности устройства связи.			
Номинальная максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт)	Пространственный разнос в зависимости от частоты передатчика (м)		
	от 150 кГц до 80 МГц	от 80 до 800 МГц	от 800 МГц до 2,7 ГГц
	$d = \left[\frac{3.5}{V} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{3.5}{E} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{7}{E} \right] \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Для передатчиков, максимальная выходная мощность которых не указана выше, рекомендуемый пространственный разнос в метрах (м) можно определить с помощью уравнения с учетом частоты передатчика, где Р — максимальная номинальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) по данным его производителя. Примечание 1. В диапазоне от 80 до 800 МГц следует применять требования, относящиеся к более высокому диапазону частот. Примечание 2. Эти рекомендации применимы не во всех ситуациях. На распространение электромагнитных волн влияют поглощение и отражение, вызываемые строительными конструкциями, предметами и людьми.			

В Предметный указатель

У

U-образная рамка для анестезии, 7-6

А

Альдегиды, 8-8

Атмосферное давление, 1-3

В

Винтовой зажим, 1-1

Выравнивание потенциалов, 2-5

Г

Головная секция, 1-1, 2-28

Д

Дата производства, 1-2

Дезинфекция, 3-6, 3-8

З

Защитное заземление, 1-2

И

Изготовитель, 1-3

Индикация ошибки, 2-12, 2-19

Индикация предела перемещения, 2-12, 2-19

К

Кнопка питания, 2-2, 2-3, 2-4

Корпус зажима, 6-2

Н

Наклон влево, 2-7, 2-16

Ножная секция, 1-1, 2-31

О

Ограничение влажности, 1-3

Ограничение температуры, 1-3

П

Панель управления, 2-21

Переменный ток, 1-2

Подлокотник, 8-1

Подушка из пеноматериала, 2-24

Подушка стола, 2-24

Подъемник торса, 2-34

Полиуретановая подушка, 2-26

Положение Тренделенбурга, 2-7, 2-16

Постоянный ток, 1-2

Предупреждение об электростатическом разряде, 1-3

Проводной пульт управления, 2-6

Производные гуанидина, 8-8

Р

Разъем питания, 2-2, 2-3, 2-4

Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие вещества, 3-2

Ролики, 1-1

С

Серийный номер, 1-2

Смещение в продольном направлении в сторону ножной секции, 2-7, 2-16

Согнутое положение, 2-7, 2-16

Спинная секция, 1-1

Стандартный квадратный зажим, 6-6

Стандартный радиальный зажим, 6-2

Стойка, 1-1

Т

Тазовая секция, 1-1

Ф

Фиксирующая рукоятка, 6-2

Фиксирующий винт, 6-2

Ч

Четвертичные соединения, 8-8

Чистка, 3-4, 3-7

Э

Эквипотенциальная клемма, 1-2

Ш

Шина выравнивания потенциалов, 1-1

ПРЕТЕНЗИИ

При наличии вопросов, относящихся к качеству, обращайтесь по следующему адресу:

Компания: ООО «Миндрей Медикал Рус»

Адрес: 129090, г. Москва, Олимпийский проспект, д.16, стр.5,
антресоль 4, помещение I, ком.7, 11А.

Тел.: (499) 553-60-36

Факс: (499) 553-60-39

Электронная почта: info.ru@mindray.com

Эта страница специально оставлена пустой.

Эта страница специально оставлена пустой.

Номер по каталогу: 046-000424-00(6.0)

ПАСПОРТ
на медицинское изделие

Стол операционный универсальный,
электрогидравлический HyBase,
вариант исполнения HyBase 6100

Авторские права



На устройстве имеется маркировка CE, указывающая, что оно соответствует положениям директивы ЕС 93/42/EEC по медицинским устройствам, а также основным требованиям Приложения I данной директивы.

Данное устройство соответствует требованиям стандарта EN/IEC 60601-1-2 «Электромагнитная совместимость. Электроаппаратура медицинская».

© 2009–2022 Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd. Все права защищены.

Дата выпуска настоящего руководства оператора — 4-2022 г. (версия 7.0).

Заявление о правах на интеллектуальную собственность

Компания NANJING MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD. (далее именуемая «компания Mindray») обладает правами на интеллектуальную собственность в отношении настоящего изделия и настоящего руководства. Настоящее руководство может содержать ссылки на информацию, защищенную авторскими правами или патентами, и не предоставляет никакой лицензии в соответствии с патентными правами компании Mindray или других правообладателей.

Компания Mindray полагает, что сведения, содержащиеся в данном руководстве, являются конфиденциальной информацией. Разглашение сведений, содержащихся в данном руководстве, в какой бы то ни было форме без получения письменного разрешения компании Mindray строго запрещается.

Редактирование, внесение поправок, воспроизведение, распространение, передача в аренду, адаптация, перевод или изменение настоящего руководства каким бы то ни было способом без письменного разрешения компании Mindray категорически запрещается.

mindray  **MINDRAY** являются товарными знаками, зарегистрированными или иным образом защищенными компанией Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co.,

Ltd. **HyBase**, **HyBase** являются товарными знаками, зарегистрированными или иным образом защищенными компанией Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd в Китае и других странах. Все прочие товарные знаки, упоминаемые в данном руководстве, приводятся только для сведения или используются в издательских целях. Они являются собственностью соответствующих владельцев.

Ответственность изготовителя

Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления.

Производитель полагает, что все сведения, содержащиеся в данном руководстве, верны. Компания Mindray не несет ответственности за ошибки, содержащиеся в руководстве, а также за случайный или косвенный ущерб, возникший в связи с предоставлением, исполнением или использованием данного руководства.

Компания Mindray несет ответственность за безопасность, надежность и рабочие характеристики настоящего устройства только в том случае, если:

- все действия по установке, расширению, изменению, модификации, а также ремонтные работы настоящего устройства выполняются техническим персоналом, уполномоченным компанией Mindray;
- электрическая проводка в помещении, где установлено данное устройство, соответствует действующим национальным и региональным нормативам;
- устройство используется в соответствии с руководством по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство должно использоваться только квалифицированным и обученным медицинским персоналом.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Необходимо, чтобы в больнице или ином учреждении, где используется данное устройство, соблюдался надлежащий план технического и профилактического обслуживания. Пренебрежение этими требованиями может привести к выходу системы из строя или травме.

Гарантия

Гарантийный срок медицинского изделия составляет 18 месяцев.

Гарантийный срок принадлежностей медицинского изделия составляет 6 месяцев.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ПОЛНОЙ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАКИХ-ЛИБО СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЯХ.

Освобождение от обязательств

Согласно настоящей гарантии, компания Mindray снимает с себя обязательства и не несет ответственности за транспортные или иные расходы, а также не несет ответственности за прямые, косвенные или случайные убытки или задержки, обусловленные ненадлежащим использованием устройства или же использованием запасных частей или дополнительных принадлежностей, не рекомендованных к применению компанией Mindray, а также ремонтными работами, произведенными лицами, не относящимися к техническому персоналу, уполномоченному компанией Mindray.

Данная гарантия не распространяется на:

- Неисправность или повреждение вследствие неправильного использования устройства или действий пользователя.
- Неисправность или повреждение вследствие нестабильного или выходящего за допустимые пределы электропитания.
- Неисправность или повреждение, обусловленное форс-мажором, например пожаром или землетрясением.
- Неисправность или повреждение вследствие неправильной эксплуатации или ремонта неквалифицированным или неуполномоченным обслуживающим персоналом.
- Неисправность устройства или компонента устройства с неразборчивым серийным номером.
- Другие неисправности, не обусловленные самим устройством или его компонентом.

Порядок возврата продукции

Процедура возврата

Если возникает необходимость возврата устройства или его компонента в компанию Mindray, следуйте указаниям, приведенным ниже.

Право на возврат: обратитесь в отдел обслуживания клиентов и получите номер авторизации. Этот номер должен находиться на внешней поверхности контейнера для транспортировки. Если он нанесен нечетко, обратная отправка не будет санкционирована. Укажите номер модели, серийный номер, а также краткое описание причины возврата.

Фрахтовая политика: заказчик берет на себя любые расходы на перевозку при доставке настоящего оборудования в компанию Mindray для дальнейшего обслуживания (включая таможенные сборы).

Адрес для возврата: компонент (компоненты) или устройство следует отправлять по адресу, предоставленному отделом обслуживания клиентов.

Контактная информация

Изготовитель: «Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.»
(Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.)
Адрес: 666# Middle Zhengfang Road, Jiangning, 211111 Nanjing, Jiangsu,
P.R.China
Тел.: +86 755 81888998
Факс: +86 755 26582680

Представитель в ЕС: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Адрес: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Тел.: 0049-40-2513175
Факс: 0049-40-255726

Уполномоченный представитель производителя

Компания: ООО «Миндрей Медикал Рус»
Адрес: 129090, г. Москва, Олимпийский проспект, д.16, стр.5,
антресоль 4, помещение I, ком.7, 11А.
Тел.: (499) 553-60-36
Факс: (499) 553-60-39
Электронная почта: info.ru@mindray.com

Содержание

1	Обзор системы	1-1
1.1	Основные компоненты	1-1
1.2	Назначение	1-2
1.3	Побочные действия	1-3
2	Описание составных частей медицинского изделия	2-1
3	Сведения о способе применения компонентов медицинского изделия	3-1
4	Перечень компонентов медицинского изделия, вступающих в контакт с телом пациента	4-1
5	Чистка и дезинфекция	5-1
5.1	Общие процедуры	5-1
5.1.1	Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие вещества	5-2
5.1.2	Чистящие и дезинфицирующие средства, запрещенные к применению	5-3
5.2	Чистка	5-4
5.2.1	Подготовка к работе	5-4
5.2.2	Процедура чистки	5-4
5.3	Дезинфекция	5-6
5.3.1	Общие	5-6
5.3.2	Процедура дезинфекции	5-6
5.4	Стерилизация	5-7
5.4.1	Метод стерилизации	5-7
5.4.2	Хранение	5-8

Эта страница специально оставлена пустой.

1 Обзор системы

1.1 Основные компоненты

На рисунке ниже показаны основные компоненты операционного стола.

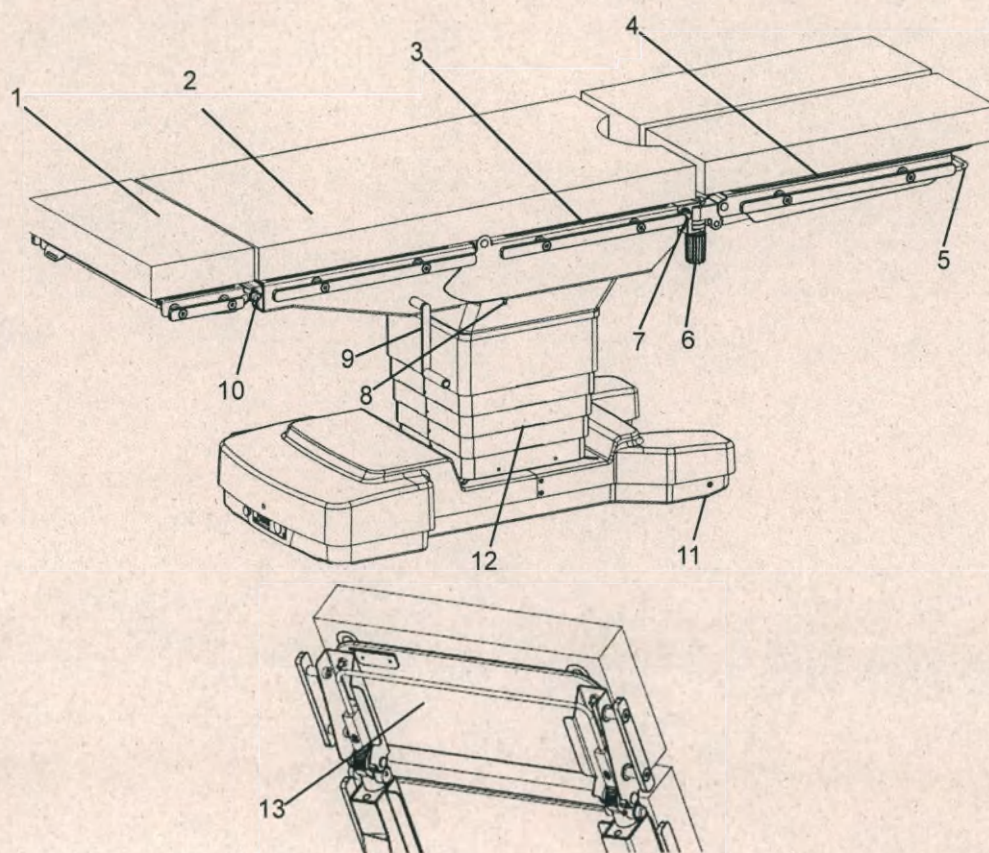


Рис. 1-1. Основные компоненты

- | | |
|--|--|
| 1. Головная секция | 2. Спинная секция |
| 3. Тазовая секция | 4. Ножная секция |
| 5. Фиксирующий рычаг (подъем/опускание
ножной секции) | 6. Винтовой зажим |
| 7. Фиксирующая кнопка (ножная секция) | 8. Клемма выравнивания потенциалов |
| 9. Рукоятка подъемника торса | 10. Фиксирующая кнопка (головная секция) |
| 11. Ролики | 12. Стойка |
| 13. Фиксирующая скоба головной секции | |

1.2 Назначение

Операционный стол предназначен для укладки пациентов в ходе операций, в том числе при лучевой диагностике непосредственно перед, во время и после оперативного вмешательства.

1.3 Побочные действия

Не имеются.



Эта страница специально оставлена пустой.



2 Описание составных частей медицинского изделия

N	Наименование изделия	Производитель	Предполагаемое использование	Технические характеристики	Условия эксплуатации	Условия транспортировки и хранения	Срок службы	Форма упаковки для отдельной отправки
1	Навесной дренажный таз, универсальный, модель A25XX	Mindray	Предназначен для сбора жидкостей и биологических отходов во время проведения операции	Размер: 400 * 250 * 200 мм ± 60 мм Вес: 5,2 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
2	Навесной дренажный таз для стола HyBase 6100, модель A70XX	Mindray	Предназначен для сбора жидкостей и биологических отходов во время проведения операции	Размер: 365 * 260 * 200 мм ± 60 мм Вес: 2,6 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

					до 106 кПа	до 106 кПа		
3	Подлокотник усиленный в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A43XP	Mindray	Поддержка и фиксация рук пациента при проведении хирургического вмешательства	(Без зажимов) Размер: 640*200*200мм ± 130мм Вес: 3,5кг ± 1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
4	Подлокотник усиленный в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A43XX	Mindray	Поддержка и фиксация рук пациента при проведении хирургического вмешательства	(Без зажимов) Размер: 600 * 70 * 210 мм ± 60 мм Вес: 2,9 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
5	Подлокотник легкий в комплекте с матрасом, модель A42XX	Mindray	Поддержка и фиксация рук пациента при проведении хирургического	Размер: 550 * 140 * 140 мм ± 40 мм Вес: 3,4 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации;	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем

Описание составных частей медицинского изделия

			вмешательства		(3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		помещается в гофрокороб.
6	Опора для ног по Геппелю усиленная, модель A29XX	Mindray	Позиционирование и поддержка ног пациента во время операции	(Без зажимов) Размер: 320 * 230 * 750 мм ± 70 мм Вес: 4,6 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
7	Опоры для ног по Геппелю облегченные, модель A28XX	Mindray	Позиционирование и поддержка ног пациента во время операции	(Без зажимов, цельный) Размер: 280 * 210 * 650 мм ± 60 мм Вес: 3,6 кг ± 1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
8	Опора для ступни левая, модель A24XX	Mindray	Поддержка пациента в положении обратного	(Без зажимов) Размер: 425 * 75 * 325 мм ± 50 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой

			Тренделенбурга	Вес: 2,5 кг ± 0,7 кг	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		ватой и помещено в гофрокороб.
9	Опора для ступни правая, модель A24XX	Mindray	Поддержка пациента в положении обратного Тренделенбурга	(Без зажимов) Размер: 425 * 75 * 325 мм ± 50 мм Вес: 2,5 кг ± 0,7 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
10	Опора для плеча усиленная левая, модель A15XX	Mindray	Поддержка пациента в положении Тренделенбурга	(Без зажимов) Размер: 190 * 100 * 400 мм ± 30 мм Вес: 1,5 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
11	Опора для плеча усиленная правая, модель	Mindray	Поддержка пациента в положении	(Без зажимов) Размер: 190 * 100 * 400 мм ±	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10%	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто

	A15XX		Тренделенбурга	30 мм Вес: 1,5 кг ± 0,5 кг	15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
12	Опора для туловища большая усиленная, модель A17XX	Mindray	Поддержка пациента в положении лежа на боку во время операции	Размер: 330 * 120 * 400 мм ± 80 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
13	Опора для туловища малая усиленная, модель A17XX	Mindray	Поддержка пациента в положении лежа на боку во время операции	(Без зажимов) Размер: 400 * 100 * 360 мм ± 80 мм Вес: 1,85 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
14	Фиксатор бедра, модель A22XX	Mindray	Фиксация бедер пациента во	(Без зажимов, цельный)	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Изделие упаковывается в

			время операции	Размер: 336 * 100 * 508 мм ± 80 мм Вес: 1,3 кг ± 0,4 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
15	Фиксатор голени, модель A23XX	Mindray	Фиксация голени пациента во время операции	(Без зажимов, цельный) Размер: 320 * 100 * 508 мм ± 80 мм Вес: 1,2 кг ± 0,35 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, помещается в пенопласт ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
16	Ремень для бедра, модель A20XX	Mindray	Фиксация бедер пациента во время операции	(Один кусок) Размер: 120 * 1000 * 40 мм ± 30 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

17	Ремень для голени, модель A21XX	Mindray	Фиксация голеней пациента во время операции	(Один кусок) Размер: 890 * 130 * 40 мм ± 30 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
18	Односекционная ножная секция в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A57XX	Mindray	Поддержка ног пациента во время операции	Размер: 620*600*150мм±65мм Вес:12.5кг±8кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
19	Односекционная ножная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A57XP	Mindray	Поддержка ног пациента во время операции	Размер: 600 * 600 * 125 мм ± 40 мм Вес: 15 кг ± 5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб

					до 106 кПа	до 106 кПа		
20	Подушка для спинальной хирургии, модель P02XX	Mindray	Позиционирование и поддержка пациента во время операций на позвоночнике	Размер: 620 * 420 * 100 мм ± 120 мм Вес: 0,9 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
21	Ремень для фиксации, модель A13XX	Mindray	Фиксация пациента во время операции	Размер: 2000 * 120 * 40 мм ± 30 мм Вес: 0,3 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
22	Держатель рентген-кассеты, модель A53XX	Mindray	Фиксация рентген-кассеты при операциях под рентген-контроле	Размер: 420 * 270 * 100 мм ± 80 мм Вес: 2,2 кг ± 0,7 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации;	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено

			м		(3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		в гофрокороб.
23	Крепление для нейрохирургических принадлежностей универсальный, тип 2, модель A47XX	Mindray	Используется как адаптер для крепления нейрохирургических головных секций	Размер: 655 * 55 * 105 мм ± 30 мм Вес: 3,4 кг ± 1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
24	Крепление для нейрохирургических принадлежностей, тип 1, модель A48XX	Mindray	Используется как адаптер для крепления нейрохирургических головных секций	Размер: 655 * 55 * 130 мм ± 40 мм Вес: 3,4 кг ± 1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
25	Штанга для инфузионных растворов с креплением на	Mindray	Для размещения емкостей с инфузионными растворами	(Без зажимов) Размер: 280 * 90 * 860 мм ± 80 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной

	рельс, модель A60XX			Вес: 1,4 кг ± 4 кг	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
26	Ножной пульт управления, модель A59XX	Mindray	Управление электрогидравлическими регулировками стола нажатием на педаль	Размер: 390 * 260 * 75 мм ± 20 мм Вес: 5,0 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
27	Анестезиологическая рамка легкая, модель A12XX	Mindray	Для фиксации хирургической простыни во время операции	(Без зажимов) Размер: 670 * 580 * 60 мм ± 50 мм Вес: 1,0 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
28	Боковая опора для руки, модель A36XX	Mindray	Позиционирование и фиксация руки пациента в	(Без зажимов) Размер: 440 * 130 * 550 мм ±	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10%	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку,

			положении лежа на боку	40 мм Вес: 2,4 кг ± 0,7 кг	15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
29	Опоры для плеч, модель A14XX	Mindray	Поддержка пациента в положении обратного Тренделенбурга	(Без зажимов, одна штука) Размер: 190 * 150 * 330мм ± 50мм Вес: 1,2 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
30	Опора для туловища, модель A16XX	Mindray	Поддержка пациента в положении лежа на боку во время операции	(Без зажимов, одна штука) Размер: 250 * 420 * 100 мм ± 80 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковано в защитную пленку, обернуто перламутровой ватой и помещено в гофрокороб.
31	Анестезиологическая рамка	Mindray	Для фиксации хирургической	(Без зажимов) Размер: 890 *	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Изделие упаковывается в

	усиленная, модель A11XX		простыни во время операции	650 * 85 мм ± 80 мм Вес: 2,7 кг ± 0,8 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, заливается пеной EPE, затем помещается в гофрокороб.
32	Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный, модель A32XX	Mindray	Для крепления принадлежностей к операционному столу	Размер: 48 * 89 * 85 мм ± 15 мм Вес: 0,3 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
33	Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием, модель A33XX	Mindray	Для крепления принадлежностей к операционному столу	Размер: 48 * 91 * 80 мм ± 15 мм Вес: 0,25 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

34	Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный, модель А35ХХ	Mindray	Для крепления принадлежностей к операционному столу	Размер: 66 * 125 * 121 мм ± 40 мм Вес: 0,9 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
35	Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием, модель А34ХХ	Mindray	Для крепления принадлежностей к операционному столу	Размер: 58 * 115 * 100 ± 40 мм Вес: 0,8 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
36	Анестезиологическая рамка U-образная, модель А10ХХ	Mindray	Для фиксации хирургической простыни во время операции	(Без зажимов) Размер: 682 * 560 * 85 мм ± 80 мм Вес: 1,6 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

					до 106 кПа	до 106 кПа		
37	Двойная боковая опора для рук, модель A41XX	Mindray	Позиционирование и фиксация рук пациента в положении лежа на боку	(Без зажимов) Размер: ①550 * 140 * 140 мм ± 40 мм Вес: 3,4 кг ± 1,0 кг ② 440 * 130 * 550 мм ± 40 мм, 2,35 кг ± 0,7 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
38	Подушка гелевая для спинальной хирургии, модель P10XX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 630 * 460 * 150 мм ± 50 мм Вес: 3,7 кг ± 1,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
39	Подушка гелевая под грудную	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких	Размер: 500 * 200 * 70 мм ±	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	клетку, модель P28XX		тканей пациента	60 мм Вес: 6 кг ± 1,8 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
40	Подушка гелевая для противотягового упора, модель P14XX	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 270 * 200 * 65 мм ± 60 мм Вес: 0,8 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
41	Ремень гелевый для голеностопного сустава, модель P13XX	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 450 * 70 * 25 мм ± 20 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

42	Ремень гелевый для лучезапястного сустава, модель P27XX	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 250 * 50 * 25 мм ± 20 мм Вес: 0,15 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
43	Ремень гелевый для локтевого сустава, модель P18XX	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 400 * 150 * 25 мм ± 20 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
44	Ремень гелевый для туловища, модель P23XX	AUCKLAND	Защита мягких тканей пациента	Размер: 600 * 70 * 25 мм ± 20 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					до 106 кПа	до 106 кПа		
45	Гелевый валик полукруглый детский, модель P04XX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 200 * 100 * 70 мм ± 30 мм Вес: 1,2 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
46	Короткий гелевый валик полукруглый, средний, модель P35MX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 300 * 100 * 70 мм ± 30 мм Вес: 1,8 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
47	Короткий гелевый валик полукруглый, большой, модель P35LX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 300 * 150 * 70 мм ± 45 мм Вес: 2,6 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации;	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					(3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		
48	Короткий гелевый валик полукруглый, малый, модель P35SX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 300 * 100 * 50 мм ± 45 мм Вес: 1,8 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
49	Длинный гелевый валик полукруглый, большой, модель: P17LX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 500 * 150 * 70 мм ± 45 мм Вес: 4 кг ± 1,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
50	Длинный гелевый валик полукруглый, малый, модель	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 500 * 150 * 70 мм ± 45 мм Вес: 1,5 кг ± 1,2	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается

	P17SX			кг	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		в гофрокороб.
51	Длинный гелевый валик полукруглый, средний, модель P17MX	AUCKLAND	Позиционировани е и защита мягких тканей пациента	Размер: 500 * 100 * 70 мм ± 30 мм Вес: 2,9 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
52	Подушка гелевая для конечностей длинная, модель P03LX	AUCKLAND	Позиционировани е и защита мягких тканей рук или ног пациента	Размер: 500 * 150 * 50 мм ± 45 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
53	Подушка гелевая для конечностей короткая, модель	AUCKLAND	Позиционировани е и защита мягких тканей рук или	Размер: 400 * 150 * 50 мм ± 45 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10%	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку,

	P03SX		ног пациента	Вес: 1,6 кг ± 0,5 кг	15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		затем помещается в гофрокороб.
54	Подушка гелевая под пятку, модель P12XX	AUCKLAND	Позиционирование и защита пятки пациента	Размер: 180 * 100 * 70 мм ± 30 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
55	Подушка гелевая под тазобедренный сустав, модель P01XX	AUCKLAND	Позиционирование и защита тазобедренного сустава пациента	Размер: 500 * 400 * 55 мм ± 50 мм Вес: 2,7 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
56	Подушка гелевая универсальная	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких	Размер: 300 * 200 * 55 мм ±	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	прямоугольная, малая, модель P24SX		тканей пациента	50 мм Вес: 1,0 кг ± 0,3 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
57	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, средняя, модель P24MX	AUCKLAND	Позиционировани е и защита мягких тканей пациента	Размер: 400 * 240 * 55 мм ± 50 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
58	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, большая, модель P24LX	AUCKLAND	Позиционировани е и защита мягких тканей пациента	Размер: 500 * 300 * 55 мм ± 50 мм Вес: 2,1 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

59	Трехсекционный гелевый матрас на весь стол, модель P21XX	AUCKLAND	Позиционирование и защита мягких тканей пациента	Размер: 1750 * 500 * 85 мм ± 80 мм Вес: 11,7 кг ± 3,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
60	Подушка гелевая с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P19XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 230 * 200 * 110 мм ± 60 мм Вес: 3,3 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
61	Подушка гелевая детская с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P08XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 210 * 180 * 110 мм ± 50 мм Вес: 2,7 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					до 106 кПа	до 106 кПа		
62	Подушка гелевая для головы при укладке на живот, малая, модель P11XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 250 * 200 * 100 мм ± 60 мм Вес: 2,5 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
63	Подушка гелевая для головы при укладке на живот, большая, модель P06XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 280 * 240 * 140 мм ± 60 мм Вес: 5,5 кг ± 1,65 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
64	Подголовник гелевый круглый, большой, модель P34LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 200 * 70 * 70 мм ± 60 мм Вес: 1,6 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации;	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					(3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		
65	Подголовник гелевый круглый, средний, модель P34MX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 200 * 70 * 50 мм ± 45 мм Вес: 1,1 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
66	Подголовник гелевый круглый детский, большой, модель P09LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 140 * 50 * 45 мм ± 40 мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
67	Подголовник гелевый круглый детский, малый, модель P09SX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 100 * 40 * 35 мм ± 30 мм Вес: 0,15 кг ±	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается

			тканей	0,05 кг	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		в гофрокороб.
68	Подголовник гелевый круглый для младенцев, модель P32XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 80 * 30 * 30 мм ± 25 мм Вес: 0,1 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
69	Подголовник гелевый круглый, малый, модель P34SX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и защита мягких тканей	Размер: 200 * 70 * 65 мм ± 60 мм Вес: 0,7 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
70	Подголовник гелевый круглый детский, средний,	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента и	Размер: 140 * 70 * 45 мм ± 40 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10%	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку,

	модель P09MX		защита мягких тканей	Вес: 0,3 кг ± 0,1 кг	15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		затем помещается в гофрокороб.
71	Подголовник гелевый подковообразный, большой, модель P16LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 200 * 70 * 70 мм ± 60 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
72	Подголовник гелевый подковообразный, средний, модель P16MX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 200 * 70 * 65 мм ± 60 мм Вес: 1,1 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
73	Подголовник гелевый	AUCKLAND	Позиционирование головы	Размер: 140 * 50 * 45 мм ± 40	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	подковообразный детский, большой, модель P07LX		пациента	мм Вес: 0,4 кг ± 0,1 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
74	Подголовник гелевый подковообразный детский, малый, модель P07SX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 100 * 40 * 35 мм ± 30 мм Вес: 0,15 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
75	Подголовник гелевый подковообразный для новорожденных, модель P31XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 80 * 30 * 30 мм ± 25 мм Вес: 0,1 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

76	Подголовник гелевый подковообразный, малый, модель P16SX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 200 * 70 * 65 мм ± 60 мм Вес: 0,7 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
77	Подушка гелевая для головы универсальная при укладке на спину, модель P25XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 180 * 180 * 80 мм ± 50 мм Вес: 1,9 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
78	Подголовник гелевый офтальмологический детский, модель P29LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 150 * 150 * 40 мм ± 45 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					до 106 кПа	до 106 кПа		
79	Подголовник гелевый офтальмологический, большой, модель P29LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 230 * 230 * 40 мм ± 35 мм Вес: 1,5 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
80	Подголовник гелевый офтальмологический, малый, модель P29MX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 220 * 190 * 60 мм ± 55 мм Вес: 1,8 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
81	Подушка гелевая для головы при укладке на спину, модель P30XX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 240 * 220 * 70 мм ± 65 мм Вес: 2,75 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации;	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					(3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		
82	Подушка гелевая универсальная под голову, малая, модель P26SX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 250 * 180 * 65 мм ± 60 мм Вес: 1,3 кг ± 0,4 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
83	Подушка гелевая универсальная под голову, большая, модель P26LX	AUCKLAND	Позиционирование головы пациента	Размер: 250 * 230 * 65 мм ± 60 мм Вес: 2,6 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
84	Подушка гелевая универсальная для подлокотника, короткая, модель	AUCKLAND	Позиционирование руки пациента	Размер: 400 * 160 * 85 мм ± 80 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается

	P20SX			кг	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		в гофрокороб.
85	Подушка гелевая универсальная для подлокотника, длинная, модель P20LX	AUCKLAND	Позиционировани е руки пациента	Размер: 600 * 160 * 85 мм ± 80 мм Вес: 0,9 кг ± 0,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
86	Подушка гелевая для укладки на боку, модель P05XX	AUCKLAND	Позиционировани е пациента в положении лежа на боку	Размер: 720 * 460 * 150 мм ± 145 мм Вес: 6,0 кг ± 2,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
87	Опоры для ног с петлями, модель A08XX	Mindray	Поддержка ног пациента во время операции	(Без зажимов, одна штука) Размер: 100 *	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10%	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку,

				80 * 830мм ± 80мм Вес: 2,2 кг ± 0,7 кг	15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		затем помещается в гофрокороб.
88	Офтальмологическая головная секция с опорой для рук хирурга, модель A51XX	Mindray	Поддержка головы пациента и опора для рук хирурга при проведении офтальмологических операций	Размер: 500 * 270 * 380 мм ± 100 мм Вес: 3,6 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
89	Столик для операций на верхних конечностях с матрасом, модель A40XX	Mindray	Крепится на боковой рельс для проведения операции на руке	Размер: 750 * 350 * 730 мм ± 100 мм Вес: 8,5 кг ± 2,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
90	Устройство для позиционирования	Mindray	Позиционирование пациента на	①Размер: 600 *	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Изделие упаковывается в

	я пациента на животе для проведения проктологических вмешательств, модель A02XX		животе для проведения проктологических операций	600 * 520 мм ± 150 мм Вес: 2,2 кг ± 0,7 кг ②470*700 * 170 мм ± 150 мм Вес: 4,0 кг ± 1,2 кг ③195*130*45 мм ± 40 мм Вес: 0,3 кг ± 0,1 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
91	Ремень для позиционирования руки, модель A18XX	Mindray	Петля вешается на анестезиологическую рамку для поддержки руки пациента	Размер: 870 * 120 * 51 мм ± 50 мм Вес: 0,1 кг ± 0,05 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
92	Манжета для фиксации	Mindray	Предназначена для фиксации	(Без зажимов) Размер: 600 *	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	конечностей, модель A19XX		руки пациента	110 * 51 мм ± 50 мм Вес: 0,6 кг ± 0,2 кг	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
93	Секция для операций на голении, навесная, модель A77XX	Mindray	Поддерживает голень пациента во время операций на большой берцовой и малой берцовой кости	①Размер: 280 * 210 * 650 мм ± 60 мм Вес: 3,6 кг ± 1 кг ②Размер: 215 * 90 * 90 мм ± 30 мм Вес: 0,25 кг ± 0,1 кг ③Размер: 150 * 115 * 200 мм ± 45 мм Вес: 0,65 кг ± 0,2 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

				④Размер: 300 * 90 * 40 мм ± 30 мм Вес: 1,45 кг ± 0,5 кг ⑤Размер: 280 * 300 * 40 мм ± 35 мм Вес: 0,85 кг ± 0,25 кг				
94	Секция для операций на бедре в положении на боку, навесная, модель A80XX	Mindray	Поддерживает бедро пациента во время проведения операций на бедренной кости	①Размер: 320 * 450 * 80 мм ± 100 мм Вес: 4,9 кг ± 1,5 кг ②Размер: 300 * 320 * 90 мм ± 80 мм Вес: 0,8 кг ± 0,25 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

Описание составных частей медицинского изделия

				③Размер: 660 * 400 * 130 мм ± 120 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг ④Размер: 500 * 210 * 70 мм ± 60 мм Вес: 1,2 кг ± 0,35 кг ⑤Размер: 150 * 115 * 360 мм ± 45 мм Вес: 1,2 кг ± 0,35 кг ⑥Размер: 215 * 90 * 90 мм ± 30 мм Вес: 0,25 кг ± 0,1 кг				
--	--	--	--	--	--	--	--	--

95	Тележка для принадлежностей, модель A01XX	Mindray	Предназначена для хранения принадлежностей для операционного стола	Размер: 700 * 600 * 1200 мм ± 200 мм Вес: 21,3 кг ± 6,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие закреплено в деревянном ящике из фанеры.
96	Тазовые секции треугольные расширительные, модель A79XX	Mindray	Дополнительные расширительные секции для поддержки крупных пациентов	(Один кусок) Размер: 250 * 200 * 70 мм ± 60 мм Вес: 0,5 кг ± 0,15 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
97	Поддон для хирургических инструментов, тип 1, модель A45XX	Mindray	Предназначен для размещения хирургических инструментов	(Без зажимов) Размер: 500 * 520 * 650 мм ± 150 мм Вес: 2,9 кг ± 0,8 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

					до 106 кПа	до 106 кПа		
98	Поддон для хирургических инструментов, тип 2, модель A44XX	Mindray	Предназначен для размещения хирургических инструментов	Размер: 490 * 280 * 280 мм ± 150 мм Вес: 3,5 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
99	Поручень для родовспоможения, модель A07XX	Mindray	Предназначен для помощи роженицам	(Без зажимов, одна штука) Размер: 370 * 27 * 27 мм ± 25 мм Вес: 0,4 кг ± 0,12 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
100	Тазовые секции трапецевидные расширительные, модель A54XX	Mindray	Дополнительные расширительные секции для поддержки крупных	(Один кусок) Размер: 420 * 150 * 150 мм ± 100 мм Вес: 3,5 кг ± 1,0	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации;	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

			пациентов	кг	(3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		
101	Устройство для фиксации колена, модель A26XX	Mindray	Поддержка и фиксация колена пациента при артроскопических операциях	(Без зажимов) Размер: 360 * 90 * 450 мм ± 80 мм Вес: 3,5 кг ± 1,0 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
102	Опора для операций на плече с матрасом, модель A39XX	Mindray	Поддержка плеча пациента во время операции	(Без зажимов) Размер: 250 * 210 * 350 мм ± 60 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
103	Секция для операций на предплечье, модель A55XX	Mindray	Состоит из упора для локтевого сустава, подмышечного	(Без зажимов) ①Размер: 230 * 80 * 320 мм ±	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной

			упора и устройства фиксации кисти по Вайнбергеру. Поддержка и фиксация предплечья пациента во время операции	70 мм Вес: 1,2 кг ± 0,4 кг; ②Размер: 600 * 190 * 780 мм ± 180 мм Вес: 4,3 кг ± 1,3 кг; ③Размер: 85 * 85 * 330 мм ± 50 мм Вес: 0,7 кг ± 0,2 кг	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
104	Секция для операций на плече, модель A56XX	Mindray	Состоит из упора для локтевого сустава и устройства фиксации кисти по Вайнбергеру. Поддержка и фиксация плеча	(Без зажимов) ①Размер: 260 * 190 * 750 мм ± 100 мм Вес: 2,1 кг ± 0,6 кг; ②Размер: 600 *	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

			пациента во время операции	190 * 780 мм ± 100 мм Вес: 4,3 кг ± 1,3 кг;				
105	Опора для колена, модель A27XX	Mindray	Предназначена для поддержки колена в согнутом положении	(Без зажимов) Размер: 360 * 500 * 100 мм ± 100 мм Вес: 1,3 кг ± 0,4 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
106	Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, модель A31XX	Mindray	Удлинение бокового рельса стола для удобного расположения принадлежностей	Размер: 420 * 205 * 130 мм ± 60 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
107	Устройство-расширитель бокового рельса тип 1,	Mindray	Удлинение бокового рельса стола для	Размер: 600 * 34 * 60 мм ± 20 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10%	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку,

	модель A30XX		удобного расположения принадлежностей	Вес: 1,4 кг ± 0,4 кг;	15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		заливается пеной EPE, затем помещается в гофрокороб.
108	Подушка гелевая для операций на щитовидной железе, модель P15XX	AUCKLAND	Позиционировани е пациента во время операций на щитовидной железе	Размер: 480 * 390 * 90 мм ± 85 мм Вес: 5,5 кг ± 1,65 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
109	Подушка гелевая с жесткой внутренней частью, модель P33XX	AUCKLAND	Позиционировани е пациента во время операции	Размер: 600 * 490 * 180 мм ± 150 мм Вес: 11,5 кг ± 3,5 кг;	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
110	Зажимы для ремня для	Mindray	Для крепления на боковой рельс	(Один кусок) Размер: 65 * 62	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	фиксации, модель A09XX		ремня для фиксации	* 70 мм ± 20 мм Вес: 0,2 кг ± 0,05 кг;	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
111	Опора для позиционирования руки, модель A37XX	Mindray	Позиционирование и поддержка руки пациента	(Без зажимов) ①Размер: 440 * 130 * 550 мм ± 40 мм Вес: 2,4 кг ± 0,7 кг; ②Размер: 420 * 205 * 130 мм ± 60 мм Вес: 2,0 кг ± 0,6 кг	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
112	Подушка для ног при позиционировании на боку, модель	AUCKLAND	Позиционирование ног пациента при положении лежа на боку	Размер: 650 * 400 * 220 мм ± 120 мм Вес: 4,3 кг ± 1,3	(1) Температура: от 5 ° C до 40 ° C; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° C до 60 ° C; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается

	P22XX			кг	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		в гофрокороб.
113	Опора для ноги для секции для операций на нижних конечностях, модель A72XX	Mindray	Позиционировани е и поддержка ноги пациента при ортопедических операциях	Размер: 280 * 170 * 420 мм ± 100 мм Вес: 5,3 кг ± 1,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
114	Рама для спинальной хирургии, модель HyBF-1	Mindray	Позиционировани е пациента во время операций на позвоночнике	Размер: 770 * 450 * 300 мм ± 150 мм Вес: 14,2 кг ± 4,3 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
115	Тележка для рамы для спинальной	Mindray	Предназначена для хранения рамы для	Размер: 500 * 500 * 1380 мм ± 150 мм	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15%	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку,

	хирургии, модель A73XX		спинальной хирургии и дополнительных аксессуаров для рамы для спинальной хирургии	Вес: 7,5 кг ± 2,2 кг	15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа		заливается пеной EPE, затем помещается в гофрокороб.
116	Одноразовые чехлы для рамы для спинальной хирургии, 6 шт. в упаковке, модель A74XX	Mindray	Одеваются на раму для спинальной хирургии перед укладкой пациента	Размер: 400 * 400 * 125 мм ± 120 мм Вес: 0,8 кг ± 0,25 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
117	Матрасы для рамы для спинальной хирургии, модель A75XX	Mindray	Размещаются на раму для спинальной хирургии перед укладкой пациента	Размер: 400 * 200 * 120 мм ± 60 мм Вес: 6,0 кг ± 2,0 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

118	Опора для головы для спинальной хирургии, модель A76XX	Mindray	Позиционирование и поддержка головы пациента во время операций на позвоночнике	Размер: 170 * 150 * 80 мм ± 45 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	The product is packed with protective film, then put into corrugated box
119	Транспортная секция, модель A03XX	Mindray	Предназначена для временного размещения ног пациента при переходе в литотомическое положение	Размер: 900 * 500 * 120 мм ± 100 мм Вес: 3,9 кг ± 1,2 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
120	Подковообразная нейрохирургическая головная секция, модель A49XX	Mindray	Позиционирование и поддержка головы пациента во время операции	Размер: 250 * 280 * 390 мм ± 75 мм Вес: 4,5 кг ± 1,3 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.

					до 106 кПа	до 106 кПа		
121	Подковообразная головная секция, модель A50XX	Mindray	Позиционирование и поддержка головы пациента во время операции	Размер: 540 * 280 * 500 мм ± 150 мм Вес: 5,6 кг ± 1,7 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
122	Опора для рук хирурга для подковообразной головной секции, модель A52XX	Mindray	Поддержка рук хирурга во время проведения операций	Размер: 340 * 255 * 630 мм ± 100 мм Вес: 1,4 кг ± 0,4 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
123	Секция для вытяжения шейного отдела, модель A46XX	Mindray	Предназначена для вытяжения шейного отдела позвоночника	Размер: 660 * 300 * 100 мм ± 80 мм Вес: 1,6 кг ± 0,5 кг	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации;	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					(3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		
124	Опора для ног гинекологическая, с пневмопружиной, модель А62ХХ	Mindray	Поддержка ног пациента в литотомическом положении при гинекологических, урологических и проктологических операциях	(Один кусок) Размер: 1000 * 260 * 400 мм ± 120 мм Вес: 6,0 кг ± 1,8 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
125	Опора для ног гинекологическая, механическая, модель А61ХХ	Mindray	Поддержка ног пациента в литотомическом положении при гинекологических, урологических и проктологических операциях	(Один кусок) Размер: 820 * 250 * 400 мм ± 120 мм Вес: 3,7 кг ± 1,1 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
126	Секция для операций на нижних конечностях,	Mindray	Позиционирование нижних конечностей при ортотравматолог	Размер: 1500 * 650 * 1300 мм ± 200 мм Вес: 63,0 кг ±	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной

	комфорт, навесная, модель HyExtent-III		ических операциях	18,0 г	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
127	Секция для операций на нижних конечностях, базовая, навесная, модель HyExtent-III	Mindray	Позиционировани е нижних конечностей при ортотравматолог ических операциях	Размер: 1500 * 650 * 1400 мм ± 200 мм Вес: 61,5 кг ± 18,5 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
128	Удлинительная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A06XP	Mindray	Предназначена для удлинения столешницы	(Включая подушку) Размер: 280 * 590 * 150 мм ± 50 мм Вес: 8 кг ± 2,5 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку, заливается пеной ЕРЕ, затем помещается в гофрокороб.
129	Удлинительная секция комплекте с	Mindray	Предназначена для удлинения столешницы	(Включая подушку) Размер: 280 *	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10%	5 лет	Изделие упаковывается в защитную пленку,

	матрасом с эффектом памяти формы, модель A06XX			590 * 150 мм ± 50 мм Вес: 8 кг ± 2,5 г	15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		заливается пеной EPE, затем помещается в гофрокороб.
130	Фиксатор черепа нейрохирургический алюминиевый, артикул 115-038235-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	Размер: 480 * 550 * 550 мм ± 150 мм Вес: 5,4 кг ± 1,6 г	(1)Temperature: 5°C to 40°C;(2)Humidity: 15% to 95%,non-condensing; (3)Atmospheric pressure: 70kPa to 106kPa	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
131	Фиксатор черепа нейрохирургический рентгенпрозрачный, артикул 115-059649-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 680 * 530 * 150 мм ± 145 мм Вес: 13,8 кг ± 4,0 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Продукт упакован в коробку из алюминиевого сплава, обе стороны покрыты пеной EPE, а затем помещены в гофрокороб.
132	Адаптер для фиксатора	DORO	Крепление фиксатора	Размер: 800 * 85 * 720 мм ±	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С;	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С;	5 лет	Товар упаковывается в

	черепа, артикул 115-038342-00		черепа к операионному столу	80 мм Вес: 4,4 кг ± 1,3 г	(2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа		защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
133	Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 46 * 33 * 14 мм ± 10 мм Вес: 0,02 кг ± 0,01 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
134	Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 46 * 33 * 14 мм ± 10 мм Вес: 0,02 кг ± 0,01 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

135	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 46 * 33 * 14 мм ± 10 мм Вес: 0,03 кг ± 0,01 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
136	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	(Без разборки, с упаковкой) Размер: 46 * 33 * 14 мм ± 10 мм Вес: 0,03 кг ± 0,01 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.
137	Подковообразный подголовник для фиксатора черепа взрослый, артикул 115-047821-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	Размер: 210 * 240 * 220 мм ± 60 мм Вес: 1,75 кг ± 0,5 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

					до 106 кПа	до 106 кПа		
138	Подковообразный подголовник для фиксатора черепа детский, артикул 115-047822-00	DORO	Фиксация и поддержка головы пациента. Используется в хирургии головы и шеи	Размер: 230 * 280 * 180 мм ± 60 мм Вес: 2,4 кг ± 0,7 г	(1) Температура: от 5 ° С до 40 ° С; (2) Влажность: от 15% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа	(1) Температура: от -40 ° С до 60 ° С; (2) Влажность: от 10% до 95%, без конденсации; (3) Атмосферное давление: от 50 кПа до 106 кПа	5 лет	Товар упаковывается в защитную пленку, затем помещается в гофрокороб.

Эта страница специально оставлена пустой.

3 Сведения о способе применения компонентов медицинского изделия

N	Наименование изделия	Способ применения
1	Навесной дренажный таз, универсальный, модель A25XX	Снимите ножные секции и закрепите зажим, установленный на направляющей принадлежности, на боковой рельс операционного стола. Установите направляющую и поддерживающую рамку. Установите таз в рамку. Установите направляющую и таз в соответствующее положение, а затем затяните зажимы.
2	Навесной дренажный таз для стола HyBase 6100, модель A70XX	Совместите штыри на крепежной пластине дренажного таза с пазами на операционном столе, затем с помощью винтовых зажимов закрепите крепежную пластину на операционном столе. Установите таз в раму и убедитесь, что он надежно закреплен. Установите сетчатый фильтр на таз.
3	Подлокотник усиленный в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A43XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень подлокотника в зажим и затяните фиксирующий винт. Отрегулируйте положение подлокотника в вертикальном и/или поперечном направлениях. Зафиксируйте руку пациента с помощью ремня. При использовании подлокотника обязательно накройте его стерильной хирургической салфеткой.
4	Подлокотник усиленный в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A43XP	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень подлокотника в зажим и затяните фиксирующий винт. Отрегулируйте положение подлокотника в вертикальном и/или поперечном направлениях. При использовании подлокотника обязательно накройте

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		его стерильной хирургической салфеткой.
5	Подлокотник легкий в комплекте с матрасом, модель A42XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола и зафиксируйте его. Потяните за рычаг регулировки и переместите подлокотник в нужное положение. Зафиксируйте руку пациента с помощью ремня. При использовании подлокотника обязательно накройте его стерильной хирургической салфеткой.
6	Опора для ног по Геппелю усиленная, модель A29XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте стержень опоры для ног в отверстие зажима. Отрегулируйте стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима. Зафиксируйте ногу пациента с помощью ремня. При использовании подлокотника обязательно накройте его стерильной хирургической салфеткой.
7	Опоры для ног по Геппелю облегченные, модель A28XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте стержень опоры для ног в отверстие зажима. Отрегулируйте стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима. Зафиксируйте ногу пациента с помощью ремня. При использовании опоры для ног обязательно накройте ее стерильной хирургической салфеткой.
8	Опора для ступни левая, модель A24XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень опоры для ступни в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима.
9	Опора для ступни правая, модель A24XX	
10	Опора для плеча усиленная левая, модель A15XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

11	Опора для плеча усиленная правая, модель A15XX	рельс операционного стола. Вставьте направляющую опоры для плеча в отверстие зажима. Отрегулируйте направляющую по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима.
12	Опора для туловища большая усиленная, модель A17XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющую опоры для туловища в отверстие зажима. Отрегулируйте направляющую по высоте, затем затяните фиксирующую рукоятку зажима. Переведите планку для горизонтальной регулировки в нужное положение, а затем затяните фиксирующую рукоятку.
13	Опора для туловища малая усиленная, модель A17XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющую опоры для туловища в отверстие зажима. Отрегулируйте направляющую по высоте, затем затяните фиксирующую рукоятку зажима. Переведите планку для горизонтальной регулировки в нужное положение, а затем затяните фиксирующую рукоятку.
14	Фиксатор бедра, модель A22XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень в зажим и отрегулируйте высоту фиксатора бедра. Затяните зажим. Отрегулируйте угол фиксатора бедра в соответствии с положением пациента.
15	Фиксатор голени, модель A23XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень в зажим и отрегулируйте высоту фиксатора голени. Затяните

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		зажим. Отрегулируйте угол фиксатора голени в соответствии с положением пациента.
16	Ремень для бедра, модель A20XX	Установите крепление ремня на боковой рельс ножной секции. Закрепите фиксирующий ремень вокруг ножной секции, застегните застежку-липучку. Откройте ремень для бедра и наденьте на бедро пациента. Перед использованием манжеты для фиксации ноги оберните бедро стерильной хирургической салфеткой.
17	Ремень для голени, модель A21XX	Установите крепление ремня на боковой рельс ножной секции. Закрепите фиксирующий ремень вокруг ножной секции, а затем застегните застежку-липучку. Откройте ремень для голени и наденьте на голень пациента. Перед использованием ремня оберните голень стерильной хирургической салфеткой.
18	Односекционная ножная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A57XP	Нажмите на кнопки блокировки большими пальцами. Вставьте штыри односекционной ножной секции в пазы для установки на деке стола и отпустите кнопки блокировки. Поднимите или опустите односекционную ножную секцию до нужного уровня.
19	Односекционная ножная секция в комплекте с матрасом с эффектом памяти формы, модель A57XX	Нажмите на кнопки блокировки большими пальцами. Вставьте штыри односекционной ножной секции в пазы для установки на деке стола и отпустите кнопки блокировки. Поднимите или опустите односекционную ножную секцию до нужного уровня.
20	Подушка для спинальной хирургии, модель P02XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение пациента для проведения хирургической операции.
21	Ремень для фиксации, модель A13XX	Закрепите тело пациента на деке стола с помощью ремня. Перед использованием ремня для тела накройте тело стерильной хирургической салфеткой. Отрегулируйте длину ремня, а затем зафиксируйте

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		его с помощью застёжек-липучек.
22	Держатель рентген-кассеты, модель A53XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием для держателя рентген-кассеты на боковой рельс операционного стола. Установите рентгеновскую кассету в направляющие под спинной секцией. После установки кассеты поверните фиксирующую планку держателя кассеты к центру кассеты. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать корпус держателя. Затяните стопорный винт держателя, чтобы зафиксировать кассету.
23	Крепление для нейрохирургических принадлежностей универсальный, тип 2, модель A47XX	Совместите отверстия с боковым рельсом операционного стола, а затем установите адаптер на рельс. Затяните 2 фиксирующих рукоятки под отверстиями для фиксации. Вставьте подголовник в держатели. Отрегулируйте положение подголовника. Затяните 3 стопорных винта под держателями. Зафиксируйте подголовник на адаптере.
24	Крепление для нейрохирургических принадлежностей, тип 1, модель A48XX	Совместите отверстия с боковым рельсом операционного стола, а затем установите адаптер на рельс. Затяните 2 фиксирующих рукоятки под отверстиями, а затем заблокируйте адаптер. Вставьте подголовник в держатели. Отрегулируйте положение подголовника. Затяните 3 фиксирующих рукоятки под держателями. Зафиксируйте подголовник на адаптере.
25	Штанга для инфузионных растворов с креплением на рельс, модель A60XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте штангу для инфузионных растворов в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		Подвесьте инфузионные флаконы и/или пакеты на крючки.
26	Ножной пульт управления, модель A59XX	Подсоедините ножной пульт управления к рабочему столу в соответствующий разъем. Включите операционный стол и выберите нужную функцию на пульте.
27	Анестезиологическая рамка легкая, модель A12XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень анестезиологической рамки в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки. Накиньте хирургическую простыню на горизонтальный стержень анестезиологической рамки.
28	Боковая опора для руки, модель A36XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень подлокотника в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
29	Опоры для плеч, модель A14XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющую опоры для плеча в отверстие зажима. Ослабьте фиксирующую рукоятку и отрегулируйте горизонтальную направляющую до нужной длины. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
30	Опора для туловища, модель A16XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющую опоры для туловища в отверстие зажима. Отрегулируйте направляющую по высоте. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

31	Анестезиологическая рамка усиленная, модель A11XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень анестезиологической рамки в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки. Накиньте хирургическую простыню на горизонтальный стержень анестезиологической рамки.
32	Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный, модель A32XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Вставьте нужную принадлежность в отверстие зажима. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
33	Зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием, модель A33XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Вставьте нужную принадлежность в отверстие зажима. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
34	Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный, модель A35XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующий винт. Вставьте нужную принадлежность в отверстие зажима. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
35	Зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием, модель A34XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Вставьте нужную принадлежность в отверстие зажима. Закрепите с помощью фиксирующей рукоятки.
36	Анестезиологическая рамка U-образная, модель A10XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте вертикальный стержень анестезиологической рамки в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать. Накиньте хирургическую простыню на

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		горизонтальный стержень анестезиологической рамки.
37	Двойная боковая опора для рук, модель А41ХХ	Установите зажим на боковом рельсе операционного стола. Ослабьте фиксирующую рукоятку. Вставьте опору для верхней руки в гнездо. Отрегулируйте опору до подходящей высоты. Закрепите подлокотник с помощью фиксирующей рукоятки. Отрегулируйте положение подлокотника в поперечном направлении. Зафиксируйте руку пациента с помощью ремня. При использовании подлокотника обязательно накройте его стерильной хирургической салфеткой.
38	Подушка гелевая для спинальной хирургии, модель Р10ХХ	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
39	Подушка гелевая под грудную клетку, модель Р28ХХ	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
40	Подушка гелевая для противотягового упора, модель Р14ХХ	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
41	Ремень гелевый для голеностопного сустава, модель Р13ХХ	Используйте ремень для фиксации конечностей Перед использованием ремня используйте стерильную хирургическую салфетку.
42	Ремень гелевый для лучезапястного сустава, модель Р27ХХ	Используйте ремень для фиксации конечностей. Перед использованием ремня используйте стерильную хирургическую салфетку.
43	Ремень гелевый для локтевого сустава, модель Р18ХХ	Используйте ремень для фиксации конечностей Перед использованием ремня используйте стерильную хирургическую салфетку.
44	Ремень гелевый для	Используйте ремень для фиксации конечностей

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	туловища, модель P23XX	Перед использованием ремня используйте стерильную хирургическую салфетку.
45	Гелевый валик полукруглый детский, модель P04XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
46	Короткий гелевый валик полукруглый, средний, модель P35MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
47	Короткий гелевый валик полукруглый, большой, модель P35LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
48	Короткий гелевый валик полукруглый, малый, модель P35SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
49	Длинный гелевый валик полукруглый, большой, модель: P17LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
50	Длинный гелевый валик полукруглый, малый, модель P17SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
51	Длинный гелевый валик полукруглый, средний, модель P17MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
52	Подушка гелевая для конечностей длинная, модель P03LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
53	Подушка гелевая для конечностей короткая, модель P03SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
54	Подушка гелевая под пятку, модель P12XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
55	Подушка гелевая под тазобедренный сустав, модель P01XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
56	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, малая,	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	модель P24SX	
57	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, средняя, модель P24MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
58	Подушка гелевая универсальная прямоугольная, большая, модель P24LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
59	Трехсекционный гелевый матрас на весь стол, модель P21XX	Используйте матрас, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
60	Подушка гелевая с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P19XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
61	Подушка гелевая детская с полной поддержкой головы при укладке на живот, модель P08XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
62	Подушка гелевая для головы при укладке на живот, малая, модель P11XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
63	Подушка гелевая для головы при укладке на живот, большая, модель P06XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
64	Подголовник гелевый круглый, большой, модель P34LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
65	Подголовник гелевый круглый, средний, модель P34MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
66	Подголовник гелевый круглый детский,	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	большой, модель P09LX	операции.
67	Подголовник гелевый круглый детский, малый, модель P09SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
68	Подголовник гелевый круглый для младенцев, модель P32XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
69	Подголовник гелевый круглый, малый, модель P34SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
70	Подголовник гелевый круглый детский, средний, модель P09MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
71	Подголовник гелевый подковообразный, большой, модель P16LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
72	Подголовник гелевый подковообразный, средний, модель P16MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
73	Подголовник гелевый подковообразный детский, большой, модель P07LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
74	Подголовник гелевый подковообразный детский, малый, модель P07SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
75	Подголовник гелевый подковообразный для новорожденных, модель P31XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
76	Подголовник гелевый подковообразный, малый, модель P16SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
77	Подушка гелевая для головы универсальная при укладке на спину,	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	модель P25XX	
78	Подголовник гелевый офтальмологический детский, модель P29LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
79	Подголовник гелевый офтальмологический, большой, модель P29LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
80	Подголовник гелевый офтальмологический, малый, модель P29MX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
81	Подушка гелевая для головы при укладке на спину, модель P30XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
82	Подушка гелевая универсальная под голову, малая, модель P26SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
83	Подушка гелевая универсальная под голову, большая, модель P26LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
84	Подушка гелевая универсальная для подлокотника, короткая, модель P20SX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
85	Подушка гелевая универсальная для подлокотника, длинная, модель P20LX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
86	Подушка гелевая для укладки на боку, модель P05XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
87	Опоры для ног с петлями, модель A08XX	Снимите ножные секции. Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте направляющий стержень опоры в зажим.

		Отрегулируйте высоту опоры для ног и затяните зажим. Отрегулируйте угол в соответствии с длиной ноги пациента. Затяните фиксирующий винт. Проденьте в петли ступни и голени пациента. Правильно расположите ступни и голени пациента. Застегните застежку-липучку на петле для ступни и петле для голени. Перед использованием опор для ног с петлями обязательно накройте стопу и голень пациента стерильными хирургическими салфетками.
88	Офтальмологическая головная секция с опорой для рук хирурга, модель A51XX	Вставьте опорные стержни в отверстия универсального адаптера. Установите подголовник в правильное положение и затяните винты универсального адаптера.
89	Столик для операций на верхних конечностях с матрасом, модель A40XX	Установите столик для операций на руки на боковой рельс операционного стола и затяните рукоятку. Отрегулируйте высоту вертикальной опоры, чтобы выровнять панель для операций на руке. Нажмите на кнопку блокировки стола по вертикали и по горизонтали.
90	Устройство для позиционирования пациента на животе для проктологических вмешательств, модель A02XX	Снимите матрасы ножных секций. Опустите ножные секции на 90°. Установите опору для ног на боковые рельсы ножных секций. Поднимите или опустите опорную пластину до нужного уровня. Затяните фиксирующие винты. Поместите подушку для проктологических вмешательств на деку операционного стола. Расположите пациента в положении для проктологических вмешательств. Закрепите фиксирующие ремни.
91	Ремень для позиционирования руки, модель A18XX	Установите анестезиологическую рамку на боковой рельс операционного стола и отрегулируйте ее на соответствующую высоту. Подвесьте ремень для позиционирования руки на анестезиологической рамке и застегните застежку-липучку.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		Проденьте руку в ремень пациента и отрегулируйте ремешок на липучке.
92	Манжета для фиксации конечностей, модель A19XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте манжету в отверстие зажима. Отрегулируйте по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать запястье. Наденьте петлю на запястье пациента. Перед использованием петли оберните запястье стерильной хирургической салфеткой.
93	Секция для операций на голени, навесная, модель A77XX	Вставьте удлинительную трубку в установочное гнездо на тазовой секции. Вставьте стойку для вытяжения в удлинительную трубку и закрепите крепежный винт. Отрегулируйте высоту стойки для вытяжения, а затем затяните фиксирующую рукоятку. Вставьте переходник тягового узла в квадратное отверстие длинной поворотной перекладины с той же стороны стойки для вытяжения. Вставьте тяговый узел в переходник тягового узла (с той же стороны стойки для вытяжения). Установите раму для вытяжения на рельс блока для вытяжения и затяните фиксирующую рукоятку. Установите опору для ног.
94	Секция для операций на бедре в положении на боку, навесная, модель A80XX	Вставьте штифт в установочное гнездо в нижней части направляющего устройства до полного зацепления штифта. Установите перемычку и верхнюю стойку для вытяжения на удлинительную трубку. Вставьте тяговый узел в квадратное отверстие длинной поворотной перекладины (на той же стороне стойки для вытяжения). Установите раму для вытяжения на рельс в конце блока на вытяжение и затяните. Установите опору для нижней части ног и опору для ступней.

95	Тележка для принадлежностей, модель A01XX	Вертикальный круглый разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной круглой штанги. Вертикальный квадратный разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной квадратной штанги. Горизонтальный круглый разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной или двух круглых штанг. Горизонтальный квадратный разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной или двух квадратных штанг. Плоский разъем: для крепления принадлежностей с помощью одной плоской штанги. Крюк: для фиксации U-образной анестезиологической рамки, простой анестезиологической рамки. U-образный рельс: для крепления универсального адаптера. Рельс: для удержания проволочной корзины, зажима для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием Проволочная корзина: для хранения зажимов, крепежных ремней, ремня для позиционирования руки. Основание: для хранения подушки для спинальной хирургии, подлокотника легкого, стандартного подлокотника, анестезиологической рамки усиленной.
96	Тазовые секции треугольные расширительные, модель A79XX	Установите удлинительные пластины для тазовой секции в установочные гнезда на направляющем устройстве. Затяните стопорную рукоятку.
97	Поддон для хирургических инструментов, тип 1, модель A45XX	Соберите лоток для инструментов. Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте стойку с шарниром в зажим.
98	Поддон для хирургических инструментов	Соберите поддон для хирургических инструментов. Установите зажим для фиксации принадлежностей

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	инструментов, тип 2, модель A44XX	с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте штангу в зажим.
99	Поручень для родовспоможения, модель A07XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Вставьте опору поручня в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать. Перед использованием рукоятки оберните ее стерильной хирургической салфеткой.
100	Тазовые секции трапециевидные расширительные, модель A54XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующую рукоятку.
101	Устройство для фиксации колена, модель A26XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима для блокировки устройства для фиксации колена. Расположите бедро пациента на подушке, а затем застегните застёжки-липучки. Перед использованием устройства для фиксации колена обязательно накройте бедро пациента стерильной хирургической салфеткой.
102	Опора для операций на плече с матрасом, модель A39XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень подплечника в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать.
103	Секция для операций на предплечье, модель A55XX	Установите зажимы для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный, с квадратным отверстием, с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Установите Фиксатор кисти по Вайнбергеру в

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

		отверстие на зажиме для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный, плечевой дистальный упор в отверстие на зажиме для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием, плечевой латеральный упор в отверстие на зажиме для фиксации принадлежностей с квадратным отверстием усиленный Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы зафиксировать.
104	Секция для операций на плече, модель A56XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте устройство для вытяжения руки по Вайнбергеру и плечевую стойку для вытяжения в отверстие зажима. Затяните фиксирующую рукоятку зажима
105	Опора для колена, модель A27XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Вставьте опорный стержень в отверстие зажима и отрегулируйте его в правильном положении. Затяните фиксирующую рукоятку зажима. Поместите бедро пациента на опору для колена, чтобы колено было в согнутом положении.
106	Устройство-расширитель бокового рельса тип 2, модель A31XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием усиленный на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующую рукоятку, чтобы зафиксировать удлинение бокового рельса.
107	Устройство-расширитель бокового рельса тип 1, модель A30XX	Установите зажим на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующую рукоятку, чтобы зафиксировать удлинение бокового рельса.
108	Подушка гелевая для операций на щитовидной железе, модель P15XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

109	Подушка гелевая с жесткой внутренней частью, модель P33XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
110	Зажимы для ремня для фиксации, модель A09XX	Установите зажим на боковой рельс. Закройте зажим. Проведите ремень через специальные отверстия на двух зажимах. Убедитесь, что застежка-липучка обращена вверх. Закрепите тело пациента на деке стола с помощью ремня.
111	Опора для позиционирования руки, модель A37XX	Установите зажим для фиксации принадлежностей с круглым отверстием на боковой рельс операционного стола. Затяните фиксирующую рукоятку, чтобы зафиксировать удлинение бокового рельса. Установите зажим на направляющую удлинителя бокового рельса. Вставьте подлокотник в отверстие зажима. Отрегулируйте подлокотник до нужной высоты и затяните стопорный винт.
112	Подушка для ног при позиционировании на боку, модель P22XX	Используйте подушку, чтобы обеспечить необходимое положение для хирургической операции.
113	Опора для ноги для секции для операций на нижних конечностях, модель A72XX	Установите зажим на направляющую вытяжения. Затяните фиксирующий винт. Вставьте вертикальный стержень опоры для ног в отверстие зажима. Отрегулируйте вертикальный стержень по высоте. Затяните фиксирующую рукоятку зажима, чтобы заблокировать опору для ног. Расположите ногу пациента на опоре для ног.
114	Рама для спинальной хирургии, модель HyBF-1	Поместите раму на операционный стол так, чтобы кнопки разблокировки были направлены в сторону головной секции операционного стола. Пропустите ремни с застежкой-липучкой через рельсы операционного стола. Оберните ремни с застежкой-липучкой вокруг рельсов и закрепите раму на спине.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

115	Тележка для рамы для спинальной хирургии, модель A73XX	Поместите дугообразную раму для спинальной хирургии на тележку.
116	Одноразовые чехлы для рамы для спинальной хирургии, 6 шт. в упаковке, модель A74XX	Используйте одноразовые чехлы, чтобы накрыть стержень рельса. Поместите одноразовый чехол между пациентом и матрасом. При использовании одноразовых чехлов обязательно накройте их стерильной хирургической салфеткой.
117	Матрасы для рамы для спинальной хирургии, модель A75XX	Проденьте фиксатор матраса в карман на матрасе и застегните застежку-липучку. Вставьте рельс в карман и убедитесь, что застежки-липучки направлены внутрь рамы. Сдвиньте матрас для рамы для спинальной хирургии к нижней части рельса. Натяните матрас для рамы для спинальной хирургии на защитную прокладку разъема.
118	Опора для головы для спинальной хирургии, модель A76XX	Установите опору для головы для спинальной хирургии в конце операционного стола со стороны головной секции. Убедитесь, что вырез для лица расположен правильно, а блок опоры для головы расположен по центру. Установите опору для головы из пеноматериала на соответствующую стойку.
119	Транспортная секция, модель A03XX	Вставьте штифты транспортной секции в установочные гнезда на деке стола.
120	Подковообразная нейрохирургическая головная секция, модель A49XX	Вставьте удлинительные планки в адаптеры и закрепите их. Вставьте подголовник в удлинительные планки, отрегулируйте подголовник до нужной высоты и зафиксируйте его. Ослабьте винты небольшой рукоятки, расположите две накладки на подходящем расстоянии и затяните винты рукоятки. Ослабьте винт большой рукоятки, отрегулируйте подголовник под соответствующим углом и затяните винт большой рукоятки.
121	Подковообразная головная секция, модель	Вставьте удлинительные планки в адаптеры и закрепите их.

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	A50XX	Вставьте подголовник в удлинительные планки и затяните стопорные винты.
122	Опора для рук хирурга для подковообразной головной секции, модель A52XX	Вставьте опору для запястья в отверстие на адаптерной планке, отрегулируйте опору для запястья до нужной высоты и затяните винт ручки.
123	Секция для вытяжения шейного отдела, модель A46XX	Вставьте секцию для вытяжения шейного отдела в отверстие на адаптерной планке и отрегулируйте высоту секции для вытяжения шейного отдела.
124	Опора для ног гинекологическая, с пневмопружиной, модель A62XX	Переместите зажим ближе к бедренному суставу пациента на боковом рельсе и затяните стопорный винт. Ослабьте фиксирующую рукоятку зажима и вставьте стержень в отверстие зажима. Поместите одну ногу в хомут.
125	Опора для ног гинекологическая, механическая, модель A61XX	Установите зажим на боковом рельсе тазовой секции стола. Вставьте стержень в отверстие зажима. Поместите одну ногу в хомут.
126	Секция для операций на нижних конечностях, комфорт, навесная, модель HyExtent-III	Установите адаптер, основную конструкцию, опору, стойку для вытяжения, держатель здоровой ноги, ботинок для вытяжения и опору для ног. Закрепите ногу пациента в ботинке вытяжения ремнем.
127	Секция для операций на нижних конечностях, базовая, навесная, модель HyExtent-III	Установите адаптер, направляющие, тазовую секцию, поддерживающие стойки, направляющие с шарнирным соединением, ботинок базовый и вытяжной механизм. Закрепите ногу пациента в ботинке вытяжения ремнем.
128	Удлинительная секция в комплекте с полиуретановым матрасом, модель A06XP	Вставьте штифты удлинительной секции до упора в точки крепления на столе.
129	Удлинительная секция в комплекте с матрасом с эффектом памяти	Вставьте штифты удлинительной секции до упора в точки крепления на столе

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

	формы, модель A06XX	
130	Фиксатор черепа нейрохирургический алюминиевый, артикул 115-038235-00	Установите основной блок на операционный стол, а затем установите фиксатор и штифты для черепа.
131	Фиксатор черепа нейрохирургический рентгенпрозрачный, артикул 115-059649-00	Установите основной блок на операционный стол. Установите поворотный рентгенопрозрачный фиксатор. Окончательно установите штифты для черепа.
132	Адаптер для фиксатора черепа, артикул 115-038342-00	Установите зажимы на боковой рельс и вставьте направляющие стержни адаптера поперечной планки в гнезда зажимов.
133	Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00	Установите штифты черепа в штифтодержатели.
134	Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00	Установите штифты черепа в штифтодержатели.
135	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00	Установите штифты черепа в штифтодержатели.
136	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00	Установите штифты черепа в штифтодержатели.
137	Подковообразный подголовник для фиксатора черепа взрослый, артикул 115-047821-00	Установите подковообразную опору на адаптер шарнира. Отрегулируйте базовый блок/адаптер стола и подголовник в соответствии с положением пациента. Отрегулируйте подголовник в соответствии с размером головы пациента. Поместите голову пациента на подковообразную опору на подголовнике.
138	Подковообразный подголовник для	Установите подковообразную опору на адаптер

Сведения о способе применения
компонентов медицинского изделия

фиксатора черепа детский, артикул 115-047822-00	шарнира. Отрегулируйте базовый блок/адаптер стола и подголовник в соответствии с положением пациента. Отрегулируйте подголовник в соответствии с размером головы пациента. Поместите голову пациента на подковообразную опору на подголовнике.
---	---

4 Перечень компонентов медицинского изделия, вступающих в контакт с телом пациента

N	Наименование продукта	Материалы, применяемые при изготовлении	Контакт с пациентами	Метод стерилизации
1	Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00	Титан Марка Ti6Al4V, Производство: DORO, Германия	Продолжительность контакта с поверхностью поврежденной кожи менее 24 часов	Поставляется в нестерильном виде. Паровой метод стерилизации (автоклавиро вание) (подробнее см. раздел «Стерилизаци я»)
2	Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00		Продолжительность контакта с поверхностью поврежденной кожи менее 24 часов	
3	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00	Нержавеющая сталь, Марка 1.4542, Производство: DORO, Германия	Продолжительность контакта с поверхностью поврежденной кожи менее 24 часов	
4	Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00		Продолжительность контакта с поверхностью поврежденной кожи менее 24 часов	
5	Фиксатор кисти по Вайнбергеру	PPSU Марка: R5000 Производитель: SOLVAY	Кратковременный контакт (менее 24 часов) с неповрежденной	Нестерилен. Не подлежит стерилизации

Перечень компонентов
медицинского изделия, вступающих в контакт с телом пациента

		Медицинская силиконовая резина Марка: XE20-6016USF +TSE221-3U Производство: Momentum	кожей	
--	--	--	-------	--

5 Чистка и дезинфекция

5.1 Общие процедуры

После каждого использования стола следует проводить чистку и дезинфекцию изделия с помощью раствора или распылителя.

▲ ВНИМАНИЕ!

- Перед проведением чистки/дезинфекции необходимо вытащить штепсельную вилку из розетки сети питания.
 - Не допускайте попадания жидкости на токопроводящие детали.
 - Рекомендуется строго соблюдать инструкции производителя по использованию моющих и дезинфицирующих средств, а также действующие санитарные правила больницы.
 - Во избежание занесения инфекции при проведении чистки и дезинфекции следует надевать перчатки.
 - Строго следуйте рекомендованным процедурам чистки и дезинфекции операционного стола.
 - Не применяйте спиртосодержащие чистящие и дезинфицирующие средства, если планируется использовать электрохирургические инструменты, дефибрилляторы или мониторы-дефибрилляторы. Это может привести к возгоранию и/или взрыву.
-

▲ ОСТОРОЖНО!

- Грязевые частицы могут инкапсулироваться, и в результате дезинфекции не будет достигнута нужная степень очищения от микробов. Перед дезинфекцией необходимо тщательно очистить стол от загрязнений и инкапсулированных грязевых частиц, после чего высушить его.
 - Не подвергайте операционный стол механической чистке и дезинфекции.
 - Использование ненадлежащих методов чистки и дезинфекции может привести к повреждению операционного стола.
 - Для чистки столика для инструментов используйте только
-

необходимое количество чистящего средства, а затем удалите остатки чистящего средства и/или жидкости сухой тканью.

- Каждый раз после выполнения чистки и дезинфекции необходимо выполнять визуальный осмотр и проверять функционирование стола.
-

ПРИМЕЧАНИЕ

- При проведении процедур очистки и дезинфекции необходимо соблюдать соответствующие государственные правила гигиены и дезинфекции.
-

5.1.1 Рекомендованные чистящие и дезинфицирующие вещества

- Слабый щелочной раствор (мыльный раствор)
 - Альдегиды
 - Четвертичные аммониевые соединения
 - Производные гуанидина
 - 2% щелочной раствор глутарового альдегида (для металлических деталей)
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не подвергайте операционный стол механической чистке и дезинфекции.
 - Не используйте дезинфицирующие средства, содержащие хлор или его соединения, для дезинфекции металлических деталей. Длительное использование таких дезинфицирующих средств может вызвать коррозию металлических деталей, что негативно повлияет на безопасность и эффективность работы устройства. Рекомендуется дезинфицировать металлические части двухпроцентным щелочным раствором глутаральдегида в концентрации 2%.
 - Использование ненадлежащих методов чистки и дезинфекции может привести к повреждению операционного стола.
 - Не распыляйте чистящие и дезинфицирующие средства непосредственно на шарниры или в полости стола.
 - Не используйте устройства для чистки под давлением.
-

- Не используйте обезжиривающие средства.
 - Не используйте для чистки операционного стола воду, в которой находились металлические частицы, инструменты (например, проволочные щетки или стальная стружка) или изделия, содержащие соляную кислоту.
-

5.1.2 Чистящие и дезинфицирующие средства, запрещенные к применению

- Спиртосодержащие дезинфицирующие средства (например, средства для дезинфекции рук)
- Дезинфицирующие средства или соединения, содержащие хлор (не предназначены для металлических частей)
- Галогениды и дегалогенизирующие соединения
- Средства, которые могут поцарапать поверхность (например, абразивные материалы, металлические щетки, проволочные мочалки)
- Стандартные бытовые растворители (например, бензол, разбавитель)
- Продукты, содержащие соляную кислоту

5.2 Чистка

5.2.1 Подготовка к работе

1. Переведите операционный стол в горизонтальное положение.
2. Поднимите операционный стол на максимальную высоту.
3. Закрывайте операционный стол хирургическими простынями, когда он не используется.

5.2.2 Процедура чистки

1. Отключите питание.
2. Сотрите пыль чистой безворсовой салфеткой.
3. Очистите поверхность операционного стола чистой безворсовой салфеткой, смоченной в моющем средстве.
4. Протрите поверхность чистой безворсовой салфеткой, смоченной в чистой воде, чтобы удалить моющее средство.
5. Протрите поверхность чистой сухой салфеткой.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте осторожность при очистке и дезинфекции зазоров деки стола. Иначе можно прищемить пальцы.
-

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Дезинфицируйте изделие после каждой чистки.
 - В случае очень сильного загрязнения поверхностей изделия выполните дополнительную дезинфекцию перед чисткой стола.
 - Используйте только универсальные чистящие средства, которые имеют слабую щелочную среду (мыльный раствор) и в качестве активных очищающих компонентов содержат ПАВ и фосфаты. Для чистки сильно загрязненных поверхностей используйте концентрированное универсальное моющее средство.
 - Неправильная процедура чистки может привести к повреждению оборудования! Остатки физиологических растворов (например, хлористого натрия) могут вступать в реакцию с поверхностями
-

изделия. Уберите остатки физиологических растворов тканью, смоченной в чистой воде. Затем насухо протрите изделие сухой, не оставляющей ворса тканью.

- Не распыляйте чистящее средство непосредственно на шарниры или зазоры стола и никогда не используйте устройства для чистки под давлением!
 - Во время чистки происходит вымывание смазочных веществ из изделия. Необходимо проводить повторную смазку изделия в соответствии с инструкциями по смазке.
-

5.3 Дезинфекция

5.3.1 Общие

▲ ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте осторожность при очистке и дезинфекции зазоров деки стола. Иначе можно прищемить пальцы.
-

▲ ОСТОРОЖНО!

- Спиртосодержащие средства могут образовывать взрывоопасные смеси паров и воспламеняться в местах использования высокочастотного оборудования. Не используйте спиртосодержащие средства в местах использования высокочастотного оборудования.
 - Угроза материального ущерба при превышении времени воздействия! Превышение указанного времени воздействия дезинфицирующего средства может привести к повреждению поверхностей. Уберите остатки дезинфицирующего средства тканью, смоченной в чистой воде. Затем насухо протрите изделие сухой, не оставляющей ворса тканью.
-

5.3.2 Процедура дезинфекции

1. Отключите питание.
2. Очистите операционный стол. Дополнительные сведения см. в главе 3.2.
3. Обработайте поверхность операционного стола чистой безворсовой салфеткой, смоченной в дезинфицирующем средстве.
4. Протрите поверхность чистой безворсовой салфеткой, смоченной в чистой воде, чтобы удалить дезинфицирующее средство.
5. Протрите поверхность чистой сухой салфеткой.

5.4 Стерилизация

▲ ВНИМАНИЕ!

- Операционный стол и все компоненты поставляются в нестерильном виде.
-

Подлежат стерилизации следующие компоненты:

- Штифты к фиксатору черепа титановые взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000474-00,
- Штифты к фиксатору черепа титановые, детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000475-00,
- Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали взрослые, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000476-00,
- Штифты к фиксатору черепа из нержавеющей стали детские, 3 штуки в упаковке, артикул 101-000477-00.

5.4.1 Метод стерилизации

Изделия следует стерилизовать паром при 135°C в течение 3 минут или, альтернативно, при 134°C в течение 5 минут, предпочтительно с использованием автоклава, который обеспечивает возможность предварительного вакуумирования (в зависимости от национальных требований). Следуйте инструкциям производителя стерилизатора по эксплуатации и загрузке паровых автоклавов. Все поверхности инструментов должны подвергаться прямому воздействию пара. Перед использованием дайте прибору остыть на воздухе до комнатной температуры.

- Паровой стерилизатор согласно EN 13060 или EN 285
- Подтверждение согласно EN ISO 17665 (ранее EN 554 / ANSI AAMI ISO 11134), действительный IQ / QQ (ввод в эксплуатацию) и аттестация характеристик продукта [PQ]).
- Однако национальные правила в некоторых странах могут требовать стерилизации при более высоких температурах, а также времени воздействия. В этом случае убедитесь, что температура стерилизации не превышает 137 °C (280 °F) плюс допуск согласно EN ISO 17665.

5.4.2 Хранение

Стерилизованные инструменты следует хранить в чистом, сухом, защищенном от влаги месте при умеренной температуре от 5 °С до 40 °С. Перед использованием произведите визуальный осмотр после хранения на предмет неповрежденной упаковки.

Исключение ответственности:

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной очистки или стерилизации, а также обращения с продуктом и его частями.

Примечание:

Свяжитесь с производителем вашего парового автоклава, чтобы уточнить подходящую температуру и время стерилизации.

Перевод с английского и китайского языков на русский язык

СВИДЕТЕЛЬСТВО

Китайский совет по содействию международной торговле

Китайский совет по содействию международной торговле - Китайская палата международной торговли

Китайский совет по содействию международной торговле

Китайская палата международной торговли

00607571

СВИДЕТЕЛЬСТВО

№224403A0/014405

Круглая печать: Китайский совет по содействию международной торговле, Свидетельство КССМТ (ССРПТ) (24).

Данное свидетельство подтверждает, что: печать НАНКИН МАЙНДРЭЙ БИО-МЕДИКАЛ ЭЛЕКТРОНИКС КО., ЛТД. (NANJING MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.) на прилагаемой ДЕКЛАРАЦИИ является подлинной.

Оттиск печати: КССМТ (ССРПТ), Свидетельство (24).

Китайский совет по содействию
международной торговле

/подпись/ Чен Цзин
Подпись уполномоченного лица

Дата: 07 апреля 2022

Круглая печать: Китайский совет по содействию международной торговле, Свидетельство КССМТ (ССРПТ) (24).

Вебсайт для проверки удостоверения: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

Всем, кого это касается.

Декларация

Мы, **Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.**, производитель следующих медицинских изделий:

Стол операционный универсальный, электрогидравлический NuBase в вариантах исполнения.

настоящим заявляем, что

1. прилагаемый документ является <Эксплуатационной документацией для медицинского изделия - **Стол операционный универсальный, электрогидравлический NuBase в вариантах исполнения**> используемой для российской регистрации медицинского изделия: в этом документе представлены инструкции для использования медицинского изделия.
2. прилагаемый документ используется только для регистрации медицинского изделия в России и требует нотариального заверения в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Искренне ваш,

/подпись/

М-р Ван Синьбин

Менеджер Департамента технического регулирования

Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.

Печать: Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд. * 3201152991381

Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.

Китайская Народная Республика, Цзянсу, 211111

Нанкин, Цзянсин, Средняя ул. Чжэнфан, №666

Тел.: +86-025-66082666

факс: +86-025-66082258

Вебсайт: www.mindray.com

Логотип: МАЙНДРЭЙ (MINDRAY)

УТВЕРЖДАЮ

От имени «Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.»
Менеджер Департамента технического регулирования

/подпись/ Ван Синьбин
дата: 16 марта 2022 года

Печать: Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.
3201152991381

ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ на медицинское изделие

«Стол операционный универсальный, электрогидравлический
HyBase, в вариантах исполнения»

производства компании

«Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.»

2022

Печать: Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд. * 3201152991381

Круглая печать: Китайский совет по содействию международной торговле, Свидетельство
КССМТ (ССРПТ) (24).

Нанкин Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд.
Китайская Народная Республика, Цзянсу, 211111
Нанкин, Цзянсин, Средняя ул. Чжэнфан, №666
Тел.: +86-025-66082666
факс: +86-025-66082258
Вебсайт: www.mindray.com

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Тумановым Владимиром Олеговичем.

82

Российская Федерация

Город Москва

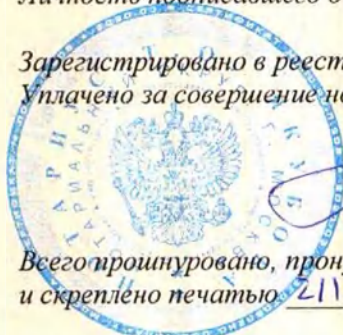
Двадцать четвертого мая две тысячи двадцать второго года

Я, Литвинова Татьяна Николаевна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Якубовой Татьяны Олеговны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Туманова Владимира Олеговича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/2171-н/77-2022-
Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



Т.Н.Литвинова

Всего пронумеровано, пронумеровано
и скреплено печатью 211 лист(а)(ов)

ВРИО нотариуса

Т.Н. Литвинова

